

## Pour éliminer le régime Ian Smith

NATIONS UNIES (AFP) — Le Conseil de sécurité a adopté à l'unanimité, mercredi, la résolution sur la Rhodésie qui décrète des sanctions commerciales et financières obligatoires de la part des membres des Nations unies pour éliminer le régime Ian Smith.

# LE DROIT

- L'Assemblée nationale dissoute
- Pompidou demeure à son poste

- Intervention possible de l'armée
- Référendum remis à plus tard

# "JE NE ME RETIRE PAS"

— de Gaulle



(Téléphoto PA)

### De Gaulle de retour

Le président Charles de Gaulle et son épouse Yvonne sont retournés au palais de l'Élysée, ce matin, après un séjour de quelques heures à sa résidence de Colombey-les-Deux-Églises. Après une réunion du Conseil des ministres, le président français a annoncé à la nation qu'il ne quitterait pas son poste et qu'il conserverait M. Georges Pompidou à son poste de premier ministre. M. de Gaulle a, de plus, dissout l'Assemblée nationale et remis à plus tard le référendum qui devait se tenir le 16 juin prochain.

PARIS (AFP) — Voici le texte intégral de l'allocation radiodiffusée faite à 15 h 30 par le général de Gaulle:

"Françaises, Français,

"Étant le détenteur de la légitimité nationale et républicaine, j'ai envisagé, depuis 24 heures, toutes les éventualités sans exception, qui me permettraient de la maintenir. J'ai pris mes résolutions. Dans les circonstances présentes, je ne me retirerai pas. J'ai un mandat du peuple. Je le remplirai. Je ne changerai pas le premier ministre, dont la valeur, la solidité, la capacité méritent l'hommage de tous. Il me proposera les changements qui lui paraîtront utiles dans la composition du gouvernement."

"Je dissous aujourd'hui l'Assemblée nationale.

### Référendum

"J'ai proposé au pays un référendum qui donnait aux citoyens l'occasion de prescrire une réforme profonde de notre économie et de notre université et en même temps de dire s'ils me gardaient leur confiance ou non par la seule voie acceptable, celle de la démocratie. Je constate que la situation actuelle empêche matériellement qu'il y soit procédé. C'est pourquoi j'en diffère la date. Quant aux élections législatives, elles auront lieu dans les délais prévus par la Constitution, à moins qu'on entende bâillonner le peuple français tout entier en l'empêchant de s'exprimer en même temps qu'on l'empêche de vivre, par les mêmes moyens qu'on empêche les étudiants d'étudier, les enseignants d'enseigner, les travailleurs de travailler.

Ces moyens, ce sont l'intimidation, l'intoxication et la tyrannie exercées par des groupes organisés de longue main, en conséquence et par un parti qui est une entreprise totalitaire, même s'il a déjà des rivaux à cet égard.

### Menace de dictature

"Si donc cette situation de fait se maintient, je devrai, pour maintenir la République, prendre, conformément à la Constitution, d'autres voies que le scrutin immédiat du pays. En tout cas, partout et tout de suite, il faut que s'organise l'action civique. Cela doit se faire pour aider le gouvernement d'abord, puis, localement, les préfets devenus ou redevenus commissaires de la République, dans leur tâche qui consiste à assurer autant que possible l'existence de la population et à empêcher la subversion à tout moment et en tous lieux.

"La France, en effet, est menacée de dictature. On veut la contraindre à se résigner à un pouvoir qui s'imposerait dans le désespoir national, lequel pouvoir serait alors évidemment et essentiellement communisme totalitaire. Naturellement, on le colorerait, pour commencer, d'une apparence trompeuse en utilisant l'ambition et la haine de politiciens au rancart. Après quoi, ces personnages ne peseraient pas plus que leur poids, qui ne serait pas lourd.

"Eh bien non, la République n'abdiquera pas. Le peuple se ressaisira. Le progrès, l'indépendance et la paix l'emporteront avec la liberté.

"Vive la République, vive la France."

### Crainte d'un tiers des Parisiens

## Le pire à redouter

PARIS (AFP) — Un tiers des Parisiens redoutent que la crise politique et sociale française se termine par une révolution, une guerre civile ou l'anarchie ainsi qu'une crise économique. Telle est la conclusion la plus frappante d'un sondage de l'Institut français d'opinion publique réalisé au début

de la semaine à Paris et que publie ce matin le quotidien à grand tirage France-Soir.

De ce sondage qui porte sur les grandes questions politique, sociale et économique de la crise, il ressort encore:

- 1 — Que la cote du général de Gaulle a baissé depuis trois semaines; même baisse de popularité pour M. Mitterrand, président de la Fédération de la gauche. En revanche, la cote du chef du gouvernement, M. Georges Pompidou est légèrement en hausse, de même que celle de M. Pierre Mendès-France.
- 2 — Que la cote du parti gaulliste de la majorité est très en baisse, celle du parti communiste légèrement en baisse et celle de la Fédération de la gauche (de M. Mitterrand) légèrement en hausse.
- 3 — Que la cote du Parlement est nettement en baisse et celle des syndicats nettement en

hausse (notamment en ce qui concerne la CGI, d'obédience communiste).

4 — Que 50 p.c. des Parisiens interrogés sont "plutôt hostiles" aux manifestations d'étudiants; 37 p.c. ont une opinion "mauvaise" du leader étudiant Cohn-Bendit, chef du mouvement du 22 mars (Nanterre). En revanche, l'opinion, d'après ce sondage, est favorable à Alain Geismar, chef du principal syndicat des étudiants (SNESUP) et Jacques Sauvageot, vice-président du principal mouvement étudiant l'UNEF.

### Journée décisive

On remarque cependant que pour l'ensemble de ce sondage

le nombre des personnes incertaines, qui ne se prononcent pas, est important (environ 40 p.c.).

Pour l'ensemble de la presse du matin, la journée de jeudi sera décisive pour le régime et les titres des quotidiens sont articulés autour de trois noms: de Gaulle, Pompidou ou Mendès-France.

1) De Gaulle: Pour France-Soir, le chef de l'Etat a le choix entre l'épreuve électorale et l'épreuve de force. Dans le premier cas, il ne pourrait s'agir en aucune manière du référendum. Dans le second, il invoquerait l'article 16 de la Constitution et enjoindrait à l'armée et à la police de rétablir l'ordre. Pour le Figaro, le départ brus-

qué du général de Gaulle pour Colombey-les-Deux-Églises a ajouté à la confusion.

2) Pompidou: Pour la presse, la déclaration que le premier ministre fera cet après-midi à l'Assemblée nationale à l'issue du Conseil des ministres sera décisive. "M. Pompidou, écrit L'Aurore, va faire appel aux ressources de son éloquence et tenter de réussir là où le général de Gaulle, vendredi soir, a échoué". Mais pour Le Figaro, beaucoup pensent que le général de Gaulle invitera M. Pompidou à démissionner avec toute son équipe et constituera un nouveau gouvernement qui aurait pour tâche d'organiser des élections générales."



Premier président  
 du Conseil Ottawa-Carleton

## Coolican choisi

TORONTO (Spécial) — Mettant fin à plusieurs semaines d'hypothèses et de conjonctures et ainsi que le prévoyait le journal LE DROIT, le premier ministre de l'Ontario a annoncé la nomination de M. Dennis Murray Coolican au poste de premier président du nouveau Conseil régional d'Ottawa métropolitain.

En communiquant cette nouvelle, à deux heures de cet après-midi, à l'Assemblée législative de Toronto, M. Robarts a déclaré: "Les qualités de direction inspirant la coopération chez les autres sont, est-il généralement reconnu, la première exigence pour la mise en oeuvre des réformes municipales. Nous sommes des plus fortunés d'avoir M. Dennis Murray Coolican qui est prêt et préparé à dévouer ses énergies à cette entreprise renversante."

Né à Ottawa, M. Coolican, a effectué la première partie de son éducation aux écoles publiques. (Suite à la page 2, col. 3)

### Déclaration de principes de M. Trudeau

# Réévaluation de la politique extérieure canadienne

par Germain DION  
 du DROIT

Ottawa ne se laissera pas damer le pion par le Québec en matière de politique extérieure. Il entend "assurer la survie politique du Canada comme Etat souverain bilingue et biculturel". Il continuera à représenter tous les Canadiens.

C'est dans cette optique que le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, a rendu publique mercredi matin une déclaration de principes où il énonce son intention d'accroître les relations du Canada avec les pays francophones. Le but avoué de cette politique, tel que le texte l'énonce quelques lignes plus tôt, est

de "renforcer l'unité canadienne en tant que pays fondamentalement nord-américain".

Cependant, les principes énoncés par le premier ministre s'éloignent à vrai dire assez peu de ceux dévolus par son prédécesseur, M. Lester Pearson, en 1964, ou même développés par l'ancien ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, lors d'une causerie devant les membres des Jeunes chambres de commerce, à Montréal, en avril de l'année dernière. Le premier ministre, s'il y a quelque chose, et son bras droit aux Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, ne se sont pas montrés aussi explicites que M. Martin lors de cette occasion.

Le seul élément nouveau que l'on puisse trouver à la déclaration est son aspect d'urgence et de stricte actualité, vu les dernières démarches du Québec pour se hisser par la porte de côté sur la scène internationale.

### Cinq nouvelles missions

Dans la même veine, le document publié par M. Trudeau annonce l'ouverture, d'ici 1969, de cinq nouvelles missions diplomatiques avec les pays francophones. Dans une conférence de presse à Ottawa, mercredi après-midi, le ministre des Affaires extérieures a précisé qu'il s'agissait de cinq pays africains. Cependant, il n'a pas voulu dévoiler les noms, les transactions n'étant pas complètement finies, a-t-il dit.

Toutefois l'ancien ministre, M. Martin, avait déclaré en mars 1967: "Par le moyen d'accréditations multiples, nous avons maintenant des relations diplomatiques avec toute l'Afrique francophone."

La mesure annoncée par M. Trudeau vise l'obtention d'une "meilleure balance dans notre programme d'aide" et le chef libéral respecte en cela une des promesses de sa campagne à la direction du parti.

### La Chine

Sous l'amorce d'une "réévaluation" de la politique extérieure canadienne, M. Trudeau reprend aussi — mais, cette fois-ci, de façon officielle — plusieurs des idées personnelles qu'il a déjà exprimées devant les délégués au congrès d'avril:

- 1) Nécessité d'une reconnaissance de la Chine continentale, mais en sauvegardant, si possible, Formose;
- 2) Renforcement de l'accord de défense NORAD, eu égard à notre souveraineté et à une politique de défense réaliste;
- 3) Revisite du traité de l'OTAN;
- 4) Rapprochement souhaité avec les pays de l'Europe de l'Est et de l'Ouest;
- 5) Intensification de l'apport canadien dans le domaine de l'aide extérieure et auprès des organisations internationales.

Sur ce point, M. Trudeau a annoncé le changement de nom du Bureau de l'aide extérieure pour celui de l'Office canadien de développement international. Il a annoncé de même la création d'un Centre canadien de développement international ayant pour but, précise le communiqué, "d'appliquer les dernières techniques scientifiques et technologiques aux problèmes du développement et d'assurer l'utilisation la plus effective possible des montants de l'aide extérieure canadienne ou autre".

### Mission latino-américaine

En outre le Canada enverra, dans l'immédiat, une mission ministérielle spéciale en Amérique latine. Celle-ci, dont le ministre des Affaires extérieures M. Sharp n'a pu révéler le nom du président, reprendra sans doute sur ce continent le travail que vient de terminer la mission Chevrier, en Afrique. M. Sharp n'en fera toutefois pas partie lui-même, a-t-il déclaré.

Enfin, dans sa conférence de presse, le bras droit de M. Trudeau a donné d'autres indications de la politique extérieure canadienne.

— Ottawa recherchera des relations toujours plus étroites avec les Etats-Unis et le Commonwealth.

— A longue échéance, la possibilité d'une révision des relations avec la Grande-Bretagne n'est pas exclue; toutefois l'on ne touchera pas aux tarifs pour le moment.

— Le ministre, qui a déjà rencontré M. Rusk, ne prévoit pas de difficultés avec les Etats-Unis au sujet des changements projetés par le Canada, dans les sujets comme la Chine, l'OTAN, le NORAD.

— M. Sharp a qualifié de "très sérieux" les désordres présents en France et dit souhaiter leur règlement prochain.

— Enfin, en réponse à une question de toujours, il a déclaré ne s'être pas encore arrêté à l'idée d'une coopération québécoise au futur Centre de développement international.

Chose sûre et certaine, et ceci découle tant de la conférence que du communiqué, Ottawa n'entend céder l'initiative à personne d'autre dans ce domaine.

## SOMMAIRE

Annonces classées	31 à 36
Cinéma	12, 13
Editorial	6
Finance	16
Horoscope	4
Hull et Québec	19, 20, 21, 22
Le Monde des jeunes	15
Nécrologie	36
Sport	26, 27, 28, 29, 30
Votre monde, mesdames	8, 9

Les municipalités à l'est de la Gatineau

\$20 millions pour régionaliser les services d'aqueduc et d'égouts

par Hubert POTVIN du DROIT

Il en coûtera \$20.000.000 pour régionaliser les services d'aqueduc et d'égouts des huit municipalités sises à l'est de la rivière Gatineau.

laquelle serait responsable de la construction et de l'administration de tous les systèmes aménagés sur une base régionale, et cela, afin de permettre une répartition des coûts d'entretien et de fonctionnement d'une manière équitable pour toutes les

personnes intéressées dans ce projet. Aussi, ajoute-t-on, il est important que cette commission soit formée de membres intéressés faisant partie des divers organismes publics et d'une compétence adéquate pour mener à bien un projet d'une telle envergure.

Les enquêteurs recommandent de plus que le comité d'urbanisme de l'est de la rivière Gatineau se procure les sommes nécessaires pour compléter l'étude déjà commencée, et ceci tant au point de vue urbanisme qu'au

point de vue génie. "Il est inutile, lit-on dans le mémoire, de réaliser des études qui n'ont aucune suite pratique et la façon de donner suite aux études qui ont déjà fait l'objet d'un an de recherches, est de pénétrer dans les divers sujets de façon à ce qu'une application immédiate pour chacune des municipalités concernées soit possible".

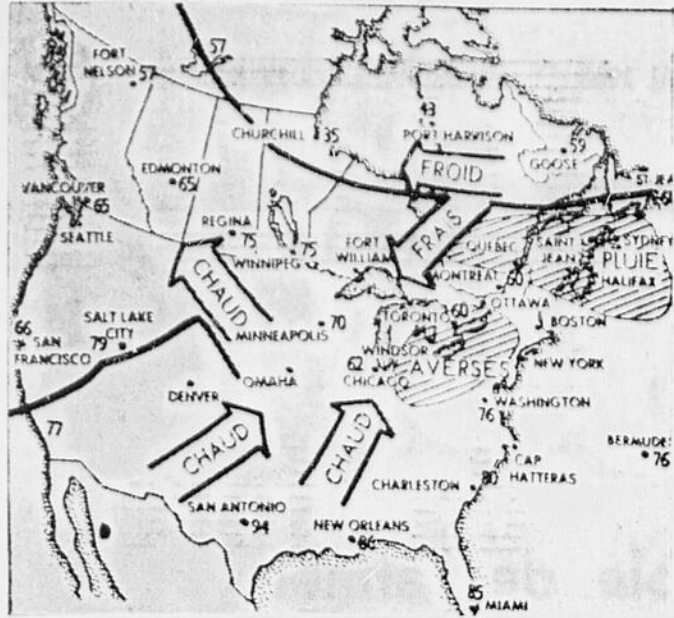
Voici la répartition du coût des services proposés: égouts sanitaires, \$9.500.000; égouts pluviaux, \$2.000.000; aqueduc, \$7.900.000; terrains et compostes \$2.400.000.

Les enquêteurs suggèrent qu'une taxe spéciale pour la filtration soit établie en fonction de la consommation par tête. Parallèlement, ils proposent l'établissement d'une taxe spéciale au prorata de la pollution produite par chacune des municipalités pour l'épuration des eaux. Pour le composte, une taxe devrait être établie en fonction de la population desservie.

Les huit municipalités siégeant sur le comité d'urbanisme sont: Pointe-Gatineau, Touraine, Gatineau, Templeton, Templeton-ouest, Templeton-est, partie est de Templeton-est et Perkins.



Le sénateur Charles Gavan Power surnommé "Chubby" par ses intimes, est décédé aujourd'hui à l'âge de 80 ans. La nouvelle de sa mort, dans un hôpital de Québec, est parvenue au Sénat, à Ottawa. Le sénateur Power a été député libéral du comté de Québec-Sud de 1917 à 1955, alors qu'il avait été nommé à la Chambre haute. Il s'était senti malade, il y a quelques jours, à la maison d'été qu'il possédait à St-Pacôme, dans le comté de Kamouraska. Il avait alors été conduit à l'Hôtel-Dieu de Québec, où il a succombé à l'urémie. Le décès du sénateur Power met fin à la plus longue carrière ininterrompue au Parlement, parmi les membres actuellement au Sénat et à la Chambre des Communes. Alors qu'il était major durant la Première Guerre mondiale, M. Power fut élu dans le comté de Québec-Sud, antérieurement représenté par son propre père. Il a occupé successivement cinq postes au Cabinet, avant d'être nommé au Sénat.



MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo: Une faible dépression qui s'étend ce matin au-dessus du nord-est de l'Ontario se déplace lentement vers l'est. Les nuages associés à ce système ont commencé à se répandre dans la majeure partie du Québec; ils seront suivis de périodes de pluie dans le nord-ouest, le centre et l'est de la province.

par le passage de la dépression. Cette dernière se déplaçant très lentement, on prévoit peu de changement pour demain, sauf une légère amélioration de la température dans l'ouest.

Prévisions régionales — Outaouais et Laurentides — Généralement nuageux aujourd'hui et demain. Quelques averses cet après-midi. Température de saison. Vents légers variables. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa et Sainte-Agathe 45 et 65.

Cette région s'étend sur quelque 6.000 acres et la régionalisation des services accommoderait environ 100.000 personnes. Dans ses recommandations, la firme d'ingénieurs suggère fortement la formation d'une corporation ou d'une commission régionale.

Face à l'épreuve ultime

Kennedy change de ton

LOS ANGELES (PA) — Le sénateur Robert F. Kennedy entame aujourd'hui, jeudi, sa tournée électorale en Californie où les élections primaires qui doivent avoir lieu bientôt seront pour lui, dit-il, l'épreuve ultime.

— Pour la première fois, il vient de déclarer qu'il soutiendrait le candidat investi par le parti démocrate.

— Il a accepté maintenant les offres faites par trois réseaux de télévision d'engager un débat contradictoire avec McCarthy, ce qu'il avait refusé jusque-là. Un débat est en vue pour dimanche.

Son itinéraire comportera sept arrêts. Parti de Fresno, au centre de la Californie, il traversera les riches terres agricoles et les petites villes qui jalonnent son parcours pour aboutir, à 150 milles plus au nord, dans Sacramento, la capitale.

— Il a cessé de braquer ses batteries sur le vice-président Hubert H. Humphrey — qui ne se présente pas aux élections primaires de Californie — et a déclaré: "Nous devons maintenant faire échec à McCarthy."

Mercredi, au cours de sa tournée à Los Angeles et dans les villes voisines, le sénateur de New York a été acclamé par la foule avec autant de chaleur que

si n'avait pas perdu les élections primaires de l'Oregon au profit du sénateur Eugene J. McCarthy.

Mais Kennedy a changé de ton: "Lorsque vous vous traînez par terre et que vous entendez des bébés pleurer et que vous ne pouvez pas les trouver, c'est dur," a déclaré M. L.F. Redwine, qui travaille dans le voisinage et a pénétré dans l'édifice ébriété pour aider au sauvetage des enfants.

Le feu fait rage dans Chibougamou

QUEBEC (PC) — Un violent feu de forêt fait rage sur une étendue de 10 milles carrés, aujourd'hui, dans la région de Chibougamou, à 300 milles au nord-ouest de Québec.

Les flammes ne menacent toutefois aucun secteur habité, rapporte le ministre des Terres et Forêts.

élevé dans à peu près toutes les régions forestières de la province.

D'autres importants feux de forêt sont signalés dans les régions de Roberval et du Lac St-Jean et le long de la rivière Manicouagan, sur la Côte Nord.

Des équipes de pompiers sont partout à l'oeuvre pour tenter de maîtriser l'élément destructeur.

Un avion-citerne du gouvernement provincial a été dirigé vers ce village pour aider à la lutte contre l'incendie qui a été finalement maîtrisé.

Réaction de Mitterrand

PARIS (AFP) — Commentant la déclaration du général de Gaulle, M. François Mitterrand a déclaré: "La voix que nous venons d'entendre, elle vient de loin dans notre histoire. C'est la voix des coups d'Etat du 18 Brumaire, du 2 décembre, c'est celle qui annonce la marche du pouvoir minoritaire et insolent contre le peuple, c'est celle de la dictature."

Explosion dans une garderie à Atlanta

ATLANTA, Ga. (PA) — Une explosion causée par le gaz a détruit une garderie d'enfants de la banlieue d'Atlanta, mercredi, causant la mort de neuf personnes, dont sept enfants âgés de 16 mois à quatre ans. Trois autres enfants ont été blessés.

Le corps de Charlier retrouvé

PLAISANCE (DNC) — Vers midi, aujourd'hui, des eaux de la rivière Petite Nation, le corps de Charles Charlier, 19 ans, porté disparu il y a une dizaine de jours, lors d'une excursion de pêche dans la région de Plaisance, a été repêché.



- LE JEUDI 30 MAI
8h 30 Ironside
10h Dean Martin
LE VENDREDI 31 MAI
10h Le roman de la science...
11h 40 (2) Cinéma "Cléo de 5 à 7"...

Émeutes raciales à Louisville, Ky.

LOUISVILLE, Ky. (PA) — La police a dépêché des renforts dans le quartier ouest de la ville, tôt aujourd'hui, afin de disperser les foules qui s'y étaient rassemblées après que deux jeunes Noirs eurent été tués.

La police et la garde nationale sont restées en alerte même après que les rues eurent été libérées de la foule qui avait commencé à se rassembler peu après minuit.

Ces deux morts, mercredi soir, étaient les premiers à survenir au cours des émeutes qui ont commencé lundi, alors que les manifestants lançaient des bouteilles, allumaient des incendies et brisaient des vitrines. La police a déclaré que l'une des victimes, Matthias Browder, âgé de 18 ans, a été tué par le gardien d'un magasin de liqueries qui a raconté comment il avait dû tirer sur un groupe de jeunes qui avaient fait voler la vitrine en éclats.

James Groves, âgé de 14 ans, a été tué par un agent de police qui a tiré des coups de carabine en direction de cinq personnes, après qu'une boutique de nettoyage eût été pillée, a déclaré la police.

UNIVERSITE D'OTTAWA COURS D'ETE 1968

Cours supérieurs, cours de baccalauréat et cours au niveau de la 13e année de l'Ontario. 31 MAI — Dernier jour pour l'acceptation des demandes d'admission (nouveaux étudiants)...

Foule enthousiaste pour Trudeau

Efficacité de l'organisation libérale d'Halifax

HALIFAX (De notre envoyé) — Ici la taille et l'enthousiasme des foules qui se rendent à la rencontre d'un chef politique est un indice de la qualité de l'organisation des candidats locaux, les candidats libéraux de Halifax ont monté une organisation efficace.

Le parti libéral a payé des annonces à la radio invitant les gens à venir saluer le premier ministre, et le quotidien local a publié en première page l'itinéraire complet de M. Trudeau dans la capitale de la Nouvelle-Ecosse.

Les libéraux ne détiennent que deux sièges en Nouvelle-Ecosse, celui d'Iverness - Richmond et celui d'Antigonish. Ils ont la ferme certitude de reprendre ces deux sièges le 25 juin et espèrent prendre une autre circonscription à la ville de Halifax. Toutefois, l'attachement de la population envers M. Robert Stanfield de même que la solidité traditionnelle des gens des Maritimes militent contre les libéraux.

Deux mois à l'ombre

Daniel Speechley, 20 ans, 337, rue Cambridge, a été condamné à deux mois de prison lors de sa comparution en Cour municipale d'Ottawa. Son compagnon, Michel Viens, 18 ans, 523, rue St. Patrick a bénéficié d'une sentence suspendue mais il devra se soumettre pendant 12 mois à la surveillance d'un officier de réhabilitation.

Les deux jeunes hommes avaient précédemment reconnu leur culpabilité d'avoir pris la voiture d'un automobiliste sans le consentement de ce dernier. Avant de prononcer la sentence de Speechley, le magistrat Livius Sherwood a souligné que Speechley n'en était pas à sa première offense et qu'il n'avait pas profité des chances qu'on lui avait offertes dans le passé.

Coolican choisi...

(Suite de la première page) ques et séparées, à l'Académie De-La-Salle, à l'École secondaire de l'Université d'Ottawa et au Glebe Collegiate.

Il a obtenu par la suite son brevet d'ingénieur chimique de l'université McGill, en 1933, et un baccalauréat en sciences de l'Université d'Ottawa en 1937.

Il s'est enrôlé dans l'Aviation royale canadienne en 1940, où il a servi durant cinq ans et détenait en 1945 le titre de lieutenant-commandant.

A son licenciement, il a rejoint les rangs de la compagnie Canadian Bank Note Ltd. et a graduellement battu son chemin jusqu'à la présidence, qu'il occupa de 1952 à 1966.

A cette date, M. Coolican est devenu vice-président administratif de la compagnie Brazilian Traction, Light and Power Ltd.

Vié publique Dans sa vie publique, M. Coolican s'est signalé par l'occupation de nombreux postes. Entre autres, il a siégé de 1961 à 1964 au Conseil des Territoires du Nord-Ouest. Il est présentement membre du Bureau des gouverneurs de l'Université Carleton.

Comme préfet du village de Rockcliffe Park de 1956 à 1966, il a participé activement aux discussions du Conseil de comté de Carleton, portant sur la planification urbaine et les démarches qui ont précédé l'établissement du gouvernement métropolitain actuel.

Expérience précieuse "Je suis convaincu, a déclaré M. Robarts, en donnant ces précisions aux députés à Toronto, que cette expérience a fourni à M. Coolican une

appréciation de l'importance de saines relations municipales sur lesquelles dépend le fonctionnement effectif du gouvernement métropolitain.

Le choix plaît au maire Reid Le maire Don Reid a exprimé sa grande satisfaction envers le choix de M. Dennis Coolican, comme premier président du Conseil régional Ottawa-Carleton. "M. Coolican, parfait bilingue, connaît les rouages municipaux à fond, a une vaste expérience dans le domaine des affaires et a contribué grandement à l'étude menant à l'installation de cette nouvelle structure gouvernementale. Ottawa saura bénéficier de ce choix."

Surprise La nomination de M. Dennis Coolican a été une surprise pour une vingtaine de politiciens de l'Assemblée législative qui l'ont appris jeudi matin, quelques heures seulement avant l'annonce officielle.

La plupart avait misé sur le choix de Me Donald Diplock, homme très versé en affaires municipales et une personne n'ayant jamais été mêlée à la politique. Cependant, ce dernier aurait refusé le poste la semaine dernière.

C'est ainsi que le choix du gouvernement Robarts est tombé sur l'ancien préfet du village de Rockcliffe. D'après les commentaires recueillis dans les corridors de Queen's Park, certaines gens d'Ottawa seront amèrement déçues d'un tel choix.

D'un autre côté, plusieurs n'ont jamais pensé qu'un homme comme M. Coolican ayant des revenus annuels dépassant \$40.000 soit intéressé à un poste auquel est attaché un traitement de \$30.000.

Mais il semble bien que M. Coolican a accepté le poste pour les avantages de résidence à Ottawa.

Le conseiller Jules Morin a commenté que ce sera une expérience enrichissante, un défi à relever et un poste de haut prestige.

L'Europe vous intéresse?

- Pourquoi pas visiter: \* Copenhague \* Venise \* Vienne \* Zurich \* Belgrade \* Dubrovnik \* Paris

VOYAGE ORGANISÉ

LE DROIT

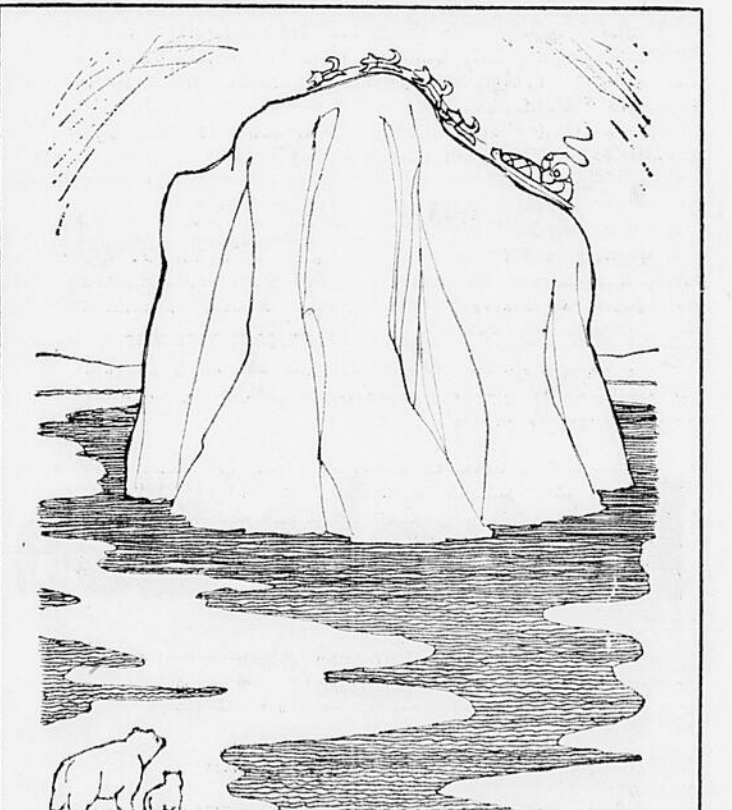
en collaboration avec Scandinavian Airlines System Du 22 juillet au 12 août 1968

Seulement \$855 par personne

HATEZ-VOUS DE FAIRE VOS RESERVATIONS IL NE RESTE QUE QUELQUES PLACES DE DISPONIBLES

Un dépôt de \$100 est exigé au moment de l'inscription. (Faire chèque à l'ordre de "LE DROIT")

POSTEZ CE COUPON VOYAGE EUROPE 1968, M. GAETAN CABANA, LE DROIT, 375, rue Rideau, Ottawa, Ont. Veuillez me faire parvenir le dépliant concernant votre voyage en Europe du 22 juillet au 12 août 1968.



La fraîcheur du glacier pour votre fourrure!

Après les rigueurs de l'hiver qui s'éternise, envoyez-la se reposer tout l'été dans l'entrepôt frigorifique H.R.

Le service, le soin et l'entreposage H.R. ne coûtent pas plus cher.

Nous recommandons le traitement bénéfique Hollanderizing annuel pour retaper les peaux et nettoyer la doublure.

Appelez H.R. aujourd'hui... 232-7387 et un messenger autorisé passera prendre vos fourrures.

HOLT RENFREW

182, rue Queen

237-3050

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.  
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.  
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français  
de la capitale du Canada

# LE DROIT

## Dans les coulisses de la politique

par Germain DION  
du DROIT

### La tournée des chefs

Le chef libéral Me Pierre Elliott Trudeau sera aujourd'hui à Halifax en Nouvelle-Écosse, pendant que son adversaire conservateur, M. Robert Stanfield effectuera une visite du Nord de l'Ontario avec un arrêt, notamment, à Sudbury. Le chef du Nouveau parti démocratique, M. T. C. Douglas, poursuit pour sa part une tournée dans le Sud de l'Ontario.

M. Trudeau s'est envolé vers les Maritimes, mercredi soir, après avoir remis à plus tard sa rencontre avec les électeurs de la capitale, sur le terrain de l'un des magasins "Shoppers' City", que la pluie a empêchée hier après-midi.

Par ailleurs, le chef de l'aile québécoise du NPD, M. Robert Cliché, a déclaré dans la métropole que les efforts de son parti dans la Belle Province seront concentrés dans certaines circonscriptions précises où le parti a le plus de chances d'être un candidat. "Une campagne à travers la province nous donnerait peut-être un bon pourcentage des votes, mais peut-être aussi aucun député en Chambre", a fait remarquer M. Cliché.

Celui-ci a reproché aussi à son adversaire libéral dans Duvernay, M. Eric Kierans, de se rattacher seulement de très loin à l'équipe de M. Trudeau.

### Un savant déchiquetage

Pour leur part, les stratèges des principaux candidats politiques dans Ottawa procèdent de ce temps-ci à un déchiquetage de leur circonscription électorale. Il s'agit pour eux d'établir d'où va provenir leur appui, qui va voter pour leur candidat, qui pourra voter pour leur candidat.

Dependant le calcul se complique pour certains, à cause de la redistribution électorale, certaines parties d'un comté libéral se trouvant affiliées aujourd'hui à un comté autrefois à prédominance conservatrice ou vice versa. Le problème existe surtout dans Ottawa-Centre, où l'ancien député conservateur de Carleton, M. Richard Bell, se présente dans un comté constitué en bonne partie de l'ancien comté libéral d'Ottawa-Ouest. Il se pose aussi pour le ministre des Affaires des consommateurs, M. John Turner, dont le comté d'Ottawa-Carleton (ancien Russell) a absorbé une partie de l'ancienne circonscription conservatrice de Carleton.

### Que fera M. Caron?

Le mystère dans Hull reste toujours l'attitude de M. Pierre Caron, après sa défaite de dimanche en faveur du Dr Gaston Isabelle, député libéral de l'ancien comté de Gatineau. Décidera-t-il de se présenter comme libéral indépendant? A ce moment, les chances du candidat crédité de remporter la victoire seraient bonnes. Cependant, autrement, l'on estime que M. René Villeneuve pourrait tout au plus prendre de 4.000 à 5.000 voix, mais que le comté resterait tout de même dans le giron libéral.

### Mitchell à ses côtés

Au cours du passage récent de M. Trudeau en Alberta, le journaliste M. Hilary Brigstock, du "London Times", a saisi la remarque suivante d'un homme d'affaires: "Trudeau est un bon homme, parce qu'il a Mitchell à ses côtés." C'est-à-dire M. Sharp. C'est confirmé en quelque sorte la remarque que confiait, en aparté, le ministre du Revenu national, M. Jean Chrétien, avant le congrès d'avril: "Le retrait de M. Sharp a permis à M. Trudeau de combler le "credibility gap" qui l'affectait, jusqu'ici, vers la droite."

Pour sa part, le journaliste britannique a plutôt attribué à la réaction au summum de la "haute bourgeoisie". Il prévoit aussi une percée surprenante du parti libéral dans l'Ouest et un échec également surprenant dans le Québec.

### M. Faribault à Québec

M. Marcel Faribault, chef de file du parti progressiste-conservateur dans le Québec, fera une tournée de quelques heures dans la région de la capitale provinciale jeudi.

Sa tournée coïncidera avec la tenue d'une journée d'étude pour les candidats du parti dans la région.

Le programme de M. Faribault prévoit des rencontres avec des chauffeurs de taxi à leurs kiosques, avec des ouvriers à l'emploi d'une usine de maisons préfabriquées à St-Romuald et avec les employés des ateliers et des salles de rédaction de deux quotidiens, soit "Le Soleil" et "L'Action". Il fera également une visite dans le port pour causer avec des débardeurs.

A la fin de l'après-midi, M. Faribault portera la parole devant les candidats du parti.

### Conservateurs ou socialisme

TORONTO (PC) — Un député conservateur de la Législative ontarienne a affirmé mercredi que le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, a choisi le parti libéral comme outil pour faire du Canada un pays socialiste.

Le député de Quinte, M. Richard Potter, a soutenu que les écrits de M. Trudeau décelaient un socialisme en faveur d'une "stratégie radicale".

Selon lui, le premier ministre aurait l'intention d'exploiter à fond le climat constitutionnel et la conjoncture politique pour constituer un régime socialiste. En conséquence, les Canadiens auraient le choix d'être un gouvernement conservateur consacré à la libre entreprise ou d'abandonner volontairement leurs droits individuels à un parti "dont l'objectif est le pouvoir intégral".

M. Potter a également accusé le gouvernement fédéral de tenter de faire du chantage pour forcer l'Ontario à se joindre au programme d'assurance frais médicaux.

### M. Douglas et l'économie

D'autre part, le chef NPD, T. C. Douglas, qui, depuis le début de sa campagne, a surtout traité de l'économie canadienne, a réaffirmé hier qu'elle ralentissait.

M. Douglas a déclaré à Brantford, Ont., que le Canada dépensait trop d'argent dans une surabondance de logements, de postes d'essence et de centres commerciaux coûteux et pas suffisamment pour de la machinerie nouvelle en vue d'une augmentation de la production.

Le chef NPD a critiqué la Massey-Ferguson Co. Ltd. pour son projet de transférer une partie de son usine de fabrication de machinerie de ferme ailleurs qu'au Canada.

### Les élections I-B-Misées

Un avocat de 42 ans, M. Gilles Carle, a été élu candidat conservateur dans Rimouski.

Un congrès libéral élira sans doute M. Jean Chrétien candidat dans St-Maurice.

M. Jean-Paul Blouin sollicitera les suffrages NPD dans Sherbrooke.

Partis libéral, conservateur et NPD engageront au moins trois débats contradictoires dans Vaudreuil.



(Téléphoto PC)

### Le jeu des fleurs

Le leader québécois du NPD et candidat dans Montréal-Duvernay, M. Robert Cliché, a fait une satire mercredi de quelques-unes des techniques de M. Pierre Elliott Trudeau tout en déclarant, lors d'une conférence de presse tenue à Montréal, que son parti allait concentrer ses efforts dans certaines circonscriptions seulement plutôt que sur l'ensemble de la province en vue des élections fédérales du 25 juin. L'adversaire de M. Cliché est M. Eric Kierans.

## Stanfield n'en est pas encore au bout de son programme électoral

### De notre envoyé Marcel DESJARDINS

TORONTO — Au lieu de premier ministre du Canada, Me Pierre Elliott Trudeau, entend ne pas formuler de promesses précises à des groupes de contribuables ou à des individus, autant son adversaire conservateur, M. Robert Stanfield, prend-il bien soin de souligner que son parti ne possède pas les remèdes à tous les problèmes qui confrontent le Canada, présentement.

Jusqu'à maintenant, M. Stanfield s'est prononcé sur une série de questions, il a formulé certaines promesses et dévoilé une partie de son programme électoral, particulièrement, les politiques concernant l'agriculture et l'économie.

La campagne est loin d'être terminée, et M. Stanfield n'en est pas encore au bout de sa "plateform" électorale. Il sera intéressant de connaître les solutions qu'il entend proposer au chômage. Les conservateurs ne jouissent pas d'une très bonne réputation au sujet du plein emploi. Les politiques du gouvernement Dieffenbaker dans ce domaine n'ont pas réussi, à l'époque, à fournir de l'emploi à tous ceux qui pouvaient travailler. De fait, le chômage avait connu un accroissement inquiétant sous le régime Dieffenbaker.

Le logement La crise du logement demeure entière. Ici, les conservateurs n'éprouveront certes pas de difficultés à faire mieux que leurs adversaires libéraux qui, au sortir d'une conférence fédérale-provinciale désastreuse — M. John Roberts à l'issue de ce semblant de colloque avait parlé d'une perte de temps comédie — n'ont pu faire mieux que de permettre la majoration des taux d'intérêt sur les prêts consentis sous l'empire de la loi nationale sur l'habitation.

Au moment où il semble qu'une intervention énergique de la part de l'Etat soit nécessaire pour mettre fin à la crise du logement, alors que les dirigeants canadiens doivent modifier leur conception du logement pour reconnaître qu'il s'agit de fait d'une question sociale, il faudra voir comment les conservateurs, grands défenseurs de l'industrie privée vont envisager les remèdes à la présente pénurie de logements.

A Sarnia, cette semaine, M. Stanfield s'est montré réticent à accorder des dégrèvements d'impôts sur le revenu équivalant à une partie des taxes municipales payées par un propriétaire ou encore à une partie des intérêts encourus par un emprunt — des fins domiciliaires.

Le chef conservateur ne croit pas qu'il soit possible pour le Trésor fédéral de se dégarner de sommes aussi importantes surtout s'il lui faut, comme il le croit nécessaire dans la présente conjoncture économique, équilibrer son budget à tout prix.

La modération La préférence caractéristique de M. Stanfield est sans doute illustrée dans toute sa dimension par la promesse formulée par le chef conservateur à St-Jean, Terre-Neuve, au cours de son voyage pré-électoral au royaume du bouilliant Joey Smallwood.

M. Stanfield a alors promis, s'il était élu, de commander une étude sur la rentabilité d'un tunnel qui relierait Terre-Neuve à la terre ferme. Or, il arrive que cette étude selon plusieurs, dont M. Smallwood, a déjà été menée et qu'elle s'est avérée concluante.

Le ministre des finances, M. Edgar Benson, a peu plus tard, répandit le bruit que M. Stanfield avait promis la construction d'un tunnel pour l'île de Terre-Neuve.

Depuis lors, M. Stanfield, qui, pour aucune raison au monde, ne veut paraître extravagant, ne rate jamais une occasion d'expliquer à son auditoire que le ministre Benson a déformé sa pensée, qu'il a promis une étude plutôt que la réalisation d'un projet.

Même phénomène concernant le salaire annuel garanti dont M. Stanfield parle de moins en moins, même s'il croit qu'une société "civilisée" doit posséder un programme semblable.

Après avoir lancé l'idée devant les militants conservateurs de l'Ouest de l'Ontario, M. Stanfield est revenu à la charge à plusieurs reprises pour expliquer que le salaire minimum garanti n'entrerait pas en vigueur du jour au lendemain, qu'il serait soumis à certaines normes, qu'il faudrait trouver de l'emploi au plus grand nombre de gens possible et aussi trouver les fonds gouvernementaux nécessaires en stimulant l'économie canadienne.

Le programme A un mois ou seuil un mois comment se présente le programme du parti conservateur.

Abolition de la taxe de 11 pour cent sur les matériaux de construction, une mesure que les conservateurs ont toujours qualifiée d'inflationniste.

Revision des engagements au sein des pactes de NORAD et de l'OTAN dans le but de les adapter aux besoins nouveaux du Canada.

Refonte complète de l'Indian Act pour permettre aux Indiens de devenir des citoyens à part entière et surtout pour les inciter à participer davantage à l'administration de leurs affaires.

Création d'un organisme destiné à coordonner, avec les provinces, la lutte contre la pollution sous toutes ses formes.

## À Terre-Neuve

# Un feu de forêt menace plusieurs villages

### PARKER'S COVE, T.-N. (PC) —

Un incendie, qui a déjà rasé la bourgade de Baine Harbor, menaçait tard hier sur un front d'un demi-mille le petit village de Parker's Cove, sis à cinq milles du village incendié, forçant les 70 familles à s'enfuir dans leurs bateaux.

Les 200 habitants de Baine Harbor, village de la même grandeur environ que Parker's Cove, ont également dû s'enfuir en mer pour éviter les flammes quelques heures plus tôt, alors que le brasier a balayé leur municipalité.

Une trentaine de maisons, une

église et une quantité de petits commerces ainsi que d'autres bâtiments ont été la proie des flammes à Baine Harbor. Selon la Gendarmerie canadienne, cette bourgade a été "rasée de fond en comble".

Etant donné que les flammes n'étaient qu'à cinq milles de Parker's Cove, on formulait peu d'espoir de sauver ce village. Les autorités ont donc ordonné l'évacuation des résidents et ont averti ceux d'un autre petit village, Boat Harbor, situé à cinq milles plus au nord-est, de se préparer également à abandonner leurs foyers.

des vents de 30 à 40 milles à l'heure n'ont pu s'approvisionner d'eau. Les appareils provenaient des aéroports de Gander et St-Jean.

La Gendarmerie canadienne postée à Burin, à 30 milles au sud de Parker's Cove, ont fait savoir que le brasier s'étendait sur une longueur de trois milles et sur une largeur d'un demi-mille. Il se situait, aux dires des derniers rapports, entre Baine Harbor et Parker's Cove.

La région n'est pas peuplée de bois dur, mais de broussailles et de petits pins d'environ cinq pieds de hauteur.

Les communications téléphoniques ont été interrompues dans toute la région. On ne savait pas encore si les flammes avaient bloqué la route entre Baine Harbor et Rushoon, l'artère principale de la péninsule, mais la fumée rendait impossible la conduite au volant.

La température dans la région était nuageuse et le vent soufflait assez fort.

### Une étincelle

Le feu fait rage le long de la rive sud de la péninsule Burin, à mi-chemin sur la côte est de la baie Placentia et à une centaine de milles à l'ouest de St-Jean.

L'incendie se dirigeait vers le nord-est, soit vers le haut de la péninsule. On croit que des étincelles d'une cheminée à Rushoon, à un mille environ de Baine Harbor, est à l'origine du sinistre. Rushoon a apparemment échappé au désastre, car le brasier s'est immédiatement propagé aux forêts avoisinantes pour se diriger vers Baine Harbor.

Etant donné la proximité de la mer, tous les habitants ont apparemment réussi à s'en tirer indemnes.

Les services d'incendie des municipalités de la péninsule Burin, dont St. Lawrence, Burin, Grand Bank et Marystown, se sont immédiatement mis en branle, et l'on a demandé l'envoi d'autres renforts de Clarendville, située à 80 milles au

### Quartier général

Le commissaire provincial des établissements généraux à Fortune, à 50 milles au sud-ouest de la région incendiée, d'où il dirigera la lutte contre l'élément destructeur. Incidemment, il participait hier à l'inauguration d'un nouvel hôtel de ville à Fortune.

L'une de ses premières décisions fut de dépêcher sur les lieux sapeurs et équipement à partir de St. John's. Le chef des pompiers de la capitale provinciale, M. William Caddigan, a fait savoir que deux camions transportant 21 sapeurs, cinq membres du personnel de l'organisation des mesures d'urgence et des grosses pompes ont quitté St-Jean tard dans la journée d'hier.

M. Ryan a également déclaré que des bombardiers à l'eau du type Canso devaient s'engager dans le combat, mais en raison

## Selon le président de l'Union des postiers

# Une grève sera nécessaire pour régler le problème

MONTREAL (PC) — L'élection du diminutif William Houle à la tête des 14.000 membres de l'Union des employés des postes du Canada est certainement une mauvaise nouvelle pour le Conseil fédéral du Trésor.

Peu après avoir accédé à ce poste lors du 10ème congrès triennal de ce syndicat, hier, il a déclaré dans une interview:

"Il est certain qu'une grève sera nécessaire pour régler le problème causé par la présente stagnation dans les négociations de contrat. Ça prendra une très bonne offre pour empêcher cette grève."

Cette vigoureuse réaction est typique de ce Montréalais qui a été président pendant 12 ans du syndicat groupant les 3.600 employés des postes de la région de Montréal.

L'exhortation qu'il répète le plus volontiers aux employés des postes est la suivante: "Rappelez-vous que vous êtes des travailleurs et non des fonctionnaires. La mentalité de fonctionnaire n'est pas pour nous."

On sait que les négociations entre le Conseil du Trésor et le conseil conjoint de l'Union des postiers et de celle des 10.000 facteurs ont été rompues le mois dernier. Un comité de conciliation a été formé et le gouvernement a nommé le juge René Lippé comme médiateur en vue d'accélérer les pourparlers.

M. Houle a dit que le Conseil du Trésor "était mieux de changer son attitude rapidement ou bien qu'il allait distribuer lui-même son propre courrier".

M. Houle a 50 ans et il est né à Massena, N.Y., de parents canadiens-français, qui s'étaient établis dans cette ville américaine pour que le père puisse avoir du travail.

Alors qu'il avait deux ans, la famille est revenue à Montréal.

William Houle a grandi durant les dures années de la crise économique et a travaillé dans différents magasins à chaîne avant de s'enrôler pour quatre ans dans l'armée canadienne lors de la Seconde Guerre mondiale.

Il fut instructeur d'infanterie dans plusieurs camps militaires de l'Ontario et des Maritimes.

Avant d'être nommé à la tête de la région de Québec, M. Houle a travaillé comme employé des épicerie en compagnie d'un ami. Après avoir vendu sa part, il travailla comme employé des épicerie à chaîne A and P dans la région de Québec.

Il retourneront au travail après que le gouvernement ait ajouté environ \$200 à son offre d'augmentation de salaires et eut fait d'autres concessions.

Outre les négociations en cours, M. Houle a dit qu'il était de mettre de l'avant les projets de fusion de son syndicat avec celui des facteurs.

"Dans le mouvement ouvrier certains syndicats sont trop gros et ils deviennent comme des entreprises commerciales", a-t-il dit.

"Nous aurions avec la fusion 24.000 membres et nous pourrions en accueillir 30.000, ce qui constituerait un bon groupe pouvant faire des choses".

Les vieux schémas, a-t-il dit, doivent être changés dans le mouvement syndical.

"Le mouvement syndical se doit de participer davantage à la société. La question des salaires et des bénéfices marginaux est certainement importante, mais nous devrions aussi nous engager plus profondément en politique. Si tous les syndicats pouvaient s'entendre sur ce point, nous pourrions vraiment réussir certaines bonnes choses pour les travailleurs".

## Le Canada n'éprouve aucune satisfaction des troubles en France

Traitant de la question française, à la suite d'une question d'un journaliste, le ministre canadien des Affaires extérieures a déclaré au cours de sa conférence de presse à Ottawa, mercredi après-midi: "J'estime que le ferment actuel en France est très sérieux. Nous n'éprouons aucune satisfaction pour le destin qui frappe ce pays. Espérons que les troubles seront bientôt réglés."

Par ailleurs, M. Mitchell Sharp a répliqué, à un autre journaliste, que le tableau des relations avec la France n'était pas complètement noir. Il a cité les domaines scientifique, économique et culturel comme ceux où la France a apporté une contribution positive au Canada.

Dependant il a reconnu aussi ne plus attendre de réponse à la note envoyée par le gouvernement canadien au sujet du dernier incident diplomatique avec Paris. On se rappelle qu'à cette occasion, le Québec avait outrepassé les désirs du gouvernement canadien en assistant à la deuxième partie d'une conférence internationale sur l'éducation à Paris.

Décision de la Commission des écoles séparées

# Annexe de \$850,000 à l'école St. Luke

La Commission des écoles séparées d'Ottawa fera, d'ici deux semaines, des appels d'offres pour la construction d'une annexe et d'un étage additionnel, au coût d'environ \$850,000, à l'école St. Luke.

La Commission a, en effet, annoncé, mercredi soir, lors de son assemblée régulière, que le gouvernement ontarien avait donné son approbation aux plans et devis de l'architecte Roger Thibault, d'Eastview.

Les soumissions devront être ensuite soumises à la Commission des affaires municipales pour approbation, avant que ne puissent débuter les travaux.

Un porte-parole de la Commission a précisé que les travaux, qui exigent huit à dix mois, pourraient être terminés pour le début de l'année scolaire, en 1969.

La nouvelle annexe abritera 12 classes.

Les 12 nouvelles classes de l'annexe abriteront des élèves d'expression française. Par ailleurs, la construction d'un troisième étage et des modifications à la structure existante permettra à la Commission de disposer de cinq nouvelles salles de classe, ainsi que d'un gymnase moderne.

Les commissaires ont décidé

d'aller de l'avant avec le projet, même si le Bureau de la prévôté des incendies n'avait pas encore approuvé les plans et devis.

Selon le président, M. Frank Gilhooly, la Commission perdrait un temps précieux en attendant l'approbation du Bureau

de la prévôté. Il serait préférable, d'ajouter celui-ci, d'ajouter les modifications nécessaires au contrat par la suite.

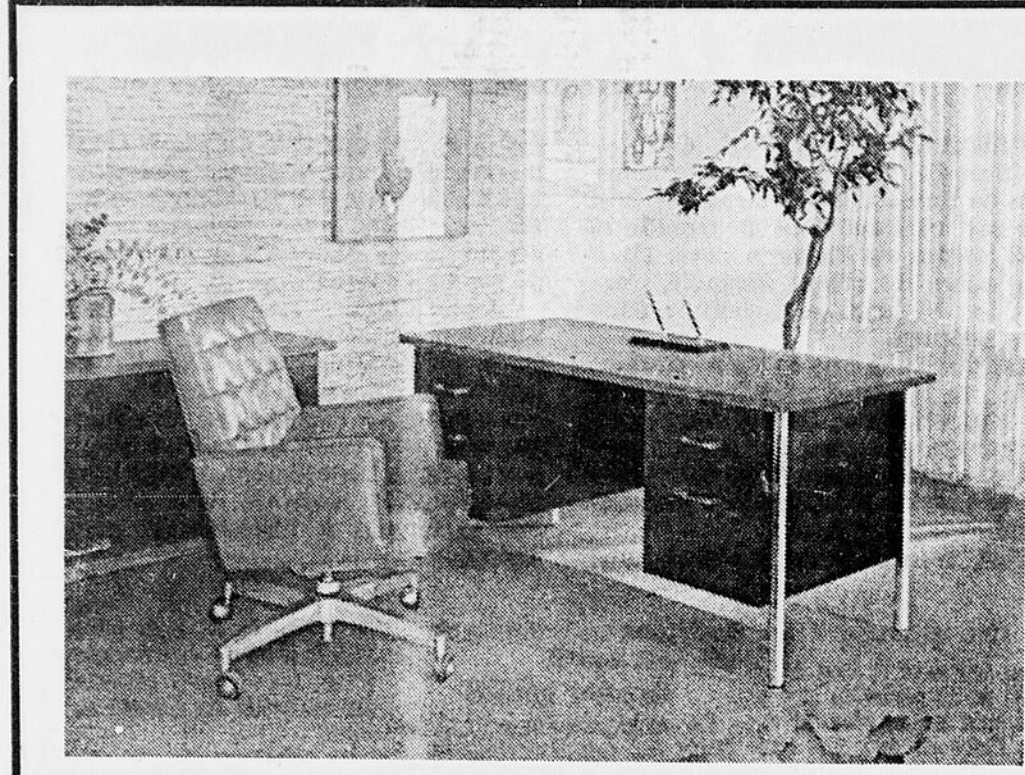
## Motion de non-lieu rejetée

SAINT-JEAN, N.-B. (PC)—Le juge J. Paul Barry, de Saint-Jean au Nouveau-Brunswick, a rejeté hier une motion de non-lieu présentée au tribunal par le quotidien québécois Le Soleil poursuivi en libelle par M. J.C. Van Horne, ancien leader con-

servateur du Nouveau-Brunswick.

M. Van Horne a intenté une poursuite au montant de \$1,000,000 contre ce quotidien à la suite de la publication le 19 octobre 1967 d'un article présumément libelleux.

Selon le juge, le procureur du Soleil fondait sa motion de non-lieu sur le fait que le mandat de comparution aurait été erroné dans sa forme. Il a donné raison au procureur de M. Van Horne qui soutenait pour sa part que les omissions n'étaient que de "légères irrégularités".



## BUREAU MINISTRE

Nous sommes fiers, à juste titre, de la fabrication méticuleuse de ces meubles de bureau ultra-modernes. Leur simplicité et leur sobriété témoignent du bon goût d'un bureau moderne. Les bureaux, fauteuils et crédences s'harmonisent en un tout parfaitement agencé.

Les dimensions du modèle illustré ci-dessus sont de 60 sur 30 pouces. Surface réfractaire aux brûlures de cigarettes et aux taches d'alcool. Les serrures dissimulées dans l'espace pour les genoux verrouillent automatiquement les tiroirs.

En montre à notre magasin dans les teintes noir et sable du désert.

**\$245.00**

## L'Imprimerie Leclerc Limitée

(Mobiliers et articles de bureau)

74, rue Laval, HULL (Québec) — Tél. 777-3858

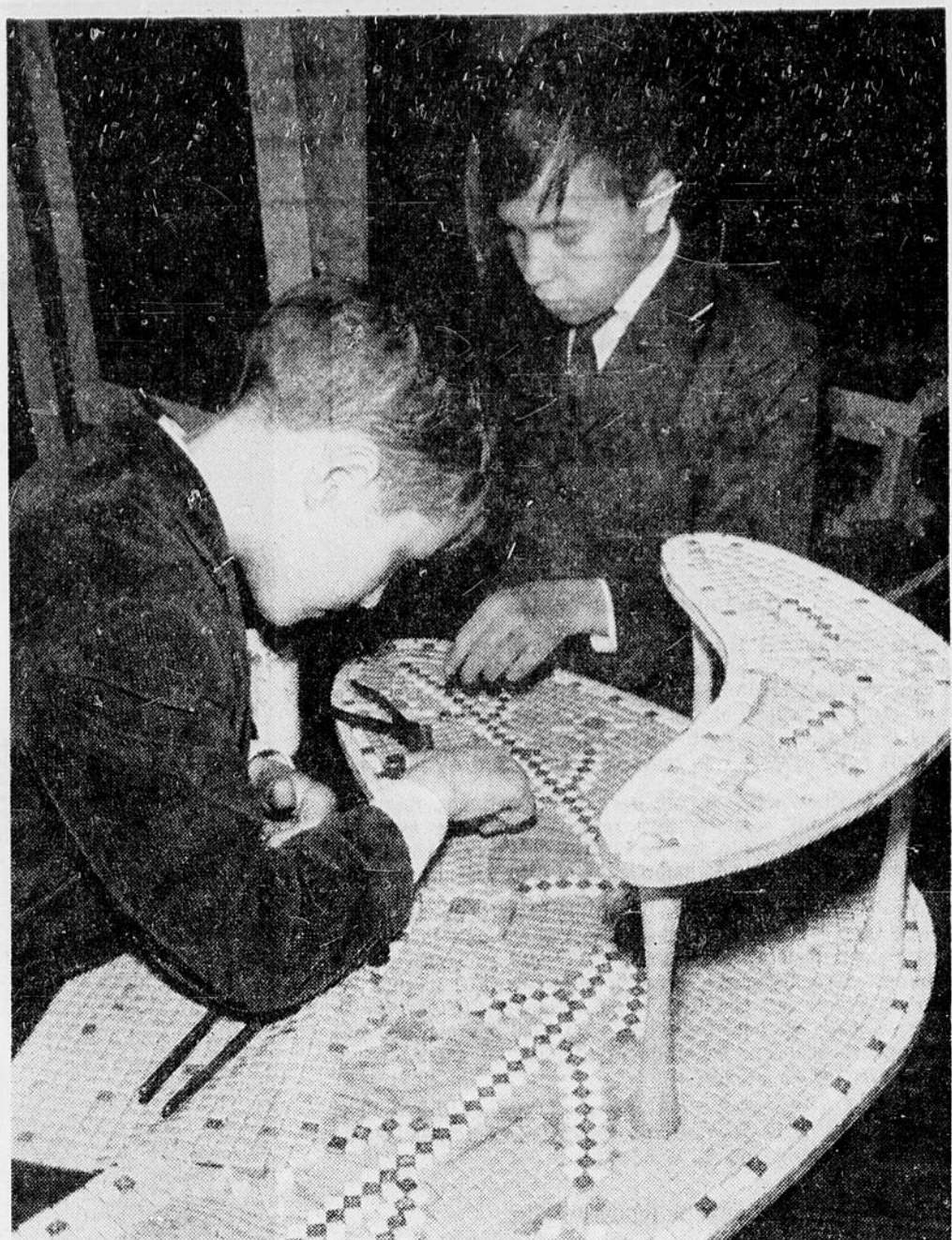
## HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le vendredi 31 mai 1968

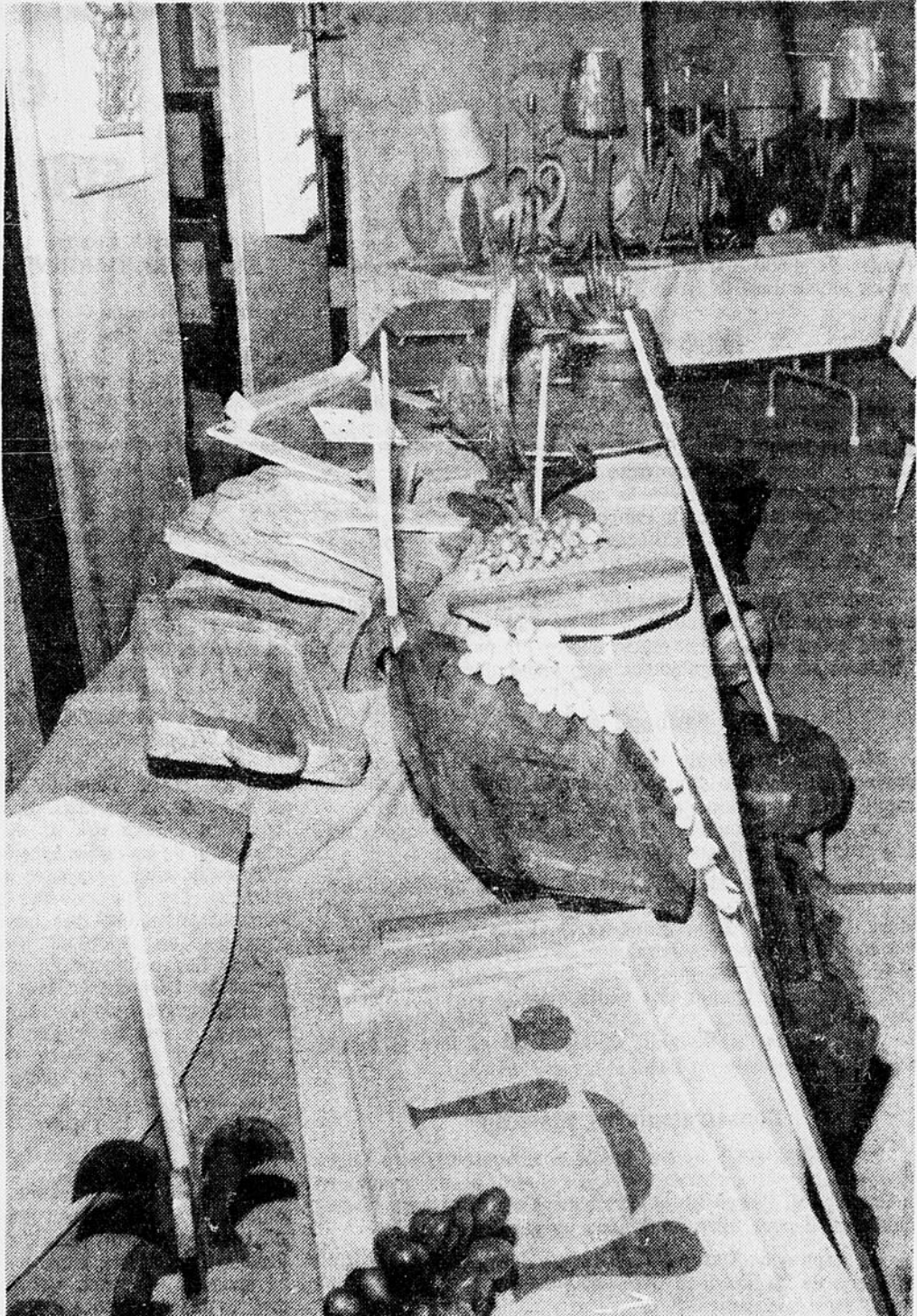
- (LE BELIER)**  
21 mars au 19 avril  
Une nouvelle, sans importance pour l'entourage, vous cause une vive joie. Cependant, des personnes dont vous dépendez sont portées à faire preuve d'esprit critique.
- (LE TAUREAU)**  
20 avril au 20 mai  
Vous éprouvez un certain ennui à cause d'un retard dans la réalisation de ce que vous désirez. L'essentiel est que cela arrive quand même.
- (LES GEMEAUX)**  
21 mai au 21 juin  
Les distractions vous seraient salutaires aujourd'hui; acceptez les invitations qui peuvent vous parvenir. Vous avez une occasion de mettre votre volonté à l'épreuve.
- (LE CANCER)**  
22 juin au 21 juillet  
Certains de vos plans seront probablement modifiés au cours de la journée. Ne négligez rien de ce qui peut servir à renforcer vos relations; vous êtes aidé par des circonstances favorables.
- (LE LION)**  
22 juillet au 21 août  
Si vous écoutez attentivement ce qui se dira autour de vous, vous pourrez profiter d'une aubaine particulière. Il faudra peut-être garder un secret.
- (LA VIERGE)**  
22 août au 22 septembre  
C'est en observant avec soin l'attitude d'un supérieur ou d'un confrère que vous trouverez la solution d'une difficulté ou d'un problème embarrassant.
- (LA BALANCE)**  
23 septembre au 21 octobre  
La présence de certaines planètes dans votre signe donne une importance particulière à vos projets et surtout sur les questions d'ordre sentimental.
- (LE SCORPION)**  
22 octobre au 21 novembre  
Certaines influences peuvent vous être néfastes si vous avez des paroles brèves ou des propos acerbes. N'accordez que peu d'importance aux promesses qui vous seront faites.
- (LE SAGITTAIRE)**  
22 novembre au 21 décembre  
Vous avez un bref voyage en perspective, mais il semble que vous ne pouvez partir au moment prévu. Vous pouvez recourir à des moyens exceptionnels.
- (LE VERSEAU)**  
22 décembre au 20 janvier  
Aujourd'hui, vous aurez des moments de mauvaise humeur qu'il faudra réprimer sans délai si vous voulez faire une impression favorable sur une nouvelle connaissance.
- (LE VERSEAU)**  
21 janvier au 19 février  
Vous n'avez aucune raison de manifester de l'impatience si les événements ne semblent pas répondre à votre attente. Une révélation vous étonne.
- (LES POISSONS)**  
20 février au 20 mars  
Si on cherche à faire naître des complications autour de vous, restez neutre. Une initiative est encore chancelante, mais vous pouvez lui donner un appui.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE  
Vous êtes d'une sensibilité aiguë, d'une imagination vive et d'une intuition remarquable. Vous manquez de persévérance dans l'effort et, il vous arrive d'éparpiller votre énergie, ce qui vous empêche de réussir. Sincère dans vos affections, vous vous rendez cependant compte d'inconstance et de légèreté.



Elèves passionnés de mosaïques (Photo Champlain Marci)

Marc St-Onge et André Asselin, élève de 2e année de l'école Mgr Lemieux, se passionnent pour la mosaïque, surtout comme détente entre leurs nombreux devoirs académiques. À cette école de garçons, qui groupe des élèves de langue française de la 8e à la 10e année, tout n'est pas "arts industriels" comme l'a démontré l'exposition scolaire. Des projets ont été présentés, sous diverses disciplines: arts, sciences, géographie, histoire, mathématiques, langues, etc. Un pavillon qui a remporté un beau succès, celui de "La jeunesse du Canada", montrait l'intérêt que portent les jeunes aux problèmes du monde, tant sur les plans politique qu'économique; il faisait voir la jeunesse dans le monde musical, le monde sportif, le monde social. Une appréciation a été rendue aux nouvelles méthodes de catéchèse. Mardi après-midi, quelque 200 futurs élèves de l'institution ont visité l'exposition et en soirée les parents ont fait foule. Mmes Georges Taillefer et Réal Denis ont présidé à l'organisation d'un goûter donné en fin de soirée.



Travaux d'élèves (Photo Champlain Marci)

Une exposition scolaire, à l'école Intermédiaire Mgr Lemieux, a connu un beau succès, ces jours derniers. Les 350 élèves de cette institution, sous la direction du Frère Ambroise Arseneault, f.e.c., organisateur de l'exposition, ont présenté divers projets, sous le thème "Bâtir 1968" qui faisait revivre en quelque sorte l'expérience très enrichissante connue lors de l'année du Centenaire. Les projets étaient une application des nouvelles méthodes de classe active, enseignées à cette école pilote. Ici, des travaux d'élèves de la classe des arts industriels, qui ont été admirés pour leur originalité et leur artisanat de qualité.

### Congrès au début de juin

## Télécommunications modernes et relance de l'esprit chrétien

Si la voix de quel'un mérite d'être entendue, c'est bien celle de Marshall McLuhan. Ce "prophète" de notre temps a écrit que le "médium est un ou est le message".

Telle est l'idée d'un communiqué de presse de l'organisme "National Lay Retreat Conference", rendu public récemment, servant d'invitation à un congrès sur les communications modernes.

Si, souvent, nous nous demandons pourquoi notre monde est si différent de celui d'hier, rarement, nous avons pu obtenir une réponse satisfaisante, lit-on dans la déclaration.

Notre mentalité, également, change parce que notre monde, notre planète sont devenus un petit village. Notre monde est petit parce que les communications, les organes d'information l'ont rendu petit.

Un homme, Marshall McLuhan, a tenté de trouver, une réponse pour nous aider à retrouver un certain équilibre à travers ce monde en évolution.

Le chrétien dans ce monde a-t-il le droit de le bouder? Peut-il rester en arrière des autres parce qu'il espère en un monde à venir? demande-t-il.

Dans le but de restructurer et de rechristianiser l'esprit des chrétiens, dans le but également de relancer le chrétien sur les routes de demain, le mouvement "National Lay Retreat Conference", de Cornwall, organise un congrès sur les télécommunications modernes, les 7, 8 et 9 juin.

La direction de ce congrès a été confiée au Père John O'Brien, directeur du départe-

ment des arts et des communications au collège Loyola de Montréal.

Le thème du congrès est: "Dans les sentiers d'une foi vivante".

Le congrès se tiendra à l'école secondaire Vanier, de Cornwall. L'enregistrement de tous les délégués doit se faire avant 5h de l'après-midi, le 7 juin.

Notre monde sécularisé a besoin de réponses vraies. L'Évangile possède certaines réponses, mais trop souvent, malgré les nombreux changements survenus au cours de ces dernières années, les réponses sont restées les mêmes. Un congrès comme celui de Cornwall veut venir en aide à tous ceux qui cherchent, à tous les hommes de bonne volonté, lit-on encore dans le communi-

Plus que **1** seul jour

Ne manquez pas de profiter du plan à charte

ÉCONOMIQUE

# VIC TANNY'S

## PREND FIN LE 31 MAI

(ou plus tôt, si l'objectif des inscriptions est atteint)

111, RUE ALBERT, PRES METCALFE  
237-3904  
CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD  
729-6165  
INAUGURATION PROCHAINE D'UN STUDIO A EASTVIEW

**AVIS AUX MEMBRES EXEC.**  
DES ENTENTES SPECIALES SONT PRESENTEMENT CONCLUES POUR ACCEPTER LES MEMBRES DES STUDIOS EXEC PENDANT UN AN ET SANS FRAIS. COMMUNIQUEZ AUJOURD'HUI MEME AVEC LE GERANT DE VIC TANNY.

Smallwood annonce un programme de recherches

## Le difficile projet d'alimenter Terre-Neuve en énergie électrique

ST-JEAN, T.-N. (PC) — Le premier ministre Joseph Smallwood a fait savoir que la Commission nationale de l'énergie et la Commission hydroélectrique de Terre-Neuve et du Labrador sont présentement en train d'étudier la meilleure façon, et la façon la plus rentable, de transférer le pouvoir électrique du Labrador à Terre-Neuve même.

Le premier ministre a précisé, lors d'une interview, qu'il avait conclu la mise en exécution de ce programme de recherches avec le ministre de l'Énergie, M. Jean-Luc Pélipin, l'ancien ministre des Finances, M. Mitchell Sharp et d'autres, au cours de sa visite à Ottawa, il y a quelques semaines.

On avait alors discuté de "toute la question de l'énergie de Churchill et des moyens de l'amener ici, à Terre-Neuve".

La province ne recevra qu'une portion infime de la production globale (qui atteindrait 7.000.000 cv.) de ce projet hydroélectrique dont le coût s'élevait à \$800 millions et dont la phase de production est prévue pour le début des années 1970.

Un tunnel? On a d'abord discuté de la possibilité d'installer des câbles sous-marins dans le détroit de Belle-Ile, reliant les 9 1/2 milles qui séparent Flowers Cove de FORTAU, au Labrador.

Plus tard, le premier ministre terre-neuvien suggérait l'aménagement d'un tunnel sous-marin dans lequel seraient installés les câbles et a souvent répété qu'il désirerait qu'un tel tunnel soit suffisamment large pour permettre la circulation véhiculaire.

Le gouvernement provincial a

déjà en main les rapports sur les relevés de la Brinco, qui construira le projet Churchill, a déclaré M. Smallwood.

Le chef conservateur, M. Robert Stanfield, a promis récemment qu'un gouvernement conservateur effectuerait des recherches sur la rentabilité d'un tunnel, si ce parti est porté au pouvoir à l'élection du 25 juin.

Un porte-parole du ministère de l'Énergie a, par ailleurs, déclaré à Ottawa que son ministère et la Commission de l'énergie mènent une enquête "très préliminaire" sur la façon dont le gouvernement devrait procéder dans son étude sur les moyens de fournir à Terre-Neuve de l'énergie électrique supplémentaire.

Au niveau des 7e et 8e années

## Instauration éventuelle de cours d'éducation sexuelle l'an prochain

La Commission des écoles séparées d'Ottawa songe à introduire des cours d'éducation sexuelle dans ses programmes de 7e et de 8e années, dès l'an prochain.

La Commission a en effet annoncé, mercredi soir, lors de son assemblée mensuelle, que des bourses avaient été octroyées à six professeurs des Écoles séparées pour leur permettre de suivre cet été, à l'Université d'Ottawa, des cours sur la sexologie et l'éducation familiale.

Les récipiendaires, précise la Commission, sont trois enseignants de langue française et trois de langue anglaise.

Selon un rapport remis au cours de la même réunion, le coût de l'éducation pour un élève, à la Commission des écoles séparées, est inférieur au coût moyen des autres commissions majeures de l'Ontario.

Le rapport précise que la Commission des écoles séparées d'Ottawa doit déboursier environ \$322.75 par élève, alors que le coût moyen dans la province s'élève à \$460.22.

On a aussi annoncé, mercredi soir, que la Commission avait décidé de s'assurer les services de deux conseillers en éducation physique pour la nouvelle année scolaire.



### Festival de musique

Louise Roy, qui étudie le chant avec Sœur Estelle Boulet, a.s.v., a remporté le trophée de l'Université d'Ottawa, crée en mémoire de M. Joseph Beaulieu, au Festival de musique de North Bay, récemment.

### Mgr C.-A. Demers sera conférencier

Le curé de la paroisse Ste-Anne et le secrétaire de l'Association des commissaires des écoles catholiques de langue française de l'Ontario, Mgr Charles-Auguste Demers, sera le conférencier invité lors du dîner de la SSJB d'Ottawa, d'Eastview et de la région.

C'est ce qu'a annoncé, mercredi soir, M. Joffre Belanger, président du comité des fêtes de la SSJB d'Ottawa, d'Eastview et de la région.

Selon M. Belanger, Mgr Demers a choisi de prononcer sa conférence sur les écoles secondaires publiques françaises de l'Ontario.

Le banquet, qui groupera quelque 400 convives, aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb, sur la rue Murray.

M. Belanger a aussi déclaré que la SSJB tiendra encore cette année un gala au Colisée d'Ottawa, le 22 juin au soir. L'entrée, d'ajouter celui-ci, sera libre.

# CAPLAN

Magasinez vendredi de 9h30 à 9h  
Samedi, de 9h30 à 6h!



### Vêtements de camping pour garçons

- Shorts de camping Grandeurs 7 à 12. A partir de 1.99
- Chemises sport A partir de 2.98
- Jeans A partir de 2.59
- Maillots "T". A partir de 1.99
- Maillots absorbants. A partir de 1.99
- Vestes en nylon 4.99

Fixez votre choix parmi cette grande diversité de teintes, modèles, tissus et grandeurs.

DEUXIEME ETAGE

### Bas support

100% nylon DuPont pour dames

2.49 la paire

Des bas supports diaphanes, comportant de minimes imperfections qui n'en affectent pas la durée. Soulagent la fatigue des jambes tout en les embellissant. Taupe, beige, taupe chiné, "Glamour". Pointures 9 à 11; courts, moyens, longs.

REZ-DE-CHAUSSEE



# VENTE

## DE manteaux



\$18

Des manteaux à porter maintenant et jusqu'à l'automne!

Une gamme prodigieuse de manteaux de printemps et d'imperméables

- TWEEDS • FLANELLE DE LAINE • BOUCLES
- TONS UNIS • QUADRILLES • TARTANS
- POIL DE CHAMEAU ET LAINE • IMPRIMES
- CREPE COTELE • NYLON MATELASSE • NYLON et COTON
- AUSSI, MODELES REVERSIBLES

Des maintenant — et à porter des mois durant — voici les manteaux de printemps au prix le plus avantageux qu'on ait vu à Ottawa! De superbes manteaux qui devaient être offerts à prix nettement plus considérables que ce prix extrêmement modique de \$18. Tous de coupe généreuse, entièrement doublés et aux garnitures en vogue. Des manteaux en fins lainages doux... de nouveaux tissus diagonaux... des tissus d'une texture ou à motifs somptueux. Toutes les teintes les plus en vogue y compris de nombreux modèles en blanc, marine, noir... d'adorables tons pastel... des teintes vives très populaires... et d'éclatants quadrilles et tartans. Tailles jeunes filles, cadettes et dames. Valent jusqu'à 39.95.

RAYON DES MANTEAUX A LA PAGE... AU REZ-DE-CHAUSSEE

Encore plus de dynamisme

## L'activité Richelieu, version 1968

Conséquence de directives plus précises et d'une information et d'une stimulation plus soutenues, les clubs de la chaîne de 148 clubs et de 6.000 membres formés par la Société Richelieu sont, pour la plupart, plus actifs que jamais depuis le début de l'année 1968.

Les gouvernements régionaux responsables de clubs formés en régions accomplissent de l'excellent travail qui se traduit en dynamisme et en initiatives heureuses.

La tribune Richelieu est de plus en plus recherchée et occupée par des conférenciers

d'envergure, qui sont invités à y livrer un message d'information et de culture sans heurter les sentiments des membres dans le domaine politique, puisque le Richelieu ne peut pas et n'entend pas faire de politique ni se mêler aux luttes partisans ou de clocher.

Corollairement à toute cette action bienfaisante pour eux-mêmes et leur milieu, les Richelieu continuent de contribuer pour des centaines de milliers de dollars à la mise sur pied ou au soutien d'œuvres de toute sorte, destinées à aider "l'enfance et la jeunesse": centres

d'accueil, colonies de vacances, prêts d'honneur, appui financier, excursions, etc., etc.

La vie Richelieu, selon la devise "paix et fraternité" est à leur meilleur et fraternel, l'esprit français, la franche camaraderie, l'action en équipe, le souci de la culture et de l'épanouissement personnel pour l'amélioration de la société où l'on vit et le mieux-être de tous, surtout des jeunes.

"Loterie" municipale?

## Après Montréal, Winnipeg

Winnipeg (PC) — Le maire de Winnipeg, M. Stephen Juba, a fait savoir mardi qu'il avait demandé un jugement de cour sur la légalité de son projet de tirage municipal.

Le maire a précisé qu'il avait écrit au procureur général, M. Sterling Lyon pour demander au cabinet provincial de porter la question à l'autorité d'une cour d'appel ou à un juge de cour d'appel.

Selon le maire Juba, le projet n'est pas une loterie, mais "un prêt avec un prix".

La ville vendrait pour \$10 des obligations municipales à échéance de trois ans, le détenteur devenant éligible à 36 tirages d'un sortirant des prix en argent de \$10.000 à \$20.000. Après trois ans, le montant de \$10 serait remboursable sans intérêt.

Dans l'Ouest

## Seulement cinq feux de forêt non maîtrisés

EDMONTON (PC) — Au plus fort des incendies de forêt qui s'étaient déclarés il y a quelques jours en Alberta, quelque 5.000 hommes avaient été appelés à combattre le sinistre. Leur nombre s'est réduit maintenant à 2.588, le danger étant lui-même en régression.

Un porte-parole du ministère des Terres et Forêts a déclaré que seuls 5 sur les 47 incendies qui se sont déclarés, ne sont pas encore maîtrisés. Quatre autres sont partiellement maîtrisés.

Quatre-vingts avions et 292 bulldozers ont pris part à la lutte.

Depuis le début de la saison, cette année, 355 incendies ont éclaté détruisant 885.648 acres de forêts, a ajouté le porte-parole.

Selon les premières estimations, des pins et sapins d'une valeur commerciale de plus de \$15 millions ont été détruits.

## Dénégation de Manning

EDMONTON (PC) — Le premier ministre de l'Alberta, M. E. C. Manning, a dit qu'il n'y avait "rien de sérieux" au sujet d'une rumeur voulant qu'il se retire de la vie politique l'automne prochain.

Une rumeur circulait à l'effet que le premier ministre, qui est âgé de 59 ans, songerait à se retirer à l'automne plutôt que d'affronter à nouveau l'électorat. M. Manning est premier mi-

**nouveau!** PEINTURES

**\* carnaval \***

... A PRIX MODIQUES

CARNIVAL, c'est une gamme nouvelle et complète de peintures d'une qualité exceptionnelle, pour l'intérieur et l'extérieur, à des prix vraiment modiques.

CARNIVAL met à votre disposition des peintures pour satisfaire à toutes les exigences — des couleurs qui conviennent à tous les goûts, s'harmonisent à tous les décors — à des prix imbattables. Disponibles en couleurs mélangées d'avance. Les couleurs spéciales sont mélangées sur demande, sans majoration de prix. Avant d'acheter une autre peinture, pensez aux nouvelles peintures Carnival... elles font fureur au Canada.

SEULEMENT

\$6.60 le gallon

\$2.25 la pinte

... un fini pour chaque exigence

- \* PEINTURE MURALE MATE AU LATEX pour intérieur
- \* EMAIL TRES LUSTRE intérieur-extérieur
- \* EMAIL SEMI-LUSTRE pour intérieur
- \* PEINTURE POUR MAISONS, POUR EXTERIEUR (à l'huile)
- \* EMAIL À PLANCHERS intérieur-extérieur
- \* VERNIS IMPERMEABLE intérieur-extérieur

MAGASIN DU SOUS-SOL

500 paires seulement!

## TENTURES en "Fiberglas" prêtes à poser!

Hâtez-vous de passer au magasin pour ne pas rater cette occasion! Ces tentures nous ont été cédées par un des plus grands fabricants canadiens de tentures. Des économies exceptionnelles... à des prix très avantageux. Nous en avons de teintes unies, à motifs fleuris et aux imprimés modernes, à motifs jacquard, et des panneaux de la plupart des dimensions. Quelques-unes sont uniques en leur genre. Vous en trouverez pour chaque pièce du foyer!

1 lé pour fenêtres de 48" Long. de 54 à 63 po. Val. jus. 12.98	1 1/2 lé de large pour fenêtres de 72 po. Longueurs de 54 à 63 pouces. Valent jusqu'à 18.98.	2 lé de large pour fenêtres de 96 pouces. Longueurs de 54 à 63 pouces. Valent jusqu'à \$25
6.99	10.99	13.99
1 lé de large pour fenêtres de 85 à 95 pouces. Valent jusqu'à 15.98	2 lé de large pour fenêtres de 96 pouces. Longueurs de 85 à 95 pouces. Valent jusqu'à 29.98	3 lé de large pour fenêtres de 144 pouces. Longueurs de 85 à 95 pouces. Valent jusqu'à 49.98
7.99	15.99	23.99

La maîtresse de maison moderne préfère le "FIBERGLAS" pour sa facilité d'entretien. Il suffit de le laver à la main et le laisser sécher en s'écouillant. Il n'exige pas de repassage, n'entraîne pas de frais de nettoyage. Voici l'occasion de décorer cette pièce supplémentaire, de remplacer les vieilles tentures usées, et à ces prix-là, on peut même s'en procurer pour le chalet. Sous-types.

RAYON DES TENTURES, TROISIEME ETAGE

## Guy Sylvestre devient bibliothécaire national

(PC) — Le premier ministre Trudeau a annoncé la nomination



(Photo PC)

M. Guy Sylvestre au poste de bibliothécaire national du Canada.

M. Sylvestre succède à M. W.K. Lamb qui conserve son poste d'archiviste fédéral. M. Lamb était également bibliothécaire national.

Né à Sorel le 17 mai 1918, M. Sylvestre a fait ses études au collège Ste-Marie de Montréal et à l'Université d'Ottawa dont il est licencié en philosophie et maître ès arts.

Il a été secrétaire du premier ministre Louis Saint-Laurent de 1945 à 1950. Nommé bibliothécaire adjoint à la Bibliothèque du parlement en 1953, il devint bibliothécaire parlementaire associé en 1956.

Membre de la Société royale du Canada, il a été élu à l'Académie canadienne - française en 1965.

Auteur de plusieurs ouvrages sur la littérature française et canadienne. M. Sylvestre a publié des ouvrages sur les universités canadiennes et les structures sociales du Canada français. Il collabore à plusieurs revues sur des sujets d'ordre culturel.

Il a épousé Mlle Françoise Poitevin en 1943 et est père de trois enfants.

## AUBAINES SPECTACULAIRES DE 6 H. LE VENDREDI

ROBES élégantes pour dames Valent jusqu'à \$25 <b>\$5</b> Venez choisir dans cette gamme diversifiée de teintes, modèles, tissus et tailles. REZ-DE-CHAUSSEE	Chandails en tricot de coton et fil acrylique pour dames Valent jusqu'à 3.98 <b>\$1</b> Petits corsages sans manches et pull-overs à manches courtes, en tricot unis et à motifs nouveauté et teintes dernier cri. Tailles diverses: P, M et F. MAGASIN DU SOUS-SOL	Table d'aubaines-éclair pour enfants • Pantalons-velo • Shorts • Fuseaux • Maillots-pulls • Shorts Jamaïque Valent jusqu'à 1.98 <b>2/99c</b> Grandeurs 2 à 14 dans l'assortiment. Sous-types de séries régulières. MAGASIN DU SOUS-SOL	125 seulement! Assortiment de CHEMISES SPORT à manches courtes pour hommes et jeunes gens <b>\$1</b> Collets souples ordinaires ou à pointes boutonnées, dans cet assortiment Grandeurs P, M et F. REZ-DE-CHAUSSEE	100 seulement! COUSSINS décoratifs divers Ordinairement 99c <b>2/99c</b> Choix de tissus et de teintes. TROISIEME ETAGE	Meubles Caplan 331 KING EDWARD TUILES en vinyle et amiante 9" x 9" épaisseur .080 Ord. 14c <b>8c</b> ch. Teintes au choix. Quantités restreintes.
--	---	---	---	---	---

EN VILLE, C'EST CAPLAN... RUE RIDEAU... Composez 235-3381... Vaste stationnement

**EDITORIAL**

**LE DROIT**

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitées 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

## A l'Ouest, rien de nouveau

La signature à Rimouski de l'accord fédéral-provincial sur le plan de développement de l'Est du Québec dépasse en importance les discours électoraux et marque une étape dans notre histoire économique. "C'est le début d'une véritable révolution sociale", comme le proclamait sans exagération M. Trudeau. Même si cet événement n'a pas été marqué d'un enthousiasme délirant, il comporte pour les dix comtés bénéficiaires du Bas du Saint-Laurent un élément concret d'espoir dont la signification n'échappera à personne.

On se plaint souvent que l'argent du gouvernement, les octrois et les subventions, n'aident qu'à un petit nombre, et servent surtout à construire des quais à des endroits où les navires ne font jamais escale. Il s'agit, cette fois, d'un projet d'envergure, longuement étudié par les spécialistes de l'ARDA qui ont accompli une tâche sérieuse. Il s'agit d'une région défavorisée, la Gaspésie, dont la population, depuis des années, doit s'expatrier faute d'emplois, faute de marchés, faute d'encouragement. Il s'agit de consacrer à cette œuvre de réaménagement du territoire et de rénovation économique une somme de \$260 millions dont Ottawa fournira les cinq sixièmes.

Comme au Canada, tout prend une tournure politique, le fait que le premier ministre Trudeau et le premier ministre de la province, aient agi de concert dans "une ambiance de jour de fête", a remarqué M. Johnson, même avec ses réserves sous-jacentes, il est consolant de constater que le fédéral et le provincial peuvent s'entendre sur les problèmes essentiels qui demeurent, quoi qu'on dise, d'ordre économique. Il est bon également de rappeler que l'argent consacré à cette entreprise salvatrice pour l'Est du Québec provient de tous les citoyens du Canada, et que le pays tout entier contribuera à cette renaissance. Chaque coin du territoire s'incorpore à la vision globale de notre pays.

Il eût été souhaitable que la politique se fût montrée plus discrète. Les vieilles traditions de politiciaillerie, qui font partie du folklore québécois, ont cependant montré le bout de l'oreille. Dans tous les communiqués de presse émanant de la province et annonçant la création de l'Office de développement de l'Est du Québec on mentionnait bien qu'un montant de \$260 millions serait affecté à cette fin, mais nulle part on ne signalait que le gouvernement fédéral fournirait la majeure partie de cette somme. Il n'est pas bien vu dans le Québec, depuis le règne de M. Duplessis, de dire le moindre bien d'Ottawa.

Le Bas du fleuve, cette Bretagne du Canada, que tous les Canadiens devraient visiter, aurait continué de périr dans l'absence d'interventions spéciales des gouvernements. C'est ce qui donne à l'entente de Rimouski un caractère d'une valeur exceptionnelle et constitue une réponse aux sceptiques et aux théoriciens qui adorent démolir et dénigrer.

Ce premier succès dans le domaine de l'intégration des politiques fédérales et provinciales pour l'aménagement du territoire nous donne l'espoir qu'après l'Est du Québec les autorités jetteront aussi les yeux vers l'Ouest. Le Conseil économique régional de l'Ouest du Québec a accompli en ce sens un travail préparatoire fort louable. La province a envoyé sur les lieux de hauts fonctionnaires pour établir des plans, en vertu du programme bipartite de l'ARDA. La commission Dorion fera bientôt à la province des recommandations que tout l'Outaouais attend depuis longtemps.

Souhaitons que cette belle unité qui s'est produite pour aider l'Est continuera de prévaloir pour l'Ouest. Les considérations politiques sont maintenant périmées devant la souffrance du peuple qui s'impatiente. Le sous-développement, les inégalités sociales, les disparités de revenus, existent aussi chez nous, à notre porte, et orientent : Au secours.

Fulgence CHARPENTIER

## La "Rencontre" du 1er juin

D'une réunion sociale à succès qui, depuis 1964, les groupait une fois l'an, les Canadiens français du Sud de l'Ontario ont fait, l'an dernier, une rencontre de travail, un colloque, assorti de la partie mondaine qui avait donné naissance à l'usage de cette journée annuelle de fraternisation.

Quiconque a encore à l'esprit le magistral exposé de M. Paul Dumont-Frenette, à Niagara, l'an dernier, sur la radio-télévision, ne doute pas de l'utilité de semblables rencontres ni du succès de celle qui, cette année, réunira samedi les "Gens du Sud". Cette fois, c'est pour discuter le grand thème de l'heure en Ontario qu'ils se réunissent, soit l'école secondaire bilingue et publique. Pour être très exact, précisons que le thème de la rencontre sera : "L'école secondaire de langue française dans le Sud de l'Ontario".

C'est M. Ryan Paquette, dynamique président du Conseil des sociétés canadiennes-françaises du Sud, qui présidera le colloque auquel participeront des éducateurs et des spécialistes de l'enseignement audio-visuel. Dans son message de circonstance publié au programme-souvenir de la rencontre, M. Paquette redit le désir des "Gens du Sud" de profiter "dans toute la mesure du possible des moyens mis à la disposition des Franco-Ontariens par le gouvernement provincial" dans le domaine de l'éducation. De son côté, le président général de l'Association d'éducation, M. Roger Séguin, souligne le choix approprié du thème de la rencontre "en cette année qui marque un tournant de notre vie française".

Pour sa part, le premier ministre de l'Ontario, M. John P. Roberts, dont l'intérêt envers les Franco-Ontariens ne se dément pas, même en dehors des périodes électorales, invite les participants à la rencontre à "examiner les programmes et lignes de conduite du gouvernement" et à aider le gouvernement à les mettre en pratique.

Même si tout n'est pas encore parfait en Ontario, même si les

francophones n'y sont pas encore en tout les égaux de leurs compatriotes anglophones, on ne peut se retenir de penser au progrès accompli en peu d'années. Tout en se gardant d'un optimisme excessif qui porterait à la somnolence, il est permis de se dire que les progrès des dernières années ne sont que le gage de progrès futurs qui se matérialiseront pour peu qu'on demeure actif.

Ces progrès et ceux qu'il est permis de présager constituent la meilleure réponse qui soit aux propos défaitistes de ceux qui souhaiteraient presque voir le Canada français restreint ou limité au Québec.

Attribuables en bonne part à ceux qui, les premiers, ont lutté en faveur de la survie du français en Ontario et ailleurs au Canada, ces progrès seraient gravement compromis si des organismes comme l'Association canadienne-française d'éducation et le Conseil des sociétés canadiennes-françaises du Sud n'existaient pas pour poursuivre et parfaire le travail des devanciers.

A tous ceux qui militent dans les rangs de ces sociétés, la "Rencontre" du samedi 1er juin fournit l'occasion de dire merci.

Marcel GINGRAS

### La télévision et les électeurs

Le petit écran, en couleur ou non, permettra au public de rencontrer, pour ainsi dire, ses candidats, et il remplira une mission primordiale au cours de la prochaine campagne électorale. Le temps qu'on offre aux orateurs est bref, et ils doivent se préparer. Ils courraient un risque sérieux s'ils en profitaient pour se livrer aux promesses vagues ou aux platitudes. Le public est présent partout, non pas pour les applaudir, mais pour les juger. Les candidats doivent aussi apprendre à mieux s'exprimer dans les deux langues, car la TV expose cruellement les insuffisances ou la suffisance des personnages. Les spectateurs seront ainsi aux premières loges. Malheureusement, par ces beaux soirs de mai et de juin, ils seront privés des joies du grand air et vivront à leur appareil. Les jeunes filles, toutefois, pourront, après avoir vu leur idole, poursuivre leur songe d'une nuit d'été.

F.C.

## Hommage au chanoine Lionel Groulx

En m'invoquant à prononcer l'hommage au chanoine Groulx, je crois que les organisateurs ont voulu souligner jusqu'à quel point le message de ce maître a touché toutes les classes. En effet, je ne suis pas un intellectuel, ni un universitaire. Je suis tout bonnement de ce petit peuple qui n'ont pas eu l'avantage de le rencontrer souvent, mais qui en ont été quand même profondément marqués, comme toute notre génération.

On a dit du chanoine Groulx, qu'il a été le véritable maître du nationalisme canadien-français. Non seulement cette constatation est-elle très juste, mais je crois même qu'on peut aller jusqu'à affirmer que, sans lui, il n'y aurait plus de nationalisme chez nous. C'est lui qui a véritablement donné un sens à nos aspirations nationales et qui les a en quelque sorte assises sur des valeurs positives en valorisant et en montrant l'importance des grandes notions d'Etat et de patrie.

### Message de fierté

Il a combattu toute sa vie pour nous donner la fierté. Il est disparu, mais son message dépassera les temps.

Je crois que le chanoine Groulx a toujours senti que ce qui manquait le plus chez nous, c'était la fierté et le message de sa vie aura été surtout empreint de ce désir de nous inculquer véritablement la fierté de nos origines et la fierté de rester nous-mêmes.

"Nous sommes Français, disait-il, parce que c'est bien un peuple français qui est né ici, il y a trois cents ans. Français de la grande France de leur temps, nos pères, en traversant la mer, ne se sont pas dépouillés du génie de leur race, génie formé, enrichi au cours de quinze siècles de christianisme... C'est aussi un peuple français que nous avons voulu rester après 1763. C'est même pour cette souveraine détermination que notre histoire a pris tout de suite un caractère tragique. Une abdication, le renoncement à leur lignée eussent permis à nos pères l'économie d'une lutte de cent ans. Ils ont cru que l'économie ne valait pas la fierté et le profit de rester ce qu'ils étaient".

### Désir d'égalité

Il a lutté sans cesse pour l'égalité de tous les siens. Il n'est plus, mais son œuvre demeure longtemps.

Avec un esprit de paix et de non-violence, il a cherché à promouvoir l'égalité pour les siens. Il l'a fait avec fermeté et fermeté, ce qui lui faisait dire un jour : "A la diplomatie roucouillante, il faut substituer la diplomatie du fer".

### Allocution prononcée par M. Geo.-Henri Fortin, le 26 mai 1968, à l'occasion de la cérémonie marquant le premier anniversaire du décès du chanoine Lionel Groulx, à Vaudreuil.

tuier la diplomatie de la dignité... Je ne propose pas une politique de roideur, encore moins de violence... Je ne préche pas une attitude de repliement ou de repliement... Mais je veux que notre présence se maintienne sur un pied d'égalité... Nous gardons la main toujours ouverte et tendue, mais nous ne tendons plus une main molle qui invite à se faire broyer".

Comme ces paroles, et toute son œuvre d'ailleurs, sont encore d'une grande actualité. Je pourrais citer maints autres témoignages, tous plus actuels les uns que les autres, en particulier sur le bilinguisme et les relations internationales, qui nous montreraient jusqu'à quel point il a été lucide. L'égalité pour lui n'était pas un simple mot, mais signifiait que l'on reconnaît au Québec un rôle proportionnel à ce qu'il est dans les faits : l'expression juridique et politique de la nation canadienne-française et la patrie véritable des parlants français au Canada.

### Bâtir notre Etat

Il a chanté l'espoir de notre nation et il a écrit ses hauts faits. Il est parti, mais ses travaux ne nous laisseront pas indifférents. On ne pourra jamais dire assez jusqu'à quel point celui qu'on continuera encore longtemps d'appeler notre historien national a aimé sa nationalité. Toute sa vie a été consacrée à en faire l'histoire et à donner un sens à nos luttes.

"Le dénominateur commun, disait-il à la séance d'ouverture des Etats généraux en 1966, il sera notre, le jour où nous aurons établi, au faite de nos esprits, la conscience de la nation."

Idee simple. Idee dynamique. Idee de fraternité et de solidarité.

Elle nous dira à tous, même à nos frères lointains, que nous sommes les fils du même passé, des mêmes traditions, d'un même pays : l'Etat du Québec".

En 1964, devant le congrès de la SSJB, il disait aussi : "Si catastrophique qu'ait pu être la conquête, jamais notre peuple n'a cru que la conquête du territoire entraînait celle de l'esprit ou de l'âme... Cette volonté de survie ne nous a jamais lâchés... La preuve éclate aujourd'hui sous les yeux de tous : nos folies partisanes n'ont pu amoindrir, encore moins anéantir cette ambition de liberté qui, après une aberration d'un siècle, nous ressaisit soudainement avec une explosive vigueur que nulle puissance politique ou autre ne pourra plus réfréner : ambition de posséder

un Etat bien à nous, "expression politique" de la nation canadienne-française".

Il a prêté le patriotisme et

il a suscité l'action

Il s'est arrêté, mais toute son œuvre demeurera un véritable ferment.

Quant on parle de patriotisme et de nationalisme, il y en a toujours pour crier à l'extrémisme. Le chanoine Groulx n'a pas échappé à des accusations du genre, mais il a facilement confondu ses détracteurs : "Je ne suis ni anti-Anglais, ni anti-Juif. Mais j'observe autour de moi et je constate que les Anglais sont pro-Anglais et les Juifs pro-Juifs. Et, dans la mesure où ils ne blessent ni la charité ni la justice, je leur donne raison. Mais alors je me demande pourquoi, selon le même droit et dans la même mesure, les Canadiens français seraient tout, excepté pro-Canadiens français?".

D'autre part son patriotisme l'a fait aussi dénoncer la trouille des notres : "S'il fallait en croire les doléances de quelques-uns de ces singuliers bonne-ententistes, disait-il en 1943, tout miel pour les autres, tout fiel pour les leurs, plus sensibles à la désunion entre les races qu'à la désunion entre leurs compatriotes, nous serions presque des loups... Pourtant un moyen bien simple s'offre de régler une fois pour toutes, cette question d'extrémisme. Des droits ont été foulés aux pieds... des promesses violées... mais pas pour nous... Qu'on nous cite un cas, un seul, où la passion nationale nous aurait emportés hors des frontières de la justice et du droit. Qu'on nous montre la minorité que nous avons écrasée...".

Dans cet hommage beaucoup trop bref, j'ai voulu me taire et laisser parler plutôt celui dont nous vénérons la mémoire aujourd'hui. Il est parti, mais il nous parle encore et longtemps, bien longtemps, nous continuerons de l'écouter, car bien que mort il demeure bien vivant parmi nous et son message continuera de se faire entendre. Ecoutons-le encore nous dire son espoir : "Le Canada français de demain, création originale, sera la chair de votre chair, la fleur de votre esprit. Il jaillira resplendissant de jeunesse et de beauté, de votre souffle de jeune Français... Vous nous le ferez pour qu'enfin, dans la vie d'un petit peuple qui n'a jamais eu, quoi qu'on dise, beaucoup de bonheur à revendre, il y ait une heure, un jour de saine revanche, où il pourra se dire comme d'autres : j'ai un pays à moi ; j'ai une âme à moi ; j'ai un avenir à moi".

C'est avec respect que nous vénérons sa mémoire. Désormais il est au-delà des hommages. Il nous a quittés. La mort nous l'a enlevé. Cependant nous ne le perdons pas dans l'oubli. Il a marché plus loin que tout autre. Son œuvre nous guidera et tous ensemble nous poursuivrons la route qu'il continuera de nous indiquer.

### Une oeuvre du génie humain

## Le tunnel immergé à Anvers

Le 16 septembre 1950, les délégués de 33 pays d'Europe occidentale et orientale se sont réunis à Genève pour mettre au point un réseau routier européen qui ne comprend pas moins de 100 autoroutes, à savoir les fameuses autoroutes E.

L'une des premières en importance et la deuxième en longueur de ces 100 autoroutes E est la route E-3 qui conduit de Lisbonne à Stockholm, en traversant l'Espagne, la France, la Belgique, les Pays-Bas, l'Allemagne, le Danemark et la Suède. Elle s'étend au total sur une distance de 3,622 km très précisément. Après la route de Bruxelles à Anvers, la route E-3 est, pour la Belgique, l'artère principale de la circulation dans le pays.

Cependant, l'aménagement de cette route s'y heurte à un obstacle majeur : l'E-3 traverse l'Escaut à Anvers en un point où le fleuve atteint environ 500 m de largeur. Or, le tunnel actuel qui comporte une seule bande de roulage dans chaque direction, ne peut plus faire pièce aux encombrements de la circulation qu'il connaît depuis longtemps déjà (30,000 à 35,000 voitures et poids lourds aux jours de pointe).

### Pont ou tunnel

Pendant des années, on a débattu la question de savoir si on allait construire un pont ou un tunnel.

Chaque solution avait ses promoteurs et ses détracteurs. Ceux qui voulaient un pont montaient en épingle le pont

sur le Rhin à Cologne et le célèbre pont de Tancarville en Normandie, tandis que ceux qui voulaient un tunnel faisaient valoir les plans du tunnel sous la rivière Détroit, aux Etats-Unis et le "Maastunnel" à Rotterdam.

Ce fut le point de vue de l'architecte anversois Hugo Kuyck qui finit par triompher. L'illustre inventeur des fameux saisons qui servent de ports artificiels préfabriqués lors du débarquement des Alliés en Normandie, se prononça en faveur d'un tunnel. Parmi les inconvénients que présente la construction d'un pont, il convient de citer les suivants : le pont aurait dû s'élever trop haut pour permettre le passage des bâtiments de mer ; d'autre part, les trains, qui ne tolèrent pas une pente supérieure à 1,65 pour cent, auraient dû prendre leur envol de trop loin ; enfin, à 50 m d'altitude, les petites voitures se seraient trouvées en danger par grand vent. En outre, un pont de ces dimensions aurait exigé l'aménagement de nombreux viaducs et rampes ce qui, e.a. en raison des expropriations à effectuer, n'aurait pu se faire qu'à grands frais.

### Un triomphe de la technique

A la suite d'études préliminaires fort poussées, il fut décidé que l'on construirait un tunnel "foncé" du type préfabriqué. Que ce soit la entreprise audacieuse et, de l'avis de plusieurs "insiders",

### Petit film

## "Terre des Hommes"

Nous retournerons donc durant les prochains mois dans les îles de la Terre des Hommes, à Montréal, en bordure du Saint-Laurent.

Nous y retrouverons les emplacements que nous aimons multicolores et leur nouveau contenu, car il y a du nouveau à Terre des Hommes. Nous y trouverons une végétation plus avancée et plus belle.

Nous y retrouverons par grand soleil ou même sous les ombrelles des jours de pluie, cette même foule insouciantement déployant une énergie folle pour s'amuser et aussi s'instruire. Ce sera une double foule comme d'habitude celle des regards et celle des regards.

Je suis allé l'autre soir peu avant la réouverture de l'Expo dans les îles. Il régnait cette espèce de silence que l'on ressent à la veille de la levée d'un rideau sur un grand spectacle ! Une lune blanche et ronde était posée comme un point sur un i au-dessus du minaret du pavillon de Monaco.

Maurice HUOT

un chef-d'oeuvre de la technique à maints égards, se trouve amplement démontré si l'on songe qu'au cours de la seule année 1966, 20,000 Belges et étrangers, parmi lesquels des centaines d'ingénieurs venus des quatre coins du monde, ont visité les chantiers et qu'ils continuent à y accourir de tous côtés par milliers.

Un chef-d'oeuvre de la technique à maints égards... Certes. Mais cette entreprise ne témoigne pas d'une parfaite maîtrise de la branche" sur le seul plan de la technique. Ainsi, on a songé, à la sensation assez répandue de la claustrophobie qui s'empara de la plupart des gens lors d'un parcour sous terre et, à fortiori, sous l'eau. Afin de réduire cette sensation au maximum, l'on a voulu limiter à 510 m la partie immergée du tunnel dont l'ensemble est long de 690 m. De plus, les voies d'accès de part et d'autres du fleuve

(180 m au total) seront aménagées à ciel ouvert, logées au fond de larges tranchées entre de gigantesques murs de soutènement. Un deuxième exemple vient renforcer le premier. En vue de remédier à l'aveuglement des conducteurs qui s'engagent dans le tunnel et à l'éblouissement de ceux qui en sortent, un ingénieux système a été élaboré. Une cellule photo-électrique adapte l'intensité de l'éclairage à celle de la lumière naturelle, selon que le temps est 1) très clair, 2) normalement clair, 3) sombre, 4) très sombre, 5) la nuit.

### Sans baguette magique...

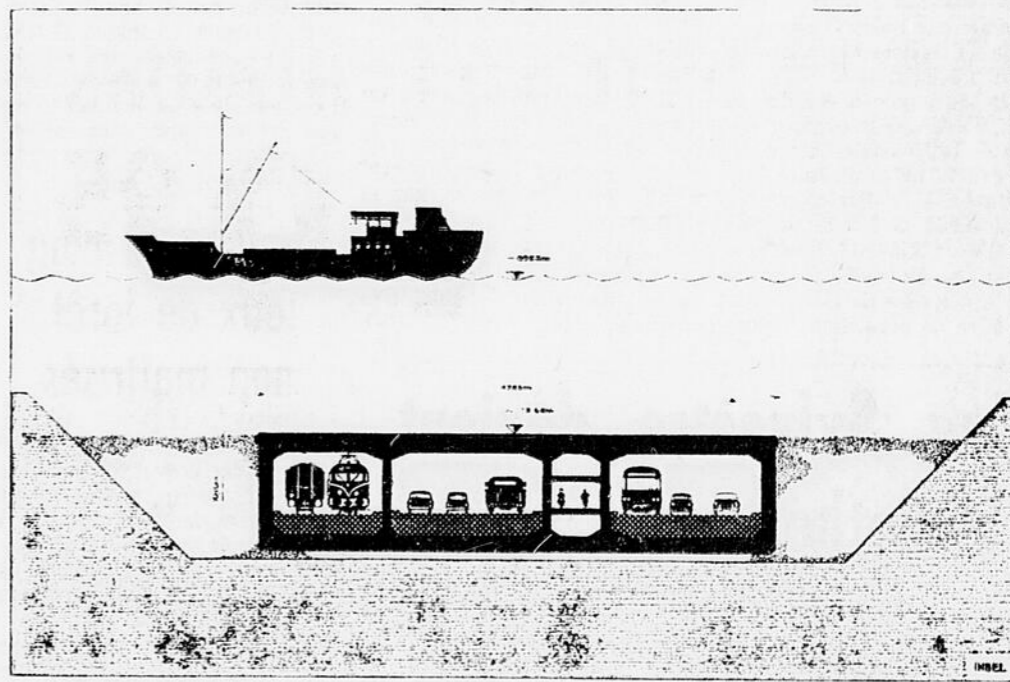
Il y a quelques milliers d'années, Moïse étendit son bâton sur la Mer Rouge et les eaux se séparèrent. Les Israélites purent mettre pied sur le fond de la mer et gagner l'autre rive sans se mouiller. De nos

jours, les ingénieurs ne disposent plus d'une baguette magique. En revanche, ils ont des connaissances à leur actif. Bientôt les hordes modernes d'automobiles traverseront le fleuve de l'Escaut à une allure de 100 km à l'heure. Il aura fallu quatre ans de travail et quatre milliards de francs belges, mais le miracle de la Bible se sera néanmoins reproduit. Ne dit-on pas, d'ailleurs, "les miracles sont toujours de ce monde"?

Quoi qu'il en soit, lors de la signature du contrat d'entreprendre le 4 mai 1964, l'on a stipulé que le tunnel devrait s'ouvrir à la circulation le 1er septembre 1968.

Tout donne à croire que, quelques semaines après, le sous réserve de circonstance : imprévisibles, le délai sera respecté. Et cela aussi bien de plus en plus du prodige.

(Institut belge d'information et de documentation)



## Les greffes d'organes

La collaboration étroite observée lors de la transplantation cardiaque à laquelle il a été procédé à l'hôpital parisien de la Pitié, entre l'équipe de chirurgie cardiovasculaire du professeur Cabrol et les chercheurs et cliniciens de l'Institut d'immunogénétique de Villejuif, résulte d'un accord passé, sur un plan beaucoup plus vaste, entre divers instituts ou diverses équipes s'intéressant aux transplantations d'organes.

L'Institut national de la santé et de la recherche médicale (I.N.S.E.R.M.), a lancé en effet depuis quelques semaines une "action concertée" : un centre de clinique et de recherche est chargé d'effectuer le typage (ou groupage des donneurs et receveurs sous l'angle de leurs

groupes tissulaires) et également d'ordonner et de surveiller le traitement immuno-dépresseur. L'institut qui dirige à Villejuif le professeur Georges Mathé, est le quartier général de ces activités : le service du docteur Schwarzenberg procède au traitement post-opératoire ; celui du professeur Jean-Louis Amiel effectue les typages.

Grâce à des échantillons testés par diverses équipes mondiales qui servent de référence, de jour ou de nuit, les échantillons de sang du receveur et du donneur potentiel sont apportés à Villejuif où se décide ainsi, en un temps record, si la greffe est, ou non, acceptable.

Cette greffe peut concerner le rein, la foie ou le coeur,

et l'action concertée de l'I.N.S.E.R.M. groupe ainsi trois équipes médico-chirurgicales spécialisées : celle des professeurs Kuss et Legrain (hôpital Foch) pour le rein, celle des professeurs Garnier et Clot (hôpital de la Pitié) — une tentative de greffe du foie y a été effectuée récemment) et celle des professeurs Cabrol et Guiraudon (hôpital de la Pitié) pour le coeur.

La collaboration ainsi établie entre les médecins et chercheurs appartenant à des disciplines complémentaires constitue un élément favorable à la réalisation des greffes d'organes, et il n'est pas douteux que celles-ci s'en verront, de la sorte, facilitées.

(BNF 15-58)

Le sous-marin Scorpion

# Les recherches continuent avec la même intensité

WASHINGTON (AFP) — Le sous-marin à propulsion nucléaire Scorpion est officiellement porté "manquant" par la Marine. Jusqu'ici celle-ci le considérait "en retard sur l'horaire" dans toutes ses communications à la presse. Mercredi soir le porte-parole du Pentagone a fait savoir que ce navire qui devait rallier lundi le port de Norfolk, et dont on est sans nouvelle depuis son dernier signal radio le 21 mai, est porté "manquant".

Le représentant du secrétaire à la Défense a souligné qu'il s'agit là d'une mesure ne revêtant qu'un caractère "administratif". Grâce à elle les parents membres de l'équipage pourront en effet bénéficier de paiements et indemnités auxquels ne leur donnait pas droit le seul "retard" du sous-marin sur son horaire.

Les recherches continuent

avec la même intensité, a ajouté le porte-parole.

Washington n'a pas davantage de nouvelles du sous-marin "Scorpion" que du mystérieux "objet orange non identifié" aperçu par un matelot sur le parcours qui était en principe celui de ce sous-marin disparu avec 99 hommes à bord.

Les recherches se sont tout particulièrement déroulées, ces dernières heures, dans la région où avait été repérée jeudi dernier, une tache d'huile à 800 milles des Açores et à 1,400 milles de la côte orientale des États-Unis, et qui aurait pu émaner du sous-marin nucléaire. Son sort inspire en tout cas une appréhension croissante d'heure en heure: peu d'espoir subsiste de sauver l'équipage du sous-marin présumé se trouver entre cet archipel et Norfolk, Virginie.

### Objet orange

Un objet orange n'a été vu que par un seul homme — un marin du navire - réfrigérateur "Hyades". Ni les navires de surface ni les Neptune de l'aéronavale scrutant la mer dans cette région qui est aussi celle de la nappe d'huile suspecte, n'ont décelé quoi que ce soit sur l'eau, débris ou toute autre chose.

Plus d'une cinquantaine de navires américains participent aux recherches favorisées depuis mercredi matin par de bien meilleures conditions météorologiques que celles qui ont considérablement entravé le début de ces opérations.

Il faudra, semble-t-il, que le sous-marin repose sur le plateau continental qui s'étend jusqu'à une cinquantaine de milles environ de la côte de Virginie) pour qu'il ait des chances d'être sauvé. Les profon-

deurs de l'océan, à l'est de la lisière du plateau, sont en effet trop grandes pour permettre le sauvetage de l'équipage: elles vont jusqu'à 16,200 pieds.

Le plateau continental pour sa part se trouve en effet à 600 pieds au-dessous du niveau de l'océan dans sa partie orientale. Il s'élève de là en pente douce jusqu'au rivage de Virginie.

Les porte-parole de la Marine signalent que celle-ci dispose actuellement de deux dispositifs pour le sauvetage des sous-marins en détresse à relativement faible profondeur. D'une part des cloches à plongeurs transportées à bord de bateaux de sauvetage de sous-marins — dont plusieurs prennent part aux recherches — peuvent descendre jusqu'à 850 pieds de profondeur. Chaque voyage entre une écuelle du sous-marin à laquelle s'adapterait la cloche, et la surface de la mer permet de ramener huit hommes d'équipage du sous-marin échoué...

D'autre part tout sous-marinier américain est spécialement entraîné pour s'échapper de son bâtiment, par une écuelle de celui-ci, en remontant vers la surface de l'eau à la façon des hommes - grenouilles. Cette ascension est possible à partir d'une profondeur pouvant aller jusqu'à un millier de pieds.



### Le professeur et ses élèves

Sous l'œil attentif de quelques artistes en herbe, Mme J. Duern, directrice des cours de musique à l'école St-Rémi, d'Ottawa, explique l'art de produire tous les sons harmonieux d'une flûte. Ce groupe de jeunes, qui s'est signalé d'une façon particulière, lors du festival de musique, a charmé une fois de plus l'auditoire. A l'occasion de la semaine de la bibliothèque, l'école St-Rémi a présenté en plus de concerts variés, des saynètes et des expositions. Mme Duern est accompagnée, de gauche à droite, de Mlles Jeannine Small, Rita Urben, Lucia Urben, Nicole Asselin, Jacques LaFrance et Laura Small.

## Message capté par un avion

WASHINGTON (PA-APP) — La Marine américaine a annoncé hier soir qu'un avion qui patrouillait une région à quelque 110 milles à l'est de Norfolk, en Virginie, avait capté un message identifiant l'émetteur avec le mot de code du sous-marin atomique Scorpion qui avait été porté disparu.

C'est la première heure d'espoir de retrouver le sous-marin et ses 99 hommes d'équipage depuis sa disparition en mer, lundi dernier.

Depuis le début des recherches, 55 navires et 30 avions ont quadrillé, sur une largeur de 50 milles et sur une étendue de 2,700 milles, la région de l'At-

lantique située entre Norfolk, en Virginie, et le point donné par le Scorpion la dernière fois qu'il avait signalé sa position, le 21 mai.

Si le sous-marin se trouve à environ 110 milles à l'est de Norfolk, il serait dans une région où les fonds marins sont relativement peu profonds, de l'ordre d'environ 650 pieds.

Quelques heures avant d'annoncer qu'un message avait été capté, la Marine avait déclaré le sous-marin officiellement "disparu". Le porte-parole du Pentagone avait ajouté qu'il s'agissait d'une mesure ne revêtant qu'un caractère "administratif" et que les recherches n'en continuaient pas moins.

Le message demandait d'abord qu'un poste quelconque donne signe que son message avait été reçu. Ensuite: "C'est... seui du code de la Marine indiquant qu'il s'agissait du Scorpion."

Le commandant des recherches a ordonné que des navires soient dépêchés sur les lieux à déclaré la Marine.

## Grande rencontre franco-ontarienne

TORONTO (PC) — Quelque 1,000 membres de sociétés canadiennes-françaises du Sud de l'Ontario se réuniront samedi, à Toronto.

"Rencontre 1968" est organisée par le Conseil des sociétés canadiennes-françaises du Sud de l'Ontario, représentant près de 100 groupes. "Rencontre" n'était à ses débuts, en 1964, qu'un événement local de Welland.

Un débat contradictoire sur les écoles secondaires de langue française réunira MM. Léopold Lacroix, surintendant adjoint de la télévision éducative de l'Ontario; André Lecuyer, secrétaire adjoint de la Fédération des professeurs d'écoles secondaires de l'Ontario; Hervé Cyr, du ministère de l'Éducation et Gaston Beaulieu, surintendant des Écoles bilingues de Toronto.

## NE FAITES PLUS DE...

# DETOUR

achetez directement du manufacturier

• QUALITE • ECONOMIE

## COMPLETS D'ETE A 2 PANTALONS

• Fortrel  
• Laine  
• Mohair

# 49.95

Coups et teintes estivales. Toutes les grandeurs disponibles. Comparez à 79.95

### COMPLETS 1 PANTALON

Worsted d'été, choix de teintes et modèles.

# 55.00

Comparez à 79.95

2 pour \$100.00

**Pantalon Koratron**  
5.95

**COUPE-VENT SPORT**  
Comparez à 9.95  
5.99

**VESTONS SPORT**  
légers pour l'été  
• Ayers • Tweed Harris  
• Tweed anglais  
Comparez à 39.95  
19.95

**CHEMISES SPORT**  
Manches courtes. Grandeurs et modèles divers.  
1.99

**PANTALONS**  
Tout laine à plis permanents. Choix de couleurs. Comparez à 18.00.  
12.99

**PANTALONS**  
En coton peigné. Comparez à 88.95.  
2.95

## Plymouth Clothing Mfg.

426, rue RIDEAU (entre Friel et Chapel) 237-2776  
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

## BAGUES à DIAMANTS

### Trophée de l'élégance

Peoples Credit Jewellers



Certifié parfait — Solitaire à diamant et jonc.  
Bague de fiançailles  
Facilités de paiement  
230.00  
20.00

Certifiés parfaits — Bague et jonc à trois diamants.  
Bague de fiançailles  
Jonc  
Facilités de paiement  
175.00  
50.00

### Créées spécialement pour la jeunesse moderne

L'amour et le romantisme, voilà ce que reflètera à tout jamais la grâce exquise de chaque bague à diamants chez Peoples Credit Jewellers. Chaque monture est un chef-d'œuvre par ses lignes pour bien mettre en valeur l'éclat prodigieux de chaque diamant certifié parfait. Consultez notre diamantaire-conseil. Il vous guidera dans votre choix en vous offrant des facilités à la mesure de vos disponibilités.



Certifiés parfaits — Bague et jonc à 3 diamants.  
Bague de fiançailles: 250.00  
Jonc: 55.00  
Facilités de paiement.



Certifié parfait — Ensemble trois alliances.  
Bague de fiançailles  
Jonc de la mariée  
Jonc du marié  
Facilités de paiement  
125.00  
19.95  
29.75



Certifiés parfaits! Ensemble à deux diamants.  
Bague de fiançailles: 125.00  
Jonc: 50.00  
Facilités de paiement.



Certifiés parfaits! Bague et jonc à 13 diamants.  
Bague de fiançailles: 225.00  
Jonc: 125.00  
Facilités de paiement.



Deux alliances à 8 diamants certifiés parfaits!  
Bague de fiançailles: 150.00  
Jonc: 75.00  
Facilités de paiement.



Deux alliances à 8 diamants certifiés parfaits.  
Bague de fiançailles: 225.00  
Jonc: 125.00  
Facilités de paiement.

Tous ces ensembles s'obtiennent en or jaune de 14 carats avec chats en or blanc 18 carats — ou en or tout blanc de 18 carats.



## Peoples Credit Jewellers

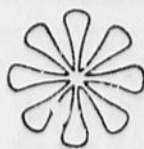
LE NOM LE PLUS REPUTE EN FAIT DE DIAMANTS

2 magasins amicaux pour vous mieux servir

CENTRE-VILLE, 190, rue Sparks sur le mail Ouvert tous les jours de 9h à 5h 45 — les vendredis jusqu'à 9h — Tél.: 235-6706

CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT: 1236, boul. St-Laurent Ouvert tous les jours de 9h 30 à 6h — vendredi jusqu'à 9 h p.m. — Tél.: 745-8804

# POUR VOUS MESDAMES



# LE DROIT

## Autorité et liberté à l'étude chez les femmes chrétiennes

Les représentantes de seize diocèses ont participé au septième congrès annuel du Mouvement des femmes chrétiennes à l'Auberge de Ste-Anne-de-Beaupré, récemment. Cette association compte 115.000 membres, répartis par tout le Canada français. Mmes Marie-Blanche Michaud et Aurore Proulx et le Père René Bellemare, c.s.s.r., ont représenté le diocèse d'Ottawa à ce congrès.

s'interroger sur l'autorité, l'amour et l'obéissance, sur l'éducation de la jeunesse.

Exercer son autorité avec fermeté et amour, donner aux enfants indépendance et liberté tout en conservant leur respect et leur admiration sont des tâches difficiles mais c'est la seule façon de procéder qu'ont les parents intelligents, s'ils veulent vraiment réussir à faire de leurs enfants des adultes responsables, ont conclu les congressistes au cours de leurs délibérations.

**Etude du thème**  
Le thème du congrès: "Obéir, c'est aimer et être libre", a permis aux participants de

"Après ces échanges fraternels, croyez-vous que notre mouvement puisse répondre vraiment aux besoins et à l'apostolat de nos milieux respectifs?", a demandé l'aumônier national, le Père J.-M. Ladouceur, c.s.s.r., au terme du congrès. "A vous de réfléchir et de répondre."

**Nouveau conseil**  
Les membres du nouveau conseil de l'équipe nationale sont Mme Yolande LaRocque, de Bourlamaque, Qué., Mme M. Thérèse Olivier, Assomption, Qué., Mme Jeannine Dubé, Sherbrooke, Mme Fernando Lemieux, Québec, Mme Armand Paul, St-Hyacinthe, et Mme Henri Albert, Edmundston, N.-B.

Mme Marie-Blanche Michaud, d'Ottawa, a été nommée archivist, à l'unanimité, et le Père Ladouceur, a été réélu aumônier national.



Mme Yolande LaRocque



### L'emblème de l'Ouest du Québec

Le pétunia, communément appelé St-Joseph, se a la fleur qui désormais caractérisera l'Ouest du Québec au point de vue touristique. Les espèces cultivées sont: le pétunia à fleur odorante, le pétunia à fleur violette, le pétunia à grande fleur et les pétunias hybrides. Ces fleurs, sont très recherchées pour la garniture estivale des jardins.

### Les touristes verront des millions de pétunias

Le Conseil économique de l'Ouest du Québec, promoteur du projet pétunia, s'est donné comme but de travailler à l'expansion économique des quatre comtés de l'Ouest du Québec: Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac.

Dans le plan élaboré par le CERQ, la première tâche à entreprendre est la promotion touristique.

Prenant pour acquis que la région est amplement pourvue d'attraits paysagistes, le CERQ est convaincu qu'une promotion touristique est valable et rentable pour l'Ouest du Québec si les habitants savent lui donner un cachet bien particulier, un climat d'hospitalité propre à plaire et à égayer de coloris variés.

Le pétunia qui identifiera, à l'avenir, l'Ouest du Québec est une plante annuelle très florifère et dont la floraison s'étend du tout début de juin aux gelées d'automne. Elle offre des fleurs sous une multitude de nuances, une gamme de formes et une variété de grandeurs.

Le choix de cette fleur officielle pour la région de l'Ouest du Québec est, sans contredit, des plus heureux et des plus judicieux.

La plupart des gens se procureront des plants chez un producteur, car un laps de temps de 90 à 120 jours est requis du semis à la plantation. Tous les producteurs connus de la région ont été avertis qu'ils auront à répondre à une demande accrue cette année en raison de la présente campagne d'embellissement.

Afin d'obtenir une abondante floraison, il faudra au moment de la transplantation posséder un sol enrichi d'un bon terreau, une bonne exposition au soleil puis élaguer à ce moment la tête du plant si nécessaire. Ces plants requièrent de l'humidité

mais ne les laissez jamais brûler dans l'eau, ceci leur est nuisible et parfois néfaste. De temps à autres élaguez un peu de verdure si nécessaire afin de donner la chance à la plante de consacrer toute son énergie à produire des fleurs.

Il est important d'enlever fréquemment les fleurs qui se fanent ou se flétrissent car à la fleur succède toujours un sac de graines de semence et le seul fait de produire ces graines de semence épuise littéralement la plante et la quantité de fleurs à venir est sérieusement diminuée.

Que votre plantation se fasse dans une plate-bande ou dans un rond pour former un massif de couleurs selon l'agencement de votre parterre, choisissez toujours un endroit ensoleillé où vos fleurs produiront le plus bel effet décoratif. Quand l'espace disponible est restreint, une boîte à la fenêtre, au balcon ou au perron pourra vous donner des résultats surprenants. Un fouillis de fleurs à teintes différentes est souvent de mauvais goût. "Simplicité is art" disent les Américains. Il est préférable de limiter le nombre de plants, mais surtout de choisir des couleurs se mariant bien avec les alentours. Prés d'un mur de briques sombres, les couleurs pâles ont plus d'effet. Prés d'un mur blanc ou pâle, une teinte voyante créera une harmonie de couleurs plaisantes. Si on emploie deux ou trois teintes, il faut veiller à ce qu'elles ne s'entrechoquent pas. Généralement une dégradation de teintes nuancées offre un coup d'oeil attrayant.

CERQ invite tous les citoyens de la région à collaborer afin de réellement créer "la région du pétunia". Sous ce nom la région de l'Ouest du Québec sera largement connue et parcourue.

## Carnet mondain

### Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général, chancelier de l'Ordre du Canada, accompagné du conservateur de l'Ordre, M. Roger de C. Nantel, a remis à M. Gregory Clark et à M. John Counsell la médaille pour services éminents de l'Ordre du Canada, lors d'une investiture prévue lundi, à Toronto.

### Dames auxiliaires de l'Hôpital général

La réunion mensuelle des Dames auxiliaires de l'Hôpital général aura lieu le mercredi 5 juin, à 2h 30, dans la salle de conférences de l'hôpital.

### Bal des policiers

Le bal des policiers de la Sûreté municipale de Lucerne avait lieu mardi soir, au club Gatineau. Les \$500 amassés grâce à la vente des billets seront versés aux loisirs de cette localité.

A ce premier bal des policiers, on remarquait la présence du juge Orville Frenette, du maire de Des Chênes, M. Jean-Paul Poirier, du directeur de la Sûreté municipale de Hull, M. Georges Dompierre, et du chef de la Sûreté d'Ottawa, M. Ab Cavan.

Le chef Rolland Brazeau, de la Sûreté de Lucerne, se dit

très heureux des résultats obtenus et souhaite que ce bal devienne un événement annuel.

### Noces d'or

A une réception intime à la résidence de leur fille, Mme Rolland St-Denis, de Hull, a été célébré le 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage de M. et Mme Tilmont Berthiaume, de Pointe-Gatineau. Mariés le 28 mai 1918, en l'église St-François-de-Sales de Pointe-Gatineau, M. et Mme Berthiaume ont cinq enfants et 13 petits-enfants.

### Fête internationale

M. G.J. McIlraith, ministre fédéral des Travaux publics, a inauguré, vendredi soir dernier, le premier bal annuel des Villages internationaux d'été pour enfants dans la salle de bal de l'hôtel Skyline, décorée pour l'occasion de pavillons des 20 pays qui font partie de l'association. Les organisateurs de la soirée, satisfaits du succès obtenu, espèrent faire de ce bal un événement annuel.

### Danses canadiennes

A la soirée récréative de Côteure des Amis choisis, inc., M. Jules Morin a remis le trophée pour le concours de danses canadiennes au capitaine de l'équipe gagnante, M. Gilbert Harkins.



(Photo Champlain Marcell)

## 200 femmes

dans le bénévolat médical en Ontario

### Par JEAN SHARP

TORONTO (PC) — Dans plusieurs hôpitaux, le travail d'auxiliaire bénévole dépasse aujourd'hui le niveau de la femme d'oeuvre et exige souvent des aptitudes précises et une formation spécifique.

Winifred Shooter, coordonnatrice des services auxiliaires de l'Association des hôpitaux d'Ontario, affirme qu'on tend de plus en plus à utiliser les bénévoles à l'admission des malades, aux services d'urgence et de soins à domicile.

Entre autres tâches, le travail de Mlle Shooter consiste à aider les quelque 200 auxiliaires de la province à se tirer d'affaire et à demeurer en contact l'une avec l'autre.

Le bénévolat médical prend diverses formes: aide aux physiothérapeutes, repas des malades, location de téléviseurs, travail de secrétariat, courses, achat de

fleurs, services d'information, fabrication de pantins pour enfants, divertissement des malades chroniques, couture, bibliothéconomie et boutiques de cadeaux.

Mlle Shooter précise que les services et les méthodes employées varient d'un hôpital à l'autre.

"S'il y a un salon de coiffure, il arrivera que des bénévoles s'en chargent. Ailleurs, ils aident le personnel médical. "Le travail le plus difficile des volontaires est sans doute la direction des visiteurs dans les hôpitaux. Les malades reçoivent trop de visites, mais il est difficile d'expliquer cela aux visiteurs.

### Clinique externe

"Il faut que les limites soient dictées par les autorités médicales et que les infirmières s'en mêlent pour donner un coup de main aux auxiliaires. "L'hôpital Joseph - Brant de Burlington occupe les auxiliaires aux soins d'urgence. Le travail de clinique externe prend aussi de l'ampleur."

Mlle Shooter travaille encore à mettre sur pied des instituts de formation pour les auxiliaires et des services de communications.

Elle soutient que chaque hôpital devrait avoir un programme continu de formation d'auxiliaires qui dépasse le stade des éléments de base.

A l'hôpital d'East York, dit Mlle Shooter, la pause-café des auxiliaires se passe en entretiens sur le travail et les difficultés.

Elle espère que plus d'hommes s'engageront comme auxiliaires bénévoles. "On les appelle encore souvent les aides des femmes, mais je préfère le terme "association volontaire". Surtout dans les cas de travail hospitalier chronique, les hommes sont aussi nécessaires que les femmes."

### Une voyageuse aguerrie

Les femmes qui rêvent de partir en voyage envieront l'épouse du président du Salon du Commerce de Hull, Mme Claude Dubois, qui fait et refait ses valises des dizaines de fois au cours de l'été où elle accompagne son mari aux diverses expositions commerciales à travers la province de Québec. Mariée depuis six mois seulement, Ghislaine Couture-Dubois a été pen ant une dizaine d'années la secrétaire et le bras droit de M. Dubois. Comme épouse du patron, elle peut faire la grasse matinée de temps à autre et passer l'hiver à Miami, mais elle doit aussi se soucier d'autant plus de la bonne administration des salons commerciaux et de la santé et de la bonne humeur de M. Dubois. Toujours propre et bien mise, Ghislaine avoue ne jamais partir en voyage sans son ami fidèle, le fer à repasser.

### Activités FFCF

Les dames de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Notre-Dame-de-la-Présentation, organisent un voyage à la Terre des Hommes le mercredi 12 juin, par autobus. Les participantes bénéficieront d'un tarif réduit pour le transport et l'entrée sur le terrain. Le départ aura lieu le matin, à 8 heures, de l'église Notre-Dame-de-la-Présentation, rue Donald, et le départ de Terre des Hommes, à 8 heures du soir. Les amies de la Fédération, intéressées à se joindre à ce groupe, sont priées de communiquer avec la présidente de la section, Mme Léo Dubuc, 101, rue Ontario.

### Ne mettez pas au rancart votre vieux manteaux de fourrure



Confiez aux experts de Renfrew Furs le soin de TRANSFORMER votre vieux manteau de fourrure en une

**JAQUETTE DE FOURRURE NEUVE**

A compter d'aussi peu que

- Le prix comprend :
- ★ LA CONFECTION
- ★ LA DOUBLURE ET LES BOUTONS NEUFS
- ★ LE SERGEAGE A LA MAIN
- ★ LE NETTOYAGE

**\$65**

Profitez de notre pratique mode de paiement

FERME LES VENDREDIS SOIR JUSQU'À AVIS CONTRAIRE.



Achetez en toute confiance chez

156, rue Rideau

Stationnement gratuit au Centre Nicholas

Tél. : 232-4207

## FREIMAN

WESTGATE • CENTRE-VILLE • ST-LAURENT

On les voit... sans les voir les toupets

## "Studio 33"



Les toupets "Studio 33", signés par les grands perruquiers Don Juan, sont faits si naturellement pour convenir à votre tête, à votre personnalité, qu'on ne peut jamais dire... tant vous êtes redevenu jeune, beau garçon et plein d'entrain.

Postez ce bon dès aujourd'hui Je désirerais, sans aucune obligation de ma part, avoir une consultation à mon domicile ( ) mon bureau ( ) ou à votre studio ( ).

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
App. \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_

Pour plus de précisions, composez 232-6464, poste 678, ou écrivez à A. J. Freiman Ltée., 73 Rideau, Ottawa.

## Fabuleuses Cascades

Lavables et grand teint en Dynel très léger sur bande de velours — 15 teintes. **13.95** ch.

100% cheveux humains; 20 teintes; sur calotte enformée et bande de velours. Porte-perruque **39.95** compris



**Notor CHAPEAUX**  
107 Rideau 162 Sparks, sur le Mail  
Plaza Carlingwood

### Pour vous accommoder

Une gamme complète de cadeaux vous attend au **CENTRE DU CADEAU GOLD BOND**

Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. **Maintenant!**

**2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND**

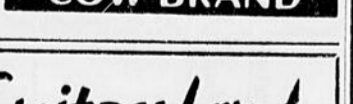
**CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW**  
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa

**PLACE CARTIER**  
bou. St-Joseph, Hull

### Des pare-brise propres

Pour enlever du pare-brise, des vitres et des phares les éclaboussures causées par la circulation ou les insectes, saupoudrez du soda à pâte Cow Brand sur une éponge humide, essuyez et rincez. Il nettoie également les pôles de la batterie ce qui assure un meilleur rendement.

**LE SODA À PÂTE**



## Emil of Switzerland

Salon St-Laurent — 746-6711

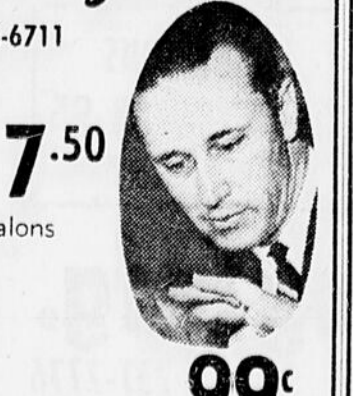
### Permanent ZOLOS

à la lanoline  
Ordinairement 15.50. **7.50**  
AUBAINE

En spécial à tous les salons

### Fixatif à cheveux Jean-Pierre

Ordinairement 1.75. **99c**  
A l'occasion de cette aubaine, seul.



## Un dépliant de l'IODE est imprimé en français

EDMONTON (PC) — L'Ordre impérial des Filles de l'Empire a adopté à l'unanimité, lundi, une résolution visant à imprimer en français un dépliant publicitaire de leur groupement. La résolution a été présentée à la réunion nationale de l'organisation par Mme W.R. Morrison quand l'un des membres, Mme C.D. Hayden, de St-Lambert, a demandé pourquoi le livret d'information de l'Ordre n'était pas disponible en français.

Mme Morrison est vice-présidente de la section ontarienne du groupe et Mme Hayden est le vice-président de la section québécoise.

La séance inaugurale de la réunion de cinq jours a réuni environ 125 membres de l'Ordre. La résolution a été présentée pendant une discussion sur le rapport que présentait la secrétaire des relations publiques, Mme Bruce Butler, de Toronto.

Mme Butler a demandé aux membres de l'Ordre de "familiariser le public avec les politiques modernes de l'Ordre d'aujourd'hui".

Mme Morrison a conseillé aux déléguées d'étudier des questions comme les problèmes du Commonwealth au lieu de passer des réunions entières "à décider s'il faudra avoir des sandwiches carrées ou rondes et des chandelles roses ou bleues à l'heure du thé".

Plus tard, Mme J. Allan McDougall, secrétaire de la jeune

section de l'Ordre, a déclaré que les jeunes filles membres de l'organisme pourraient apporter des idées neuves.

"L'Ordre offre à une jeune fille un moyen de corriger les erreurs bien meilleur que tous les sit-ins, love-ins et soulèvements étudiants du monde", a-t-elle affirmé. "Je ne connais aucune organisation offrant un tel champ d'action".

## Délégués au congrès Lacordaire

CURRAN (DNC) — Le Cercle Lacordaire, de Curran, a choisi récemment ses représentants pour le congrès Lacordaire qui aura lieu à St-Isidore, au mois de juin prochain.

Il s'agit de M. et Mme Joséphat Chartrand, M. Raymond Chartrand et de Mlle Claudette Denis.

## Une femme devient ingénieur en électricité

HALIFAX (PC) — Patricia Anne Fitzgerald exerce une profession où se retrouvent peu de femmes: elle est ingénieur en électricité, récemment diplômée du Collège technique de la Nouvelle-Ecosse.

Mlle Fitzgerald, seule femme ingénieur en électricité sortie du collège, dit que le génie était son idéal depuis toujours; son père est également ingénieur.

La jeune fille est née à Yarmouth, en Nouvelle-Ecosse, et a vécu ça et là au Canada, bien

qu'ayant passé une bonne partie de sa vie en France où son père travaillait avec l'Aviation canadienne.

"Pendant mon séjour en France, on était surpris quand je parlais de devenir ingénieur, car là-bas ce n'est tout simplement pas considéré comme un idéal de femme."

Elle poursuit cependant son but et s'inscrit à l'université Dalhousie de Halifax pour un cours préparatoire au génie, puis au cours de génie électrique du

collège technique. Elle se dit d'opinion que le fait qu'elle soit une femme n'a pas nui à ses cours, sauf, ajoute-t-elle, que "les professeurs remarquaient toujours si j'étais absente de classe."

Elle commencera bientôt à travailler au laboratoire météorologique de l'Institut d'océanographie Bedford, à la conception d'appareils électriques destinés à être utilisés sous l'eau des océans.

Elle projette en outre de met-

tre au point un modèle électrique qui présente les mêmes caractéristiques que l'axone nerveux, partie de l'organisme qui transmet aux cellules les influx. Elle a remporté le premier prix pour une conférence présentée sur le sujet à l'Institut d'électronique et de génie électrique. Elle veut maintenant appliquer sa théorie.

Elle songe au mariage pour l'avenir, considérant qu'une vie familiale et une carrière peuvent aller de pair pour une femme...

## Gagnants du tirage au profit des missions africaines

Grâce à la généreuse collaboration des amis et bienfaiteurs des Soeurs de Notre-Dame d'Afrique, le tirage qui a eu lieu le lundi 27 mai a connu un véritable succès. Les gagnants sont: 1er prix, M. Valérie Renaud, Ottawa; 2e prix, M. H.F. Nadeau, Hull; 3e prix, Mme Edgar Ranger, Hull; 4e prix, Mme Eugène Turgeon, Ottawa; 5e prix, Mme Thérèse Gagnon, Hull; 6e prix, Mme A. D'Auray, Ottawa.

# Les réfrigérateurs Inglis donnent beaucoup de chaleur à une pièce.

Inglis fabrique maintenant des réfrigérateurs. Et vous pouvez en changer l'apparence chaque fois que vous en avez envie.

Parce que les portes des nouveaux réfrigérateurs Inglis ont été conçues pour y mettre des panneaux décoratifs. Bien entendu, vous pouvez garder votre réfrigérateur tel quel. Mais si vous voulez, vous pouvez le décorer avec des couleurs, des dessins, des boiseries ou le papier peint de votre cuisine. Et si vous avez des idées bien précises en fait de décoration, allez-y. Vous verrez: les réfrigérateurs Inglis donnent beaucoup de chaleur à une cuisine.

Inglis fabrique toute une gamme de réfrigérateurs, dont un modèle qui fait automatiquement les cubes de glace. Plus question de renverser de l'eau par terre en transportant les plateaux à glace. Le dispositif à l'intérieur du congélateur fait jusqu'à 360 cubes par jour. Il sait quand commencer et quand s'arrêter. Bref, il fait tout, sauf mettre les cubes dans votre verre.

Nous pensons avoir fabriqué le plus silencieux de tous les réfrigérateurs. Et le compresseur (qui fait fonctionner le réfrigérateur) a été conçu pour fonctionner encore mieux après cinq ans d'usage que quand il est neuf.

Comme vous le voyez, nous nous donnons autant de peine pour fabriquer de bons réfrigérateurs que pour fabriquer de bonnes laveuses et de bonnes sècheuses.

Naturellement, nous fabriquons des modèles "sans givre" dans un grand choix de dimensions, de portes et de couleurs. Et nos réfrigérateurs ont des tablettes métalliques réglables, 2 grands légumes, plus un compartiment à viande et un contrôle de ventilation qui vous permet de régler la température du congélateur. Il y a même un dispositif spécial pour garder le beurre mou.

Allez voir chez votre concessionnaire Inglis les nouveaux réfrigérateurs Inglis.

Ils se vendent comme des petits pains chauds.



### Modes anciennes

Jocelyne Arvais, fille de M. et Mme Lucien Arvais, de Hull, a gagné le premier prix lors d'un concours de modes anciennes organisé par les professeurs de 6e année de l'école Reboul, de Hull, récemment.

### Le truc du jour

Une à deux cuillerées à table d'achards, mêlées à de la crème sûre donnent une vinaigrette délicieuse pour salade de fruits ou de légumes.



### Pauvre fonctionnaire québécois

Le gouvernement du Québec devra réformer toute l'administration

### TEVEC: l'école au salon

L'expérience passionnante de la Télévision scolaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean

### Roger Baulu, dit "le Vieux"

Alain Stanké a interviewé le "Prince des annonceurs"

#### AUSSI:

- Un vitrail pour le métro
- Camping dans les parcs du Québec
- La mode masculine

Achetez dès aujourd'hui le numéro de juin de votre magazine prêt-à-25 cents l'exemplaire (abonnement \$2.00 par an)

**LE MAGAZINE MACLEAN**

2055, rue Peel, Montréal



#### CONSULTEZ LE VENDEUR INGLIS DE VOTRE LOCALITE

OTTAWA  
C. Caplan Ltée.  
rue Rideau  
Colonial Furniture Co.  
403, rue Bank

Art Draw Service Ltd.  
1871 ch. Merivale  
Limo Electric Co.  
481, ouest rue Somerset  
Swedlove Furniture & Appliances  
374, rue Dalhousie

Towers Furniture & Appliances  
chemin Cyrville  
GATINEAU  
Myre et Rollin Ltée.  
370, rue Principale

ALMONTÉ, ONT.  
Kerres Furniture & Appliances  
CARLETON PLACE, ONT.  
Hastie Bros.  
rue Bridge (case 445)

CORNWALL, ONT.  
House of Crae,  
rue Pitt  
DEEP RIVER, ONT.  
Algonquin Distributor

HAWKESBURY, ONT.  
Albert Chartrand,  
Boulevard Cartier  
NORTH GOWER, ONT.  
H. O. Wright

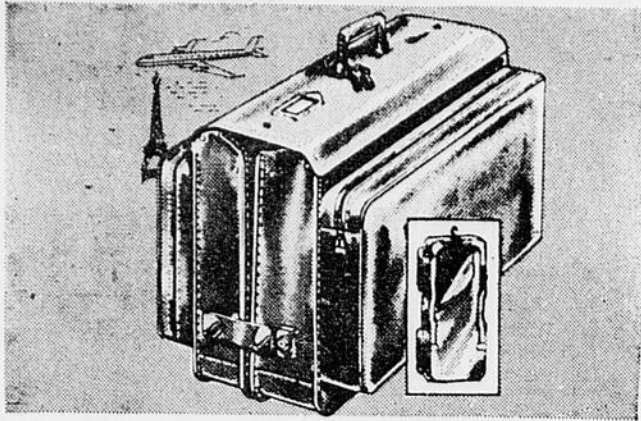
PRESCOTT, ONT.  
Knolls Appliances,  
R.R. #1  
PEMBROKE, ONT.  
Bad Boy Furniture & Appliances

RENFREW, ONT.  
Ray Plumbing & Heating



# AUBAINES de GRANDE OUVERTURE

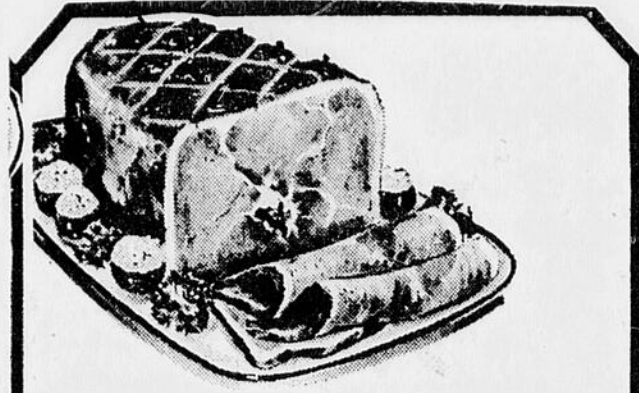
EN VENTE AUX 2 MAGASINS — 1055, BOUL. ST-LAURENT • 1651, CH. MERIVALE — OTTAWA



## SACS-AVION

Le sac de voyage idéal — comprend 3 cintres en aluminium et deux compartiments extérieurs spacieux; l'intérieur offre suffisamment de place pour les vêtements sans les écraser ou les froisser.

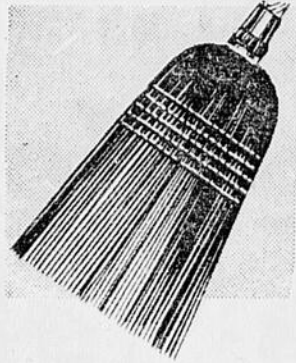
Prix de rabais K mart  
**9.99**



## JAMBON CUIT VIRGINIE

Prix de rabais Kmart La liv.  
Succulent et délicieux, un jambon cuit à la Virginie et tranché à votre goût!

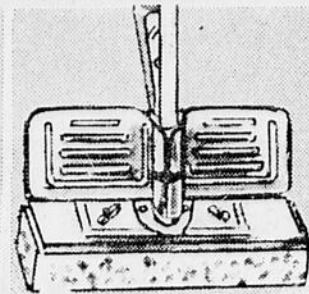
**99c**



De marque "Daisy"  
BALAI en SORGHO  
Prix ord. K mart 1.19  
Aubaine d'ouverture

**97c**

Idéal pour les surfaces en bois, ciment ou tuiles.



BALAI-EPONGE ENFORME  
Prix ord. K mart 1.97  
Aubaine d'ouverture

**1.47**

Ne peut égratigner ou marquer les murs, boiserie ou appareils ménagers. Simplifie le nettoyage des parquets murs et plafonds.

Ven. et samedi



NETTOYANT AJAX  
Prix de rabais K mart

**63c**

Deux nettoyeurs gros format avec un nettoyeur à vitre de 6 on.



BRISK  
Prix de rabais K mart

**3 pour 1.00**

22 on. de nettoyeur à vaporiser.



## ROTISSERIE DE 24 POUCES A MOTEUR

Prix de rabais K mart

**11.77**

Cette robuste rotisserie de 24 pouces est pourvue d'une grille ajustable par crémaillère à manche tubulaire. Trépied pliant et grille plaqués. Grande hotte; broche et moteur réglables à trois vitesses.

## TONDEUSE A ESSENCE DE 20"

Prix ord. K mart: 57.77  
AUBAINE D'OUVERTURE

**47.77**

Caractéristiques: Moteur 3 forces, Briggs & Stratton; lancement à rappel de cordon.

- Guidon en "T" et poignées enfoncées
- Roues de 7 pouces avec couvre-moyeux
- Télécommande des gaz
- Manivelle garantie 5 ans

VENDREDI et SAMEDI

## TONDEUSE ELECTRIQUE A COUPE DE 20 POUCES

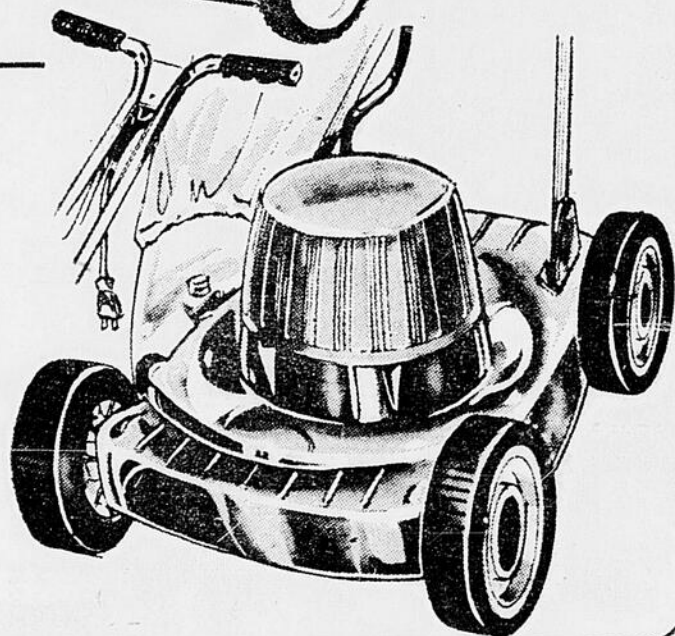
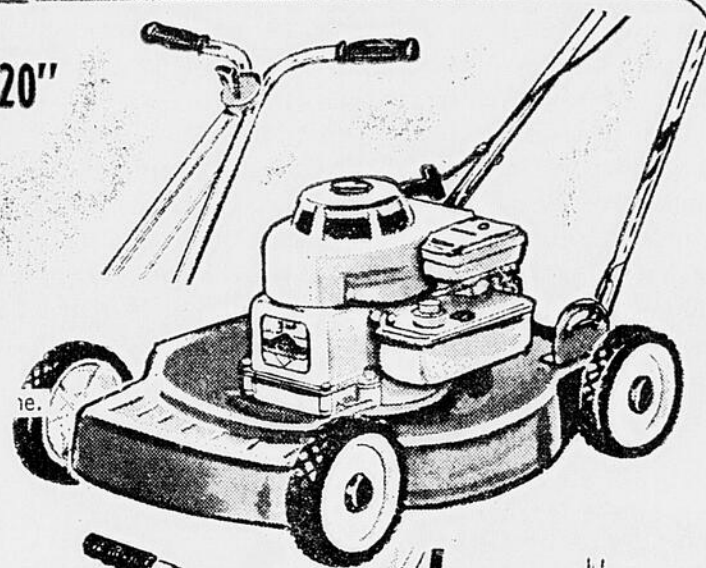
Prix ord. K mart: 59.77  
AUBAINE D'OUVERTURE

**47.77**

CARACTERISTIQUES:

- Moteur électrique C.G.E. 1 1/2 cv
- Guidon en T avec poignées enfoncées
- Roues de 7 pouces et couvre-moyeux
- Bâti renforcé par chicanes
- Interrupteur sur le guidon

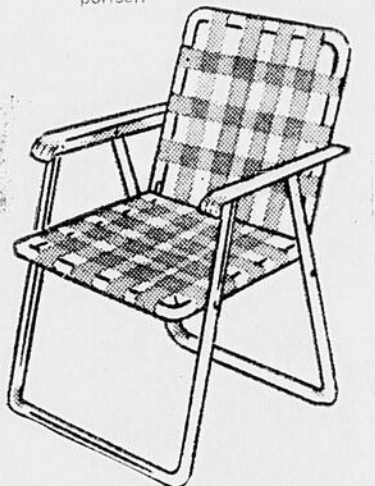
VENDREDI et SAMEDI



## CHAISES SANGLEES EN ALUMINIUM

Prix de rabais K mart

**3.88**



## CHAISE LONGUE SANGLEES EN ALUMINIUM

Ces chaises et chaises longues de parterre sont fabriquées d'aluminium tubulaire lustré de 1 pouce. La chaise, aux dimensions confortables, a un siège et un dossier enfoncés. S'obtiennent en vert, bleu, jaune et rouge.

Prix de rabais K mart

**6.94**



## FAB de 5 livres

Limite d'une boîte par client

DETERSIF AU BORAX

Prix de rabais K mart

**1.33**

Ven. et samedi



## DETERSIF A LESSIVE SURF de 2 liv.

Prix de rabais K mart

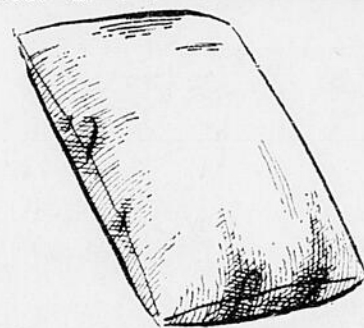
**2 pour 1.00**

Rend le linge plus blanc!

## QUALITE "POT OF GOLD" DRAPS & TAIES IMPRIMES

	Aubaine d'ouverture	Ord.
Draps 72" x 10" pour lits jumeaux	4.23	<b>3.37</b>
Draps 81" x 100" pour lits doubles	4.77	<b>3.77</b>
Draps-housses 39" x 75" pour lits jumeaux	4.23	<b>3.37</b>
Draps-housses 54" x 75" pour lits doubles	4.77	<b>3.77</b>
TAIES (la paire)	2.37	<b>1.77</b>

VENDREDI et SAMEDI

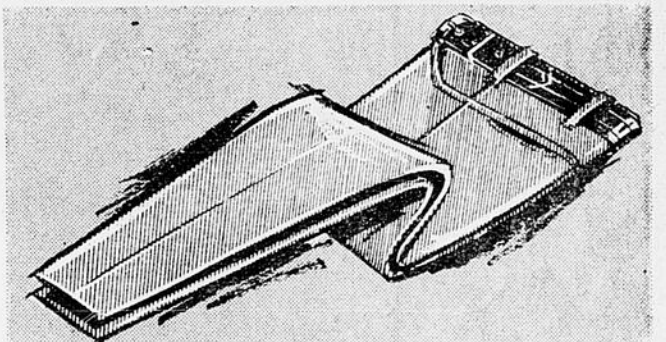


OREILLERS EN MOUSSE MONOBLOC  
Comparez à 5.77  
Aubaine d'ouverture

**3.77**

VENDREDI et SAMEDI

Cet oreiller en mousse monobloc vous réserve un sommeil frais et reposant. Recouvrement de rayonne.



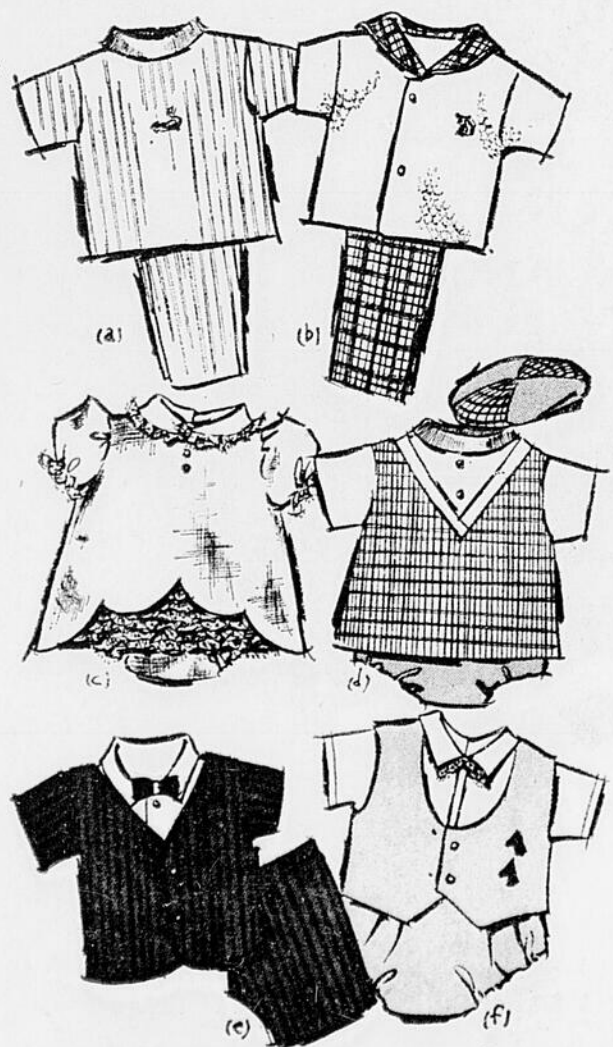
## PANTALONS pour garçons

Des pantalons légers et en coton coté avec poches au dos et au devant, de larges passants à la ceinture. Disponibles en brun, bleu et or. Grands 8 à 16.

Prix K mart ord. 4.97  
Aubaine d'ouverture

**3.27**

Vendredi et samedi



## BARBOTEUSES et ENSEMBLES A PANTALON POUR BEBES et TOUT-PETITS

Comparez à 4.98.

Rabais spécial!  
**2.77**

- Ensembles à fuseaux, en tricot de coton, pour toutes-petites; présentés en teintes pastel et aux grandeurs 12 à 18 mois.
- Pour tout-petits, costumes à pantalon, en tricot de coton, aux grandeurs 12 à 18 mois.
- Pour toutes-petites, ensembles-barboteuses à corsage en coton gaufré et culotte doublée de plastique. Grandeurs: M, F, SF.
- Ensembles 3 pièces en coton, genre barboteuses, comprenant la chemise, le pantalon et la casquette. Grandeurs M, F, SF.
- Costumes à culotte courte pour garçonnets. Deux ou trois pièces. Grandeurs 1-2 ans et 2-3x.
- Barboteuses en crêpe de térylène pour tout-petits. En bleu seulement. Grandeurs 6, 12, 18 mois.



## SACS EN OSIER POUR DAMES

Prix ord. K mart : 5.87  
Aubaine d'ouverture

**3.99**

VEN. et SAMEDI

De très beaux sacs d'été fabriqués d'osier en vogue et présentés aux teintes agréables à la plupart de vos vêtements. Choix de naturel, noisette et blanc. Quelques-uns garnis de perles.



## DESHABILLES EN COTON pour DAMES

Comparez-les à ceux de 7.88

Rabais spécial!

**4.87**

Nuisette en coton brodé et saut-de-lit assorti. Les deux pièces aux teintes printanières charmantes! Tailles P, M, F.



## MAILLOTS DE BAIN

1 et 2 pièces  
Prix ord. K mart: 9.99  
Aubaine d'ouverture

**6.66**

VEN. et SAMEDI

Ces modèles d'été riantes sont en montre au K mart — Venez choisir une superbe création de la teinte que vous préférez; s'obtiennent aux tailles 32 à 38.

# Festival de musique où les élèves de langue française se distinguent

HAILEYBURY (DNC) — Les élèves de langue française d'Haileybury se sont distingués au récent Festival de musique de New Liskeard, en remportant plusieurs premiers prix.

Les chorales françaises de l'école Ste-Croix, d'Haileybury, classes de première et de deuxième année, classes de 3 et de 4e année, classes de 5e et de 6e année, et classes de 7e et de 8e année, se sont toutes classées premières.

En solo, Evelyne Girard, Michèle Demers, Micheline Gravel, Donna Pelletier, Janet Rice et Alain Denis, tous d'Haileybury, ont remporté les premières places, dans leurs catégories respectives, de même que Denise Després, Lucie Delisle, Thérèse Giroux, Johanne St-Jacques, Suzanne Rivest et Sylvia Guilbault, de Cobalt et Chantal Bourgeois, Suzanne Béland, Adèle Gervais, de New Liskeard.

Trio de piano: Patrick Dans, Robert Vannier, Michel Vannier, Jacqueline McMahon, Marie-Anne Broda et Martin Drainville, de Haileybury; en duo: Marguerite Morissette et Jocelyne Hannah, Irène Dubois et Faith Carrière, pour les élèves de 15 ans; Diane et Jacqueline McMahon, Martha Dans et Rita Veronneau, pour les élèves de 13 ans; Michel Vannier et Patrick Dans, pour les élèves de 8 ans; Carole Larabie et Rachelle Robitaille, pour les élèves de 7 ans.

Classe ouverte, Marie Carrière et Jocelyne Guillemette. Chez les élèves de 14 ans, Louise et Diane Béland se sont classées premières.

En solo: Monique Trotter et Patrick Dans, Carla Frey et Susan Walsh et Sandra McVittie ont remporté les premières places.

Kathy Carrière et Sylvano Tittonel ont remporté les premières places en interprétant des pièces d'auteurs canadiens. Marc Weiss, Yvonne Milroy, Carmen Fortin et Jean Morissette ont atteint le premier rang chez les dix ans et moins; Harriett Flemming et Frances Keating, chez les élèves de 13 ans, et Pierrette Gélinas, dans la catégorie de 18 ans.

Solo de violon: Evelyne Girard, Louise Lacroix, Thérèse Larocque, Sharon Whelan, Alain Denis, Lise Denis, Lise Gravel et Diane Denis; duo: Evelyn Girard et Cynthia Bullen.

Violon et piano: Thérèse Larocque.



ROBERT F. KENNEDY

## Nouveau matériau pour l'avion

LOS ANGELES (PA) — Un jour vous pourrez voyager à bord d'un avion fait d'un matériau offrant de grandes ressemblances avec le plomb d'un crayon.

Le nouveau matériau, appelé composé de graphite, est deux fois aussi fort que l'acier et 40 pour cent plus léger que l'aluminium.

Ceci a été annoncé mardi par Northrop Corp. qui a précisé qu'avec ce matériau on pourrait réduire de moitié le poids de certaines parties structurales et de 15 pour cent, ou même davantage, le poids total de l'appareil.

Selon le Dr E. L. Harmon, savant attaché au service de Northrop, ce composé pourrait être utilisé dans certaines parties de l'avion d'ici cinq ans et qu'on pourrait, à l'occasion, s'en servir pour construire des structures entières d'avions.

# Los Angeles fait un accueil enthousiaste à Robert Kennedy

De retour de l'Oregon

LOS ANGELES (AFP) — Los Angeles a fait hier au sénateur Robert Kennedy un accueil enthousiaste, qui l'a reconforté au lendemain de la défaite qu'il venait d'essuyer dans les élections primaires de l'Oregon. Des dizaines de milliers de personnes, massées le long des rues du centre de la ville, ont acclamé Robert Kennedy debout dans sa voiture, en bras de chemise, et ceinturé par un garde du corps pour l'empêcher d'être noyé dans la marée de ses partisans.

M. Kennedy a déclaré en plaisantant que Los Angeles était devenu pour lui "la cité de la résurrection", faisant ainsi allusion au Bidonville construit par les participants de la marche des pauvres à Washington.

Dans une conférence de presse, à son arrivée à l'aéroport, M. Kennedy, ayant à son côté sa femme Ethel, a reconnu "qu'il venait d'essuyer un échec qu'il pouvait difficilement se permettre".

Il a ajouté que ce revers affectait indiscutablement ses chances d'obtenir l'investiture démocrate. Il a souligné surtout que les élections primaires de la Californie constituaient désormais "le test ultime" et qu'une nouvelle défaite sonnerait le glas de sa course à la Maison Blanche.

M. Kennedy, qui paraissait épuisé, mais plus dynamique que jamais, a accepté le défi que lui lançait depuis plusieurs

semaines déjà son rival McCarthy de participer à une confrontation directe. Mais il a en même temps invité le vice-président Hubert Humphrey, qu'il a qualifié "de candidat principal" à l'investiture démocrate, à venir lui aussi discuter publiquement, avec ses deux rivaux, des

problèmes posés à l'électorat. C'est à M. Humphrey qu'il a réservé toutes ses critiques, soulignant que, s'il était choisi pour défendre les couleurs démocrates face à M. Richard Nixon, la nation ne pourrait plus choisir un candidat opposé à l'escalade au Vietnam.



Nomination

M. Joseph Messner, le directeur exécutif de la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa, a été élu récemment au Conseil d'administration de l'Association ontarienne des sociétés de l'aide à l'enfance. Cette élection a eu lieu à l'assemblée annuelle de l'Association, tenue à London, Ontario.

### Les législatures

Depuis la Confédération, 23 législatures se sont succédées dans le Québec et la plupart d'entre elles ont eu quatre sessions.

## Les É.-U. comptent poursuivre patiemment leurs efforts

WASHINGTON (AFP) — M. Cyrus Vance a déclaré hier que, bien que la route sera longue et difficile, les États-Unis ne sont pas découragés par l'évolution des pourparlers américano-nord-vietnamiens à Paris et comptent poursuivre patiemment leurs efforts en vue d'aboutir à une solution juste et honorable du conflit vietnamien.

M. Vance a annoncé, au cours d'une conférence de presse, à l'issue d'un troisième entretien avec le président Johnson, qu'il comptait rejoindre la capitale française dans le courant de la journée de samedi.

La prochaine réunion américano-nord-vietnamienne doit avoir lieu vendredi. Il a souligné à ce propos qu'aucune des deux délégations en présence

n'a manifesté la moindre intention de transférer le siège des pourparlers hors de Paris en raison des événements actuels en France.

Le représentant adjoint des États-Unis s'est dans l'ensemble borné à développer les mêmes thèmes abordés par le président Johnson au cours de sa conférence de presse de mardi.

M. Vance a toutefois tenu à souligner l'insistance des États-Unis sur un point essentiel, à savoir que des représentants du gouvernement sud-vietnamien devront s'asseoir à la table de conférence lorsque les pourparlers aborderont le fond du problème "et que nous discuterons de questions qui les concernent et qui concernent leur avenir".



Pour obtenir un rendement supérieur, les pilotes du Rallye Shell 4000 utilisent les produits Shell. Vous trouvez ces mêmes produits dans toutes les stations-service Shell.

## Le Rallye Shell 4000 sort des sentiers battus

Pour la première fois le Rallye Shell 4000, le plus long des Rallyes courus en Amérique du Nord, se rend jusqu'aux Maritimes. Le Rallye commence à Calgary, dure six jours et se termine à Halifax. Les gagnants reçoivent \$15,000 de prix offerts par Shell Canada Limited.

Cette année, les pilotes du Rallye Shell 4000 sortent des sentiers battus.

Pour la première fois dans l'existence du Rallye, le parcours s'étendra vers l'est jusqu'aux Maritimes.

Ce qui veut dire que cette année le Rallye traverse plus de provinces que par le passé.

Les équipes du Rallye partent de Calgary le 1er juin et arrivent à Halifax le 7 juin. Cette grande course au trésor passe à travers l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse.

Six villes marquent les étapes quotidiennes: Regina, Fort William, Sudbury, Sherbrooke et Saint-Jean (N.-B.).

Shell prévoit que le Rallye de cette année sera plus passionnant que jamais. "Le trajet choisi dans les Maritimes est un terrain de rallye idéal!" s'exclame un représentant Shell.

Plus de 75 équipes (pilote et navigateur) se disputeront \$15,000 de prix.

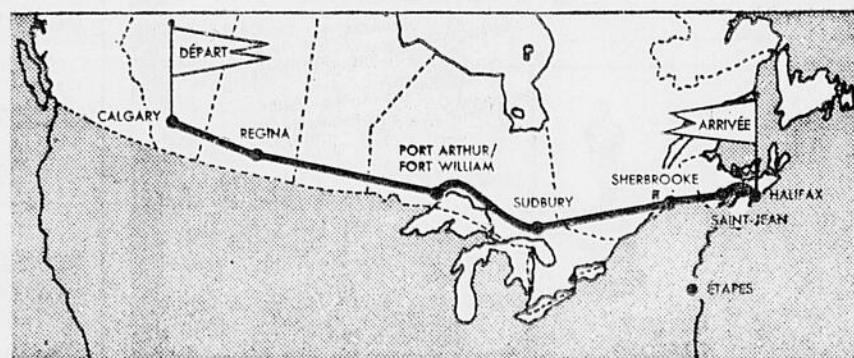
Pour améliorer encore les performances, toutes les voitures qui participent au Rallye utilisent les produits Shell; produits que vous pouvez acheter dans n'importe quelle station-service Shell.

- essence Supér Shell au Platformate, l'essence qui vous mène loin!
- huile à moteur Shell Super: une seule huile pour toutes les voitures, toutes les saisons, tous les genres de conduite.
- grasse Shell Darina AX qui repousse l'eau et le sel et ne fond pas aux températures élevées auxquelles sont soumis les roulements.

Le Rallye Shell 4000 est l'une des cinq compétitions internationales du Championnat du monde des rallyes. Il met à rude épreuve l'habileté des conducteurs, la solidité des voitures et le rendement des essences.



Pour Halifax, c'est le premier "Rallye"



Sept villes marquent les étapes quotidiennes du Rallye Shell 4000.

### Quarante types de voitures provenant de 7 pays participent cette année au Rallye Shell.

Pour le Rallye Shell 4000, plus de 75 équipes (pilote et navigateur) de cinq pays (Canada, États-Unis, Grande-Bretagne, Irlande et Afrique du Sud) conduiront des voitures provenant de sept pays différents.

- Liste des voitures par pays:
- Grande-Bretagne: BMC 1800, BMC Mini Cooper S, Sunbeam Rally Imp., Ford Cortina GT, Sunbeam Arrow.
  - Suède: Volvo 123 GT, Saab Monte Carlo, Volvo P1800.
  - Japon: Toyota Corolla, Datsun 2000, Isuzu Bellett, Toyota Corona, Datsun SS1300.

France: Renault Gordini, Peugeot 204GT, Peugeot 404, Citroën DS21, Renault R10.

Allemagne: Porsche 911T, Volkswagen 1600, Volkswagen 1300, Porsche Speedster.

Canada et États-Unis: Rambler American, Plymouth Barracuda, Corvaire Corsair, Chevrolet Malibu, Ford Mustang, Mercury Cougar, Beaumont, Valiant, Buick GS 400, Oldsmobile F85.



## Vente de peinture "International"

# \$1.98

LE GALLON

\$1.75 LE GALLON PAR 3 GALLONS OU PLUS

Peinture de première qualité

Vous pouvez maintenant redécorer votre foyer pour une fraction du coût ordinaire. ABS possède 1200 gallons de peinture "International" de première qualité à des prix d'abaissement dont vous devez profiter. Choix de plus de 30 teintes discontinuées.

BLANCHE LATEX SEMI-LUSTRÉE BLANCHE BLANCHE EXTERIEUR

DEPUIS \$3.75 LE GAL.

Grâce à une entente spéciale avec International, ABS a fait l'achat de 10,000 gallons de peinture blanche Latex, semi-lustrée et d'extérieur. C'est une peinture de première qualité... pas de sous-types, aucune imperfection. Idéale pour mélanger aux couleurs afin d'obtenir la teinte précise désirée. Blanche Latex \$3.75 le gallon (\$3.50 le gallon par 3 gallons ou plus); blanche semi-lustrée \$3.95 le gallon (\$3.75 le gallon par 3 gallons ou plus); blanche extérieure \$4.95 le gallon (\$4.50 le gallon par 3 gallons ou plus).

### Choisissez parmi 1,000 teintes

Moyennant un léger supplément, nous mélangerons les couleurs précises afin de vous donner la nuance tant désirée. Il ne faut que quelques secondes avec le "Mélangeur de teintes Intermatic" et vous pouvez choisir parmi plus de 1,000 teintes.



2932, chemin Baseline  
829-3100  
TOUS LES JOURS de 8 h a.m. à 6 h p.m.  
SAMEDI de 8 h a.m. à 3 h p.m.

**CKCH**

Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

**cinéma · théâtre · concerts**

**LE DROIT**

Orchestre symphonique de Montréal

**John Browning termine la 34e saison avec un concerto de Tchaïkovsky**

MONTREAL (PC)—L'Orchestre symphonique de Montréal a brillamment terminé sa 34e saison de concerts, dans un programme qui comprenait le premier Concerto de Tchaïkovsky, avec le concours du jeune pianiste américain John Browning. L'artiste invité et les musiciens, sous la direction de Franz Paul Decker, ont exécuté de façon magistrale tous les mouvements de cette oeuvre très connue. M. Browning, gagnant de plusieurs prix et lauréat du Concours international reine Elisabeth de Belgique, 1956, est considéré comme l'un des plus éblouissants pianistes de la jeune génération américaine. Il se produit régulièrement avec de grands orchestres d'Europe et d'Amérique, et reviendra comme soliste de l'OSM à l'automne prochain. Le programme des derniers concerts d'abonnement de la saison 1967-68 a débuté par l'exécution de la 97e Symphonie de Haydn, oeuvre jouée pour la première fois par l'OSM et qui a permis aux musiciens de faire valoir leur compétence et l'habileté de leur chef. M. Decker a également dirigé

"Till Eulenspiegel", poème symphonique de Richard Strauss qui offre une orchestration colorée. **Opera annulé** La présentation de l'opéra "Tristan et Iseult", de Richard Wagner, prévue pour octobre prochain à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, a été annulée. La direction de l'Orchestre symphonique de Montréal, en annonçant cette nouvelle, a fait savoir qu'on présentera à la place, que en substance le communiqué provenant de la direction de l'OSM. inscrite dans le cadre de la Série de Gala. "Cette décision, motivée par des conditions économiques et financières défavorables, affectant les recettes des spectacles présentés à Montréal et ailleurs, nous a semblé inévitable et regrettable, considérant que depuis cinq ans, nous avons fait la preuve que nous pouvions présenter à Montréal de l'opéra de la plus haute qualité", indique en substance le communiqué provenant de la direction de l'OSM.

**Theatre Buckingham** climatise BUCKINGHAM 116 McLaren  
**JUSQU'A SAMEDI!**  
14 ans et plus  
Une oeuvre des plus remarquables!  
**L'incompris**  
SCOPE-COULEURS  
ALERTE A TOUTES LES POLICES

**LAURENTIEN** GATINEAU — 663-4515  
**JUSQU'A SAMEDI!**  
Pour tous  
**CASINO ROYALE**  
EN COULEUR  
EN FRANCAIS  
Peter Sellers \* Ursula Andress  
—aussi en couleurs—  
"L'EEPE ECARLATE"

Venez voir les amateurs de plaisir  
des faits troublants sur la question controversée de la marijujana!  
Films qui vous étonneront!  
**MARY JANE**  
FABIAN DAN MCGAIN  
**PSYCH-OUT**  
En première à Ottawa  
**CENTRE**  
DAILY FROM 12 NOON  
Toute place: Mat. \$1.00 Soir: \$1.25

**A L'AFFICHE!**  
UN FILM SUR L'EDUCATION SEXUELLE  
**HELGA**  
la vie INTIME d'une jeune femme  
14 ans EN COULEURS

**AVIS IMPORTANT**  
IL FAUT ENTRER AVANT LE DEBUT DE "HELGA", aucun billet ne sera vendu durant la représentation de ce film!  
Horaire sem. 7.10 - 10.20; dim. 1.00 - 4.05 - 7.10 - 10.20  
aussi: "ECHEC A LA BRIGADE CRIMINELLE"

**STATIONNEMENT GRATUIT** **CINEMA VENDOME** PLACE CARTIER HULL — 776-1440

**Cinemas ODEON Theatres**  
Elle n'est pas la fille que vous croyiez connaître!  
**HAYLEY MILLS TREVOR HOWARD**  
**"A MATTER OF INNOCENCE"**  
Adultes

**Aujourd'hui!** En plus au cinépare **"GUNPOINT"** en couleurs  
**SOMERSET** AT BOTH THEATRES **QUEENSWAY** FREE IN-CAR ELECTRIC SEATING DRIVE-IN THEATRE

the four Queenly virtues are Constancy, Chastity, Fidelity, and Honor  
**GEORGY GIRL**  
CAPUCINE CLAUDIA CARINALE JEAN SOREL ALBERTO SORDI MONICA VITTI RAQUEL WEICH  
**AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE**  
REGENT ST. AT SPARKS ST. 235-5111

**GAGNANT DE 6 TROPHES DE L'ACADEMIE**  
**DEMAIN**  
à 7h 30 p.m.  
METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTS A CARLO PONTI PRODUCTION **DAVID LEAN'S FILM** OF BORIS PASTERNAK **DOCTOR ZHIVAGO**  
ROBERT BOLT · DAVID LEAN  
**Elmdale theatre** De nouveau à la demande populaire!  
DERNIER JOUR: **"BEDAZZLED"** Adultes — 7.15 p.m. — 9.15 p.m.

**STAR-TOP DRIVE-IN** CYRILLE RD. SH6-8737  
**A L'AFFICHE!**  
(Spectacle au crépuscule)

**IT'S ELVIS!**  
A LEVY-GARDNER-LAVEN Production  
**CLAMBAKE**  
TECHNICOLOR TECHNISCOPE — UNITED ARTISTS  
**"HOUR OF THE GUN"**  
THE MIRAGE CORPORATION JAMES GARNER · ROBERT ROY · ROBERT JARVIS · ROBERT RYAN  
THE JOHN STURGES PRODUCTION  
COLOR BY DELUXE PANAVISION — UNITED ARTISTS

**ALADDIN** DRIVE-IN BANK ST. AT CITY LIMITS — TA 2-2254  
**BARBARA PARKINS PATTY DUKE SHARON TATE**  
**Valley of the Dolls**  
PREMIERE FOIS A PRIX MODIQUES!  
2e FILM **JOHN WAYNE · STEWART GRANGER · NORTH TO ALASKA**  
**ERDIE KOVACS · FABIAN · CAPUCINE**

**20th CENTURY THEATRES**  
In 70mm. wide screen and full stereophonic sound!  
**DAVID O. SELZNICK'S "GONE WITH THE WIND"**  
Winner of Ten Academy Awards  
**CLARK GABLE VIVIAN LEIGH LESLIE HOWARD OLIVIA DEHAVILLAND**  
BILLETS RESERVES DISPONIBLES AU GUICHET OU PAR LA POSTE  
**NELSON** Matinées: merc., sam., dim. et congés à 2h. p.m. Soirées: lundi au samedi à 8h. p.m. Dim. à 7h. 30 p.m.  
325 RIDEAU AT NELSON — 237-4880  
Billets également disponibles au cinéma Regent de 1h à 9h tous les jours!

3e semaine de fou rire!  
**Peter Sellers "THE PARTY"**  
Tous les jours à 1.35 - 3.35 - 5.35 7.35 - 9.35  
COLOR BY DELUXE PANAVISION  
**ELGIN**

**Cinemas FAMOUS PLAYERS** SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!  
**ROD STEIGER**  
A L'AFFICHE!  
PRIX DE L'ACADEMIE MEILLEUR ACTEUR  
"In the Heat of the Night"  
ROD LEE GEORGE STEIGER REMICK SEGAL  
**NO WAY TO TREAT A LADY**  
**CAPITOL** 1.00 - 3.00 5.10 - 7.25 9.40  
BANK AT QUEEN 232-1579

**PRIME PAR L'ACADEMIE!**  
JOSEPH L. LEVINE  
MIKE NICHOLS  
LAWRENCE TURMAN  
**THE GRADUATE**  
PANAVISION TECHNICOLOR  
**LITTLE ELGIN** TOUS LES JOURS A 1.30 - 3.35 - 5.35 7.35 - 9.30 4c MOIS

Walt Disney's **The Happiest Millionaire**  
TECHNICOLOR  
**REGENT** BANK AT SPARKS 235-5111  
Représentations à Semaine: 1.10-3.45-6.20-8.55  
Dimanche: 1.30-4.00-6.30-8.55

Une seule chose peut sauver la ville de San Sebastian...  
**Anthony Quinn**  
Anjanette Comer  
**Guns for San Sebastian**  
RIDEAU BRITANNIA DRIVE-IN  
1000 Ave. de la Paix, Hull, Québec

Au Pavillon du cinéma  
**On pourra voir "Le cuirassé Potemkine"**

Bien que le but du Pavillon du Cinéma ne soit pas de montrer des films mais plutôt de montrer le CINEMA, le visiteur du Pavillon du Cinéma peut quand même, en plus de contempler les exhibits et de découvrir la "magie" et le "savoir-faire" de l'art cinématographique, voir un certain nombre de projections. Au rez-de-chaussée, il retrouve une des séquences les plus fameuses dans l'histoire du cinéma. Il s'agit de "Escaliers d'Odessa", séquence très étudiée pour l'art du montage, du grand classique Le Cuirassé Potemkine de Sergei M. Eisenstein, dont il y a aussi, dans une niche, une lettre olographe datée du 23 juin 1935. L'on se souviendra que, lors de l'Exposition de Bruxelles de 1958, Le Cuirassé Potemkine a été choisi "le meilleur film dans l'histoire du cinéma" par 108 spécialistes du cinéma du monde entier.

Le deuxième étage est consacrée à quatre films de 50 secondes primés lors du concours Terre des Hommes d'Expo '67: Man and His World de Bruno Bozzetto, Genius-Man de Nicholas Spargo, Othello 67 de Fedor Khitruk et Tick Tock de Isidore Klein. Enfin, il peut étudier un certain nombre de films éducatifs, produits par l'Office national du film. Au premier étage, le visiteur trouve trois autres endroits où il peut voir des films. D'abord, il peut se délasser dans deux petites salles de projection

**Horaires des Cinéma**

- BUCKINGHAM — "L'incompris" (4); "Alerte à toutes les polices" (6) 6.30.
- CAPITOL — "No Way to Treat a Lady" (4) 1.00 - 3.01 - 5.12 - 7.25 - 9.41.
- CARTIER — "Cyborg l'homme robot" (7) 6.00 - 8.18. "Le monstre des profondeurs" (Aa) 7.00 - 9.40.
- CENTRE — "Mary Jane" (7) 12.00 - 3.09 - 5.28 - 9.53. "Psych-Out" (7) 1.35 - 4.55 - 8.20. Dern. 8.20.
- CINEMA DE PARIS — "La Fontaine de l'amour" (6) 6.50 - 9.43. "L'Enfer sur la plage" (7) 8.20. Dern. 8.10.
- CINEMA VENDOME — "Helga" (5) sem. 7.10 - 10.20; dim. 1.00 - 4.05 - 7.10 - 10.20. "Echec à la Brigade Criminelle" (A) sem. 5.45 - 8.45; dim. 2.35 - 5.45 - 8.45. Dern. complète 8.45.
- ELMDALE — "Bedazzled" (3) 7.15 - 9.15.
- ELGIN — "The Party" (4) 1.35 - 3.35 - 5.35 - 7.35. Dern. 9.15.
- LINDEN — "One Million Years B.C." (5) 1.00 - 3.31 - 5.05. "Flam Man" (4) 2.30 - 6.05 - 9.40. Dern. 7.50.
- LITTLE ELGIN — "The Graduate" (3) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30. Dern. 9.20.
- MAYFAIR — "The Good, the Bad, the Ugly" (4) 4.40 - 9.15. "Tony Rome" (4) 7.24. Dern. 7.24.
- NELSON — "Gone With the Wind" (A). Matinées: merc., sam., dim. et congés à 2 h. p.m. Soirées: lundi au samedi à 8.00 p.m. Dim. à 7.30 p.m.
- REGENT — "The Happiest Millionaire" (5) 1.10 - 3.45 - 6.20 - 8.55.
- RIALTO — "The Young Racers" (AR) 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30. "Beach Ball" (AR) 1.00 - 5.25 - 10.10. Dern. 6.40.
- RIDEAU — "Guns for San Sebastian" (Aa) 2.45 - 6.15 - 10.05. "The Defector" (3) 1.00 - 4.35 - 8.20.
- SOMERSET — "Matter of Innocence" (3) 1.00 - 3.31 - 5.31 - 7.27 - 9.35. Dern. 9.12.
- CINEMAS EN PLEIN AIR  
ALADDIN — "Valley of the Dolls" (3) "North to Alaska" (A). Guichet ouvert à 7.00. Films au crépuscule.  
AUTO-SKY — "The Queens" (D) "Georgy Girl" (AP) Guichet ouvert à 7.00. Films au crépuscule.  
BRITANNIA — "Guns for San Sebastian" (Aa) "The Defector" (3).  
STAR TOP — "Up the Down Staircase" (3). "A Covenant with Death" (7) Films au crépuscule.  
QUEENSWAY — "A Matter of Innocence" (5) "Gunpoint" (Aa). Guichet ouvert à 7.30.

**A L'EXTERIEUR**  
Il n'y a rien de changé.  
**A L'INTERIEUR**  
Il a été redécoré et meublé à neuf... nous avons fait tout notre possible afin d'améliorer notre service — rien n'a été omis.  
Composé 232-6888 pour vos réservations  
**Le Paloma**  
DINING ROOM and LOUNGE  
ANGLE RIDEAU ET NELSON VOTRE HOTE: GUY SAUVE

**CINEMA** TEL: 777-2403 **A L'AFFICHE** **JUSQU'A VENDREDI!**  
185, rue LAVAL — HULL 18 ANS  
**EN GRANDE PREMIERE A HULL!**  
L'EAU APHRODISIAQUE REND LES FEMMES PLUS DESIRABLES ET LES HOMMES PLUS VIRILS  
**LA fontaine l'amour**  
COULEURS  
Aussi: "LES CHATTES SAUVAGES EN BIKINI" "L'ENFER SUR LA PLAGE"  
RESERVE AUX ADULTES 18 ans

**au SALON D'OR**  
SPECTACLE TOUS LES SOIRS  
HOTEL **CHEZ HENRI**  
179 PRINCIPALE — HULL  
Réceptions de tous genres

Il y a beaucoup de plaisir et du nouveau à la 8e...  
**EXPOSITION**  
• COMMERCIALE • INDUSTRIELLE • AGRICOLE  
**Salon du Commerce**  
**PARC ARENA**  
**HULL**  
• MIDWAY agrandi avec plus de 34 manèges pour amuser les jeunes et les moins jeunes  
• Terrain et stationnement complètement pavés  
• Plus de 400 kiosques pour intéresser tout le monde démontrant toutes les nouvelles innovations.  
**Salon du... CAMPING... SPORT... BATEAUX**  
... pour intéresser tous les sportsmen... le tout logé sous la grande tente de 400 pieds.

**Spectacles gratuits**  
CE SOIR — 10 H. P.M.  
**EVERLY BROTHERS**  
Les sensationnels  
**MICHELE RICHARD**  
Etoile du disque et de la TV  
Plus — The COMETAS SPACECYCLE  
Acrobates sur fils de fer  
A l'intérieur de l'Aréna — Plus — Spectacles d'acrobates sur les terrains et dans la Grande tente  
ADMISSION: Adultes 50c — Enfants 15c  
Enfants GRATUITS quand accompagnés par un adulte  
Aréna ouvert de 4h à minuit du lundi au vendredi et de midi à minuit les samedis et dimanches.  
Le plancher de l'Aréna est COMPLETEMENT RECOUVERT DE TAPIS  
Gracieuseté de MONFELS & MAJOR  
• 15 Papineau • Place Cartier

Il n'y en a pas deux comme la  
**La Caisse Populaire de Hull**  
41, RUE VICTORIA, HULL  
qui vous présente tous les spectacles gratuits à l'EXPOSITION DE HULL  
**VENDREDI 31 MAI**  
**LES JEROLAS**  
Etoiles du disque et de la TV  
★ The EVERLY BROTHERS  
★ The COMETAS SPACECYCLE

Une réalisation de Delouche

# "Vingt-quatre heures de la vie d'une femme"

Les principaux interprètes de "24 heures de la vie d'une femme": Danielle Darrieux (Alice), Robert Hoffmann (Thomas), Romina Power (Mariette), Lena Skerla (Mademoiselle Georges), Marthe Alysia (Madame di Stefano).

dans le train qui la ramène à Paris, une femme évoque l'aventure qu'elle vient de vivre, dans une ville d'eau peuplée d'oisifs.

La veille, un orage survenant au cours d'une fête de bienfaisance dans les jardins, l'a contrainte à se réfugier au Casino. Elle y remarque un

jeune homme qui la fascine et qui l'inquiète. Il a beaucoup perdu à la roulette. Elle le suit sous la pluie, craignant qu'il ne tente de porter atteinte à ses jours et, pour l'en empêcher elle lui parle.

Alice a sauvé un homme, mais elle a perdu son amour. Thomas, régénéré, la quitte à la gare. Cet adieu, à la frontière, est pour Alice un déchirement.

## La Galerie nationale acquiert deux sculptures françaises

La Galerie nationale du Canada vient d'acquérir deux sculptures qui nous rappellent Napoléon au faite de sa gloire, et, plus particulièrement, sa première femme, l'Impératrice Joséphine. Une des sculptures représente Joséphine elle-même.

Elle est l'oeuvre du sculpteur français de la cour, Joseph Chinard (1756-1813). Ce buste en marbre blanc représente Joséphine couronnée, et est daté de 1805, année qui suivit le couronnement de l'Impératrice par Napoléon lui-même. La couronne très travaillée, sculptée dans le marbre blanc, a été légèrement endommagée au cours d'un accident de chemin de fer pendant la Seconde Guerre mondiale, mais l'oeuvre est par ailleurs dans un excellent état. Joséphine est aussi jolie et aussi séduisante que la décrit ses contemporains.

L'année de la mort de Canova, en 1822. Elle évoque l'amour de Canova pour l'art classique et même son émotion lorsqu'il vit les marbres d'Elgin lors de sa visite en Angleterre en 1815. La draperie fluide recouvre un corps posé dans une attitude gracieuse, mais sévère, à la manière classique. La chevelure est ornée d'une guirlande de fleurs rappelant un peu la couronne de Joséphine dans le buste de Chinard récemment acquis.

Autre oeuvre, peut-être la plus importante à entrer dans la collection de la Galerie nationale est du sculpteur italien Antonio Canova (1757-1822) qui lui aussi, comme Chinard, reçut des commandes de Napoléon et de sa famille. La meilleure oeuvre qu'exécuta Canova pour les Bonaparte est peut-être la statue à demi-couchée de la soeur de l'Empereur, Pauline Borghèse. La statue que la Galerie nationale vient d'acheter est une Danseuse en pied, en marbre blanc, version finale d'une danseuse qu'il avait sculptée pour l'Impératrice Joséphine; elle avait été exposée à Paris en 1812 et se trouve maintenant à l'Hermitage à Leningrad.

Les deux oeuvres sont exposées au deuxième étage de la Galerie nationale.

**Arnold Palmer**  
Gol's first Million Dollar P.G.A. Winner

Jouez vos approches comme un coup roulé

Plusieurs golfeurs qui ont la touche magique sur les verts manquent de précision sur leurs approches près des verts. Si cette situation est la vôtre, dites-vous que vous avez tout simplement un long coup roulé. Certains tiendront aussi leur bâton de la même façon que sur un coup roulé.

Jugez avec quelle force vous frapperiez la balle si elle était sur le vert, puis servez-vous de la même force, employant un bâton variant du 2 au 5.

Gardez la tête et le corps rigides sur les coups du genre, tout comme vous le feriez sur un coup roulé. Gardez la balle basse, sans tire-arrière, de façon à ce qu'elle roule vers le drapeau.

N'hésitez pas également à réduire votre poigne sur le bâton si vous vous sentez mieux avec une poigne semblable.

## Exposition de J. W. Morrice en France et en Angleterre

Le ministère des Affaires extérieures a annoncé aujourd'hui qu'une rétrospective des oeuvres de James Wilson Morrice (1865-1924) présentée sous ses auspices sera inaugurée au Musée Holburne de Bath (Angleterre), le 29 mai par l'Honorable et Madame Lester B. Pearson. L'exposition comprenant quarante-cinq oeuvres du célèbre peintre montréalais sera subsequmment présentée à la Galerie Wildenstein à Londres du 4 au 31 juillet prochain.

L'importante rétrospective préparée par la Galerie nationale du Canada sera aussi exposée en France à l'automne dans le cadre du programme d'échanges culturels franco-canadiens. Le vernissage de l'exposition prévue pour le 13 septembre au Musée des Beaux-Arts de Bordeaux inaugurera la première exposition des oeuvres de Morrice en France depuis celle du Musée du Jeu de Paume à Paris en 1927. La collection sera aussi présentée au public parisien à la Galerie Durand-Ruel du 9 au 31 octobre 1968.

### HOTEL Ambassador

Boul. Maitre, Gatineau  
De retour sur demande populaire  
**"Les Musicales"**  
AUCUN FRAIS DE COUVERT  
(le samedi excepté)  
Spectacles à 10h et 12.15 dim. à 5h, 8h et 10h  
Rés.: 663-5363

LE BOURGETEL est fier de présenter

Le célèbre **Billy Taylor** et **Faith Gardner** danseuse

**DEMAIN** et **SAMEDI SOIR**

Venez danser à la musique de BOB KING et THE RYTHM KINGS

**BOURGET, ONT.**  
ouvre le dimanche

Du plaisir pour tous — Une courte balade en auto, empruntez le chemin Russell via le boul. St-Laurent jusqu'à Carlsbad Springs et ensuite à Bourget.

Le réalisateur: Dominique Delouche

Dominique Delouche est né à Paris en 1931. Avant d'aborder la mise en scène il fut peintre. En 1955, après son service militaire, il devient l'assistant de Federico Fellini pour "Les nuits de Cabiria", "Il bidone", "La dolce vita". En 1959, Dominique Delouche réalise son premier court métrage: "Béatrice". De 1960 à 1966, il en tourne huit autres dont "Edith Stein", "Avec Claude Monet" (Gondole d'argent au Festival de Venise 1966) et "Dina chez les rois" (Prix Max Ophuls 1967).

### Récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur du Dominion, à la Tour de la Paix, le jeudi 30 mai 1968, de 8h à 9h p.m.

1. Prélude from Act II — La Traviata — G. Verdi
2. Sonatina in F — V. Nicolai
3. Traditional Folklore: (a) Killarney (b) La courte paille
4. Waltz of the Flowers — Tschaikowsky
5. Passacaglia for Carillon — J. Lerincx
6. Menuet in G — L. van Beethoven
7. Thesee Ballet Suite — J.-B. Lully
8. Serenade for Strings — J. Haydn
9. Andante for Carillon — S. J. van Balkom
10. Chansonnette — V. Herbert O Canada et Dieu protège la reine

**Prenez le temps de vivre et allez au**  
**NOS ANNONCEURS ET VOS CINEMAS DE LA REGION VOUS Y INVITENT!**

**Cinéma**

Billets gratuits  
Chaque jeudi "Le Droit" publie dans chacune des annonces ci-bas les noms d'heureuses personnes qui gagnent deux billets pour un spectacle de choix. Si vous y trouvez votre nom, découpez l'annonce et présentez-vous chez l'annonceur avant mercredi 5 juin.

**SOIRÉE DE BINGO MONSTRE DU CLUB LIONS**

CE SOIR 8h P.M. PRECISES

**CENTRE MUNICIPAL**  
PARC LANSDOWNE

ENTREES 2 et 3

**\$6,000 EN PRIX**

COMPRENANT TV EN COULEUR 1968 CHEVROLET

COMPTANT — COMPTANT — COMPTANT

ENTREE \$1.25

Billets en vente chez:

QUINCAILLERIE TRUDEL, 122, rue Rideau; WINDSOR SMOKE SHOP, Rideau et Dalhousie; "WILFRID GRENIER", 29, chemin de Montréal; PHARMACIE PARIS, 297, chemin de Montréal; PHARMACIE BELISLE, 516, rue St-Patrice; ALBERT & MARTEL (FOURRURE), 115, rue O'Connor; COLISEE, Parc Lansdowne, rue Bank; PHARMACIE CARVER & WARD, 340, chemin de Richmond; PHARMACIE CARVER, 1314, rue Wellington; HASSAD SPORTS STORE, 1202, rue Wellington; PHARMACIE FLO BRISSON, 797, ouest, rue Somerset; COMMERFORD'S GIFT SHOP, 116, rue Bank; PEARSON'S SMOKE & GIFT STORE, Bank et Gladstone; BRODER ELECTRIC, 785 1/2, rue Bank; PARK ROW GIFT SHOPPE, 342, rue Elgin; MATIER & SON, 206, rue Main, Ottawa-Est; TERMINUS D'AUTOBUS DE HULL, 87, rue Albert; BRODER ELECTRIC, 1532, chemin Merivale; ASSURANCES CONNORS, Centre commercial Lynwood (arrière).

**LES RECETTES SERONT VERSEES AU NOUVEAU FOYER POUR LES PERSONNES AGEES.**

SERVICE D'AUTOBUS JUSQU'A L'ENTREE

TERRAIN DE STATIONNEMENT AU COLISEE

**LES MOINS DE 16 ANS NE PEUVENT JOUER**

**MARCEL ARVISAIS**  
FER ORNEMENTAL

715, boul. St-Joseph, HULL  
771-8282

M. R. RENAUD, 49 Fréchette, Hull

**CLAUDE LEBLANC**  
CIE LTEE

69, boul. ST-JOSEPH, HULL 771-5897

Distributeur des fameux tapis  
• CELANESE • 501 DUPONT • KRAUSS

Estimations gratuites  
M. ROGER SEGUIN, 73 Rouville, Hull

**VOYEZ LES MOTOCYCLETTES '68**  
• YAMAHA • TRIUMPH • B.S.A.  
SPECIAL DU PRINTEMPS!

Casque protecteur gratuit plus 20% sur accessoires, leçons gratuites

Moteurs hors-bord Chrysler, 3.5 c.v. à 105 c.v.

**Hull Motor Sport** Ltd. — 771-3274  
150, boul. St-Joseph (coin Montcalm)

**Ottawa Motor Sport** (Retail Ltd.)  
1341, rue Wellington 722-6507

M. BELANGER, 164 Caron, Hull Billets, Hull Motor Sport

**Jacquot Motors**  
votre concessionnaire à Ottawa des voitures

- ALPHA ROMEO
- BELLETT
- SUNBEAM
- TOYOTA

Voyez aussi le VASTE CHOIX D'AUTOS D'OCCASION

Réparations et service d'autos importées  
Service intégral de collision

T. TRUDEAU, 1019 Gladstone, Ott.

**Jacquot Motors LTD.**  
725-2051  
298, ch. de Richmond, Ottawa

**Walt Disney's The Happiest Millionaire**  
Technicolor

Un film musical enlevé et entraînant possédant le cachet du film "MARY POPPINS"!

**REGENT BANK AT SPARKS 235-5111**

Représentations à: 1.10-3.45-6.20-8.55  
Dern. au comp. 8h 45. Dim. 1.30-4.00-6.30-8.55  
Dern. au compl. 8h 50

Etes-vous las de voir vos vieux meubles?

Permettez à nos spécialistes de les refabriquer, remodeler et rembourser afin de leur donner cette "apparence toute neuve".

CETTE SEMAINE Prix spéciaux sur ensemble de 3 pièces Tapis et tentures faites sur mesure

Estimation gratuite

**N. A. BORDELEAU & FILS LTEE**  
419 Gladstone — 234-0516  
Mme H. ETHIER, 179 Dalhousie

**LES GATEAUX D'OCCASION**

NOTRE SPECIALITE

- Anniversaire
- Mariée
- Confiserie de choix

**RIDEAU BAKERY**  
HEURES D'OUVERTURE  
• Lundi au jeudi 8 a.m. à 8 p.m.  
• Ven. et sam. 8 a.m. à 7 p.m.  
M. MICHEL COTE  
556 King-Edward, Ottawa, Ont.  
384 RIDEAU 234-1019

**MUSIQUE CINEMATOGRAPHIQUE**

- CINEMA
- BROADWAY

POUR TOUTS VOS BESOINS MUSICAUX

**the treble clef** TREBLE CLEF  
68 Rideau  
177 Sparks

CENTRE DE LA MUSIQUE D'OTTAWA

Disques, musique en feuilles instruments, affiches d'artistes  
J. E. TREMBLAY, 198 St-Patrick (Billets 68 Rideau)

**VOUS AIMERIEZ UN NOUVEL ENDROIT DIFFERENT POUR MANGER?**

Pourquoi n'essayeriez-vous pas de la fondue ou un succulent rôti de boeuf servis 7 jours par semaine dans la salle à manger licenciée chez

**ALFREDO** au...

**Beacon Arms HOTEL**  
88 ALBERT STREET | OTTAWA

A. FOURNIER, 88 Emond, Hull

**SHANE VOLKSWAGEN**  
1300, rue MICHAEL près du Queensway 745-6885

M. ERNEST FARLEY  
183 Granville, Eastview, Ont.

**PLUS DE 50% DES FEMMES AU CANADA PORTENT UNE CORSELETTE INADEQUATE... ET VOUS?**

GOSSARD — Tailles fortes — Soyez à la page quelle que soit votre silhouette. Il ne vous en coûtera pas davantage pour obtenir un ajustement parfait de nos spécialistes. Nous avons un assortiment complet de gâmes et de soutiens-gorge GOSSARD pour toutes les silhouettes et de toutes les modes.

**Little Corset**  
Ajustement sur mesures par des corsetières spécialistes parlant le français et l'anglais.

Salon — 232-7480 285 ouest, ave Laurier entre Bank et O'Connor  
J.-C. LEGAULT, 8 Cinq-Mars, Hull, Qué.

218 MONTCALM HULL

**Ho Wah** **METS CHINOIS**

Livraison gratuite pour commandes de \$2.00 et plus. 771-5881

OUVERT TOUTS LES JOURS de 11 a.m. à 3 a.m.  
Spécialités: EGG ROLLS, POULET BAR-B-Q, RIZ FRIT AU POULET, REPAS COMPLETS etc.  
BANQUETS et RECEPTIONS  
M. EMILE TREMBLAY, 71 St-Florent, Hull

**BELLEHUMEUR**  
AUTOMOBILES LTEE  
Votre vendeur autorisé PEUGEOT & JEEP  
111, boul. Gréber — Pte-Gatineau  
Vente et service

Très beau choix d'autos usagées

**777-5208**  
M. JACQUES VINCENT, 59 St-Antoine, Pte-Gatineau

# Perspectives

cette semaine

## Ted Workman et les Alouettes

Workman n'avait pas encore 24 ans quand il prit la direction des Alouettes en 1954. Passé 1956, tout tourna mal pour l'équipe qui n'a pas participé à la finale depuis 11 ans. Maintenant qu'il a abandonné le football, Workman nous donne sa version des faits dans le premier de deux articles que publie Perspectives.



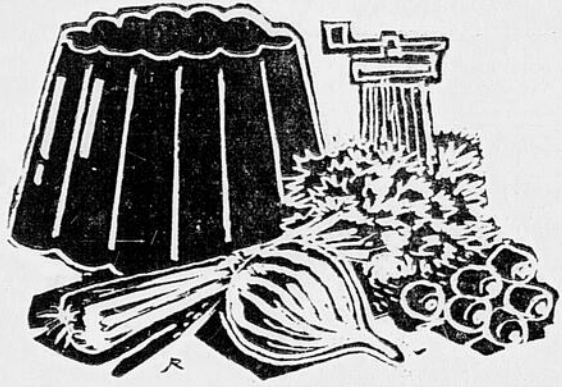
## L'Arche de Montréal-Nord

Fondée en juin 1967 sur la seule initiative d'une poignée de garçons et de filles de 16 à 20 ans, grâce à l'aide des Frères du Sacré-Coeur qui prêtent aimablement le local, l'Arche des Jeunes fut conçue pour et par les jeunes, occupée par eux et dirigée par eux.

## Le meilleur ami de Jackie Kennedy

En Amérique, lord Harlech est connu surtout comme le jovial aristocrate britannique qui accompagne fréquemment Jacqueline Kennedy dans ses voyages. En Grande-Bretagne, c'est un homme au passé politique prestigieux et à l'avenir financier plus brillant encore. Cette semaine, dans Perspectives.

## Plats en gelée, plats légers



Grâce à la gélatine, on peut faire, rapidement et facilement, une foule de desserts légers et très rafraîchissants et de salades en gelée. Pendant la saison chaude, les recettes que vous proposez Perspectives, cette semaine, seront particulièrement appréciées.

LISEZ **LE DROIT**

### Penetanguishene

## 25e anniversaire de vie sacerdotale du curé L. Dignard

PENETANGUSHENE (DNC) — Le curé de la paroisse Ste-Anne de Penetanguishene, l'abbé Louis Dignard, a célébré récemment son 25e anniversaire de vie sacerdotale.

Un grand nombre de paroissiens ainsi que des prêtres du diocèse se sont rendus à l'église Ste-Anne le dimanche 19 mai, pour assister à une messe d'action de grâces qu'a célébrée le curé Dignard.

Né à Port McNicoll, le 26 novembre 1912, l'abbé Dignard a terminé ses études classiques en 1939, au collège Sacré-Coeur de Sudbury. Après quatre ans d'études en théologie au Séminaire St-Augustin, de Toronto, il fut ordonné prêtre le 23 mai 1943.

L'abbé Dignard a été nommé curé à Penetanguishene en 1964. Il avait été auparavant vicaire à Penetang pendant sept ans, à la paroisse Ste-Claire de Toronto, cinq ans, à Pickering, trois ans. Administrateur à Breckin pendant trois autres années, il fut par la suite nommé curé à Perkinsville avant d'accepter la cure de Penetanguishene, l'associé de Mgr Castex. Il a été nommé membre du Sénat archiepiscopal, l'an dernier.

### A Haileybury

## Diplômés de l'Institut des Mines

HAILEYBURY (DNC) — Vingt-quatre étudiants du cours de trois ans et 68 du cours de deux ans de l'Institut provincial des mines ont reçu leur diplôme lors d'une séance publique, récemment.

V. Jarvi, de Sudbury, s'est classé premier et il a obtenu quatre prix, dont une bourse de \$150.

Scott Jessop, de North Bay, a remporté le prix d'excellence. Richard Tinsley, de Dublin, Irlande, a gagné la médaille d'or des étudiants.

Divers autres prix ont été attribués au cours de cette cérémonie où M. R.R. Holmes, conférencier, illustra avec diapositives un bref aperçu de l'histoire des mines.

### Contre la vermine

La station de zoologie de Saint-Laurent se spécialise sur les travaux de la biologie et de la repression du mulot dans les vergers, et de la biologie des oiseaux nuisibles aux récoltes.



(Photo Ken Gosling)

## Cours d'été à Cornwall

Ceux qui veulent suivre des cours d'été au collège de Cornwall n'ont qu'une autre journée pour donner leur nom au secrétariat de l'Université d'Ottawa, qui organise ces cours d'une durée de six semaines. Dans la photo, nous apercevons M. Donat Poitier, administrateur des cours; Mlle Loraine Filion, étudiante en psychologie et M. Gerald Lessard, étudiant en littératures française et anglaise.

### Selon John Turner

## La victoire électorale se fera sur des questions régionales et non nationales

MONCTON, N.-B. (PC) — Selon le ministre des Affaires de la Consommation, M. John Turner, la victoire électorale du 25 juin se fera sur des "questions régionales" plutôt que sur échelle nationale.

"J'ai toujours dit qu'une élection se gagnait par des propositions faites dans chaque comté", a déclaré M. Turner lundi, ajoutant que chaque candidat devait bâtir son propre programme suivant celui du parti national.

M. Turner, qui a déclaré que la "nouauté Trudeau" balayait

le pays, a prédit une victoire au parti libéral.

Le ministre croit que le parti libéral gagnera "deux ou trois sièges" dans l'île du Prince-Edouard et qu'il demeurera stable au Nouveau-Brunswick dans Saint-John-Lancaster et York-Sunbury. Quant à la Nouvelle-Ecosse, comme le disait M. Turner, le parti libéral remporterait une victoire même s'il ne gagnait qu'un siège.

Au Québec, selon M. Turner, les libéraux se hisseront au-delà de leur représentation de 53 sièges en balayant tout Mon-

tréal et en défaisant les créditistes dans cinq ou six sièges.

En Ontario, le parti resterait stable et enregistrerait quelques gains dans l'Ouest.

Lors de l'élection fédérale de 1965, les conservateurs ont remporté les quatre sièges de l'île du Prince-Edouard, quatre sur 19 au Nouveau-Brunswick et 19 sur 12 en Nouvelle-Ecosse où la redistribution a réduit les sièges à 11.

Enfin, les libéraux detiennent 53 des 75 sièges québécois, 51 sur 85 en Ontario et neuf seulement à l'ouest de l'Ontario.

### L'affaire Landry

## Verdict maintenu

(PC) — Un porte-parole du ministère de la Défense a annoncé hier que les autorités médicales des Forces armées avaient maintenu leur verdict de licenciement à l'endroit de l'ancien sergent d'aviation Yvon Landry qui avait été le centre d'une controverse sur le bilinguisme en 1966.

Le ministère n'a pas l'intention d'aller plus loin dans cette affaire.

On avait décidé de reviser le cas Landry après que ce dernier eut affirmé au cours d'interviews qu'il n'avait jamais été question de son état de santé avant que les journaux ne publient des articles au sujet de la controverse qu'il avait déclenchée à la base aérienne de Bagotville.

Le sergent Landry avait affirmé un avis soulignant que la langue de travail de l'aviation était l'anglais et qu'elle devait être utilisée sur toutes les pièces de correspondance des services de correspondance des services d'approvisionnement alors dirigés par le sergent Landry.

Interviewé, le sous-ministre de la Défense a déclaré qu'il avait lui-même revu tous les documents pertinents dans l'affaire et qu'il croyait que les autorités médicales avaient traité la situation honnêtement. Selon lui, il n'y aurait aucun rapport entre la controverse de Bagotville et le renvoi du sergent Landry. Il s'agirait d'une pure coïncidence.

### St-Eugène

## L'abbé G. Labrosse élu président

ST-EUGENE (DNC) — Le curé de la paroisse St-Eugène, l'abbé Gerald Labrosse, a été élu récemment président du Conseil chrétien des pasteurs de la région de Glengarry-Prescott, succédant au pasteur anglican Donald Chapman, de Vankleek Hill.

Le pasteur Ernest Barratt, de l'Eglise Unie de Vankleek Hill, a été choisi vice-président du Conseil, alors que le poste de secrétaire a été confié au pasteur David Whitehead, de l'Eglise presbytérienne de Hawkesbury.

Les prochaines réunions du Conseil, qui doivent reprendre au mois de septembre prochain, porteront sur l'étude du volume "Situation Ethique", un aperçu de la nouvelle morale, dont l'auteur est Joseph Fletcher.

## Clifford Wylie, organisateur de la fête champêtre

ST-EUGENE (DND) — M. Clifford Wylie, de St-Eugène, a été choisi récemment pour diriger le comité chargé d'organiser la fête champêtre du 30 juin prochain.

La fête, tenue chaque année au profit des divers groupements sociaux de St-Eugène, présentera cette année des artistes de marque, tels Dany Aubé et l'orchestre des Aristocrates.

M. John Ledue ainsi que M. et Mme Léon Brunet agiront comme vice-présidents du comité, alors que le poste de trésorier a été confié à M. Benoit Tremblay.

La fête aura lieu sur le terrain de l'église.

### Oshawa

## Construction d'une annexe au magasin Eaton

OSHAWA (DNC) — La compagnie T. Eaton dépensera une somme de \$750,000 pour aménager une annexe à son magasin du centre commercial d'Oshawa.

On prévoit que la nouvelle construction, d'une superficie de 20,000 pieds carrés, sera terminée d'ici huit mois.

Une fois l'annexe complétée, le magasin T. Eaton aura une superficie totale de 163,000 pieds carrés.

### Musée

A Victoria, C.-B., cinq femmes se sont engagées à nettoyer gratuitement tous les mardis, le Musée maritime. Elles veulent aussi recueillir \$1,022 pour payer le salaire du graveur du musée, André Christoffesen.

**TRUDEL HARDWARE COMPANY**  
QUINCAILLERIE

"Le magasin au service personnel"

**credico** 122 Rideau 233-5601

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h.

Home Hardware Stores  
VALUE SERVICE DEPENDABILITY

est en route

# Jeunesse à la page

## LE DROIT

"Réserve africaine"

### Des lions vivent en liberté tout près de Paris

N.A.P. — Pour le Français la pente exposée au sud et le moyen s'offrir un safari-photo en Afrique était encore un luxe qu'il ne pouvait pas s'offrir. C'est pourquoi l'Afrique vient à lui.

En effet, une "Réserve africaine" vient d'être ouverte au château de Thoiry, à quarante kilomètres de Paris, dans un bois de 54 hectares entouré par une double clôture. Dans cette enceinte évoluent, en liberté, lions, éléphants, rhinocéros, girafes, zèbres (l'un d'eux, Zozo, est déjà devenu le chouchou des visiteurs), autruches, babouins, antilopes, gazelles et quantité d'oiseaux africains.

En fait, ces animaux se trouvent séparés en deux groupes. Il n'est pas question on s'en doute de faire co-habiter antilopes et lions. Ceux-ci occupent la partie ouest du parc dont

sol sablonneux sont une garantie contre les spécialistes rhumatisme. Quant aux autres animaux, ils s'ébattent librement dans la partie sud.

Parmi les fauves C'est dans leur propre voiture ou dans les mini-bus du domaine que les visiteurs pénètrent dans le parc, en suivant une route qui, sur une longueur de 6 kilomètres, serpente à travers des arbres secondaires. Rien désormais ne les sépare des animaux, sinon les vitres de leur voiture.

L'entrée dans l'aire réservée aux lions est assez spectaculaire. "La mise en scène" est ordonnée de manière à donner des frissons aux amateurs d'émotions fortes. C'est en fait par mesure de sécurité que les

voitures passent par un sas, d'où elles ne pourront se diriger vers le domaine des fauves qu'après le verrouillage de l'entrée. Cela empêche les lions de s'échapper de leur réserve.

Une fois passée cette sorte d'écluse, le visiteur se trouve donc au milieu des fauves qui parfois n'hésitent pas à venir lécher les roues ou la carrosserie des voitures arrêtées, à la grande satisfaction des amateurs de photos. Au grand effroi également des vieilles dames qui, instinctivement, s'écartent comme si, à travers la carrosserie, elles sentent ces bêtes les effleurer.

Un dispositif de sécurité Certains lionceaux, encore peu habitués aux monstres d'acier et de verre que sont les voitures, regardent celles-ci d'un air étonné, allongés au bord de la route. D'autres plus indifférents, s'adonnent à une sieste digestive et font peu de cas du ronronnement des moteurs.

Pour que cette visite ne tourne pas en drame, un système de sécurité apparemment sans défaillance est mis au point. C'est ainsi que des gardes armés circulent en permanence à bord de jeeps reliées entre elles par des postes émetteurs. Certains des surveillants sont armés de fusils hypodermiques ou de carabines de chasse à répétition.

Outre ces mesures, une stricte discipline est réclamée aux visiteurs. Il leur est absolument interdit d'ouvrir les portières ou les vitres, même s'ils ont envie de... caresser un lionceau à la frimousse sympathique.

Interdit aussi, bien sûr, de descendre de sa voiture même en panne, surtout lorsque l'on sait qu'il suffit d'un coup de klaxon pour qu'un service de dépannage se rende à votre secours.

D'autre part, chiens et chats, dont l'odeur ou les cris ont pour effet d'exciter les fauves, sont confiés à une garderie gratuite à l'entrée du parc. Inutile d'ajouter que les possesseurs de voitures décapotables ont tout intérêt à prendre les mini-bus.

Les organisateurs de la "Réserve africaine" ont également pensé à la protection des habitants du voisinage. Le mur du parc, long de 5 kilomètres, haut de 2 mètres et bordé à l'intérieur par une allée carrossable permettant la surveillance des patrouilles motorisées, forme une première enceinte qui empêche les curieux du voisinage de venir s'agglutiner contre la clôture du parc à lions.

A l'intérieur de cette enceinte — et afin que les lions n'aient pas la dangereuse curiosité d'entreprendre un voyage dans les villages environnants — la Réserve est entourée par une autre double clôture de 4 mètres. Enfin, un grillage supplémentaire haut de 1 m 50 — la clôture de dissuasion — a été posé. Son but est de couper l'élan des fauves qui voudraient sauter la grande clôture extérieure.

Voilà pour la protection des hommes. Reste celle des animaux. Chaque soir ils dorment dans des cages chauffées. Selon les espèces qui y couchent, ces cages ont reçu un revêtement approprié. C'est ainsi par exemple que les éléphants ont droit à un parquet fait de larges pavés de bois. Ces pachydermes ont, parait-il, la curieuse habitude de danser la nuit d'une patte sur l'autre. Une écorchure provoquée par tout autre matériau risquerait d'être grave.

Quant aux lions, ils passent la nuit sur un sol recouvert d'une matière plastique antidérapante et isothermique.

Vouslez-vous savoir ce qu'en gloutissent les lions? Chacun a droit à 6 kg de viande de bœuf, de cheval ou de chèvre, six jours sur sept. Cela afin de leur éviter la somnolence. Trois fois par semaine, farines de poisson et d'os, levures. Tout cela en plus, bien sûr, du régime carnivore. Enfin, une fois par mois, ils ingurgitent une solution de vitamines A, D et E, pour la consolidation de leur ossature.

Un château historique Mais si la Réserve offre un grand intérêt, le château de Thoiry dont dépend le bois, n'attire pas moins les visiteurs. Pour les amateurs d'histoire, précisons qu'il fut édifié en 1564 et servait de lieu de repos à nombre de grands de l'époque. C'est là que Sally, à la barbe aussi fleurie que celle de son roi Henri IV, venait y guérir ses blessures.

Quant au maître actuel de ce domaine — le comte de La Penouse — il est le descendant direct de ceux qui y habitaient déjà en 1609. Les tableaux et les meubles qui ornent le château sont de ceux qui font baïller d'admiration les amoureux des choses antiques.



### Jeunesse en marche

Les élèves de l'école du Rosaire de Saint-Pascal-Baylon ont élu leur conseil municipal lors de la Semaine nationale de la J.E.M. De gauche à droite, nous voyons Monique Brunet, J.3, échevin; Francine Lalonde; J.5, conseillère; Hélène Dal-laire, Jeunes S., pro-mairesse; Bernard Danis, Jeunes S., maire; Lucie Pilon, J.6, conseillère, et Gilles Maisonneuve, J.4, échevin. On voit le conseil qui examine le plan de village construit par leur école.

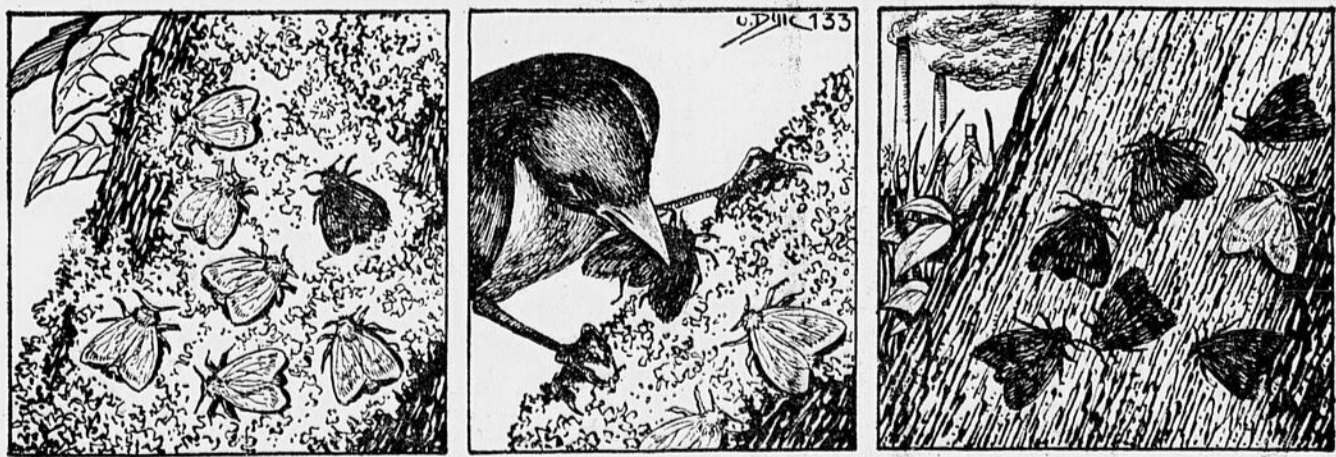


(Photo Champlain Marclil)

### Bon travail

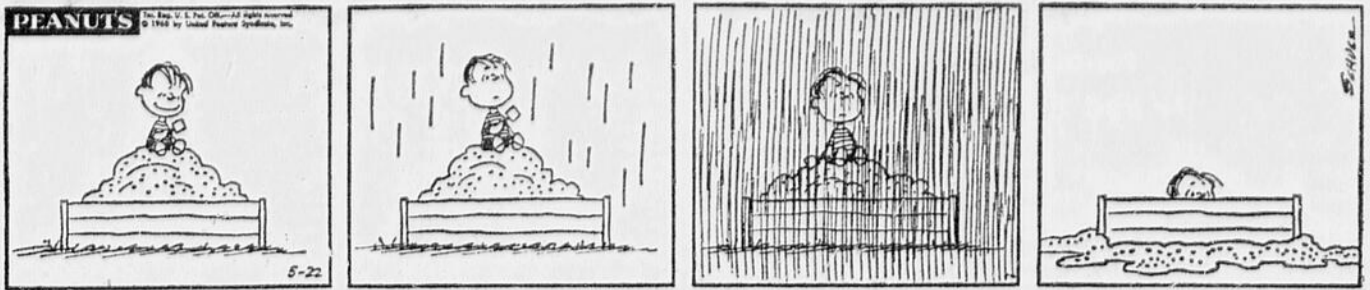
M. Marcel Lanoue, président de l'API de l'école Lamoureux d'Ottawa, a remis des médailles et des trophées à trois élèves de cette école pour leur bon travail en français. Les récipiendaires sont, de gauche à droite, Jean-Pierre Lefebvre, 2e année, Lucie Trépanier, 2e année et Louis Kennedy, 7e année.

## NOTRE TERRE EN MOUVEMENT

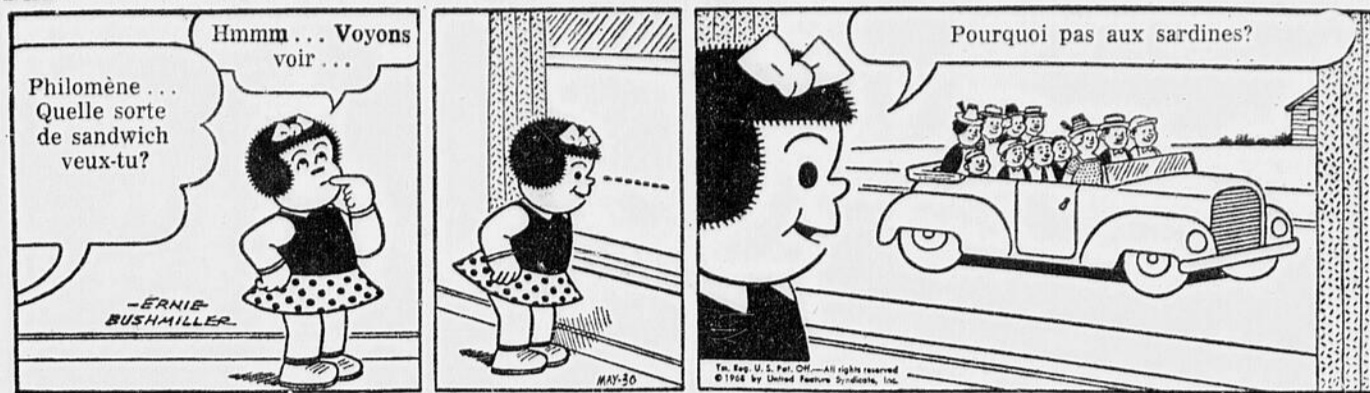


INDUSTRIE ET PAPILLONS — Il y a un siècle c'était dans une certaine variété de papillons de nuit que l'on trouvait la plupart des individus de couleur claire. Actuellement la plupart sont de couleur beaucoup plus foncée. Voilà un simple exemple d'évolution qui, en raison de sa courte durée, est à portée de l'observation humaine. Le nom scientifique de l'espèce de papillons où l'on constata ce phénomène pour la première fois est Biston betularia. Des observations ont surtout été effectuées dans les régions industrielles de l'Angleterre. Plus tard les résultats de telles observations furent confirmés par des études réalisées sur d'autres papillons de nuit tant dans divers pays d'Europe qu'aux Etats-Unis. Dans tous les cas, il s'agissait de régions industrielles. Il est presque certain que c'est là que réside l'explication de ce changement de couleurs. Avant l'épanouissement de l'industrie moderne, les formes de couleur claire étaient si communes qu'on les considérait comme "normales" tandis que l'on voyait une "déviation" dans les formes de couleur sombre. Cette différence trouve certainement son origine dans le fait qu'il y avait une forte analogie entre la couleur claire des papillons et leurs lieux de repos habituels, c'est-à-dire les

troncs d'arbres. Là ils étaient moins facilement repérés par leurs ennemis que les espèces de couleur foncée. Il s'en suivit que les oiseaux insectivores provoquèrent une sélection permanente. Dans les régions industrielles tout se recouvre à la longue d'une fine couche de suie et de produits résiduaires. C'est ainsi que le lichen de couleur claire ne se développe plus sur les troncs d'arbres tandis que la suie est à l'origine d'une coloration encore plus foncée. C'est alors que, grâce à leur couleur, les papillons foncés deviennent les moins repérables. En amenant dans une région non contaminée par l'industrie un certain nombre de papillons foncés provenant d'une région industrielle on a démontré qu'il s'agissait bien d'une modification de la détermination héréditaire des couleurs. La également les descendants de ces papillons étaient de couleur foncée. Ceci élimina tout doute quant à la question de savoir si le plus grand nombre de papillons foncés ne pouvait s'expliquer par le fait que les particules de suie qui recouvraient les régions industrielles se déposaient également sur les papillons. Cet exemple met donc clairement en lumière comment une petite modification du milieu de vie peut mener à un changement de la structure héréditaire d'une espèce animale.



### PHILOMENE



### FERDINAND



### MOCO



### PILOTE TEMPETE



### LARRY BRANNON



### LE FANTOME



### LE CHEVALIER MASQUE





# Hausse de \$1.45 d'ici 1970 et fonds de perfectionnement

Les ouvriers syndiqués de l'industrie de la tuyauterie et de la plomberie de la région Ottawa-Hull ont ratifié avec leurs employeurs mercredi soir un contrat de travail de trois ans dans lequel le taux horaire augmente immédiatement de

\$4.10 à \$4.40 pour atteindre \$5.55 au mois de mai 1970. L'entente a été conclue le 24 mai entre les négociateurs syndicaux et patronaux, suite à la médiation du conciliateur provincial, M. John Dempster. C'est à la suite du vote favorable

des 750 membres du local syndical, mercredi, que la convention collective a été ratifiée. Le contrat établit de plus un fonds de perfectionnement à raison de \$0.02 l'heure de travail par chaque employé. Ce fonds, qui sera administré conjointement par le syndicat et l'employeur, servira à l'entraînement des apprentis et au recyclage des compagnons.

La nouvelle entente est la première dans le domaine de la construction mécanique en Ontario à avoir recours à un arbitre neutre comme président du comité des relations ouvrières. Ce comité sera composé, en plus de l'arbitre, de trois membres de chacune des parties, syndicale et patronale. Ses décisions seront exécutoires.

De plus, vingt et une clauses composent la section de l'agent d'affaires. Ces clauses décrivent les qualifications, devoirs et procédures à suivre en cas de conflits. Il s'agit encore la première dans le domaine de la construction mécanique en Ontario.

Les clauses de salaire établies dans ce contrat sont sensiblement de niveau moyen pour cette industrie.

D'autres clauses apportent des avantages quant à ce qui touche le salaire des vacances, les dépenses de voyage et les cotisations pour le Bien-être. Ces dernières fonctionnent sur une base paritaire avec la province.

## L'université Simon Fraser censurée par l'ACEU

(PC) — L'université Simon Fraser, une nouvelle institution sise dans la région de Vancouver, a été censurée par l'Association canadienne des enseignants universitaires, a-t-on appris hier soir.

Le secrétaire exécutif de l'association, M. J. Percy Smith, a déclaré que cette décision sans précédent avait été prise parce que son organisme est d'avis que l'université est "mal administrée".

L'université Simon Fraser a ouvert ses portes en septembre

1965 et quelque 7 000 étudiants la fréquentent. Elle se trouve à Burnaby, en banlieue de Vancouver.

C'est à Vancouver, dimanche dernier, que la résolution de censure a été adoptée par le conseil exécutif de l'association, a fait savoir M. Smith. On comptait 43 votes pour la sanction et un contre, avec cinq abstentions. Sept membres étaient absents.

Le fait d'imposer cette sanction implique que l'association ne reconnaît plus cette jeune

université, propriété du gouvernement, et demande à tous les professeurs universitaires de refuser ou de quitter un poste d'enseignement dans cette institution, a déclaré l'association dans un communiqué.

### Enquête

La décision a été prise à l'issue d'une enquête réclamée par l'association des enseignants de la Simon Fraser, lors de la réunion annuelle de l'Association canadienne des enseignants universitaires, tenue à Vancouver en novembre dernier.

Le comité d'enquête a fait savoir que le bureau des gouverneurs s'immisciait trop dans les affaires académiques de l'université. Le président de l'université, M. Patrick McTaggart-Cowan, a également été accusé de n'avoir pas dirigé de façon appropriée les affaires administratives de l'université.

L'Association canadienne des enseignants universitaires compte des hommes et des femmes qui enseignent dans des universités à travers le Canada. Elle compte présentement 10 500 membres.

Elle ne possède aucun pouvoir de mettre en exécution sa censure.

M. Smith estime qu'environ 150 des 315 enseignants de la Simon Fraser sont membres de son organisme.

Il a ajouté que le rapport sur lequel se base la censure a été remis à M. McTaggart-Cowan en février. Mais depuis lors, la situation est demeurée essentiellement la même.

## La Légion canadienne n'utilisera son fonds du Centenaire qu'en 1970

par NICK RUSSELL. PENTICTON (PC) — Les délégués à la 22ème convention biennale de la Légion canadienne ont consenti, mercredi, à ne pas utiliser avant 1970 le \$1 million, provenant du fonds du centenaire.

Les délégués ont accepté les recommandations de leurs administrateurs d'utiliser le montant à l'achat de "bonds" nationaux, provinciaux et municipaux qui leur rapporteraient un intérêt annuel de \$66,000.

À la convention de 1970, les délégués auront la tâche d'adopter une politique sur l'usage du montant.

Le but du fonds du Centenaire était d'établir un fonds pour

perpétuer les objectifs et les réalisations futures de la Légion canadienne quand les vétérans de guerre seront pour la plupart disparus.

### Décoration

Par ailleurs, M. John Hundevad, d'Ottawa, rédacteur en chef du magazine "Legionary" depuis plus de 35 ans, a reçu la médaille du service méritoire, plus haute décoration de la Légion canadienne.

Le tirage du magazine n'était que de 11,000, en 1932, lorsque M. Hundevad a pris les choses en mains. Son tirage aujourd'hui est passé à 300,000 copies et la publication a rapporté plus de \$250,000 au cours des 20 dernières années.

## Démision en bloc à la CESR

La majorité des 50 enseignants de la Commission des écoles séparées de Renfrew, à une quarantaine de milles de la capitale, ont remis en bloc, mercredi, leur démission à la Commission.

Le geste a comme but principal d'appuyer les demandes des enseignants quant à la parité des salaires avec les professeurs des écoles publiques et les conditions de travail des directeurs d'écoles.

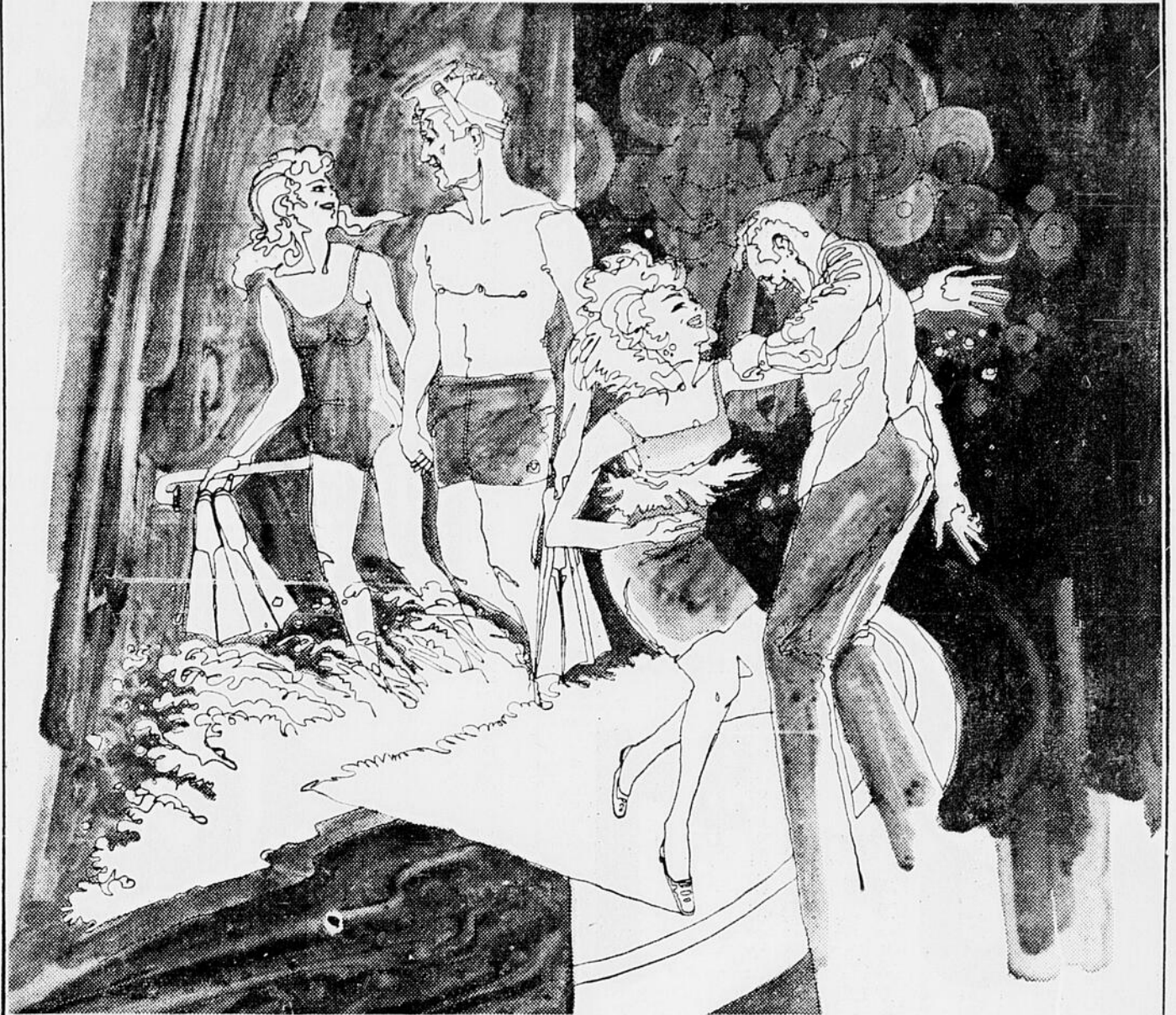
La décision ultime des enseignants aurait été suscitée par le refus de la Commission de se rendre à une recommandation de l'Association des commissaires d'écoles de l'Ontario qui, après une étude de la situation, lui avait suggéré de repenser ses décisions relatives aux concessions qu'elle entend faire aux enseignants au cours des négociations. La démission entrera en vigueur à la fin de l'année.

# Miami, cet été, à bon marché.

8 jours et 7 nuits pour aussi peu que \$56.50\*  
(Deux semaines pour aussi peu que \$109)

Air Canada vous offre un vol DC-9 quotidien sans escale de Montréal vers Miami. Ottawa-Miami \$154. (Tarif-excursion 21 jours, classe économique, aller-retour). Voyez votre agent de voyage ou appelez Air Canada à 237-5000.

\*Tour IT, TP 8AC. Tarif pour chaque personne partageant une chambre à deux, les repas et le passage par avion non inclus.

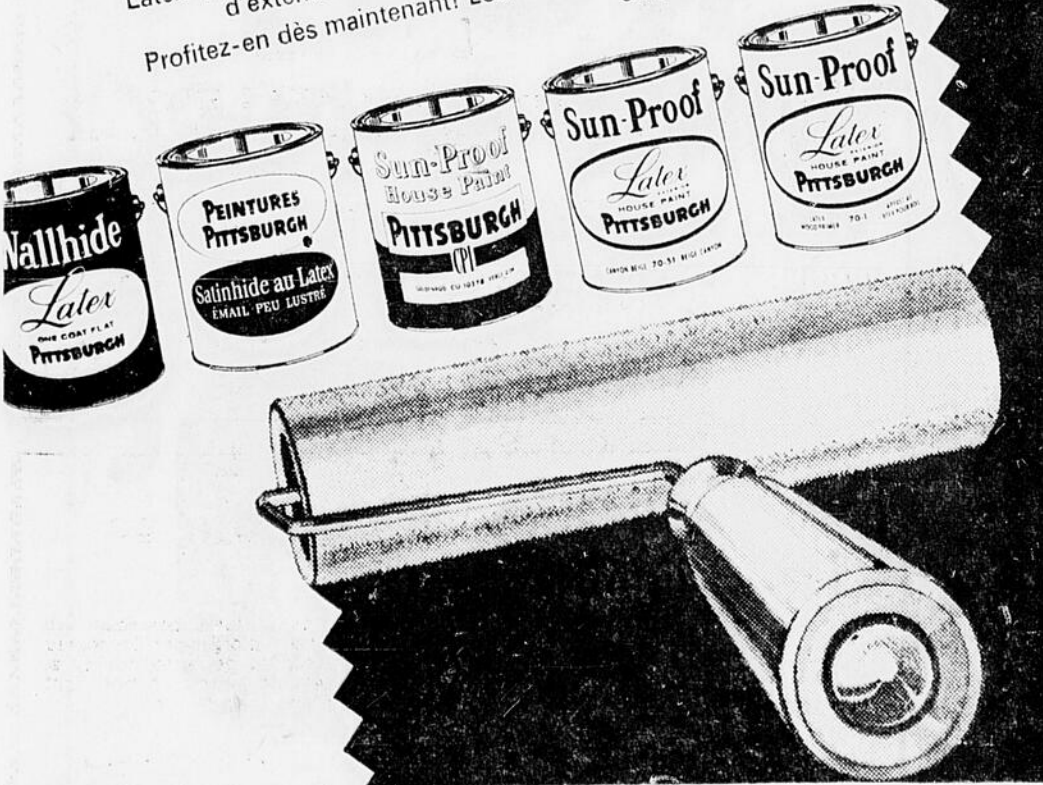


AIR CANADA

# Vente du printemps!

Economisez \$2.50 par gallon et 65¢ par pinte sur les peintures PITTSBURGH

Les peintures Pittsburgh constituent une aubaine même au prix régulier. Elles s'appliquent si facilement et durant 2, 3 et même 4 ans de plus que les peintures ordinaires. Mais actuellement, vous pouvez les obtenir avec une économie de \$2.50 par gallon. La vente du printemps comprend la peinture murale mate Wallhide Latex "une couche" et l'émail Satinhide Latex "peu lustré" pour l'intérieur. Pour l'extérieur, vous avez le choix de: peinture d'extérieur Sun-Proof à base d'huile; peinture d'extérieur Sun-Proof Latex qui a quatre fois le pouvoir d'extension des autres peintures d'extérieur au Latex, et le nouvel apprêt Sun-Proof Latex. Profitez-en dès maintenant! Economisez \$2.50 sur chaque gallon de peintures Pittsburgh.



La vente du printemps est en cours chez votre marchand de peintures Pittsburgh.

- |  |   |   |
|--|---|---|
| OTTAWA<br>D. J. ARCHAMBALT<br>353 Gladstone<br>C. CAPLAN LTEE<br>Rue Rideau<br>CPI - CENTRE DE PEINTURE<br>ET VITRES<br>300, rue Lisgar<br>D'AQUST LUMBER SALES<br>Route Metcalfe<br>CENTRE DE PEINTURE<br>HAMPTON PARK<br>1399 Carling<br>CENTRE COMMERCIAL<br>JOHNSONS<br>Route Metcalfe | PEINTURE & QUINCAILLERIE<br>LOUIS RUBIN<br>1329, rue Wellington<br>QUINCAILLERIE ROONEY<br>853 Somerset<br>PEINTURE & QUINCAILLERIE<br>RUBIN Co. LTEE<br>16 Marché Byward<br>QUINCAILLERIE SIMPSON<br>484, rue Rideau<br>AYLMER, QUE.<br>AYLMER BUILDING SUPPLY<br>4, rue Principale<br>BOURGET<br>A. SICARD<br>CUMBERLAND<br>ROBERT EDWARDS & SONS | EASTVIEW<br>GREEN VALLEY LUMBER LTD.<br>300, chemin de Montréal<br>EMBRUN<br>HENRI D'AQUST LUMBER LTEE<br>FORT-COULONGE<br>COULONGE LUMBER CO.<br>HAWKESBURY<br>H. E. DESLAURIERS<br>GEO. E. DESJARDINS EXCEL<br>Hampden & Principale<br>HULL<br>QUINCAILLERIE CHAMPAGNE<br>108 Laurier<br>CENTRE DE PEINTURE REGAL<br>196, boulevard St-Joseph<br>RIGAUD<br>R. SEGUIN<br>RIFON<br>J. E. SEGUIN |
|--|---|---|

Ceci ne constitue ni une offre de vente ni une sollicitation d'offre d'achat d'aucune des présentes obligations.  
L'offre aux Etats-Unis est faite seulement par le prospectus qui a été déposé auprès de la Securities and Exchange Commission.

\$100,000,000

D'obligations  
du

Gouvernement du Canada

6 7/8% à vingt ans échéant en 1988

Payables en dollars des Etats-Unis

Intérêts payables les 1er juin et 1er décembre

Prix 99 3/4%, plus intérêts courus

On peut se procurer des exemplaires du prospectus en s'adressant aux soussignés.

MORGAN STANLEY & CO.

THE FIRST BOSTON CORPORATION

THE DOMINION SECURITIES CORPORATION

BLYTH & CO., INC.

GOLDMAN, SACHS & CO.

KIDDER, PEABODY & CO.

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH

STONE & WEBSTER SECURITIES CORPORATION

GREENSHIELDS & CO INC

NESBITT THOMSON SECURITIES, INC.

MIDLAND CANADIAN CORPORATION

GAIRDNER & COMPANY INC.

le 29 mai, 1968.

A. E. AMES & CO.

DREXEL HARRIMAN RIPLEY

HALSEY, STUART & CO. INC.

LAZARD FRERES & CO.

LEHMAN BROTHERS

PAINÉ, WEBBER, JACKSON & CURTIS

HARRIS & PARTNERS INC.

RICHARDSON SECURITIES, INC.

MIDLAND CANADIAN CORPORATION

MILLS, SPENCE & CO. INC.

WOOD, GUNDY & CO., INC.

SALOMON BROTHERS & HUTZLER

EASTMAN DILLON, UNION SECURITIES & CO.

HORNBLLOWER & WEEKS-HEMPHILL, NOYES

McLEOD, YOUNG, WEIR, INCORPORATED

SMITH, BARNEY & CO.

WHITE, WELD & CO.

DEAN WITTER & CO.

BURNS BROS. & DENTON, INC.

BELL, GOUNLOCK & COMPANY

EQUITABLE CANADA

PITFIELD, MACKAY & CO., INC.

# AUBAINES SPECTACULAIRES

**CAFE**  
FRAIS MOULU  
MAXWELL HOUSE

Sac  
1 liv. **75<sup>c</sup>**

ECONOMISEZ 20c

**APPRET A**  
**SALADE**

MIRACLE WHIP

Pot  
32 on. **49<sup>c</sup>**

ECONOMISEZ 16c

**TARTELETTES**  
aux **FRAISES**

DAVID

**3** sacs de  
1 liv. **\$1**

ECONOMISEZ 41c

**PAPIER**  
**HYGIENIQUE**

WHITE SWAN  
TOUTES LES TEINTES

**10** roul. **\$1**

ECONOMISEZ 55c

**TARTES** aux  
**POMMES**

CONGEEES FARM HOUSE

**3** tartes  
24 on. **\$1**

ECONOMISEZ 71c

**BEIGNES**

SHIRLEY GAY  
TOUTES LES VARIETES

Pqt  
de 12 **19<sup>c</sup>**

ECONOMISEZ 10c

**CREME**

NOXZEMA  
POUR L'EPIDERME

Pot  
4 on. **69<sup>c</sup>**

ECONOMISEZ 40c

**HARICOTS**  
**COUPES**

DEL MONTE DE FANTASIE

**7** btes  
14 on. **\$1**

ECONOMISEZ 72c



## VENTE ANNIVERSAIRE

**RAISIN**

NOIR BARLINKA  
DE L'AFRIQUE DU SUD

**39<sup>c</sup>**  
liv.



IGA VOUS OFFRE UNE CHANCE  
D'ASSISTER A TOUTES LES  
9 JOUTES REGULIERES  
DES OTTAWA ROUGH  
RIDERS CHEZ EUX

A UN PRIX QUI VOUS CONVIENT

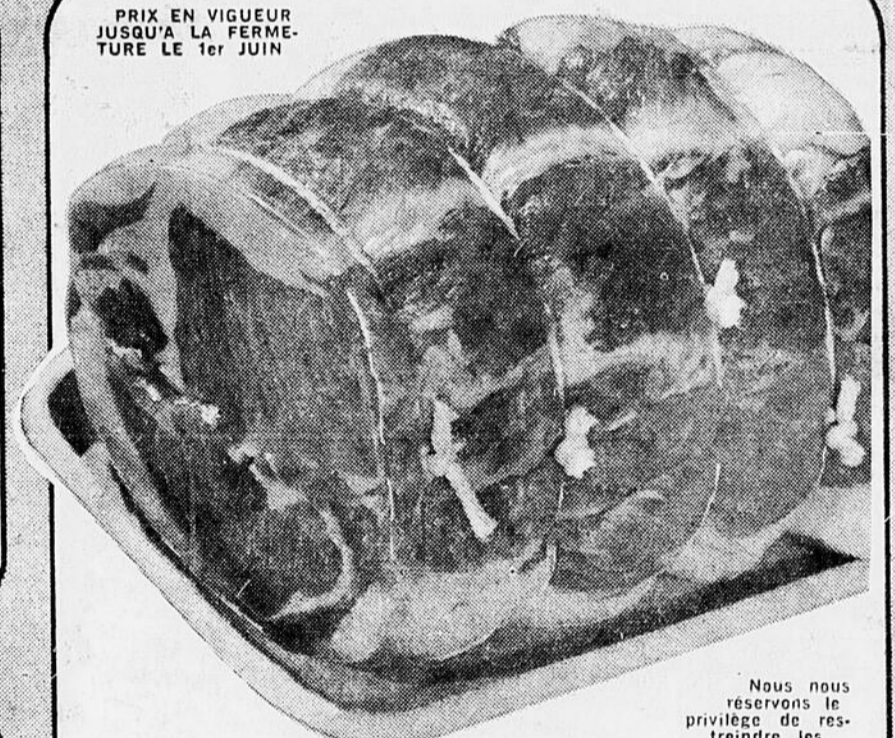
UN TOTAL DE 9 BILLETS  
au bas prix de seulement

**7.50**

AUCUN ACHAT  
REQUIS

Ne soyez pas déçus

Places de choix dans les zones Est ou Ouest disponibles sur une base de premier venu premier servi. Procurez-vous vos billets dès aujourd'hui à votre IGA FOODLINER DU VOISINAGE.



PRIX EN VIGUEUR  
JUSQU'A LA FERMETURE  
LE 1er JUIN

Nous nous réservons le  
privilège de restreindre les  
quantités

**ROTI**  
**LONGE de PORC**

DESOSSE - MAIGRE - N'IMPORTE QUEL BOUT  
ATTACHE — Moy. 3 liv.

liv. **59<sup>c</sup>**

**PLEINE TRANCHE**  
**DE RONDE**  
DE BOEUF DE MARQUE ROUGE  
DESOSSEE

liv. **99<sup>c</sup>**

**BIFTECKS SUISSES**  
**COUPE EPAISSE**  
IDEALS POUR LA ROTISSERIE

liv. **1.05**



**PATES**  
A LA  
**viande**

- POULET
- DINDE
- BOEUF

**4** pâtés  
8 on. **\$1**

CONGEEES SWIFT  
ECONOMISEZ 34c

**Brisebois-Pelletier**  
ASSURANCES GÉNÉRALES  
• AUTO • FEU • VOL  
Licencié pour Québec et Ontario  
244, boul. ST-JOSEPH, HULL  
771-6276  
TEMPÉRATURE: NUAGEUX

# HULL et la région

# LE DROIT

Quatre paroisses de l'île de Hull

## Une équipe de religieux se mêlera à la vie quotidienne des fidèles

### Pastorale rajeunie

Le diocèse de Hull mettra prochainement sur pied une équipe de religieux qui se mêleront à la vie quotidienne des fidèles dans les quatre paroisses de l'île de Hull.

C'est ce que l'évêque de Hull, Mgr Paul-Emile Charbonneau a dévoilé mercredi après-midi, lors d'une rencontre avec la presse au Centre diocésain.

"Depuis un an déjà, a dit Mgr Charbonneau, une équipe de religieux capucins vivent en "quartiers", dont l'un est travailleur social, et l'autre à l'emploi de la compagnie Overnight Express à titre de mécanicien. Une autre équipe de religieux, les Petites Sœurs de l'Assomption, est à l'oeuvre, allant aider les ménagères à tenir maison, à repasser le linge, faire la lessive, etc."

Cette année que viennent de passer ces religieux en participant à la vie même des fidèles en était une d'expérience, et de sondage.

L'expérience s'étant avérée concluante, Mgr Charbonneau a décidé de faire de l'île de Hull, un territoire pilote pour y envoyer des prêtres vi-

vre en "quartiers". La vie paroissiale des autres prêtres ne sera pas pour autant complètement désorganisée. Le curé sera toujours maître dans sa paroisse et le vicaire, lui, devra partager son temps entre la paroisse et le "travail social".

Cette innovation dans le diocèse de Hull apportera une pastorale rajeunie, une pastorale de missionnaire, attentive aux problèmes sociaux des gens.

#### Un service d'information

L'Église se rajeunit. Mercredi, l'évêque de Hull a annoncé l'avènement du service d'information du diocèse de Hull. "Nous avons mis ce service sur pied pour annoncer la bonne nouvelle de l'Évangile en nous servant des moyens modernes d'information".

Le diocèse de Hull, par ailleurs, fête cette année son cinquième anniversaire d'existence. Le dernier fondé par Sa Sainteté le pape Jean XXIII, le diocèse de Hull compte 56 paroisses, dont neuf de langue anglaise et six missions, dont cinq de langue anglaise.



### Sixième spectacle du Salon du commerce

C'est jeudi soir, à compter de 10h que la pétillante Michèle Richard donnera son spectacle à l'aréna de Hull. A l'intention des jeunes et des moins jeunes, elle offrira quelques-unes des chansons qui ont connu ou connaissent présentement du succès dans la belle province. Les populaires "Everly Brothers" et les "Cometas Spaceyette" seront également de la partie. Le 8e Salon du commerce s'acheminera vers une réussite jamais vue encore. D'autres grandes vedettes s'y produiront au cours des prochains jours. Vendredi, les Terolas, samedi, Fernand Gignac et dimanche, Michel Louvain.

### Moi, j'étais là, l'autre n'y était pas

L'aréna de Hull, en dépit du mauvais temps, a reçu un nombre record de visiteurs mercredi soir, alors que Dominique Michel et Denise Filiatrault devaient donner leur spectacle. En effet, plus de huit mille personnes ont envahi les gradins de l'aréna à l'heure où les deux vedettes devaient se produire. Une mauvaise surprise les attendait: l'absence de Denise Filiatrault.

Mlle Filiatrault n'a pas pu en effet remplir son engagement à cause d'une crise d'appendicite qui l'a clouée sur un lit de l'hôpital Notre-Dame de Montréal, mercredi matin. Dominique Michel s'est donc présentée avec ceux de l'équipe de "Toast et café". Frenchie Jarraud et Paolo Noël. Le spectacle devait s'en ressentir.

Il est un peu normal, et les circonstances l'expliquent, que le spectacle qu'a donné Dominique Michel n'ait pas été rodé plus qu'il ne faut. Le rythme s'en est ressenti. Il n'en reste pas moins, qu'une saynète qu'a présentée Mlle Michel a déridé le public. Paolo Noël a reçu sa part d'applaudissements. Frenchie Jarraud n'a pu que remplir le temps qui lui était alloué.

Les "Everly Brothers" semblent avoir compris que, l'acoustique de l'aréna n'étant pas des meilleures, malgré la situation de la scène, il leur fallait modérer un peu l'ardeur de leurs accompagnateurs. Le maire Marcel D'Amour, non loin du représentant du DROIT pendant le spectacle, devait d'ailleurs leur dire à leur sujet: "Sans comprendre très bien la beauté de ce qu'ils font, j'accepte leur musique comme un besoin que ressentent les jeunes". Il devait aussi signaler la faiblesse de l'acoustique.

Les acrobates, M. et Mme Orto, ont su électriser le public par leurs tours de haute voltige.

Raymond LAFOND

### Au Salon du commerce

Voici le total des personnes qui ont visité le Salon du commerce, sur le terrain de l'aréna de Hull, avec les chiffres obtenus en 1967.

	1967	1968	Augmentation
Samedi .....	21,967	24,838	2,871
Dimanche .....	29,412	31,914	2,483
Lundi .....	13,412	17,613	4,201
Mardi .....	15,704	19,988	4,284
Mercredi .....	12,876	17,936	5,060
TOTAL à ce jour ....	93,390	112,289	18,899



### Jos Montferrand enlevé de force

(Photo Champlain Marci)

Ce géant de six pieds et quelques pouces a été enlevé de force, mercredi soir, au kiosque des raftsmen, au 8e Salon du commerce, par cinq individus. Les ravisseurs l'ont, bon gré mal gré, engouffré dans une voiture stationnée tout près pour le conduire à l'arrière ouvert en direction du centre de la ville de Hull. Jos Montferrand a résisté tant qu'il a pu, mais devant le nombre, il a plié l'échine. La victime a été conduite sans ménagement aucun, au 72 de la rue Laval, dans un sous-sol où attendaient des complices... Cela pourrait être le scénario d'un film genre série noire mais la suite de l'histoire prouve qu'il n'en est rien. En effet, ce ravissement était simulé et n'avait d'autre but que de faire un peu de publicité autour d'un événement très humanitaire: la clinique de donneurs de sang organisée conjointement par les étudiants de la Polyvalente de Hull et le poste CKCH. Jos Montferrand a donc contribué, comme tout le monde, à cette clinique qui remporte un succès sans précédent. A la fermeture des portes, mercredi soir, on avait recueilli 1,130 chopines de sang. Cette clinique se poursuivra aujourd'hui et il est d'ores et déjà assuré que l'objectif de 1.200 chopines sera largement dépassé.



### Chambre de commerce de Hull

(Photo Champlain Marci)

Mercredi soir, à la Chambrère de Hull, a eu lieu la réunion annuelle de la Chambre de commerce de Hull. Le nouveau bureau de direction pour la prochaine année sera composé de Me Claude Bouchard, président, M. Gaston Brosseau, directeur, et Me Wilfrid St-Amand, secrétaire-trésorier.

## Il est urgent de restructurer les cadres des Jeunes chambres

par Elie LALANCETTE  
du DROIT

"La Jeune chambre de Hull traverse présentement une période difficile. Depuis déjà quelques années, ce phénomène se fait sentir, non seulement ici, mais partout dans les Jeunes chambres. Le malaise est général dans la Fédération des Jeunes chambres. Le mouvement ne répond plus adéquatement aux besoins de nos membres".

Ces paroles ont été prononcées mercredi soir, à la Chambrère de Hull, par M. Guy Lesage, président sortant de la Jeune chambre de Hull pour 1967-1968. A tous ceux qui s'étaient réunis pour leur assemblée annuelle, M. Lesage devait également déclarer qu'il était urgent de restructurer les cadres, réorienter le mouvement afin de pouvoir répondre aux désirs des jeunes qui désirent entrer dans la Jeune chambre.

Il a poursuivi en disant que seule une action immédiate et efficace pourrait aider à mettre en pratique la devise: "Etudier-agir-servir". L'ancien président a ajouté qu'il fallait vouloir, vouloir énergiquement, pour transformer la Jeune chambre. Face à la jeunesse qui monte, le président sortant a encouragé les membres à regarder la jeunesse et au lieu de la rejeter, il a demandé de la comprendre. "Il est impératif que nous regardions vers elle", a-t-il dit.

"Ainsi, vous formerez des hommes qui lentement prendront conscience de leurs capacités, des hommes qui sauront que leur demain sera fait à l'image d'aujourd'hui, des hommes qui deviendront fiers d'être les héritiers de leur passé et

surtout des hommes qui travaillent à bâtir l'avenir déjà présent."

**Le nouveau président**  
M. Bertrand Fortin, professeur à l'école Polyvalente de Hull a été élu sans opposition au poste de président pour l'année 1968-1969.

A l'occasion de son discours inaugural, il devait déclarer que même si toutes les structures sociales tombent sous le coup des agitations étudiantes, la Jeune chambre de Hull devait prendre position. Il a ajouté que les événements présents sont un appel urgent au renouvellement intégral de l'organisme, tout en

### Comité d'étude sur les taux du transport

QUEBEC (PC)—L'Assemblée législative a adopté hier à l'unanimité une motion pour qu'un comité des relations industrielles étudie les recommandations du rapport du comité d'étude de l'échelle des justes salaires au sujet du taux de transport. La motion présentée par M. Raymond Mailloux (L—Charlevoix) et amendée à la suggestion du ministre du Travail, M. Maurice Bellemare, signale le grave malaise qui existe actuellement au sein des camionneurs-artistes de la province et soutient qu'il est urgent et prioritaire de trouver les solutions qui s'imposent pour remédier à la situation.

Le ministre a précisé que le comité des relations industrielles pourrait alors entendre le plus tôt possible ceux qui s'in-

essayant de conserver le passé. Il y a, a-t-il dit, deux attitudes possibles. L'une de résignation, d'acceptation et d'abandon, ce qui frôle la complicité. Par contre, il y a également, a-t-il poursuivi, une attitude de contestation et de harcèlement à la suite d'une prise de position éclairée de toutes les situations présentes.

M. Fortin a tenu à préciser que cette dernière serait celle de la Jeune chambre de Hull pour la prochaine année. Certes, comme il l'a fait remarquer aux membres présents, cette deuxième attitude comporte un risque. "On nous accusera de ne pas respecter les règles établies, de mériter l'admiration de la jeunesse, comme le fait M. Trudeau, et enfin de tirer avantage de la sécurité, par le fait que nous appartenons à un groupe".

Enfin le nouveau président a dévoilé le mot d'ordre pour l'année: "Sentiment d'appartenance — motivation — solidarité".

**L'assemblée**  
Après la lecture des différents rapports, le président d'élection Me Guy Major a dévoilé le nom des autres membres élus aux divers postes de la Jeune chambre. En plus du président M. Bertrand Fortin, nous trouvons comme premier vice-président, M. Daniel Dion et comme second vice-président, M. Hervé St-Amour. Le secrétaire pour la prochaine année sera M. Jean-Pierre Maisonneuve. Aux divers postes de directeurs, nous avons MM. Jean-Charles Rioux, Jacques Parker, Serge Legault, J.-Claude Guimont, Raymond Martel, J. Arnould, J.-Claude Sarazin et François Gauthier, téressant au camionnage.



(Photo Champlain Marci)

### A la Jeune chambre de Hull

La Jeune chambre de Hull a tenu mercredi soir, à la Chambrère, sa réunion annuelle. A cette occasion, le président sortant, M. Guy Lesage, à gauche, s'est vu remettre par M. Bertrand Fortin, nouveau président, une plaque commémorative, en appréciation de ses nombreux services rendus à l'organisme.



## M. Richard Thibault, candidat du NPD dans Hull

M. Richard Thibault, un homme d'affaires de Hull, a été élu, mardi soir, candidat du Nouveau parti démocratique, dans le comté de Hull, en vue des prochaines élections fédérales.

M. Thibault, âgé de 46 ans, était le seul candidat en lice. L'an dernier, lors des élections complémentaires du 29 mai, dans Hull, il avait récolté un peu moins de 1.000 voix.

Sans vouloir spéculer sur ses chances de représenter le comté à l'issue des élections, M. Thibault croit toutefois que son parti améliorera sa position, surtout à cause de la redistribution électorale. Ainsi des régions comme Buckingham, Masson et Angers, où les créditistes faisaient des ravages lors des dernières élections, ne font maintenant plus partie du comté de Hull.

Quant aux thèmes de la campagne, M. Thibault croit qu'ils devaient graviter essentiellement autour des problèmes locaux. "Tous les candidats, de quelque parti que ce soit, devront penser d'abord localement, pour la bonne raison qu'il y a trop de questions importantes sur lesquelles nous devons nous pencher".

M. Thibault prône une plus grande participation financière de la Commission de la capitale nationale aux destinées de Hull. Selon ses propres calculs, la CCN devrait remettre sous forme de subventions à la ville une somme d'environ \$1.500.000

par année. "Sans cela, la ville en arrive au point d'administrer la municipalité sans pouvoir retirer tous les revenus auxquels elle a droit".

De l'avis de M. Thibault, le territoire que détient la CCN dans Hull empêche la ville de construire des rues, par exemple, ce qui oblige, les autobus du Transport urbain à parcourir des distances anormales dans des secteurs où ils ne devraient pas avoir à circuler. Ceci entraîne des dépenses inutiles, un service non-rentable avec le résultat que des problèmes comme la grève actuelle risquent de se renouveler.



M. RICHARD THIBAUT

Conséquent, le candidat néo-démocrate prône la parité des salaires aux chauffeurs d'autobus, aux pompiers et aux policiers de Hull, avec ceux qui travaillent dans les mêmes secteurs à Ottawa. "Et la seule façon d'y arriver, c'est d'obtenir des subventions équitables de la CCN", a dit M. Thibault.

Dans le même ordre d'idées, M. Thibault croit que le prochain député de Hull devra prendre l'initiative de préparer un mémoire sur les besoins de la ville, mémoire qui serait présenté au gouvernement. Jusqu'ici, selon lui, personne ne l'a fait, ce qui a donné à la CCN l'occasion d'agir sans être influencée par les autorités de la ville et du comté de Hull.

### Quatre morts dans un accident

LA POCATIERE (PC) — Quatre personnes ont perdu la vie, aujourd'hui, dans une collision entre une automobile et un camion-remorque.

Les autorités policières n'ont pas encore révélé l'identité des victimes. On croit cependant qu'il s'agit de quatre jeunes gens de St-Jean-Port-Joli.

L'accident est survenu vers cinq heures ce matin. Les deux véhicules se sont heurtés de front.

**Zeller's**

Voyez ces valeurs!  
Faites de Zeller votre  
centre d'achats de

# Vêtements sport d'été

Souvenez-vous de papa à sa fête... le dimanche 16 juin!



Vêtements sport impeccables pour hommes

## Chemises infroissables

Chemises sport fraîches, à manches courtes, ne requérant aucun repassage et gardant bien le pli! Coupe Ivy à ceinture gansée, coupe 5 à 9 h, pour tailles 20 à 40. Modèles particuliers pour tailles 30 à 44. Tons d'été.  
Par "G.W.G."

Spécial  
**2.57**  
ch.  
ou 2 pour **5.00**

## Tout-aller infroissables

De "Fortrel" et coton ne requérant aucun repassage et gardant bien le pli! Coupe Ivy à ceinture gansée, coupe 5 à 9 h, pour tailles 20 à 40. Modèles particuliers pour tailles 30 à 44. Tons d'été.  
Par "G.W.G."

Seulement  
**9.95**



**CHEMISES "VILANA 67"**  
POUR HOMMES  
**4.97**

Chemises de tricot d'Antron et nylon séchant vite; manches courtes, col coté, note contrastante. Choix de couleurs; P. M. G. XG.

MODELE CI-DESSUS AVEC FAUX COL **5.97**  
TORTUE. Ord. \$6.99



## ENSEMBLE CHEMISE et BAS

Ce chic ensemble comprend la chemise de tricot Jodo Mar à manches courtes et des chaussettes assorties d'Orlon crépé. Tons d'été inaltérables; P.M.G. En boîte.

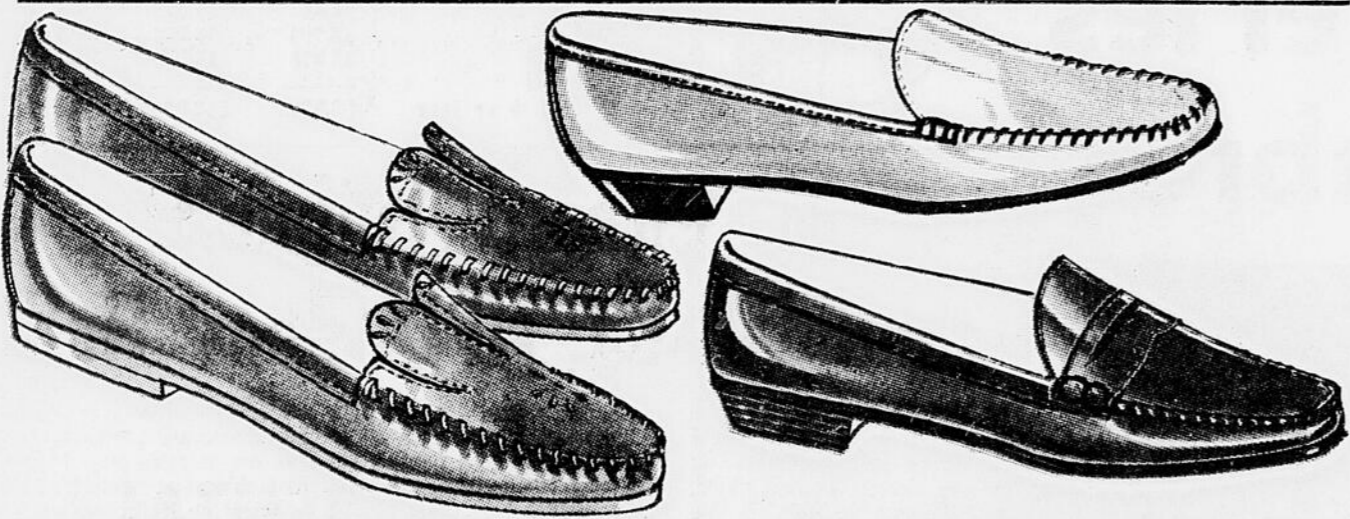
Ord. \$5.99  
Spécial  
**4.97**  
l'ens.

## Spéciaux! BAS

Chaussettes pour hommes Bas au genou pour filles

**67¢** la paire **97¢** la paire

Chaussettes cousinées, de nylon entredoublé de coton, ou chaussettes de nylon extensible à côtes 4x2, 10-12. Pour filles: de tricot-crochet ou de filet, hauteur au genou, 9-11.



## "Ice Cream Darlings"

Spécial  
**2.88**  
la paire

Mocassins de cuir refendu, souples et confortables, pour jeunes filles; bout fuselé, empeigne mocassin à soufflet et lacée; semelle de mousse de caoutchouc. Jolies couleurs de crème glacée; point. 5 à 9.

## MOCASSINS DE JEUNES FILLES

Cuir sur suède  
Spécial  
**5.97**  
la paire  
Ord. \$6.99

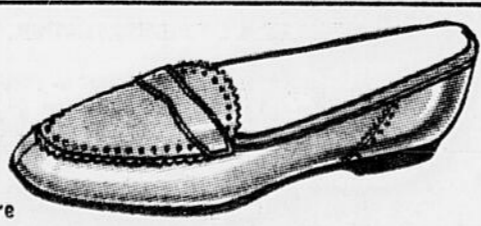
Deux modèles à talon plat, de cuir souple! Le petit mocassin à tige basse, brun, noir. Le modèle haut devant, en brun, noir et aux tons d'été. L'oxford de suède ou le mocassin-pantoufle de cuir fauve pâle. Point. 5-9.

## Le "Happy Hopper" lacé

DE LYONS DE LONDRES

Le soulier-pantoufle de cuir confortable! Bout large, lacage à un oeillet, semelles de marche. Choix de couleurs. Pour dames, 5-9.

Seulement  
**4.49**  
la paire

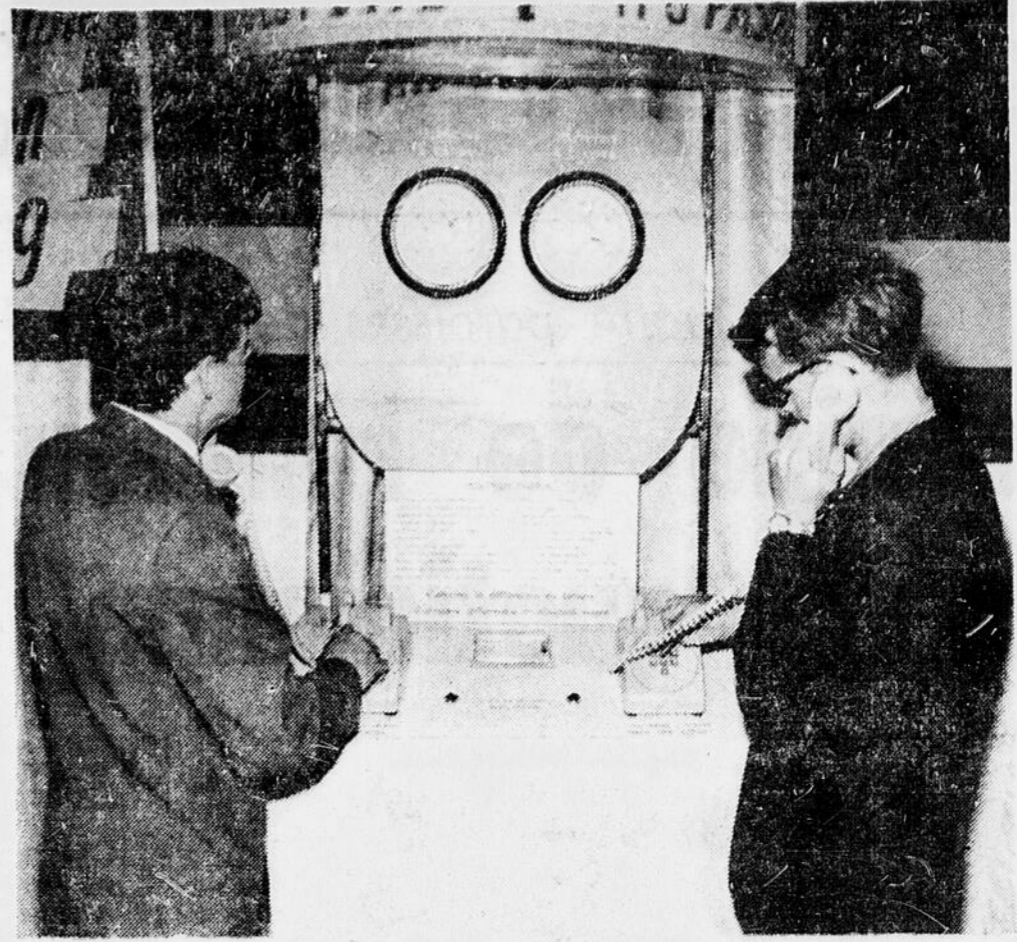


GRATIS: OBTENEZ GRATUITEMENT un billet pour voir le film d'Adamo au cinéma Vendôme à partir du 5 juin AVEC TOUT ACHAT DE \$5 ET PLUS!

ACHETEZ MAINTENANT - "PORTEZ À VOTRE COMPTE"



**ZELLER'S** PLACE CARTIER, 425, boul. St-Joseph, Hull  
OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'À 9 H 30.



(Photo Champlain Marciel)

## Il sauve de précieuses secondes

Au 8e Salon du commerce, à l'intérieur de l'Aréna de Hull, la compagnie de téléphone Bell exhibe deux téléphones: à gauche, on voit l'appareil conventionnel, c'est-à-dire avec cadran, et, à droite, la dernière trouvaille de la compagnie Bell, l'appareil à boutons. Au-dessus de chacun d'eux, un chronomètre nous permet de mesurer le temps qu'il faut à un usager pour composer les sept chiffres dont est pourvu chaque numéro de téléphone. Le verdict des aiguilles des chronomètres est sans appel: le téléphone à clavier est plus rapide de cinq secondes. Les personnes qui se demandent ce que peuvent bien faire cinq secondes de plus ou de moins n'utilisent sûrement pas le téléphone plusieurs fois par jour; les hommes d'affaires et les journalistes, pour ne mentionner que ceux-là, savent ce que cela signifie.

## Colloque sur la pauvreté

# Condamnation du régime canadien d'éducation

MONTREAL (PC)—Des groupes d'étude réunis à l'Université de Montréal pour discuter des problèmes de la pauvreté, ont publié mercredi un rapport condamnant le régime canadien d'éducation qui "est en retard sur les changements sociaux".

Les délégués venus de toutes les parties du Canada constatent que "les objectifs de l'éducation canadienne se limitent au seul respect du conformisme et de l'autorité".

"Un système d'éducation amélioré créerait un sens de la valeur de l'individu, dit le rapport. Il devrait provoquer le changement et être en mesure de le suivre".

Un groupe d'étude a demandé que les écoles canadiennes "enseignent comment vivre et mettent moins l'accent sur la manière de gagner sa vie".

Ces groupes d'étude se sont réunis dans le cadre d'une conférence patronnée par une organisation représentant les principaux cultes au Canada. La conférence a terminé ses travaux hier après-midi.

Les délégués ont également publié mercredi un rapport dans lequel ils accusent les Etats-Unis "d'exploiter les pays sous-développés par leur cupidité commerciale".

Le rapport, qui fait le point des débats à huis clos tenus lundi et mardi à l'Université de Montréal, déclare:

"Du fait de cette politique, les pays de l'Amérique du Sud qui produisent le café et autres produits alimentaires ont peu d'espoir de sortir de leur état primitif".

Les délégués se sont déclarés d'accord avec les observations faites dimanche par le Dr Josue de Castro, expert brésilien en nutrition et ancien directeur de l'organisation des vivres et de l'agriculture des Nations unies (FAO).

Le Dr de Castro avait déclaré aux 500 délégués que les Etats-Unis "ne sont pas intéressés à relever le niveau de vie des peuples de l'Amérique du Sud".

Un groupe d'étude a dit dans son rapport que les "pays nantis devraient apporter des modifications fondamentales dans leurs valeurs et leurs structures sociales afin de faire face aux problèmes de la faim et du manque d'éducation dans le monde".

Un autre groupe a demandé de mettre fin au contrôle de l'é-

conomie brésilienne par les Etats-Unis.  
Le rapport ajoute qu'un des principaux facteurs de la pauvreté en Amérique du Sud est la vaste promotion dans les pays nantis de produits "qui sont inutiles en regard des besoins des peuples à travers le monde".

## FERMES CAUSE DE DECES

Les bureaux de Fernand Philion et Associés, 99 Montcalm, Hull, et le Salon de barbier Gerald Danis, 60 Frontenac, Hull, seront fermés jusqu'au vendredi, 31 mai, à 1h p.m., à cause du décès de Mme Laura Danis.

## Le feu déloge une famille à Messines

Un incendie a jeté une famille de trois enfants sur le pavé, mercredi matin, à Messines. Un homme qui était de passage dans cette famille au moment du sinistre a subi des brûlures légères.

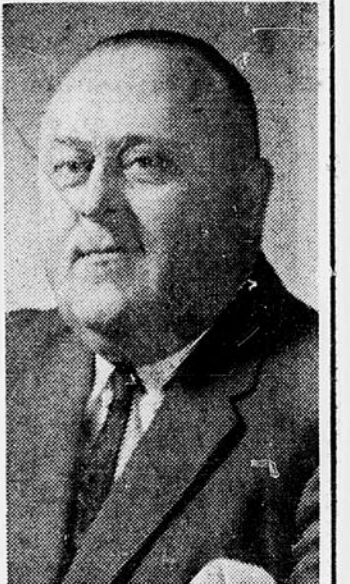
C'est vers 11h 35 que les pompiers ont été appelés à se rendre à la résidence de M. Eugène Chrétien, située au no 1 de la rue Sacré-Coeur dans cette municipalité.

M. Donald Lafontaine qui dormait dans une des chambres de la maison au moment où les flammes ont éclaté a tout juste eu le temps de fuir par la porte arrière. Il s'en est tiré avec des brûlures légères aux mains.

Grâce à l'intervention rapide des pompiers, l'incendie a été maîtrisé avant qu'il ne cause des dégâts considérables. Les dommages sont évalués à \$4,000, environ.

Selon M. Louis-Philippe Hamel, chef de la brigade des incendies de cette localité, semblerait que les flammes auraient pris naissance dans la cuisine.

## BONAVENTURE FORD SALES LTD.



**LOUIS-J. LAROCQUE**  
invite ses nombreux clients et amis à venir voir les magnifiques FORD, FALCON, MUSTANG 53 ainsi que de très bonnes voitures d'occasion.  
AUCUN COMPTANT REQUIS  
**BONAVENTURE FORD SALES LTD.**  
198 Montcalm, Hull  
777-5251  
Rés.: 233-3362

# POUR VOTRE CHALET

VOYEZ LE MARCHAND "PAL" LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS

<b>ALMONTE, Ont.</b> N. T. Sadler Ltd. Tél.: 256-3643	<b>GRACEFIELD, Qué.</b> Oscar Lafrenière et Fils 463-2858	<b>NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué.</b> Joseph Allaire Eng. et Fils Rue Principale Tél.: 767-2212
<b>AVONMORE, Ont.</b> E. M. Miller's HARDWARE & BUILDING SUPPLY Tél.: 346-5658	<b>HULL, Qué.</b> A. Amyot & Fils Ltée 275, boul. St-Joseph 777-5284	<b>POLTIMORE, Qué.</b> McClelland Building Supply Tél.: 57-5-1-3
<b>AYLMER, Qué.</b> Aylmer Building Supplies 4, rue Main 684-3275	<b>HULL, Qué.</b> Gavard Ltée 35, rue Mangin 777-1681	<b>PRESCOTT, Ont.</b> H. A. Clarke Building Products Ltd. 925-2335
<b>BOURGET, Ont.</b> Matériaux Gauthier Tél.: 46	<b>HULL, Qué.</b> Pilon Ltée Distributeur régional 5, boul. Montclair 777-5841	<b>QUYON, Qué.</b> McCann Building Supply Tél.: 458-2830
<b>CAMPBELL'S BAY, Qué.</b> Smith Bros. Tél.: 25	<b>HULL, Qué.</b> F. Thibault Ltée 63, rue St-Florent Tél.: 771-6247	<b>ROCKLAND, Ont.</b> MARTIN FRERES 161 Laurier Tél.: 762-5228
<b>CRYSLER, Ont.</b> Begg Lumber Co. Ltd. 987-2802	<b>LADYSMITH, Qué.</b> Henry Krose & Sons Tél.: 664-S-2-2	<b>ST-ANDRE-AVELLIN, Qué.</b> Théo Charron 26 Ste-Julie Tél.: 56
<b>EGANVILLE, Ont.</b> R. G. Reinke Sons Ltd. 628-2017	<b>MANIWAKI, Qué.</b> Matériaux Gendron Lumber Route no 11 445-1611	<b>SHAWVILLE, Qué.</b> H & S Home Supply Rue Principale Tél.: 647-2430
<b>EASTVIEW, Ont.</b> Green Valley Lumber Ltd. 300, ch. Montclair Tél.: 746-4633	<b>MANIWAKI, Qué.</b> J. O. Hubert Ltée Rue Principale 445-3131	<b>SMITHS FALLS, Ont.</b> Falls Lumber Ch. Lombardy Tél.: 283-4411
<b>FORT COULONGE, Qué.</b> Art T. Beaulieu Eng. Tél.: 683-2407	<b>MASSON, Qué.</b> Matériaux Mercier Route 35 Tél.: 888-3103	<b>WINCHESTER, Ont.</b> H. S. Lannin Ltd. Rue Mill Tél.: 774-2637

## BUREAUX A LOUER

475 pi. ca. de plancher.  
Tapis mur à mur.  
\$105 par mois.  
Edifice Amyot.  
275, boul. St-Joseph, Hull, Qué.  
777-5204

## ON DEMANDE CUISINIER (E)

pour prendre concession de cuisine dans hôtel.  
Bonne clientèle.

**HOTEL SUR LE LAC**  
St-Pierre de Wakefield  
777-5204

9 fois sur 10, vos marchands "PAL" égalent ou sont plus bas que toute concurrence.



## Hommage posthume au juge Farley

La Société de protection des enfants physiquement handicapés du district de Hull tenait, mercredi soir, au Centre diocésain de Hull, 115, rue Carillon, sa réunion annuelle. C'est pendant cette réunion que des plaques-souvenir ont été remises à trois des membres-fondateurs de cette société et que Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de Hull, a prononcé une conférence.

Les trois membres qui ont reçu des plaques-souvenir sont: Madame Louis Farley — la Société rendait ainsi un hommage posthume à Me Louis Farley, le président-fondateur —, Mme Irene Fréchette, membre-fondateur et directeur, et M. Laurent Boyer, membre-fondateur et président de 1965 à 1967.

Lors de sa conférence, Mgr Charbonneau a expliqué que la véritable charité n'était pas celle qui regardait passivement les petits de ce monde, mais bien celle qui participe à amoindrir leurs maux. "Le Christ, de particulièrement sur les pauvres et les déshérités. Lorsqu'il a demandé qu'on laisse venir à

lui les petits enfants, la foule a murmuré. Il ne faut donc pas s'étonner que l'on murmure autour de vous".

De plus, l'évêque de Hull a signalé que les journalistes du poste CKCH lui avaient prêté un travail qu'il n'avait pas réalisé lui-même, alors qu'il parlait de la construction d'une école pour les enfants handicapés. "Lorsque l'on fera appel à la charité publique, je ferai ma part dans cette oeuvre, mais jusqu'à maintenant, ce n'est pas moi, mais les organisations de bienfaisance de la région qui ont fait ce travail" a-t-il déclaré.

Mgr Charbonneau devait dire aussi qu'il était heureux que le diocèse de Hull possède maintenant son service de presse. "De fausses nouvelles sortiraient moins souvent sur les ondes", devait-il ajouter.

La Société a aussi élu un nouveau bureau de direction lors de la réunion de mercredi. Il se compose de MM. Guy Morissette, président réélu; Paul Laflamme, réélu vice-président, Laurent Boyer, secrétaire, et de M. Marc Chevrier, trésorier. Huit directeurs ont aussi été élus, dont trois représentants de club sociaux. Ce sont MM. P.-E. Bélanger, représentant le Rotary, C. Leblanc, pour le Kiwanis et Michel Pharaud, du Richelieu. Les autres directeurs sont MM. Lucien Fréchette, Gérard Denis, Jacques Guindon, Aurèle Osborne et Jacques Walters.



(Photo Champlain Marcil)

### Election

Le nouveau bureau de direction de la Société de protection des enfants physiquement handicapés du district de Hull a été élu lors de la réunion annuelle, mercredi soir au Centre diocésain de Hull. Il se compose, de gauche à droite, de MM. Marc Chevrier, trésorier, Guy Morissette, président, Laurent Boyer, secrétaire et Paul Laflamme, vice-président.

## Clinique 'New System' pour épilation de poils follets

On y emploie la NOUVELLE METHODE D'ELECTROLYSE, dont vous avez vu les bienfaits dans de nombreux articles. Finis les poils superflus!

TECHNICIENNES DIPLOMÉES:  
Mme Thérèse Binet  
APPROUVÉE PAR LES AUTORITÉS MÉDICALES  
71, rue Papineau Hull — App. 3 777-7914 Ouvert de 10.00 a.m. à 7.00 p.m.

**ACHETEZ A CREDIT**  
CHEZ  
**PILON Ltée**  
5, boul. Montclair, HULL  
771-5841

### Plaques-souvenir

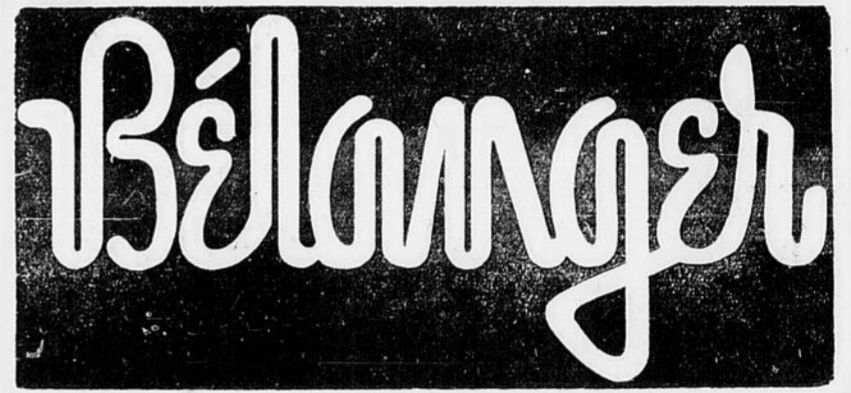
La Société de protection des enfants physiquement handicapés du district de Hull remettait mercredi soir, lors de sa réunion annuelle, au Centre diocésain de Hull, trois plaques-souvenir aux membres-fondateurs de cet organisme. La Société honorait ainsi (de gauche à droite), Mme Louis Farley, en hommage posthume au juge Louis Farley, président-fondateur; M. Laurent Boyer, membre-fondateur et prési-

dent de 1965 à 1967, et, à l'extrême droite, Mme Irene Fréchette, membre-fondateur et directeur. On voit Mgr P.-E. Charbonneau, évêque de Hull, qui remet la plaque à Mme Farley.

**3 DERNIERS JOURS — CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H — SAMEDI JUSQU'À 6 H**

# GRANDE VENTE DE MAI

VOICI SEULEMENT QUELQUES EXEMPLES DES EPARGNES FORMIDABLES QUI VOUS ATTENDENT DURANT NOTRE GRANDE VENTE DE MAI! HATEZ-VOUS D'EN PROFITER



217, rue MONTCALM, HULL  
Tél.: 771-6611

### MATELAS ET SOMMIER-BOÎTE

Avec dessus lisse, 220 ressorts, avec sommier-boîte pour appareiller.

VENTE

**34.88** chacun

### MOBILIER DE CUISINE

7 pièces. Table extensible en Arborite avec 6 chaises solides.

VENTE

**99.00**

### LIT DE BOIS

Grandeur double, fini blanc et or. Ord. de \$39.50 à \$49.50

VENTE

**9.98**

### TAPIS 100% NYLON DUPONT

à filament continu. Mur à mur.

VENTE

**7.49**

v.c.

Sous-tapis et installation compris.

### LAVEUSE HOOVER

Automatique, à essorage centrifuge.

VENTE

**167.95**

### LAVEUSE AUTOMATIQUE GE

2 températures d'eau.

VENTE

**249.95**

### TELEVISEUR RCA

12", portatif, "New Vista".

VENTE

**114.95**

### BALANÇOIRES POUR ADULTES

En bois dur verni. Très robustes.

VENTE

**34.88**

### LAVEUSE-ESSOREUSE RCA

avec pompe rapide.

VENTE

**108.88** avec reprise

### RÉFRIGÉRATEUR BÉLANGER "SANS GIVRE"

13 pi. cu.

VENTE

**288.00** avec reprise

### CONGÉLATEUR WOODS

7 pi. cu. Horizontal.

VENTE

**149.95**

### LIT CONTINENTAL

39" de large. Complet avec matelas à ressorts, sommier-boîte et pieds et tête lavable en plastique.

VENTE

**54.95**

### CUISINIÈRE BEACH

Électrique, 30" de large, grand fourneau.

VENTE

**149.95**

### TÉLÉCOULEURS FLEETWOOD

Ecran 19", cabinet en bois, fini noyer. Ord. \$649.95

VENTE

**479.95**

### MOBILIER DE CHAMBRE

3 pièces, fini noyer. Bureau double, avec miroir, commode, lit double.

VENTE

**118.95**

### FAUTEUIL BÉRCANT

Rembourré de caoutchouc-mousse, recouvert de vinyle. Choix de couleurs.

Ord. \$59.95

VENTE

**39.95**

"L'opération déblocage"

Des milliers de cultivateurs envahiront Québec du 4 au 7 juin

QUÉBEC (PC) — M. Albert Allain, vice-président de l'Union catholique des cultivateurs du Québec, a annoncé mercredi matin, lors d'une conférence de presse, que plusieurs milliers de cultivateurs des quatre coins du Québec envahiront la capitale les 4, 5, 6 et 7 juin pour participer à ce qu'on a baptisé "l'opération déblocage".

Plusieurs griefs majeurs, tant d'ordre provincial que régional, seront exposés aux représentants du gouvernement et de l'Opposition au cours de ces assemblées générales spéciales

qui se tiendront au Patro Roc Amadour, de Limoulu.

Par ailleurs, M. Allain a déclaré que les députés et ministres seront appelés à se prononcer sur les projets d'amendements à la Loi des marchés agricoles; sur la reconnaissance d'un véritable syndicalisme agricole; sur l'entente tacite contractée concernant la politique laitière, etc.

Au cours de l'opération-déblocage, les cultivateurs des différentes régions se promettent de surveiller de près les travaux sessionnels.

Nouvelles du Témiscamingue

VILLE-MARIE (DNC) — Le représentant du service de l'Assurance-récolte pour le Témiscamingue, M. Stanislas St-Amant, agronome, nous informe que 224 cultivateurs du comté ont assuré leurs récoltes de grande culture pour l'année 1968. Si l'on tient compte qu'il y a au Témiscamingue environ 572 fermes commerciales, on peut dire que 40 pour cent des fermes ont été assurées. Les autres cultivateurs qui ne sont pas pré-values de l'assurance-récolte devront maintenant attendre à 1969 pour se reprendre.

Voici qu'à son tour le Conseil économique régional du Nord-Ouest québécois s'intéresse au projet du "Grand canal" visant, à la suite de travaux fantastiques dignes d'Hercule, à déverser les eaux du versant de la baie James dans l'Ontario jusqu'aux Grands Lacs. Non seulement, on étudierait le projet, mais aussi on tenterait de le promouvoir. Cette réalisation d'envergure comporterait également l'aménagement de centrales hydro-électriques qui, entre autres, fourniraient l'électricité nécessaire pour actionner un système de pompes géantes.

D'autre part, le CERNOQ annonce que, cette année, une autre équipe d'animateurs sera à l'oeuvre dans la région, faisant suite à l'opération GASPART de l'an dernier. On espère de plus avoir un animateur à plein temps d'ici la fin de l'année. Le budget de l'organisme pour 1968 serait de \$40,000, et l'on récolterait \$15,000 dans les

quatre comtés du nord-ouest québécois.

M. Henri Gauthier, de Nédélec, un pionnier du Témiscamingue, a été inhumé le 29 mai dans cette paroisse. Il est arrivé dans la région à l'âge de deux ans, et a vécu à Guigues, Fugèreville, Latulipe et Nédélec. L'aïeul est décédé accidentellement en fin de semaine à 75 ans, l'auto qu'il conduisait étant venue en collision avec un autre véhicule. Le défunt était le père de l'abbé Noël Gauthier, directeur de la pastorale à la Régionale du Cultive, et du R.P. René Gauthier, o.m.i., d'Ottawa.

Doize scouts de Ville-Marie, ayant de 12 à 14 ans, ont effectué en fin de semaine dernière une excursion cyclo-touriste Québec-Ontario comportant un périple de quelque 70 milles. Parti vendredi matin, le groupe était de retour dimanche après-midi.

Sous la direction de M. Michel Lapointe, chef de groupe, ils passeront par Guigues, Notre-Dame-du-Nord, New Liskeard, North Cobalt, Haileybury, la Vieille Mission et le Vieux-Fort, pour revenir à Ville-Marie après avoir franchi la passe du lac Témiscamingue au dernier endroit mentionné.

A la convention tenue le 26 mai, à Rouyn, M. Côme Lapierre, vendeur de cet endroit, a été choisi comme candidat libéral dans le comté du Témiscamingue. Son seul opposant était M. Gérard Vézina, marchand, également de Rouyn.

Dans Villeneuve, M. André Roy, contracteur de Val d'Or, a été désigné comme candidat libéral. Il l'a emporté sur quatre concurrents.

Selon M. Ballantyne

Droit des Canadiens anglais d'être au Québec

MONTREAL (PC) — "Nous sommes un million de Canadiens de langue anglaise au Québec, nous avons le droit d'être ici, d'avoir nos écoles et de parler notre langue. Ce n'est pas en supprimant la langue anglaise que l'on va conserver le fait français."

C'est en ces termes que s'est exprimé l'historien Murray Ballantyne, candidat du parti progressiste-conservateur à Westmount et un des trois invités à une assemblée contradictoire à Ville Mont-Royal, mardi soir.

S'adressant aux membres de la loge Balfour de l'association B'nai B'rith, M. Ballantyne a affirmé que les relations franco-anglaises sont le problème numéro un au Canada à l'heure actuelle et que le gouvernement canadien est en danger.

Au sujet de la campagne électorale de M. Pierre Elliott Trudeau, chef du parti libéral, M. Ballantyne a déclaré: "J'aimerais que M. Trudeau fasse une campagne électorale fédérale et non provinciale".

LA PLUS GRANDE VENTE

SUR MESURES

DANS L'HISTOIRE DE HULL

QUALITE SUPERIEURE HABITUELLE DE NOTRE MANUFACTURIER REGULIER



PLUS DE 300 LONGUEURS de notre manufacturier régulier en magasin

... dans les tissus importés de meilleure qualité ... dans les dernières teintes et dessins.

VALEURS jusqu'à 140.50

69.50 2 pour \$135

VESTONS SPORT SUR MESURES 47.50 ou 2 pour 90.00 Valeurs jusqu'à 75.00

PANTALONS SUR MESURES 24.50 ou 2 pour 47.00 Valeurs jusqu'à 40.00

OUVERT CE SOIR et VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h.

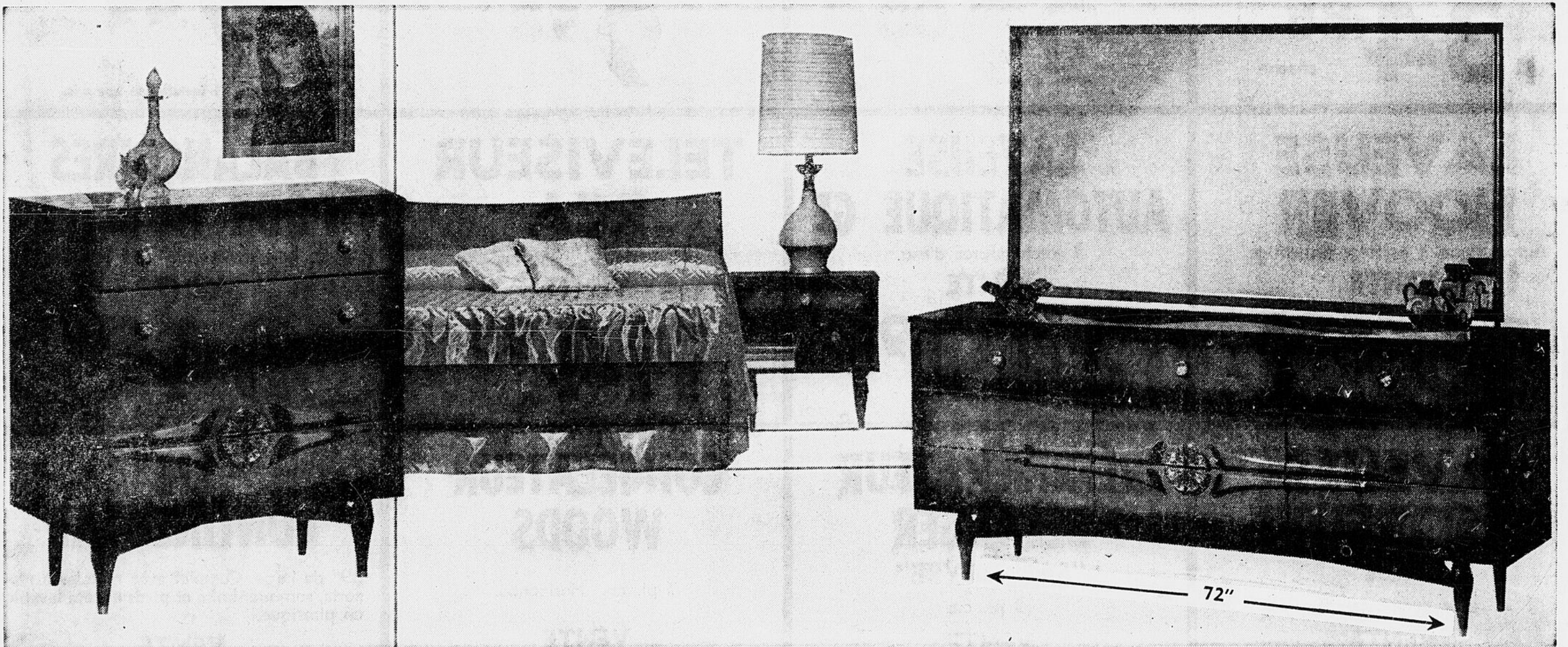
OUVERT SAMEDI de 9 h à 6 h.

Fernand Mousseau LIMITEE

135 PLAZA (rue) Principale, HULL

EPARGNEZ 1/3 sur ce magnifique ensemble MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER DE LUXE 5 MCX

Comprenant ... MATELAS et SOMMIER-BOITE "SINGER" ... CONSTRUCTION 810 RESSORTS



TRES GRANDE QUALITE CONSTRUCTION SOLIDE

- Bureau triple de 72" de longueur
- Gros chiffonnier spacieux
- Lit double
- Véritable bois plaqué 5 plis
- Tiroirs à queue d'aronde
- Coulisses aux côtés et au centre
- Intérieur en merisier
- Miroir à bascule de 24 on.
- Fini Bahama
- Dessus et côtés solides
- Table de chevet supplémentaire

Mobilier de chambre à coucher . . . . . 279.95

Matelas et sommier-boîte Singer . . . . . 119.95

TOTAL \$399.90

Maintenant vous épargnez . . . . . 133.30

PAYEZ SEULEMENT 266.60

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR jusqu'à 9 hres

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON de 100 milles MISE DE COTE GRATUITE jusqu'au temps désiré



TERMES TRES FACILES

AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE

Vous faites affaires avec Achbar seulement.

Régina Gionet



Élue reine à Oshawa

OSHAWA (DNC) — Une jeune caissière de 19 ans représentera le Club canadien-français d'Oshawa, lors du concours en vue de choisir Mlle Sud de l'Ontario, le 10 juin prochain, à Toronto. Mlle Régina Gionet, dont les parents demeurent au Nouveau-Brunswick, a été choisie reine récemment, au cours d'une soirée dansante tenue par le Club canadien-

français, à la salle St. John. Sept jeunes filles prenaient part au concours.

Il faudrait abolir les projets publics

Des cités-modèles plutôt que des plans d'habitation

SARNIA, Ont. (PC) — M. Moshe Safdie, jeune architecte de 30 ans, créateur d'Habitat 67 à l'Exposition de Montréal, a préconisé l'abolition des projets publics d'habitation, un peu plus d'imagination dans la législation fiscale et l'érection, à travers le pays, d'une série de cités-modèles. Une distance de 20 milles, de Boucherville à l'île des Soeurs, elle appartient au gouvernement fédéral. Le projet s'étalerait sur une vingtaine d'années et coûterait quelque \$1,200 millions. Selon M. Safdie, la ville de Montréal serait en train d'examiner son projet. Il estime que les projets publics d'habitations à loyers subventionnés devraient être abolis et remplacés par un système de certificats de loyer pour les familles qui auraient droit à une aide.

Parlant devant la Chambre de commerce de l'Ontario, il a affirmé que la moitié de la population est dans l'impossibilité de faire l'acquisition d'un logement décent. Les autres sont contraints de vivre loin de leur lieu de travail.

Le tableau pourrait être modifié de fond en comble grâce à une massive injection d'imagination, d'audace et de fonds — de fonds publics surtout. Il a déclaré que l'on devrait entreprendre l'année prochaine au Canada, la construction de cinq grandes communautés-modèles, l'extension d'une ville existante, un modèle de renouveau urbain reliant probablement différentes cités et le remodelage d'une ville existante.

Le projet, dit-il, coûterait quelque \$500 millions étalés sur quatre années. Les fonds publics pourraient être complétés par des dons de l'industrie.

La cité des Îles Il a déclaré, par la suite, qu'il avait déjà proposé à la ville de Montréal que les îles qui jalonnent le Saint-Laurent sur

**Aubaines économiques pour vos réparations de fin de semaine**

**Centre des réparations domestiques**

**PANNEAUX** de 4' x 8' — tous genres — A partir d'aussi peu que **\$3.71** Au comptant et à emporter

**CONTRE-PLAQUE** d'épinette 5/16" x 4' x 8' **\$3.80** Au comptant et à emporter

**TOITURE** pour pentes douces — 23 livres. — La meilleure qualité — Noir seulement. **\$9.60** la toise Au comptant et à emporter

**PAREMENTS EXTERIEURS** "Colorlok" Nouveaux! Garantie de 10 ans! **\$4.70** le pied **\$470.00** les 1,000 pieds

**ISOLANTS** Nous avons continuellement de tous les genres. Isolant en vrac. **\$1.35** les 3 pieds cubes. Au comptant et à emporter

**Calfeutrage** Pistolet à calfeutrer et cartouches. D'em-ploi facile **\$1.94**

**STAINERS** "Vogue" de Crown-Diamond d'extérieur **\$6.85** le gallon Ajouter 50c le gallon pour la couleur Au comptant et à emporter

**CEBRE** Cèdre aromatique pour protéger contre les mites. Seulement **\$7.20** le paquet de 20 pieds

**Panneaux en Fibreglas** 34" x 144" — 5 onces Teintes au choix **La feuille, à seul, 16.20** Au comptant et à emporter

**ASPENITE** (pas telle que ci-contre) Non sablée 1/4" x 4' x 8' **2.75** Au comptant et à emporter

**Au bricoleur qui songe à un travail en particulier, nous offrons un SERVICE Sous un seul toit pour tous les matériaux requis!**

**Passez au magasin le plus près de chez vous "Où vous obtenez mieux... en payant moins!"**

**HULL**  
**MATERIAUX BONHOMME**  
"Ouvrez les vendredis soir jusqu'à 9 h"  
CHEMIN DE CHELSEA — 771-3281  
921, boul. ST-JOSEPH

**GATINEAU**  
**GATINEAU LUMBER**  
"Ouvrez les vendredis soir jusqu'à 9 h"  
Rue PRINCIPALE — 663-5383

**OTTAWA**  
**BYTOWN LUMBER**  
"Ouvrez les vendredis soir jusqu'à 9 h"  
angle ch. CYRVILLE et boul. ST-LAURENT  
745-6825

**PAPINEAUVILLE**  
**PAPINEAUVILLE LUMBER**  
"Ouvrez les vendredis soir jusqu'à 9 h"  
RUE BOURASSA 427-6264

A l'église Sacré-Coeur  
**Concélébration d'une messe par des missionnaires**

Des missionnaires venant de tous les coins du monde célébreront une messe spéciale, le vendredi 31 mai, à l'église Sacré-Coeur d'Ottawa.

La cérémonie aura lieu à 7h 30 du soir, sous la présidence d'un évêque missionnaire.

Après la messe, il y aura une rencontre fraternelle dans la salle paroissiale, suivie d'un goûter. Le public est invité à prendre part à cette rencontre missionnaire.

**Un sérum anti-lymphocyte**

(PC) — Des savants canadiens vont entreprendre l'automne prochain, pour la première fois au monde, des expérimentations à l'échelle nationale d'un sérum anti-lymphocyte afin de déterminer son efficacité à prolonger la survie des greffes de reins chez l'homme.

Patronné par le Conseil de la recherche médicale, le programme utilisera un sérum qui pourrait être produit, avec l'aide financière du Conseil, par l'Institut de microbiologie et d'hygiène de l'Université de Montréal et par les Laboratoires Connaught de l'Université de Toronto.

Le Dr H. E. Taylor, professeur et président du département de pathologie à l'Université de Colombie-Britannique, dirigera les expériences qui porteront sur des greffes réalisées dans des hôpitaux de Montréal, Toronto, Ottawa, London, Ont., Saskatoon, Edmonton et Vancouver ainsi que, probablement, Winnipeg et la ville de Québec.

Traitement égal  
Quelque 5,320 anciens combattants de la guerre des Boers vivent en Afrique du Sud et le gouvernement leur verse une pension, peu importe de quel côté ils ont combattu.

"La quincaillerie la plus complète"

**KELLY-LEDUC**  
HARDWARE LTD. FERRONNERIE

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANICIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

LUNDI	JEUDI
MARDI	VENDREDI
MERCREDI	
SAMEDI	8 a.m. à 9 p.m.
8 a.m. à 6 p.m.	

67 Wellington, HULL  
777-1641

**Fairweather**

COMFORTABLE - CAREFREE COTTON

Pour passer agréablement l'été... choisissez des modèles *Holiday Knit* en coton facile à entretenir

Ils vous attendent chez Fairweather, les ravissants vêtements de jeu créés par Holiday Knit. Venez les admirer et vous ne pourrez pas résister! Représenté: haut à encolure en "V" et manches courtes en coton à motif câblé, P-M-G, blanc: \$6.00. Short-fourreau Jamaïque, tailles 8-18, blanc, marine, pastel: \$6.00. Haut moulant rayé, P-M-G, rayures multicolores: \$4.00. Haut rayé avec encolure carrée et manches raglan, P-M-G, gaies rayures estivales: \$5.00. "Et, naturellement, nous pouvons le charger à votre compte"

FAIRWEATHER  
DIVISION DE DYLOX DIVERSIFIED  
CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD — BILLINGS BRIDGE — ST-LAURENT



**Vous n'avez pas à vous inquiéter du prix  
LORSQUE VOUS ACHETEZ CHEZ LaSalle**

**EN VEDETTE CET ÉTÉ À PRIX D'ÉCONOMIE**

**CHAISE PLIANTE REMBOURRÉE**  
Une luxueuse chaise pliante pour le jardin. Structure aluminium, sièges et dossiers recouverts de vinyle aux motifs de fleurs.

Val. \$14.95 **9<sup>88</sup>**

**CHAISE LONGUE REMBOURRÉE**  
Une magnifique chaise longue s'ajustant à 4 positions. Appui-bras plastique. Matelas 2 pièces en mousse de 2 1/4", recouvert d'un épais vinyle aux motifs de fleurs.

Val. \$29.95 **17<sup>88</sup>**

**A. CHAISE PLIANTE De Luxe**  
Structure aluminium tubulaire de 1" - 6 sangles verticales et 10 horizontales en Saran. Sangles additionnelles pour plus de confort et de durée. Appui-bras de plastique. Largeur 24".

Val. \$8.95 **6<sup>44</sup>**

**B. CHAISE LONGUE De Luxe**  
Modèle pliant de 72 1/4" de longueur et 24" de largeur. 6 sangles verticales et 20 sangles horizontales de Saran. Sur structure aluminium tubulaire de 1" - Appui-bras de plastique. Ajustement à 5 positions.

Val. \$14.95 **10<sup>88</sup>**

**C. BERCEUSE PLIANTE De Luxe**  
Structure aluminium tubulaire de 1" recouverte de 6 sangles verticales et de 12 sangles horizontales de Saran. Appui-bras plastique. Dimensions: Largeur 24" - hauteur 40 1/2" - Lorsque pliée: 6 1/2".

Val. \$12.95 **9<sup>47</sup>**

**TABLE ET BANCS SEQUOIA DE CALIFORNIE**  
Véritable Sequoia rouge de Californie. Table de 5 pi. bancs de 11 1/2" x 60" x 3/4" - Dispositif exclusif "Lindsay" sans écrous. Table et bancs sont de modèle pliant.

Val. \$44.95 **27<sup>22</sup>**

**D. CHAISE LONGUE DEUX TONS**  
Solide structure aluminium tubulaire de 1" recouverte de 6 sangles verticales de Saran et de 50 sangles horizontales de plastique. Appui-bras plastique. Ajustement à 5 positions.

Val. \$22.95 **16<sup>66</sup>**

**E. CHAISE PLIANTE DEUX TONS**  
Structure aluminium 1" recouverte de 6 sangles Saran verticales et 23 sangles horizontales de plastique. appui-bras plastique. Largeur: 24".

Val. \$11.95 **8<sup>97</sup>**

**Le FORTREL - Pressage Permanent**  
**CHEMISES SPORT DE QUALITÉ, hommes**

**3<sup>44</sup> ch.**

Fin tissu 65% Terylene/35% Coton - Collet Windsor ou à boutons. Coupe généreuse, excellente confection et un choix varié de teintes unies, rayures ou quadrillés. Créations d'un manufacturier canadien renommé. Tailles: P.M. G. et ExG.

**Pantalons sport pour messieurs**  
Pressage Permanent "KORATRON"

Un pantalon de bonne coupe et pratique en toute occasion. Ligne aminuée, bande taille extension 28 à 38 ou modèle "Ivy" avec passants 28 à 44. Tissu 53% Terylene 48% Coton peigné qui ne requiert aucun repassage, le pli est permanent. Choix de beige, antilope, olive, bleu, rhum, vert saule.

**5<sup>44</sup>**

**SHORTS Bermudas PRESSAGE PERMANENT**  
Pour hommes tailles 30 à 38.

**3<sup>88</sup>**

Un tissu de qualité fait de 77% coton et 23% polyester converti en élégants shorts Bermuda qui ne se froissent pas. Lavez-les, portez-les, pas de repassage. En beige, olive, bronze, vert saule.

**Chemises "T" ratine**  
Une explosion de couleurs

Garçons: 8 à 16 ans - Des chemises dans le vent aux jolies teintes de vert, vin, crevette, vieil or, bleu moyen. C'est le pulllover favori cette saison pour les jeunes et à prix très modique. Col marin, tricot à côtes aux poignets et à la taille. Pochette.

**2 pour \$3.**



**Vous n'avez pas à vous inquiéter du prix**

**LORSQUE VOUS ACHETEZ CHEZ LaSalle**



**POUR LES BELLES OCCASIONS  
ROBES TOILE RAYONNE 2 fils**

**4<sup>97</sup>**  
CH.

Fillettes de 7 à 14 ans - Parfaits sosies de ces élégants modèles junior qui rappellent l'époque romantique par leurs riches garnitures dentelle. Une coupe qui affine la silhouette, glissière au dos. A gauche: Modèle avec collet et bande dentelle ruchée. A droite: Collet ruché et jabot dentelle.

**CHEMISE  
TRICOT  
NYLON**

manches courtes

**97¢**

Bambins 3 à 6x - Belle chemise d'été à collet-mode et écusson brodé. Manches courtes à revers, pochette. En blanc, bleu ou beige.



**PYJAMAS  
COTON  
IMPRIMÉ**

**97¢**

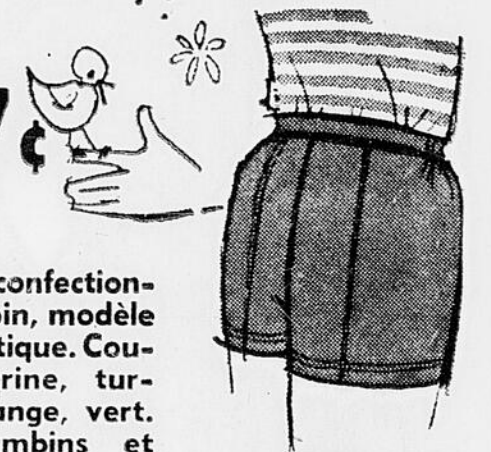
Bambines 2 à 6x - Frais et confortables pour l'été. Modèle deux-pièces à manches courtes. Imprimés de rose, bleu ou canari.



**SHORTS NYLON, BAMBINS  
DOUBLE TRICOT EXTENSIBLE**

**77¢**

Des shorts confectionnés avec soin, modèle à taille élastique. Couleurs: Marine, turquoise, orange, vert. Tailles bambins et bambines 3 à 6x.



**SHORTS  
et  
JAMAICAS  
dames  
IMPRIMÉS OU  
TEINTES UNIES**

**97¢**



Coton de qualité garanti lavable. Une coupe jeune et soignée, un ajustement parfait. Bande de taille et glissière au côté. En orange, lime, vieil or, noir ou bleu. Tailles 10 à 18.



Ravissants modèles de **FROUFROUTANT PIQUÉ ARNEL**

Votre choix  
**6<sup>88</sup>**  
ch.

Un blanc de neige, une coupe de ligne "A" modifiée se marient agréablement aux nuances de brun ou marine en contraste, contraste qui domine également au dos. Trois robes sensationnelles qui reflètent la haute mode estivale. Tailles dames et demoiselles 8 à 16.

A) Encolure aux crantés arrondis, devant à boutons, pochette garnie d'un petit mouchoir.  
B) Collet montant "Mao", glissière de 20 pouces et poches en biais au corsage.  
C) Encolure ronde, glissière latérale, taille surbaissée avec ceinture, plis creux de marche.



Ces frais cotons sont tout indiqués pour la belle saison

A) MINI ROBES pour dames

**388**

D'atrayants imprimés - tourbillons sur coton de qualité. Encolure carrée, glissière de 18 pouces au dos. Bretelles de même tissu, garnies de cuir et d'une boucle. Tailles: P.M.G.

B) MINI-ROBES DE PLAGÉ

**397**

C'est tout nouveau et coquet. Tissu arnel/coton en blanc, orange, canari ou lime. Encolure évasée, avec plis permanents. Pochette plaquée avec plis assortis. Tailles: P.M.G.

C) MINI ROBES TUBE

**288**

Les larges rayures multicolores lui confèrent gaieté et joie de vivre. Encolure ronde, glissière à l'avant et boucle assortie. Tissu Fortrel/Coton. Tailles: P.M.G.

D) COTON TRAME-NOUVEAUTÉ

**388**

Modèle détenté avec grandes poches plaquées brodées. Encolure évasée, glissière 18 pouces et boucle. Choix de bleu glacier, rose vif, citron, orange. Tailles: P.M.G.



**HULL, 123, rue Eddy  
HEURES D'AFFAIRES:**

tous les jours 9 a.m. à 6 p.m.  
Jeudi et vendredi 9 a.m. à 9 h. 30 p.m.

**HULL, 306, boul. St-Joseph  
ANGLE MONTCLAIR**

HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 6 p.m.  
Jeudi et vendredi 9 a.m. à 9 h. 30 p.m.

**BELL'S CORNERS**

A 15 MINUTES DU CENTRE D'OTTAWA  
et HULL, ROUTE 15

Lundi au samedi, ouvert de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.

# SPORTS LE DROIT

Joute de quatre coups sûrs

## Denny McLain, premier lanceur à gagner huit fois dans l'Américaine

ANAHEIM (PA) — Denny McLain a lancé une partie de quatre coups sûrs, retirant 13 frappeurs et Willie Horton y est allé de son 13e circuit de l'année dans le triomphe de 3-0 des Tigers de Détroit aux dépens des Angels, hier soir, dans l'Américaine.

McLain devient, comme Juan Marichal dans la Nationale, le premier lanceur de la LA à remporter huit victoires cette saison, contre seulement un revers.

Dick McAuliffe a réussi trois coups sûrs, tandis que Horton, avec son circuit bon pour deux points, a maintenant frappé en lieux sûrs au cours des 11 dernières joutes.

Détroit 000 001 200—3 6 0  
Calif. 000 000 000—0 4 0  
McLain et Freehan; McGlothlin, Burgmeier 9 et Satriano, Kirkpatrick 9, G-McLain 8-1, P-McGlothlin 4-3. Cir: Det-Horton 13.

MINNEAPOLIS (PA) — Dave Boswell a limité les Indiens de Cleveland à trois coups sûrs et a produit l'unique point du match avec une chandelle dans le territoire des balles fausses hier soir en conduisant les Wings de Minnesota à un blan-

chissage de 1-0. Le joueur de premier but Tony Horton a capté la chandelle de Boswell 50 pieds derrière le coussin, mais, par le temps qu'il

a relayé la balle au lanceur qui l'a envoyée au marbre, le coureur des Twins avait croisé le marbre.

Cleveland 000 000 000—0 3 0  
Minnesota 000 010 008—1 6 1  
Hargan 3-5 Paul 8 et Sims; Boswell 4-5 et Roseboro.

CHICAGO (PA) — Joe Horlen a limité les Orioles de Baltimore et Tom McCraw a produit deux points avec un triple dès la 1ère manche hier soir alors que les White Sox de Chicago ont mis fin à une série de six échecs d'affilée en l'emportant 3-1.

Pete Ward a été atteint à la tête par un lanceur de Dave McNally dans la 1ère manche, mais n'a pas perdu conscience. Il a été hospitalisé pour rayons X et observation.

Baltimore 000 001 000—1 5 0  
Chicago 200 100 008—3 3 1  
McNally 4-5 Watt 8 et Etchebarren; Horlen 4-5 et Josephson.

### Belmont Stakes

## Bobby Ussery espère remporter la victoire avec Jade Amicol

NEW YORK (PA) — Le jockey Bobby Ussery est à la recherche d'un jument qui pourrait servir de compagnon à Dancer's Image, mais ce qui le préoccupe le plus pour l'instant est de terminer en première position avec Jade Amicol.

Ussery devait mener Dancer's Image lors du Belmont Stake, d'une distance d'un mille et demi, mais lorsque le propriétaire Peter Fuller décida de retirer son pur-sang malchanceux, le vétérinaire jockey fut désigné pour mener Jade Amicol.

Si Ussery réussit à remporter les honneurs du Belmont avec Jade Amicol, il terminera en tête pour la deuxième fois

durant les trois épreuves qui forment la triple couronne. Mais sa victoire lors du derby du Kentucky fut annulée lorsque Dancer's Image fut disqualifié après que l'on eut découvert une drogue illégale dans son système.

Ussery recherche une jument à la suite d'une proposition qui lui a été faite par M. Fuller après que ce dernier eut déclaré que Dancer's Image était définitivement à sa retraite. Le sportif de Boston a déclaré que si Ussery dénicherait une jument, il aurait l'occasion de profiter des services de Dancer's Image.

"M. Fuller a toujours été très gentil envers moi, de dire Ussery, mercredi au parc Belmont,

et je sais que Dancer's Image possède toutes les qualités pour être un bon étalon. Je n'ai pas de jument actuellement, mais soyez assurés que j'aurai l'oeil ouvert."

**Forward Pass à surveiller**  
Une victoire par Jade Amicol, de la ferme Watermill, ou par n'importe quel autre des pur-sang débutants durant l'épreuve du Belmont empêcherait Forward Pass, de la ferme Calumet, de devenir le premier gagnant de la triple couronne depuis 1948, alors qu'un autre poulain de la ferme Calumet, Citation, a réussi l'exploit.

Forward Pass, qui encore une fois sera sous la conduite du jockey Ismael Valenzuela, a été placé en première position lors du derby du Kentucky après que Dancer's Image fut disqualifié. Par la suite, Forward Pass a remporté de façon convaincante une autre victoire lors du Preakness.

Pendant ce temps, l'entraîneur Max Hirsch a surveillé Cal Me Prince, propriété de Mme Adele Rand, réussit six furlongs en 1:20 et le mille en 1:50. Ce poulain, qui sera conduit par Bill Boland, participera au Belmont comme une entrée avec Draft Card, également entraîné par Hirsch. John Rotz conduira Draft Card.

Un autre poulain qui participera à cette épreuve et qui a été entraîné mercredi est Ardoise, propriété de Gustave Ring. Il sera conduit par Braulio Baeza et mercredi il a réussi cinq furlongs en 1:01.

Les autres poulains qui pourraient participer à cette épreuve et leur jockey sont: State Door Johnny, propriété des écuries Greentree, avec le jockey Heldore Gustines; T.V. Commercial, propriété de Millard Waldehim, avec le jockey Howard Grant; Sir Beau, propriété de Gay Du Four et Joseph Richards, avec le jockey Chris Rogers, et Champion, propriété de C.V. Whitney, avec le jockey Manuel Yeaza.

## René Robitaille a été nommé à la présidence

Les membres du club de raquette, Les Amis Choisis de Hull, Inc. ont tout récemment choisi leur nouveau bureau de direction pour la prochaine année.

M. René Robitaille a alors été nommé à la présidence pendant que Mme Pierrette Lamontagne a été élue présidente du comité féminin.

Les autres membres de ce bureau de direction sont Serge Lebel, vice-président; Mme Audette Lebel, vice-présidente; Hélène Gingras, secrétaire; Paul Brassard, trésorier; Gerry Lamontagne, directeur des loisirs; Denis Bertrand, directeur des sports; Mme Pierrette Lamontagne, quartier-maître; Gerry Roy, capitaine; Albert Blondin, lieutenant; Henri Lebel, sergent d'armes et Danielle Leblanc, publicitaire.

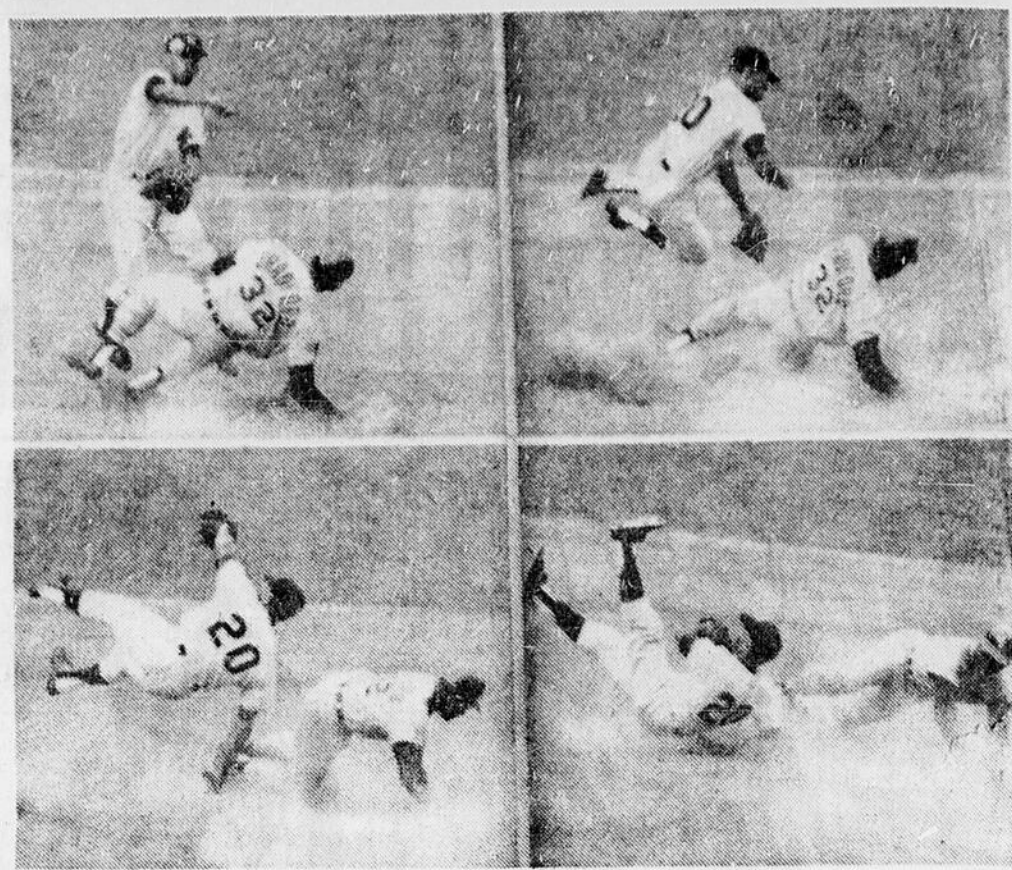
## Recréation à Templeton

L'Association récréative de Templeton a récemment formé une ligue de balle molle pour les jeunes de 16 ans et plus. Quatre équipes forment le circuit qui a débuté le 19 mai courant.

L'Association a aussi aménagé un terrain avec lumières, pour le jeu de fer à cheval. Deux ligues, dont une composée de dames, en font usage.

D'ici la fin du terme scolaire, une nouvelle expérience est tentée pour les jeunes de la municipalité, en ce qui concerne le soccer. Les joutes sont disputées sur le terrain de la patinoire d'hiver, dont les bandes demeurent érigées et encerclent le jeu. Des règlements temporaires sont institués à cause de la surface restreinte du terrain et aussi de l'utilisation des filets conventionnels de hockey.

Si c'est un succès et tout semble indiquer que les jeunes s'y plaisent, l'Association a l'intention de former des ligues qui débuteront au mois de septembre pour se continuer jusqu'à la fin d'octobre. Dans le moment, les catégories moustiques, pae-wee, bantam et midjet en font partie.



L'entraîn du jeu

Voici une séquence de quatre photos qui nous montrent un jeu impliquant le joueur de 2e but Horace Clarke des Yankees de New York et Charlie Bradford des White Sox de Chicago. Bradford a été retiré sur le jeu et il s'est aussi blessé au genou.

### Dans la Nationale

## Philadelphie et Chicago divisent un double

PHILADELPHIE (PA) — Le circuit de John Callison a brisé une égalité de 3-3, à la neuvième, permettant aux Phillies de vaincre les Cubs de Chicago 8-3 dans la deuxième joute d'un programme double, mercredi soir, dans la Nationale.

Chicago avait remporté le match initial 9-2 grâce à une performance de deux coups sûrs du lanceur Ken Holtzman et à un laisser-aller des Phillies, à la défensive.

Ceux-ci avaient commis cinq erreurs qui ont résulté en autant de points pour les Cubs.

**Deuxième partie:**  
Chicago 020 000 100—3 4 1  
Philadelphie 100 200 058—8 12 0  
Nye, Reagan 8 et Hundley; P-Nye 3-5. Cir: Phila-Callison 4.

**Première partie:**  
Chicago 101 130 003—9 10 0  
Philadelphie 200 000 000—2 2 5  
Holtzman 4-3 et Hundley; Short 2-6 James 5 Hall 5 et Ryan. Cir: Chi-Williams 5.

res cette saison, permettant seulement six coups sûrs aux Cards.

Les Giants ont remporté six de leurs huit dernières parties, tandis que Saint-Louis est dans une léthargie, ayant essuyé 11 défaites en 13 matches.

San Fran. 002 000 000—2 9 0  
St. Louis 100 000 000—1 6 0  
Marichal 8-2 et Dietz; Briles 5-4 et McCarver. Cir: SF-Mays 9.

**CINCINNATI (PA) —** Après avoir permis aux Dodgers de Los Angeles de prendre une avance de 5-0 dans la 3e manche hier, les Reds de Cincinnati les ont rejoints dans la 8e reprise et l'ont finalement emporté 6-5 à la suite de l'erreur de Zoilo Versalles sur un roulant après deux retraits dans la 9e manche.

Los Ang. 005 000 000—5 10 2  
Cincinnati 000 013 101—6 12 0  
Kekich, Purdin 6 Ellingham

**SAINT-LOUIS (PA) —** Willie Mays a cogné un circuit de deux points qui a permis aux Giants de San Francisco de vaincre les Cardinals 2-1, hier soir, dans la Nationale.

Le droitier Juan Marichal est devenu le premier lanceur de la LN à remporter huit victoi-

**NEW YORK (APP) —** La carrière du poids mi-lourd Johnny Persol semble définitivement compromise, il a été hospitalisé mercredi pour subir une opération tentant de recoller la rétine de son oeil gauche.

# COMPLETS FAITS SUR MESURES



Soyez à la page cet été. Rien ne peut égaler le chic et le confort d'un complet fait sur mesures.

La plus haute qualité de tissus vous est offerte à presque 50% de réduction.

Choisissez un complet dans les tissus suivants: Laine, laine et Fortrel, worsted, fini vénitien, matériel léger d'été. Infroissable et avec pli permanent.

Valeur régulière jusqu'à \$125

VENTE

# \$68

Utilisez notre plan de crédit.

Jusqu'à 52 semaines pour payer.

SEULEMENT 88

## HABITS

Prêts à porter. Dans les meilleurs tissus canadiens et importés. Style 68. Infroissables et plus permanents. Grandeurs et teintes variés. Une valeur régulière jusqu'à \$125.

VENTE **29.95**

## MERCERIE

# CARTIER

PLACE CARTIER, 425, boul. St-Joseph, HULL, Qué.

"La mercerie pour hommes par excellence"



prochainement en ondes  
**CKCH 94.7 FM**



\$29.00 par semaine.

\$13.50 par semaine.

## Toujours bonne première, et pour bien moins cher.

La Renault 8 se classe en tête sous tous les rapports. Performances: de 0 à 60 miles/h en 16.5 secondes. Sécurité: Freins à disque et suspension indépendante sur les 4 roues. Confort: Sièges moelleux rembourrés de caoutchouc mousse. Mais ce n'est pas tout: 4 portes, volant et tableau de bord de type rallye, excellente visibilité et une foule de détails ingénieux. Et elle est à vous pour environ \$13.50 par semaine. Essayez la Renault 8 dès aujourd'hui.



Renault va plus loin.

VOYEZ AUSSI NOTRE VASTE CHOIX D'AUTOS USAGÉES DE QUALITÉ

Pour l'économie et la qualité...

## ANDRE BEDARD AUTOMOBILES LTEE

Distributeur RENAULT pour Ottawa, Hull, et la région

424 CH. RICHMOND, OTTAWA

725-2061

**AMATEURS DE FORD**  
plus de  
**\$1,000,000.00**  
en fait d'autos Ford "aux meilleures idées" pour livraison immédiate  
**BONAVENTURE FORD SALES LTD.**  
198 Montcalm, HULL  
777-5251

**IL RESTE SEULEMENT 1 JOUR POUR POSSEDER UNE MUSTANG pour 99¢**  
**BONAVENTURE FORD SALES LTD.**  
198, rue MONTCALM, HULL 777-5251

# cavalcade Sportive

PAR GÉRARD GOSELIN

Un club majeur de baseball à Montréal, voici à l'heure la plus grande nouvelle sportive du siècle. Il ne faut pas oublier que le nouveau club sera le premier installé en dehors des États-Unis et en Canada. Deux tentatives à Guelph et London ont été éphémères, il y a plus de 60 ans. Sans doute, tous les joueurs du club seront américains. Il ne peut être autrement. Le baseball appartient aux États-Unis comme le hockey aux Canadiens. Ce sera un renversement de la situation. Il y a peut-être 10 clubs américains de hockey, mais à part deux joueurs, tous les joueurs viennent du Canada. Ici, les propriétaires, à part un, sont tous des Canadiens et des Montréalais en vue: Jean-Louis Lévesque, Paul Desmarais, Marc Bourgie, John Newman, Charles Bronfman, Sam Steinberg et S. Maislin.

La situation était identique du temps des Royaux. A part Jean-Pierre Roy, Roland Gladi et Stan Bréard, il n'y avait pratiquement pas de joueurs canadiens. Et cette situation s'explique facilement. Les bons joueurs de baseball, comme les as du tennis, ou les champions de boxe doivent s'adonner à leur sport, sans arrêt. Avec notre hiver de cinq mois, les nôtres qui pourraient exceller au baseball n'osent ou ne peuvent s'expatrier au pays du soleil à l'année longue, pour rivaliser avec nos voisins du sud qui peuvent se livrer à leur sport sans interruption. Quand on est au niveau des majeurs, d'ailleurs, il n'y a pas de frontières politiques ou autres dans le sport. Les meilleurs y peuvent se faire un chemin sans embarras. A preuve, Claude Raymond, Ferguson Jenkins ou Pete Ward.

La nouvelle, arrivée mardi soir, a plongé les sportifs canadiens dans l'allégresse. Montréal n'est pas seule en cause. Par exemple, les nombreux adeptes du baseball de la région ne seront qu'à deux heures d'une partie entre Montréal et les Dodgers ou les Giants. Québec où le baseball a gardé des flots de partisans, les villes de province, comme St-Hyacinthe, Drummondville, Granby, Sherbrooke, autant de points d'où partent régulièrement de nombreux amateurs pour les rencontres du calendrier régulier. Sans parler des voisins des États-Unis, Vermont, New Hampshire, Maine, etc... et sans oublier Toronto. A cet endroit, les autorités municipales qui ont ri jaune avant, pendant et après l'EXPO, doivent aujourd'hui rire vert devant la réalisation du maire Drapeau.

Certains pessimistes avaient cru que Montréal n'obtiendrait pas son club majeur à cause du "fiasco" des Royaux. C'était se donner un prétexte pour justifier la disparition des Maple Leafs. Pourtant, il y avait une différence entre Toronto et Montréal. Dans la métropole ce ne sont pas les amateurs qui ont abandonné le baseball, mais ce sport qui les a abandonnés, surtout quand les Dodgers ont déménagé à Los Angeles. A Toronto, ce sont les sportifs qui ont déserté le Maple Leafs Stadium. Et de façon assez impressionnante pour chasser un Jack Kent Cooke qui, découragé de n'y pouvoir réussir, a déménagé ses pénaux aux États-Unis où il est à la tête d'une des plus considérables entreprises de sport. Il y doit trouver son compte, pour posséder, sur la côte du Pacifique, une résidence évaluée à \$270.000.

L'allégresse générale n'empêche pas de songer à ceux qui sont déçus. Fort Worth, Buffalo et Milwaukee n'ont pas critiqué le choix, mais pensaient avoir plus de chances que Montréal. Mais à Fort Worth, c'était trop proche de Houston, 250 milles. Milwaukee a déjà laissé partir les Braves que pendant cinq ou six ans avaient attiré plus de 2.000.000 de spectateurs par saison. Quant à Buffalo, on n'était pas aussi prêt qu'à Montréal. Mais les plus tristes déçus sont certains scribes locaux qui, on dirait, ont tout fait pour faire échouer le projet. Coïncidence étrange, ce sont surtout des chroniqueurs de langue anglaise qui ne voyaient pas le projet d'un bon oeil.

Le plus injuste d'entre eux fut cet ancien "voyageur avec les Royaux", à sa retraite du Montreal Star qui écrit encore une chronique hebdomadaire et qui, en à-côté, a fait publier un article de bûcheron dans le Sporting News, l'évangile américain du baseball. Sans le savoir, il a probablement aidé la cause de Montréal, parce que son ton discordant a forcé les autorités de la Ligue Nationale à pousser plus loin leur enquête d'information et à découvrir le "vrai visage de Montréal." Après le Metro, l'Expo, le club majeur, quelle est la prochaine étape? On peut toujours rêver, surtout quand on a un Drapeau qui rallie tant de suffrages. Et continuons, après tout cela, qui sait, les Jeux olympiques, un club de football dans la Ligue nationale, et quoi encore?

## Ligue commerciale

### Deux joutes, dimanche, au parc Moussette

Le Amyot Automobile occupe le premier rang de la Ligue commerciale. De plus, les protégés de Richard Lapensée menent offensivement avec une moyenne de 270, soit avec 30 coups sûrs en 111 présences officielles et au monticule avec une moyenne de points mérités de 0,75. Le puissant Yvon Duguay de cette équipe mène le bal chez les frappeurs avec une moyenne de 371 (7-4) tandis que son coéquipier René Nerbonne conserve le premier rang chez les lanceurs. René a conservé une moyenne de 0,50, remportant deux victoires.

Le Valiquette Sports excelle à la défensive et occupe le premier rang dans ce domaine. Les hommes de Harold Chapman n'ont commis que trois erreurs en 109 chances pour une moyenne de 0,97. Un total de 41 joueurs ont des records parfaits défensivement et Bob Fenessey du Valiquette se maintient au premier rang ayant été superbe en 30 différentes occasions.

Hors de l'ordinaire  
Ce n'est pas souvent que la Ligue commerciale évolue ailleurs qu'au parc St-Rédempteur. Le Salon du Commerce remplit

Table with 4 columns: Player Name, Team, Points, and other stats. Includes names like Amyot Auto, Valiquette, Hull-Volant, Braves du Coin, Lar-Laurier, Duguay, AA, Renaud, BC, Rawson, VS, Renaud, G, HV, Fauvelle, AA, Carpentier, Renaud, C, HV, Nerbonne, AA, Chouinard, AA, Lichfield, VS, Royer, G, HV, Laffeur, HV, Trotter, BC.

# Harvey restera avec les Blues Scotty Bowman assumera aussi le poste de gérant général

ST-LOUIS (PA)—Sidney Salomon a fait connaître hier un changement complet dans la direction des Blues de St-Louis, y compris la nomination de Scotty Bowman comme pilote et gérant général.

De plus, Doug Harvey, joueur-pilote des Blues de Kansas City

de la ligue Centrale, deviendra joueur et assistant instructeur des Blues de la LNH.

## Inscriptions de vendredi au Connaught

Table of race results for the Connaught event. Columns include race number, name, and time. Races include Première course, Deuxième course, Troisième course, etc.

## Inscriptions de vendredi au Connaught

Table of race results for the Connaught event. Columns include race number, name, and time. Races include Première course, Deuxième course, Troisième course, etc.

### Pendant la période des Vacances

Faites suivre votre JOURNAL  
Tout simplement remplir ce coupon

## L'acquisition de Hay Man profitable à Charron

L'automne dernier, Robert Charron s'est rendu à Boston, et a réclamé l'ambleur Hay Man. L'investissement de \$5.000 a déjà rapporté plus de \$16.000 et tout indique que Hay Man deviendra une vraie mine d'or pour son propriétaire.

Frost et Northwood Dusty, qui a terminé 2e, a valu une quinelle de \$33. Le plus haut montant payé fut la quinelle de la 4e course, \$86.10, quand Hi Marino a terminé premier, Danny's Ben deuxième.

### SPECIAL CHEMISES SPORT

manches courtes  
Rég. \$6.00  
**1.95**

Termes de crédit faciles  
"Ou prime le bon goût"

Stationnement facile  
**304 DALHOUSIE**  
Tél. 233-3761

---

### Changement d'adresse

## LE DROIT

Service des abonnements  
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

**Je reçois actuellement Le Droit à:**

NOM .....  
ADRESSE ACTUELLE .....  
App. .... Tél. ....  
A compter du ..... 19 .....  
veuillez l'expédier à cette nouvelle adresse:  
..... app. ....  
..... Tél. ....

N.B. — Ce changement est temporaire   
jusqu'à notre retour le ..... 19  
Date .....  
Signé .....

## Résultats au Connaught

Table of race results for the Connaught event. Columns include race number, name, and time. Races include Première course, Deuxième course, Troisième course, etc.

## ASSUREURS-VIE

Vous arrive-t-il, à l'occasion, de souhaiter être un gérant d'agence? D'être le chef de file de votre propre agence ici même dans la région d'Ottawa-Hull? De vous gagner plus d'argent... jusqu'à \$35.000 par année?

# EN TETE SUR TOUT SAUF LE PRIX

## PEUGEOT 404

Ni trop grosse, ni trop petite (ou trop coûteuse). La Peugeot 404 se manœuvre avec facilité et est assez spacieuse pour loger 5 ou 6 personnes confortablement. Dans sa performance comme dans son équipement, c'est une voiture vraiment exceptionnelle... silencieuse, maniable, stable sur la route et offrant à ses occupants une excellente visibilité, elle est agréable à conduire aussi bien en ville que sur les grandes routes.

**ELLE VOUS OFFRE LES AVANTAGES SUIVANTS:**

- TOUTES LES NORMES DE SECURITE (système anti-pollution inclus)
- CIRCUIT DE FREINS DOUBLE
- TABLEAU DE BORD REMBOURRE
- CEINTURE DE SECURITE
- PNEUS MICHELIN X
- REFLECTEURS LATERAUX
- COLONNE DE DIRECTION ESCAMOTABLE
- ESSUIE-GLACES 2 VITESSES
- SERVO-FREINS
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE HYDRAULIQUE

Donnez-nous un coup de fil et nous nous empresserons de vous faire essayer la **PEUGEOT 404**

**RUPAR MOTORS BELLEHUMEUR AUTOMOBILES LTEE**  
305, rue Cumberland, Ottawa, Ont. 235-5400 111, boul. Gréber, Pte-Gatineau 777-5208

## Le Manchester gagne la Coupe de l'Europe

LONDRES (PC) — "Ce fut la plus merveilleuse soirée de toute ma vie", de dire Matt Busby alors que l'équipe de soccer Manchester United a remporté mercredi soir les honneurs de la Coupe d'Europe en comptant trois buts en surtemps contre le Benfica du Portugal.

Par la suite, Charlton completa une passe à George Best, qui évita habilement trois joueurs du Benfica, y compris le gardien Jose Henrique pour compter et redonner l'avance au Manchester. 90 secondes plus tard, Brian Kidd célébra son 19e anniversaire de naissance en comptant à la suite d'une précise passe de Charlton et finalement, Charlton completa le pointage pour les gagnants.

Les Celtics de Glasgow, Ecosse, avaient remporté les honneurs l'année dernière. Bobby Charlton, l'étoile de l'Angleterre lors de la victoire de la Coupe du Monde contre l'Allemagne il y a deux ans, a compté à deux reprises et a préparé le jeu pour les autres buts du Manchester. Ce fut Charlton, qui donna l'avance au United après 53 minutes de jeu avant que Jaime Graça réussisse à égaliser les chances à la 79e minute pour ainsi nécessiter du jeu supplémentaire.

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal, de la LCF, ont embauché hier deux quarts - arrières importés qui n'ont pas joué la saison dernière. Il s'agit de deux géants de 6'11", soit Frank Stavroff, de l'Université d'Indiana, et Tom Shannon, de l'Université de Floride.

# La voiture à turbine demeure toujours la favorite

INDIANAPOLIS (PA)—Même avec une puissance réduite, la voiture à turbine est favorite pour triompher dans la 52e reprise des 500 Milles d'Indianapolis, dotée de bourses de \$750,000, devant plus de 300,000 spectateurs aujourd'hui.

On comptera d'ailleurs deux voitures à turbine sur la première rangée avec Joe Leonard en 1ère position et Graham Hill en 2e, plus Art Pollard, au milieu de la bûe des 11 rangées de trois voitures.

Les experts prédisent les trois premiers rangs aux voitures à turbine avec Hill favori à 5 con-

tre 1 pour métier la première bourse de \$170,000, suivi de Leonard et Pollard.

A. J. Foyt, en quête de son quatrième triomphe, et Mario Andretti sont co-favoris pour la 6e place et les frères Bobby et Al Unser, co-favoris par la 4e.

Bobby a réussi le meilleur temps chez les moteurs à piston de 171.559 milles à l'heure et Hill avait en enregistré une moyenne de 171.208.

Règlement

L'Auto Club des USA a obligé les voitures à turbine à réduire le grosseur de leur moteur d'un tiers sur celle de l'an dernier qui avait pris une avance considérable l'an dernier quand Parnelli Jones a abandonné à 7 1/2 milles du fil d'arrivée parce qu'un boulon de \$6 a fait défaut.

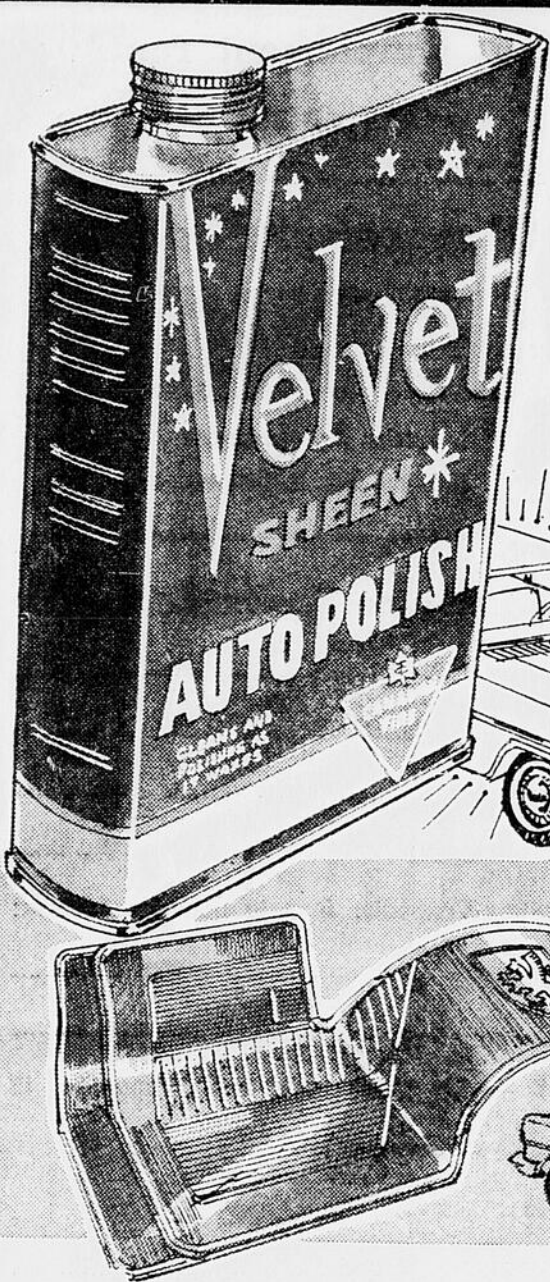
# AUBAINES

## PRÉ-ÉTÉ

**CANADIAN TIRE**

HATEZ-VOUS !  
Aubaines en quantités restreintes

Articles recherchés à très bon marché!



A RABAIS! Il nettoie et polit en même temps!

## VELVET SHEEN

**.99**

20 onces, ord. \$1.49

Protégez votre voiture avec le poli-nettoyeur VELVET SHEEN! Il procure un fini dur, luisant et durable. Nettoyeur à base de silicone empêchant les couleurs de s'altérer; il enlève la graisse et la saleté et polit du même coup! Il est absolument sûr pour tous les finis d'auto.

### GARANTIE

Si vous croyez que le Velvet Sheen n'est pas le meilleur poli que vous n'avez jamais utilisé, retournez la partie inutilisée et nous vous rembourserons le montant entier pour l'achat d'un produit identique que nous vendons.

## Offre spéciale! TAPIS D'AUTOS RUBERMAID

Ordinairement \$5.98

Tapis pleine largeur pour protection totale. Modèle monopiece à motif profond pour retenir la saleté et le sable — Nettoyage facile en le secouant. Se place à plat, sans gondoler ni se déplacer. Vinye opaque noir, bleu, rouge, brun ou vert.

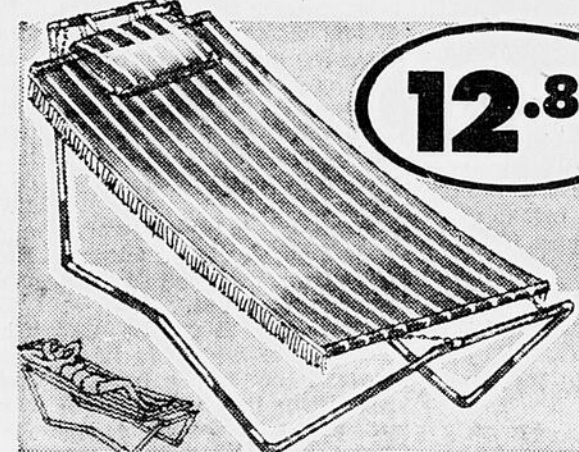
**4.44**  
Avant

## Spécial! BARBECUE géant de 24"

Tout indiqué pour cuisine en plein air dans le jardin. Grand foyer de 24" pour préparer les mets appétissants. Hauteur de grill réglable par crémaillère, cuvette profonde. Pieds en acier tubulaire, amovibles pour le transport.

Comparez avec \$7.98

**5.99**



**12.89**

Prix réduit! Grand et inversable!

## HAMAC ET SUPPORT

Pour la détente durant les jours d'été! Grand hamac de 34 x 82", en coutil 10 onces. Beau vert estival, avec frange. Bâti en acier tubulaire, suspension en 4 points.

Ord. 15.95

**12.89**

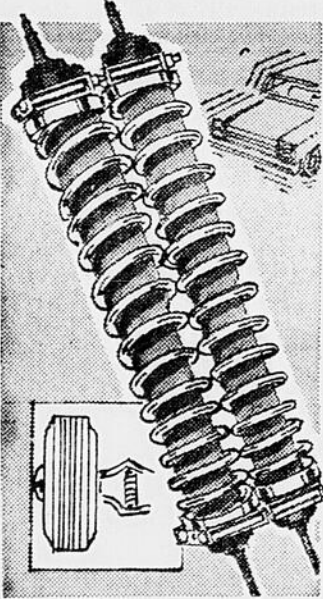


**.48**

## A RABAIS! Pour barbecue Allume-feu "ZIP"

Cubes pratiques pour allumage propre et inodore des barbecues et feux de camp. Ne cause pas de dégâts. Pqt de 70. Ord. 69c

**48¢**

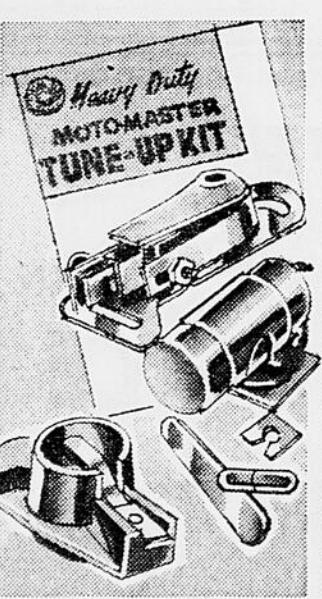


Épargnez sur ressorts D'AMORTISSEURS

Ord. \$5.70 la paire

**4.88**

Indispensables pour véhicule qui remorque jusqu'au chalet. Charge jusqu'à 400 livres. Pour la plupart des autos.



Jeu robuste de pièces de mise au point d'allumage

1.89 et 2.19

Démarrages sûrs en été! Comprend les pointes, le condensateur et le rotor. Pour la plupart des autos.

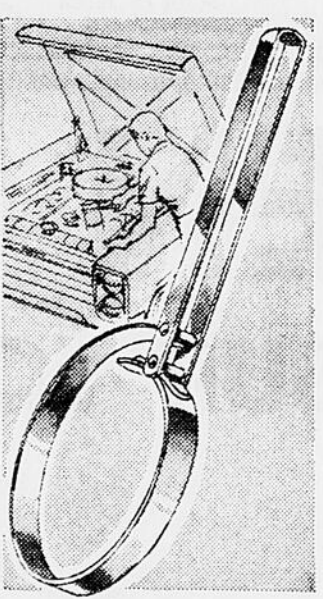


Économisez sur filtre à huile

Ord. 1.98 Spécial

**1.77**

Il retient les impuretés. N'invalide pas votre garantie d'auto neuve. Pour la plupart des autos.

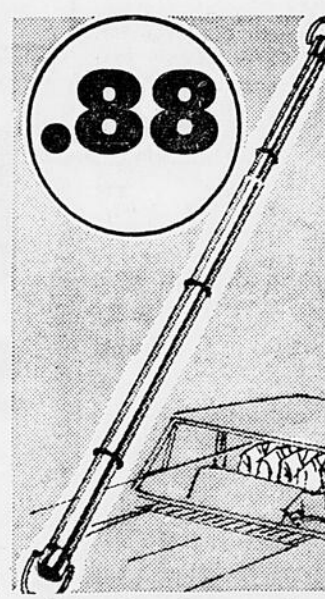


Épargnez sur CLE de filtre à l'huile

Ord. 84¢ Spécial

**59¢**

Ideale pour enlever ou poser les filtres à l'huile de type remplaçable. Maniement facile et rapide.



**.88**

Tringle télescopique pour vêtements

Aubaine pré-estivale

**88¢**

Protège les vêtements contre le froissement. Barre en acier tubulaire réglable de 30 1/2" de long. Ord. \$1.10.

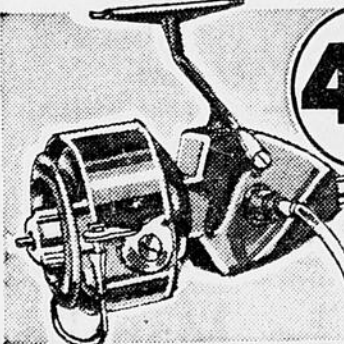
## ENSEMBLE DE LANCER Léger-Lourd Bretton en spécial

CANNE — 6 pieds de long en fibre de verre plein. Modèle à 2 brins, 3 anneaux et scion. Porte-moulinet fixe en aluminium, poignée en liège.

Comparez avec \$12.95

**9.88**

MOULINET — Modèle à tambour fixe avec anti-retour. Pick-up à anse, engrenages en nylon, rondelles en bronze. Capacité 100 verges.



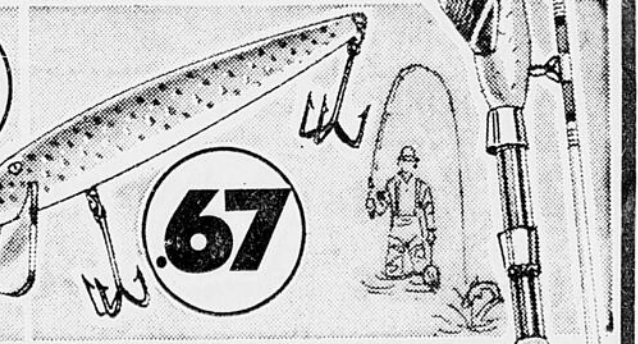
**4.44**

## SPECIAL! MOULINET A TAMBOUR FIXE

Excellente valeur pour le lancer léger! Rondelles et engrenages à dégagement rapide en bronze.

Comparez avec 1.98 ch.

**4.44**



**67**

## EPARGNEZ plus de la MOITIE! LEURRES PALSA

Fabriqués à la main en Finlande. Mouvements et aspect réalistes. Choix de 2 formats. Comparez avec 1.98 ch.

**67¢**

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités sur tous les articles.



Ottawa 178, rue Kent 237-2370	Ottawa 119, ch. Richmond 722-8577	Ottawa 1170, ch. Heron 733-6776	Eastview 246, ch. McArthur 745-1548	Hull 82, rue Wellington 777-4381	Gatineau 295, boul. Maloney 863-7761	Hull, Gatineau ouverts jusqu'à 9h.
Amnrior 42-44, rue Eglar 623-4890	Brockville 280, ouest rue King 342-4485	Buckingham Place 986-2844	Carleton Place 77, Bridge 257-3183	Cornwall 538, rue Pitt 933-0592	Hawkesbury 37, Principale 632-7053	Kemptville 258-3561
Pembroke 180, Alexander 732-8081	PERTH 11, rue Wilson 287-3412	Prescott 925-2949	RENFREW 384-374, rue Raglan 432-2882	Shawville 647-2733	Smiths Falls 36-40, rue Main 283-3906	Williamsburg 494, rue Church 535-2845
						MANIWAKI 149-1577
						Eastview ouvert lundi à vendredi jusqu'à 9h.

## AUBAINES SPECIALES pour les AUTOMOBILISTES!

A RABAIS! Enrouleurs de ceintures

Ord. 1.44 la paire

**1.19**

Il sert à enrouler les ceintures inutilisées. Empêche les ceintures d'encombrer, etc. Pose rapide sur toute auto.

### Conditionneur

Gum-Rid de carburateur

Aubaine pré-estivale

**88¢**

Revigore les carburateurs paresseux. Nettoie la pompe et les conduites d'essence encrassées. 20 onces.

### PRIX REDUITS! Siphon à poire

Aubaine pré-estivale

**1.11**

Article commode en cas de manque d'essence. Tube 80" de long, poire évitant d'aspirer l'essence par la bouche.

### 12 volts, solde de Feux de position

Prix spécial! Choix de couleurs

**29¢**

Ideale pour remorques, etc. Fini émaillé noir au four. Avec ampoule. Lentille rouge, ambre ou blanche.

### SPECIAL! Rétroviseur d'aile

Comparez à 2.98

**1.99**

Article attrayant et indispensable. Modèle rond et plaqué chrome. Miroir de 4" réglable.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE MODE DE PAIEMENT FACILE CHEZ CANADIAN TIRE!

**4% EN BILLETS-BONIS** au comptant sans livraison

TERMES FACILES

# L'expérience des autres sera utile à la ville de Montréal

NEW YORK (PA)—Lorsque les nouvelles équipes des ligues majeures de baseball participent au repêchage de l'expansion en octobre, elles tiendront certes compte de l'expérience des Sénateurs de Washington, Angels de la Californie, Astros de Houston et Mets de New York.

chés en décembre 1960 et octobre 1961, lors de la première expansion moderne dans les ligues majeures. Le coût s'était alors élevé à la fabuleuse somme de \$8,000,000.

Jim Fregosi est encore l'arret-court et Bob Rodgers, le receveur no 1 des Angels. Al Jackson est revenu au monticule des Mets après avoir évolué avec les Cards de St-Louis.

Gil Hodges, réclamé comme joueur de premier but, est maintenant le gérant des Mets après avoir piloté les Sénateurs pendant cinq saisons.

Bob Aspromonte, joueur de 3e but des Astros, est le seul autre joueur qui s'aligne encore avec l'équipe qui l'a repêché. Les Sénateurs ne comptent plus aucun joueur original.

Lorsque les Mets et les Astros ont fait leurs choix en 1961, chaque club a réclamé 23 joueurs à \$75,000 chacun, soit \$2,100,000 chaque équipe.

Lorsque les Mets et les Astros ont fait leurs choix en 1961, New York en a réclamé 22 pour un total de \$1,800,000 et Houston, 23 pour une somme de \$1,850,000. Ils ont déboursé \$125,000 pour quatre joueurs spéciaux, \$75,000 et \$50,000.

## Economisez ! Vente d'aubaines estivales !



**4% EN BILLETS-BONIS**  
au comptant, sans livraison



**AUBAINE !**  
**RADIO AM/FM** **39.88**  
à 16 transistors et puissant  
Economisez plus de \$10.00

Une véritable aubaine ! Au complet avec bande à ondes courtes; même un cordon CA pour écouter à la maison ! Comprend le contrôle de la tonalité, CAF. Un modèle distinctif. Avec piles. 11 x 7 1/2 x 3 3/4".



**Economies spéciales d'avant l'été**  
**PILES**  
Ordinairement 10c chacune

Pile "C", Pile "D", ou Penlite  
Votre choix **10 pour 77c**



**Aubaine !**  
**PILES à 9 volts**  
**2 pour 33c**

Une excellente idée pour donner plus d'énergie à votre radio portatif cet été.



**RABAIS !**  
**LANTERNE PORTATIVE** **4.40**  
pour campeur

Ordinairement \$4.98. Une lanterne puissante et tout usage avec clignotant rouge et pile encastrée de 6 volts. Réflecteur de 2 3/4" dans un boîtier poly avec tête étanche.

Pile Mor-Power de 6 volts 5 1/2 x 2 3/4 x 4 3/4" Ord. \$2.69 **2.33**  
Pile Mor-Power de 6 volts 2 5/8 x 2 5/8 x 3 3/4" Ord. \$1.45 **1.29**



**Rabais !**  
**ÉMAIL domestique**  
Easi-Spray  
Ordinairement 1.39  
**.99**

**Grosse boîte aérosol 14 on. TOUT USAGE !**

Redécouvrez cet été... à l'intérieur ET à l'extérieur ! Idéal pour rehausser l'apparence des tondeuses, appareils ménagers, fer forgé et meubles, etc. Sèche rapidement... se pose facilement ! Se pose sur le bois, plastique, métal, plâtre, etc. Une boîte aérosol pratique à bouton-pression qui permet à l'émail de se répandre facilement dans les endroits difficiles d'accès ! Choisissez parmi des teintes décoratives de gris ou bouche-pores rouge ou noir mat. Des résultats professionnels sans dégouttures ou marques de pinceau !



**RABAIS !**  
**PEINTURE ANTI-ROUILLE**  
Tremclad

Posez directement sur la rouille ! Pénètre le métal à fond. Sèchera en un beau lustre au cours de la nuit ! Tout usage.

Demiard **88c** Pinte **2.78**  
Ord. 99c Ord. 3.19



**Economisez !**  
**FINI A BOIS "REZ"**  
pour une beauté naturelle

Peinturez directement sur le bois ! Se pose à l'intérieur ou à l'extérieur. Choix de noyer, séquoia, cèdre ou acajou.

Demiard **99c** Pinte **2.49**  
Ord. 1.10 Ord. 2.79



# AUBAINES


## PRÉ-ÉTÉ

### Spéciaux de jardinage



**SPECIAL 19.99**

**SPECIAL 6.88**



**SPECIAL 19.99**



**SPECIAL 7.77**

**Rabais ! DEVIDOIR**  
de boyau d'arrosage, capacité de 125 pi  
Ordinairement 7.69

Très pratique pour le jardinier — pour les lavures de voitures également ! Aucun tuyau encombrant ou ennuyeux. Bords fil 5/16" Tambour de 14 x 8 1/2". Peut recevoir 125 pieds de boyau de 1/2".  
Ordinairement 7.69 **6.88**

**TAILLE-HAIE**  
de renom McGraw-Edison  
Prix de vente spécial

Un magnifique moyen de tailler la haie de votre jardin à prix modique ! Moteur à grand rendement, lame à double tranchant de 12". Approuvée CSA, boîtier en aluminium. Poignée à 4 positions **19.99**

**Economisez ! BROUETTE**  
de jardinage de 2 1/2 pi. cu.  
Ordinairement 8.99

Caisse géante emboutie en acier de 31" x 23 3/4", bâti en acier tubulaire de 7/8". Roue pleine à roulement de nylon. Bandage semi-pneumatique de 10" x 1.75". Ord. 8.99. **7.77**

**RABAIS !**  
**COUPEAU ELECTRIQUE**


Indispensable dans une cuisine moderne ! Lame en acier inoxydable de 7 3/4". Poignée enfoncée en plastique et interrupteur-gâchette. Comparez à 13.95 **11.88**

Garantie intégrale d'une année

**Economisez !**  
**ENSEMBLE DE DOUCHE**  
genre téléphone

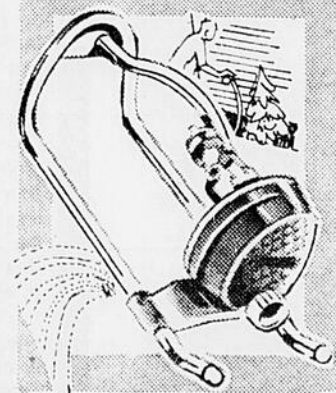
Idéal pour le bain des enfants dans une maison ou appartement. Boyau en plastique flexible et tête. D'un fini très blanc. Raccords chromés. Aubaine **3.77**

Aubaine !



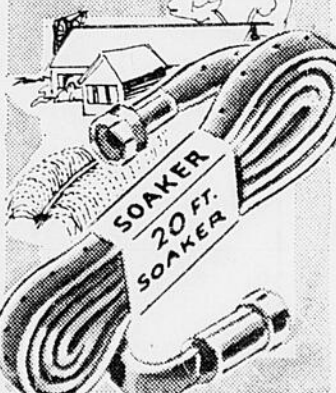
**BORDURE**  
protectrice de gazon  
Ordinairement 99c **77c**  
Rouleau de 20' x 4"

Assure une protection idéale lorsque posée le long des contours de pelouse, plates-bandes, etc. La tondeuse glisse dessus. En plastique vert anti-rouille.



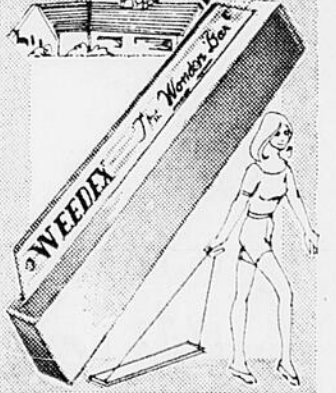
**RABAIS ! ARROSEURS**  
Lawnmaster  
Prix de vente spécial **3.99**

Arrose le gazon avec douceur. Vous choisissez la quantité d'eau désirée — totale, partielle, à gauche ou droite — jusqu'à une superficie de 35' x 65'. Base tubulaire.




**IRRIGATEUR**  
de gazon à rampe simple  
Ordinairement 1.29 **99c**  
20 pieds de long

Une rampe perforée en vinyle arrosant en profondeur. Raccords 1/2". Raccord supplémentaire et bouchon.



**Détruit les mauvaises herbes rapidement !**  
**BARRE "WEEDEX"**  
Ordinairement 4.19 **3.77**

Détruit les mauvaises herbes à feuilles larges ! Imprégnée de 2,4-D. Couvre une superficie de 20,000 pi. ca. Avec corde de tirage pratique.



**Economisez ! Répulsif SCENT-OFF A CHIEN**  
Ordinairement 99c **77c**  
Pqt de 12

Ressemble beaucoup aux fraises. Simplement accrocher aux arbustes, plates-bandes, meubles de parterre, etc. ... et voyez-les s'enfuir. Aucune odeur désagréable.

Renseignez-vous au sujet de **TERMES FACILES** chez Canadian Tire

Eastview, ouvert lundi à vendredi jusqu'à 9h.

La plupart ouverts vendredis soir jus. 9h.



# CANADIAN TIRE

MAGASINS ASSOCIÉS

Hull, Gatineau ouverts jeudi et vendredi jusqu'à 9h

Ottawa 178, Kent 237-2370

Ottawa 119, ch. Richmond 732-6377

Ottawa 1170, ch. Heron 735-6776

Eastview 240, ch. McArthur 777-4381

Hull 92, rue Wellington 777-4381

Gatineau 295, boul. Maloney 663-7761

Ampror 42-44, rue Elgin 623-4890

Brockville 269 ouest rue King 342-4485

Buckingham 986-2844

Carleton Place 77 Bridge 257-3183

Cornwall 338 rue Pitt 933-0592

Maniwaki 180 Principale 448-1577

Pembroke 118 Alexander 732-0081

Perth 11, rue Wilson 267-3412

Prescott 364-374 r. King et Edward 925-2949

Renfrew 432-2882

Hawkesbury 37, rue Principale 632-7063

Kemptville 258-5561

Lachute 494, rue Principale 862-6666

Shawville 38-40, rue Main 647-2733

Smiths Falls 281-3906

Williamsburg 11, rue Church 535-2845

## 4% EN BILLETS BONIS

AU COMPTANT, SANS LIVRAISON

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités pour tous les articles.

## Un botteur, style soccer, jouera pour les Riders

Les Rough Riders ont annoncé, ce matin, l'embauchement d'un botteur de placement, style soccer, et de son 5e choix au repêchage au football intercollegial canadien.

Bernardo Bramson est un Sud-Américain qui a joué son football à l'Université du Maryland ou il s'est également spécialisé au soccer, au rugger, au baseball et au cricket.

Il est détenteur de presque tous les records de bottes de la Conférence du mid-ouest et il excelle surtout sur les bottes

de longue distance. Il ne mesure que 5'9", mais pèse 210 livres.

L'autre joueur embauché est un Canadien de l'Université de Waterloo, Douglas Shuh, un garde à l'attaque et second de ligne sur la défensive.

Il a été choisi le joueur le plus utile à son équipe lorsqu'il était au Waterloo Collegiate et a été également choisi le garde par excellence de la ligue lors de son séjour à l'université.

Shuh est le cinquième joueur d'une université canadienne à

signer un contrat avec les Riders cette année. Les autres sont Donald Cooper, Theron Craig, Guy Potvin et Ron Wakelin.

Shuh rejoindra les autres au camp d'entraînement du parc Lansdowne, le 19 juin.

## Épreuves cyclistes, dimanche

Le Club cycliste Ottawa-Hull présentera une autre intéressante compétition en circuit fermé, dimanche. Encore une fois, il y aura des épreuves pour les novices, les juniors et les vétérans de ce club.

Les nombreux cyclistes de ce club s'entraînent assez régulièrement depuis quelques semaines et la lutte devient de plus en plus intéressante entre les meilleurs membres du club. C'est un autre spectacle, qui promet d'être fort intéressant. Ces épreuves seront présentées à Place Cartier à compter de 2h précises.

## La joute d'ouverture au Fleur de Lys

Le Fleur de Lys a fait ses débuts dans la ligue de balle molle du Conseil Champlain des Chevaliers de Colomb, mardi soir, en infligeant une défaite à l'Académie De-La-Salle, 11-1. Ce fut un duel jusqu'à la 5e manche alors que le Fleur de Lys compta six points, sans réplique.



(Photo Champlain Marcell)

## Ligue des Chevaliers

La nouvelle Ligue de balle molle des Chevaliers de Colomb d'Ottawa a inauguré sa saison, mardi soir au terrain du Patro. Cette ligue est réservée aux jeunes de 13 à 18 ans et est formée de quatre équipes bien équilibrées. Ci-dessus, nous voyons M. Ralph Brunet, au bâton, président de ce circuit ainsi que le Frère Paul Labrosse, gérant de la ligue; Roger Grenon, capitaine de l'équipe LaSalle et Denis Lavergne, capitaine de l'équipe Fleur de Lys.

## Raine succède à John Platt

TORONTO (PC)—Alan Raine, de Burnaby, C.-B., sera l'in-

structeur en chef de l'équipe nationale de ski alpin.

Il succédera à John Platt qui retournera à ses affaires privées.

Raine et Platt se rendront en France et en Autriche afin de trouver de nouveaux instructeurs européens pour les équipes A et B masculines et féminines.

Verne Anderson, de Rossland, C.-B., a cédé son poste d'instructeur de l'équipe féminine à Gary Battistella, qui demeure instructeur de l'équipe nationale.

Gary et Bob Fugère, instructeur de l'équipe Les Espoirs, sont d'ailleurs les deux seuls qui demeureront dans le programme de l'équipe nationale.

Raine entrainera les instructeurs canadiens qui s'occuperont des jeunes.

Ainsi, tout le pays deviendra une filiale de l'équipe nationale et tous les skieurs pourront participer aux tournois nationaux à travers le pays et mériter des points.

De cette façon, le Canada sera représenté par ses meilleurs skieurs dans les compétitions internationales, ce qui incitera les jeunes à poursuivre tous les stades de leur développement.

Raine a déjà participé à des compétitions au Canada, aux Etats-Unis et en Europe avant d'être l'instructeur de l'équipe de l'aviation canadienne en Suisse en 1964. Il a piloté l'équipe du club Ski Hawk dans les Laurentides en 1965.

## L'Association du ski choisit ses sauteurs

L'Association canadienne de ski amateur a révélé hier soir les noms des sauteurs de l'équipe nationale.

On a l'intention d'offrir aux sauteurs un programme d'éducation et d'entraînement semblable à celui de l'équipe alpine.

Les 12 membres de l'équipe B sont: Jacques Charland, de Trois-Rivières; Frank Gartrell,

de Stoney Creek, Ont.; David Fripp, d'Ottawa; Réal Séguin, de Hull; Ivar Frederickson, de Vancouver; Greg Frame, d'Edmonton; Ron Richards, Chris Langmaid et John Armstrong, d'Oshawa; Max Pelt, de Verdun; Mark Griffith, de Prince George, C.-B.; et Barry Fitzgerald, de Camrose, Alberta.

Elus chez Les Espoirs: Malcolm Clark, de Port Arthur; Kim Fripp et Peter Wilson, d'Ottawa; Donald Grady, d'Edmonton; Garty Shynkaruk, de Saskatoon; Rhyk Gulyas, de Vancouver; Ian Cunningham, Ron Williams, Jim Jickling et Ken Rickbell, de l'Ontario.

Fred Morris, d'Ottawa, est vice-président de la division Est et Gordon Skogland, de Saskatoon, vice-président de la division Ouest. Le président national est Henry Sotvedt, de Vancouver.

## La région d'Ottawa bien représentée

Le 40e omnium printanier, inaugurant la saison de la compétition de golf au Québec, aura lieu demain au club Whitlock de Hudson Heights. 212 des meilleurs golfeurs se disputent le trophée MacDonalds et des prix en argent pour une valeur de \$2500. Les professionnels, au nombre de 95, tenteront de remporter 20 prix en argent et les amateurs se disputent la coupe historique. Un nombre record de 238 inscriptions ont été reçues et avec regret les membres du comité des tournois ont été dans l'obligation de limiter le nombre de participants à 212. Les golfeurs ayant une marge d'erreurs de 5 n'ont pas été acceptés.

Le champion Jack Bissegger, de la Vallée du Richelieu, et Adrien Bigras, de Rosemere, le deuxième en 1967, sont parmi les favoris ainsi que Phil Giroux, compétiteur de la tournée professionnelle au Canada et gagnant de 1966; John Henrick, champion de l'omnium du Québec, représentant du club Champlain; Stan Kolar, du Chaudière qui a remporté, lundi, le pro-press qui eut lieu sur le même parcours. Jacques Lecavaller le détenteur du trophée MacDonalds devra défendre son titre contre plusieurs bons golfeurs entre autres: Paul

Pouliot, du Royal Québec, Glen Seely et Don Davidson, d'Ottawa, Gordon LeRiche, Summerlea, Claude Dufour, Islesmere et Pierre Archambault, Laval.

## Les Leafs déclassent les Canadiens, 12-3

TORONTO (PC)—Les Maple Leafs de Toronto ont compté à trois reprises alors que le cerbere Bob McCready a persisté à quitter régulièrement son but, mercredi soir, pour remporter une victoire facile de 12-3 sur les Canadiens de Montréal lors d'une joute régulière de l'Association nationale de croise.

Une foule de 4.393 personnes a vu Graeme Cair et Ron Roy marquer trois buts chacun pour mener les Leafs à la victoire durant cette joute, qui a donné lieu à du jeu rude et ouvert. Vingt-neuf punitions ont été imposées durant cette rencontre.

Les Maple Leafs ont pris une

avance de 6-1 durant la période initiale et ils menaient 11-2 après quarante minutes de jeu.

Larry Davidson a également brillé à l'offensive pour les Leafs avec deux buts. Les autres buts ont été marqués par Jack Madgett, Paul Henderson, Ted Howe et Ross Owen, Wayne Thompson, Terry Davis et Ken Crawford ont marqué un but chacun pour les Canadiens.

Cette victoire permet aux Maple Leafs de devancer les Canadiens en troisième position de la division Est de l'Association. Toronto a maintenant remporté deux victoires en sept joutes cette saison pendant que les Canadiens n'ont enregistré qu'un seul gain en cinq parties.

### VOLKSWAGEN

**Nouveaux modèles 1968**

- TRES BAS ACOMPTE
- ou
- PAS D'ACOMPTE INITIAL

SHANE MOTORS  
DISTRIBUTORS  
Queensway, près du  
boulevard St-Laurent

MORTON MOTORS  
Rue Bank,  
près 2e Avenue

WESTWAY MOTORS  
Chemin Merivale  
près du ch. Baseline

LALANDE MOTORS  
599, boul. St-Joseph  
Hull

## Elgin

QUINCAILLERIE

Home Hardware Stores

VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY

### Solde "Fin de mai" de spéciaux d'été — Seulement 3 jours!

#### Lampe "COLLEGIENNE" de LIGHTOLIER

- Meilleur éclairage
- Meilleure vue
- Élimine les reflets et les ombres

Au complet avec ampoule spéciale de 200 watts

Valeur 19.95  
SPECIAL 14.88

Maximum: 1 par client

#### Raid pour maison et jardin

JOHNSON

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités!

Chasse-moustiques "Off" en bombe aérosol

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités!

SPECIAL 88¢

88¢

#### Glacière familiale de pique-nique en styrofoam

GRAND SPECIAL A 1.33

#### Tondeuses manuelles

Superbe

Modèle H — Modèle économique et léger a coupe ajustable de 5/16" à 1 1/8". Donne 13 coupes au pied parcouru.

14" 16.77

16" 17.77

TURFLIDER

C-166—Turflider à rouleur en caoutchouc — Roulements à billes — Guidon et garnitures en chrome — 16".

16"—sans chrome 19.97

16"—ci-contre 26.77

Ainsi que nombreuses autres aubaines en exclusivité à votre

#### Allumeur électrique de rôtisserie

Rapide et sans danger

Faites-en l'essai! Allume votre charbon de bois en 10 minutes et à moins d'un demi-cent! Efficace... ne rate jamais... fini ce goût d'huile dans les aliments!

2.97

#### MEUBLES DE PATERRE

pour la détente estivale!

### ENSEMBLE A PARASOL

- Parasol de 6'1/2"
- Table 32" à parasol
- Fiche d'ancrage
- 2 chaises assorties en vinyle
- 1 chaise longue assortie
- Housse de table de 32"

Les 7 pièces Valeur ord. de \$111.95

79.95

### Tournoi de golf des fonctionnaires

Deux cents fonctionnaires fédéraux rivaliseront d'adresse, le 11 juin, sur les pistes du club Outaouais, au profit de la campagne de la division de la Fonction publique de la Fédération des oeuvres.

La première balle sera frappée par un fervent du golf, le Dr J.N. Crawford, sous-ministre fédéral de la Santé, en sa qualité de président de la division de la Fonction publique.

Qu'il appartienne à la classe des tigres, des renards ou des lapins, tout fonctionnaire fédéral peut s'inscrire. L'on distribuera des prix, gracieuseté des marchands et hommes d'affaires de la région, parmi cinq groupes de participants classés selon leur handicap, soit quatre groupes chez les hommes et un chez les dames.

On peut se procurer une formule d'inscription en s'adressant à Gordon Lomer, agent d'information auprès de la Direction de la santé et du sport amateur, au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

Boxe à St-Joseph, mardi

### Enfin Parson accepte d'affronter Roger Legros

Encouragés par les succès qu'ils ont remportés lors de leur dernière soirée de boxe amateur, les promoteurs du Club de boxe de Hull viennent de réussir un autre coup magistral pour leur soirée du 4 juin prochain. En effet, le poids lourd Roger Legros, champion amateur de la province de Québec, affrontera un autre excellent poids lourd, Brian Parsons. Ce dernier avait refusé à deux reprises de se mesurer à Legros mais il a finalement accepté hier soir et on prévoit une rencontre enlevante entre ces deux solides coqueurs. Parsons a déjà gagné le championnat des poids lourds dans la classe novice, tandis que Legros est le champion de la classe ouverte. Ce combat servira de combat principal à une soirée de huit rencontres.

En plus de cette finale il y aura deux autres rencontres entre poids lourds dont un match revanche entre Léo Maisonneuve et Eric Thompson, de Prescott. Trois autres boxeurs de Prescott viendront à Hull participer à cette soirée qui promet d'être la plus sensationnelle de l'année.

## Vente Fin du Mois

Se termine samedi 1er juin

### Souliers d'été

Val. jusqu'à 2.95

6.95

2 paires 13.00

- Marques renommées
- Fin de séries
- Cuir — Suède
- Semelles crêpées

### SOULIERS TISSE NYLON

Valeur jusqu'à 19.95

9.95

- Marques renommées
- Fin de séries
- Cuir perforé et tissé

### SOULIERS modèles discontinués

REDUCTIONS 20% à 30%

- Marques renommées
- Pas toutes les pointures
- Pas de commandes téléphoniques

Fermé toute la journée le lundi

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h

Stationnement gratuit au parc municipal

NOUS HONORERONS LA CARTE CREDICOR

## Le Sotellier

142, rue Rideau (près Nicholas) OTTAWA

## SI VOUS VENEZ À HULL POUR VISITER LE SALON DU COMMERCE PROFITEZ DE L'OCCASION POUR VISITER LE SALON PERMANENT DE BOIS ET MATERIAUX

chez

### PILON L tée

5 boul. Montclair, Hull

771-5841

### 79¢

#### DISQUES GIGUE DES ARBRES DANSANTS PAL

En vente chez

### PILON L tée

5 Montclair, Hull

771-5841

## Elgin

QUINCAILLERIE

Home Hardware Stores

VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY

Les quincailleries Elgin s'efforcent de vous mieux servir — Essayez et vous verrez!

CENTRE COMMERCIAL WESTGATE OTTAWA

266, RUE ELGIN OTTAWA

PLACE CARTIER HULL, QUEBEC

DU LUNDI AU VENDREDI: HEURES D'AFFAIRES: 8 H. A.M. A 9 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.



petites annonces



composez 237-3050

LE DROIT

(3) PERDU-TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

TROUVEE, plaque (licence Québec), coin boul. St-Joseph et De Lorimier, 777-9739. 3-55

PERDU — Petit chien Pékinois, brun-blanc-noir, samedi, environs du marché, 234-6279 — URGENT. 3-56

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

(4) AGENTS DEMANDES

AIMERIEZ-VOUS être à votre propre compte avec territoire exclusif? Potentiel de revenus \$10,000 à \$35,000 annuellement. Important manufacturier spécialisé vous offre cette chance avec un nouveau et unique produit sans aucune concurrence. Vous faites le gros seulement: barbiers, salons de coiffure, pharmacies, comptoirs de beauté, et vendeuses de produits de beauté. Investissement variant entre \$300 et \$1,500 selon vos ambitions et territoire désiré. Plusieurs territoires ouverts dans la province. Ecrivez à Nu. Po. Ltée, 1010 Ste-Catherine Ouest, Chamore 344, Montréal. Notre gerant des ventes passera voir pour une entrevue plus détaillée. Réponses sérieuses seulement. 4-56

(5) HOMMES DEMANDES

AGENTS d'immeubles demandés, bonnes conditions d'emploi. 7411. 5-j.n.o.

CONTREMAITRE-CHARPENTIER pour construction de ponts et avec expérience de foras. Bon salaire. Confidentiel. Ecrire à case 243, Le Droit. 5-55

PEINTRE d'enseignes tout à fait expérimenté. Bon salaire. 745-9701 — 745-9575. 5-57

POSEUR et sableur de plancher de bois franc, avec expérience. 777-5451. 5-56

VENDEUR bilingue expérimenté pour appareils électro-ménagers, emploi stable, salaire et commission. 236-7341. 5-54

(5) HOMMES DEMANDES

HOMME à tout faire, expérimenté pour lavage, lustrage et nettoyage d'automobiles. Permis de conduire obligatoire. Tous les bénéfices ordinaires. Percy Carrière, 45, chemin de Montréal, Eastview. 5-54

MECANICIEN, doit être qualifié, tous les bénéfices ordinaires d'assurance. Plus haute rémunération au candidat compétent. Percy Carrière, 45, chemin de Montréal, Eastview. 5-54

MECANICIEN de vitrine tout à fait expérimenté, permis de chauffeur, bon salaire, 745-9575. 5-56

COUPEURS DE VIANDE — Si vous avez de l'expérience dans la coupe de viande de qualité, nous avons aussi des postes pour vous. Nous offrons un salaire intéressant, de nombreux bénéfices marginaux, et d'excellentes conditions de travail. Assurez votre avenir des maintenant en vous adressant au Bureau d'emploi Steinberg Ltée, 29, rue Selkirk, Ottawa. (Centre commercial d'Eastview). 5-55

JARDINIER

\$3659 — \$4141  
Gendarmerie royale du Canada  
ROCKCLIFFE

Les candidats doivent être expérimentés dans l'établissement des pelouses et la plantation des arbres, des fleurs et des arbustes.

Présentez votre demande sur la formule PSC 368 "Demande d'emploi" que vous pouvez vous procurer à la Commission de la Fonction publique, à Ottawa, à un bureau de poste ou à un Centre de main-d'oeuvre du Canada.

Faites parvenir immédiatement votre formule d'inscription à la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE, OTTAWA 4.

Veuillez mentionner le numéro de circulaire 68-0-583

CHAUFFEURS DE TAXI

Plein temps ou partiel.  
Salaire de base \$80 plus pourboires  
● Bénéfices marginaux  
● 25 ans ou plus, préférence 30 ans et plus, marié  
● Bonnes connaissances de la ville  
S'ADRESSER A:  
CROWN TAXI — 777-1645

AGENT-VENDEUR D'ABONNEMENTS

pour promouvoir la vente du journal et surveiller 60 porteurs  
Les fonctions se répartissent en cinq catégories:  
● LA VENTE ● LE SERVICE  
● SURVEILLANCE ● LA PERCEPTION  
DES PORTEURS ● LES REGISTRES  
De préférence homme bilingue de 25 à 35 ans, marié, ayant au moins complété une 12e année.  
Faire demande par écrit.

LE CHEF DU PERSONNEL,

Le journal LE DROIT,  
375, rue Rideau,  
OTTAWA 2, Ontario

P. S. A. C. HOLDINGS LTD.

demande un GERANT D'IMMEUBLE  
FONCTIONS:  
Sous surveillance, superviser le fonctionnement du matériel de chauffage, ventilation, climatisation, d'électricité et autres d'un gros immeuble à bureaux; superviser le service d'entretien quotidien de l'immeuble et de ses facilités de stationnement; exécuter d'autres fonctions connexes; de façon générale, s'occuper de la gestion de l'immeuble pour les propriétaires.  
QUALIFICATIONS:  
Être détenteur d'un certificat authentique à titre d'ingénieur de machines fixes de deuxième classe (ou l'équivalent) de la province d'Ontario; un nombre d'années d'expérience dans ce genre de travail; aptitude personnelle et compétence établie à exécuter les fonctions du poste en question.  
Barème de salaire: \$7019 — \$7597.  
Excellentes conditions de travail et bénéfices aux employés.  
Prière de faire votre demande par écrit avant le 5 juin 1968 et adresser le tout à:  
Secrétaire exécutif,  
L'Alliance de la Fonction publique du Canada,  
88, avenue Argyle,  
Ottawa 4, Ontario. 5

POLICIER

LA VILLE DE MONTREAL  
offre aux jeunes gens:  
● Une carrière d'avenir  
● Un salaire initial de \$5,000  
● Des augmentations permettant d'atteindre \$7,300 en 3 ans  
● Des vacances  
● Des congés de maladie  
● Une assurance-maladie  
● Une assurance-vie  
● Un fonds de pension  
● La possibilité de parfaire leur formation académique  
Si vous êtes citoyen canadien, âgé de 18 1/2 à 30 ans, si vous mesurez 5'8", (pieds nus) si vous possédez une 11e année d'études et une connaissance reconnue de l'anglais, n'hésitez pas à vous présenter, le plus tôt possible au:  
SERVICE DU PERSONNEL  
Bureau 403, Hôtel de Ville,  
Montréal.  
Téléphone: 872-3236 ou 3237  
Les candidats éloignés de Montréal peuvent faire leur demande par écrit à l'adresse plus haut mentionnée afin de recevoir le questionnaire "demande d'emploi", qui devra nous être retourné accompagné des documents requis. 5

(5) HOMMES DEMANDES

ELECTRICIEN demandé pour ouvrage de construction, licence de Québec acceptée. \$4.25 l'heure, 733-3497, après 5h. 771-0106. 5-59

HOMME ou jeune homme avec expérience dans l'ajustement de chaussures. S'adresser: M. Lacroix: Chaussures Lacroix et Morin, Place Cartier, Hull. 5-55

MECANICIEN pour brûleur à l'huile, expérimenté, licence, position permanente, salaire en relation avec expérience, participation aux bénéfices des employés. S'adresser: Gerald Corneau, 236-7318. 5-j.n.o.

VENDEURS demandés, s'adresser au 605 ouest, rue Somerset. 5-54

PHARMACIEN pour travail à temps partiel le soir, excellente rémunération, bilinguisme essentiel. S'adresser par écrit à case 247, Le Droit. 5-59

PURE SPRING CANADA LTD. demande des vendeurs additionnels. Les candidats doivent être âgés de 19 à 30 ans, posséder permis de conduire et fournir lettre de recommandation. Se présenter au 1896, chemin Belfast, entre 4 et 6 heures. 5-56

MATINEE FURNITURE demande vendeur bilingue expérimenté, expérience de décoration intérieure un atout. Téléphonez à M. Tate ou M. Lefebvre, 749-8288. 5-54

VENDEURS D'AMEUBLEMENT

Nous avons des ouvertures à nos magasins Westgate et St-Laurent pour des vendeurs compétents de meubles.  
Commission à discuter  
S'adresser au:  
Bureau de crédit  
FREIMAN WESTGATE  
OU  
FREIMAN ST-LAURENT

DEUX VENDEURS BILINGUES

demandés par le concessionnaire RENAULT  
● Excellentes conditions de travail  
● Bénéfices de la société.  
Demandez M. T. Robinson  
ANDRE BEDARD  
AUTOMOBILES LTEE  
votre concessionnaire  
RENAULT  
pour Hull et la région de l'Outaouais  
424, ch. Richmond — 725-2061 5

CASSIDY LTEE

s'agrandissant dans la région d'Ottawa, requiert un  
JEUNE HOMME  
pour travail général de bureau et service des ventes  
Répondez en donnant le degré d'instruction, expérience, etc., à: Case 133, LE DROIT 5

ARTISAN D'ENTRETIEN TOLIER

\$5430 — \$6008  
Ministère de l'Agriculture OTTAWA  
Les candidats doivent connaître leurs outils et les matériaux du métier, savoir s'en servir et être capables de faire leur travail en se fondant sur des ébauches.  
Pour obtenir des détails, veuillez vous adresser à la Commission de la Fonction publique, à un bureau de poste ou à un Centre de main-d'oeuvre du Canada.  
Faites parvenir immédiatement votre demande d'emploi à la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE, OTTAWA 4.  
Veuillez mentionner le numéro de circulaire 68-0-580

MILT HURD MOTORS

985, boul. St-Laurent  
745-0116

PITNEY-BOWES OF CANADA LTD.

Représentant mécanicien pour Ottawa  
Vu l'augmentation du nombre de clients, nous avons besoin d'un homme de 21 à 35 ans brillamment doué pour la mécanique et l'électricité de précision afin d'assurer l'entretien de machines de bureau. L'heureux candidat subira un entraînement poussé et obtiendra de l'avancement continu au mérite. Tous les avantages aux employés ainsi que participation aux bénéfices.  
Prendre rendez-vous en téléphonant à M. Bennett — 729-1435 5

NON CLASSE par Larry Hurb



Celles des autos à vendre et non pas celles des offres d'emploi, malheureusement!!

(5) HOMMES DEMANDES

HOMMES pour la pose de fenêtres, portes et revêtements en aluminium, expérimentés seulement. S'adresser au 605 ouest, rue Somerset. 5-54

JEUNE homme honnête, expérience non nécessaire. Plein temps. 74 Wellington, Hull. 5-54

HOMME pour réparations de pneus, d'expérience, permis de chauffeur. Emploi permanent. Tous les bénéfices. Commercial Tire Sales Ltd., 305, rue York. 5-59

GAGNEZ \$10,000 par année, dans la vente de tapis. La plus importante compagnie au Canada. L'expérience un atout. Doit être bilingue. Composez 232-7169. 5-59

Une scierie de pin blanc et de bois durs demande:

Un scieur de la plus haute compétence pour le pin et les bois durs; scie automatique Forano à chariot et à deux scies à ruban.  
Aussi, aiguiseur bien expérimenté pour scies à ruban. Salaires maximums.  
Ecrire à case 183 "Le Droit", Ottawa 5

MECANICIENS GENERAUX

DEMANDES  
pour un distributeur American Motors très en vedette.  
Hommes d'expérience seulement.  
S'adresser personnellement au gérant de service.  
MILT HURD MOTORS  
985, boul. St-Laurent  
745-0116

PITNEY-BOWES OF CANADA LTD.

Représentant mécanicien pour Ottawa

VENDEUR OU VENDEUSE

pour la vente de fourrures dans un magasin de fourrure de renom.  
Doit être bilingue.  
Très bonnes conditions de travail.  
Prière de mentionner l'âge et le salaire désiré en écrivant à:  
Case 128  
LE DROIT, OTTAWA, ONTARIO 6

(7) FEMMES DEMANDEES

COUTURIERE, entièrement expérimentée, 30 à 40 ans, à temps plein, district Carlingwood. Bon salaire. Atelier privé spécialisé dans les vêtements féminins, 729-4600. Doit parler anglais. 5-75

(7) FEMMES DEMANDEES

AIDE-COMPTABLE d'expérience pour (machine-comptable). 745-2193. 7-59

BANQUE demande commis-dactylo bilingue, bénéfices ordinaires, communiqué avec M. Roberge ou M. Caron, 745-2153. 7-56

GRAND HOTEL  
AIDE de cuisine et serveuses de tables. Se présenter en personne à 599 Sussex. 7-56

COMMISS pour Towers Drug Dept., soir et samedi, expérience de préférence. 745-9125. 7-56

CAISSIERE demandée. S'adresser au magasin Excel, 79, rue Papineau. 7-59

COIFFEUSE d'expérience, 234-2157 — 236-7612. 7-59

COIFFEUSE avec clientèle, 771-9786. 7-54

COIFFEUSE d'expérience, bonnes conditions de travail, 777-3212. 7-54

COUPLE retraité donnerait logement et nourriture à personne d'un certain âge capable d'aider à faire repas pour elle-même et trois autres personnes. Ecrire Case 103 Le Droit. 7-57

COIFFEUSE d'expérience demandée, téléphonez 771-2902 après 6 heures. 7-54

DACTYLO bilingue demandée possédant expérience d'assurance-incendie, bénéfices ordinaires de la société, semaine de 5 jours. 235-6775. 7-57

FAMILLE anglophone demande une dame pour soins 3 enfants, le jour, après 5h 30. 776-4471. 7-56

FILLE ou femme, pour travailler dans maison pour vieillards, 139, 3e Avenue, Ottawa. 7-56

FEMME de ménage, \$1.25 l'heure, Eastview, 749-4630. 7-55

FILLE bilingue de préférence, avec expérience, 18 ans ou plus, pouvant faire la cuisine, congé toutes les 2 fins de semaine, chambre avec téléviseur, bon salaire. S'adresser à M. Gratton entre 10 et 4h. 232-1566. 7-j.n.o.

FILLE de table avec expérience, bilingue, jour, Restaurant Thériault, 115 Hôtel-de-Ville. 7-60

FEMME demandée pour garder enfants, après 6 heures, 776-2663, Wrightville. 7-58

FILLE de table d'expérience, bilingue. S'adresser Venezia Restaurant, 339 Dalhousie, face au Holiday Inn. 7-58

FILLE ou femme demandée pour comptoir restaurant. Voir M. Grenier, 29, chemin Montréal. 7-59

FILLE pour soin de 2 enfants, 771-0304. 7-57

FILLE ou femme pour garder un enfant, et légers travaux; après 2h, 776-3684. 7-56

FILLE ou femme pour restaurant de commandes à sortir, travail du soir, 35 boulevard St-Joseph, Hull. 7-59

FEMME logée, garder 3 enfants, mère travaille, 731-6555. 7-55

FEMME d'âge moyen, respectable, cuisine et légers travaux dans maison de 18 pensionnaires à Pointe-Gatineau, 2 fins de semaine, 771-8073. 7-59

FILLE demandée, bilingue, commis de vérification, Nettoyeur Roy, 181 St-Laurent. 7-59

FILLES DE TABLES, expérience requise, Hôtel Le Moulin Rouge, 615, boul. St-Joseph, après 6h. Demandez Mme Racine. 7-54

GARDIENNE demandée, 771-0737. 7-55

JEUNE FILLE pour garder 2 enfants sur semaine. S'adresser à 791/2 St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau. 7-57

MENAGERE parlant l'anglais; une dame. Un étage. Références: 749-6143. 7-58

NICOLAS (2 ans) et Stéphanie (2 mois) désirent gardienne, lundi au vendredi, 8.5. Entretien ménage, \$30. Après 5h. 232-5866. 7-55

PHARMACIE dans arrondissement central demande vendeuse bilingue d'expérience. Salaire avantageux. Se présenter au Centre de main-d'oeuvre du Canada, 395, rue Slater. 7-59

(7) FEMMES DEMANDEES

STENOGRAPHE BILINGUES AVEC EXPERIENCE, stenographes bilingues demandées immédiatement pour emplois temporaires, salaire élevé. Pour renseignements, appelez Mlle Montreuil, au 237-3590, Canadian Office Services, 100 Sparks. 7-54

SERVEUSE pour salon-bar; établissement bien coté. Ecrire en toute discrétion, à case 120, "Le Droit". 7-54

SERVEUSE demandée pour équipe du soir, restaurant de commandes à emporter, Hot Wah, 218 Montcalm, Hull. 7-57

SERVEUSE demandée pour restaurant, expérience requise, 4h, p.m. à minuit, 6 jours par semaine, \$1.25 l'heure, 201 chemin Marier, 745-4543. 7-59

SERVEUSE demandée, jour ou soir, composez 663-6611 ou se présenter au 373 Notre-Dame, Gatineau. 7-54

SERVEUSES demandées, bilingues, plein temps et temps partiel. S'adresser à 177, chemin de Montréal. Demandez Annette. 7-54

SERVEUSES pour pourvoyeur (café), s'adresser à 177, chemin de Montréal. 7-54

SERVANTE, logée, cuisson ordinaire, 2 adultes, Rockcliffe, 8991. 7-74

VENDEUSE à plein temps, avec expérience. S'adresser Morley's, Place Cartier. 7-56

VENDEUSES demandées pour démonstration à domicile, fleurs, bibelots, produits domestiques. 663-4942. 7-54

VOUDRAIS gardienne pour 2 enfants de 2 ans. 132 Baribeu, Gatineau. 7-59

(8) POUR BEBES

PRENDRAIS jeune bébé en pension. 776-1018. 8-54

PRENDRAIS enfant chez moi pendant que mère travaille, 235-5991. 8-55

FEMME garderait enfants le soir, chez eux, 771-5665. 8-55

PRENDRAIS enfants en pension, 3 ans ou plus, bon foyer, 777-8056. 8-55

OVERBROOK, garderait le jour, pendant que mère travaille. 746-0603. 8-57

GARDERAIS enfants chez moi, du lundi au vendredi, 776-1211. 8-57

DAME expérimentée, garderait en pension le jour. Cour clôturée. 777-5923. 8-57

GARDERAIS enfant chez moi, 9573. 8-54

PRENDRAIS soin chez moi d'enfants de 2 ans et plus. Rue Crichon, cour clôturée. 746-4467. 8-57

GARDERAIS enfants de 2 à 3 ans le jour, Madame Dubois, 371/2 Carillon, 777-1590. 8-57

GARDERAIS enfants chez vous, lundi au vendredi, références. 663-4620. 8-57

GARDERAIS enfants chez nous, du lundi au vendredi, 745-3168. 9-56

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi, Projet Riviera, 771-8062. 8-54

GARDERAIS enfant, 4 ans et plus, jour. 663-6930. 8-56

PRENDRAIS enfants en pension à la campagne, 455-2303, Luskville. 8-55

GARDERAIS enfants pendant que mère travaille, 663-5039. 8-57

GARDERAIS enfants, 1 à 6 ans, lundi au vendredi, 233-4433. 8-58

GARDE-BEBES diplômée, garderait chez moi jeunes bébes le jour, 777-4435. 8-58

GARDERAIS bébes lundi au vendredi, lavage si désiré. 745-9018. 8-55

PRENDRAIS bébé en pension, aussi enfants durant vacances, temps scolaire à l'année, 776-4689. 8-58

PRENDRAIS bébé en pension le jour, pendant que mère travaille, 771-2085. 8-55

POINTE-GATINEAU, je garderais enfants chez moi, le jour, 771-9472. 8-59

FEMME pour garder 2 enfants, lundi au vendredi, travaux légers, 731-6188. 8-56

(9) POSITIONS VACANTES

PROFESSEUR de danse classique demandé, homme ou femme, excellent salaire. Entraînement de perfectionnement disponible. Dance School International, 97 Metcalfe, deuxième étage. 9-54

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

L'école Ste-Marie (CRCSS Hay et Stanley) St-Joseph, Ontario (R.R. 2, Zurich) a besoin pour septembre 1968 de deux instituteurs (ou institutrices) bilingues qualifiés  
Ecole rurale moderne de quatre salles de classe avec les Ursulines en charge.  
Echelle de salaire  
Brevet  
2ième classe ..... \$4,000 \$5,800  
Catégorie 1 ..... \$4,400 \$6,800  
Catégorie 2 ..... \$4,800 \$7,200  
Six années d'expérience reconnues à \$200 par année.  
Augmentation annuelle de \$300 au maximum commençant avec l'année scolaire 1968-1969.  
La commission assume 50% des primes d'assurances médicales et d'hôpital.  
A mentionner qualifications, expérience, adresse et numéro de téléphone.  
Mgr W. Bourdeau  
secrétaire  
Tel. (519) 236-4908

(10) DEMANDES INSTITUTEURS

LA COMMISSION SCOLAIRE DES ECOLES SEPARÉES DE MAXVILLE ET KENYON DEMANDE POUR SEPTEMBRE 1968 1 INSTITUTEUR OU INSTITUTRICE BILINGUE QUALIFIEE POUR ENSEIGNER 6e ANNEE A L'ECOLE ST-BERNARD DE MAXVILLE, ONTARIO.  
Echelle de salaire 1968-1969  
2e classe ..... \$4,000 \$5,800  
Catégorie 1 ..... \$4,400 \$6,800  
Catégorie 2 ..... \$5,000 \$8,000  
Catégorie 3 ..... \$5,600 \$9,200  
Catégorie 4 ..... \$6,200 \$9,800  
Augmentation annuelle: \$300  
Faire parvenir votre demande et le nom de votre dernier supérieur intégrant à:  
Mme Aline Leduc,  
sec.-trés.  
Dunvegan, Ontario,  
Tel. 527-5337 10

INSTITUTEURS ou INSTITUTRICES

demandés pour enseigner dans une école de village d'industrie forestière. Sont dans une même classe les grades 1 et 2, 3 et 4, 5 et 6.  
Besoin de personnel pour chacune des classes.  
Echelle de salaires:  
Intermédiaire: \$4600 minimum  
Catégorie 1: \$4900 minimum  
Catégorie 2: \$5200 minimum  
Expérience \$300 par an pour 5 ans jusqu'au maximum, dans toutes les catégories.  
Congés de maladie accordés. S'adresser à:  
CRCSS no 1 canton 28, Ecole St-Joseph, a/s R. E. Sigouin, sec. Dubreuilville, Ont. 10

C.R.C.S.S. CHAPLEAU PANET et G-13

La Commission Scolaire requiert pour septembre prochain INSTITUTEUR ou INSTITUTRICE pour enseigner  
1—une 1ère année  
2—une 2ième année  
3—une 6ième année  
Echelle de salaire pour septembre 1968.  
Certificat 2e classe \$4,200 à \$5,200  
Standard 1 ..... \$4,900 à \$6,500  
Standard 2 ..... \$5,300 à \$7,500  
Standard 3 ..... \$5,700 à \$8,400  
Standard 4 ..... \$6,100 à \$9,100  
Faire parvenir demande en indiquant qualifications et expérience à:  
M. CLERMONT MAURICE,  
sec.-trés.  
C.P. Boite 39,  
Chapleau, Ontario. 10

Rubriques

Table listing various services and their costs, including automobiles, furniture, and other goods.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

Professeur de musique (femme) bilingue détenant diplôme A.C.T.M. et d'École normale. Temps partiel pour dix-neuf classes. S'adresser à: L'Administrateur, CRSS Mountjoy, 68 Riverside Drive, Timmins, Ontario.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION scolaire séparée de Verner, Ontario, demande instituteurs ou institutrices qualifiés pour enseigner les 2e, 3e, 4e, 5e ou 6e années. Adressez vos demandes en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à M. Ernest Lajeunesse, secrétaire, C.P. 119, Verner, Ontario.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

La Commission scolaire C.R.C.S.S. de Tiny, demande pour septembre INSTITUTEURS ou INSTITUTEURICES pour enseigner Jardin d'enfants à la 6e année. ECHELLE 1968-1969: 2e classe \$3700 — \$5100. Expérience \$200 (7 ans) \$4200 — \$5700.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

INSTITUTEURS BILINGUES pour la prochaine année scolaire. CEDEULE: 2e classe \$4200, standard 1 \$4800, standard 2 \$5200. Adressez vos demandes: CRSS no 1 McGarry, Virginiatown, Ont.

(10) DEMANDES INSTITUTEURS

Commission des écoles séparées de Sturgeon Falls Instituteurs et institutrices. Echelle de salaires: Catégorie 1 \$4600 — \$6900, Catégorie 2 \$4900 — \$7500.

(22) LOGEMENTS A LOUER

2 APPARTEMENTS meubles ou non, \$60, aduites, 149 Montpetit, soir. APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, \$85, Pointe-Gatineau, 771-0135.

(23) A LOUER CHAMBRES

CHAMBRE meublée, privilège de cuisine, réfrigérateur, personne tranquille. 777-9567. CHAMBRE à louer, lits jumeaux, pour hommes, 102 Leduc.

(29) CHALET A LOUER

GRACEFIELD, équipé, électrique, beau lac, près du "31" 29-55. CEDARVALE, 3 chambres à coucher, 771-1928.

LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE CORNWALL

demande personnel bilingue suivant: (1) INSTITUTEURS POUR JARDIN A LA 8e ANNÉE (2) INSTITUTEURS QUALIFIES pour classes dites "opportunity", élèves affectés de troubles émotifs, pour bibliothèques, culture physique (filles), chant et orientation (3) DIRECTEURS QUALIFIES pour écoles du jardin à la 6e année de plus de 300 élèves.

LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE ROCKLAND

demande des INSTITUTEURS ou INSTITUTEURICES pour classes régulières INSTITUTEURS pour classe auxiliaire. Salaires selon échelle. Supplément de \$500 pour le professeur de classe auxiliaire.

CRSS LEWIS, SHEDDEN et SPRAGGE

Instituteurs bilingues pour septembre 1968. Echelle de salaire: Min. Max. Standard 1 \$2000 7100, Standard 2 \$2500 7700.

LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE KAPUSKASING

demande pour septembre 1968 des INSTITUTEURS et INSTITUTEURICES pour classes de 6e, 7e, 8e années, aussi avec qualifications pour classes spéciales (Opportunity Class).

(11) EMPLOIS DEMANDES

PEINTURAGE intérieur - extérieur, travail 1ère classe; références. Ouvrage garanti. Prix raisonnable. 745-1008.

La Commission scolaire régionale Lignery

requiert les services de professeurs masculins bilingues pour enseigner l'anglais à des étudiants canadiens-français en septembre 1968. ECOLE: nouvelle école polyvalente qui ouvrira ses portes en septembre 1968.

LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE CORNWALL

demande personnel bilingue suivant: (1) INSTITUTEURS POUR JARDIN A LA 8e ANNÉE (2) INSTITUTEURS QUALIFIES pour classes dites "opportunity", élèves affectés de troubles émotifs, pour bibliothèques, culture physique (filles), chant et orientation.

(12) LOGEMENTS DEMANDES

URGENT, famille 3 enfants demande maison seule, environ \$130, 771-9584. VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Québec, 1 chambre à coucher, 1er juillet, 1er août, 777-8835.

LA COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES DE CORNWALL

demande personnel bilingue suivant: (1) INSTITUTEURS POUR JARDIN A LA 8e ANNÉE (2) INSTITUTEURS QUALIFIES pour classes dites "opportunity", élèves affectés de troubles émotifs, pour bibliothèques, culture physique (filles), chant et orientation.

COMMUNIQUEZ PAR TELEPHONE AVEC:

M. Jean Lecompte, 9 nord, boulevard Montcalm, Candiac, P.Q. TELEPHONE: (514) 659-9181. Heures de bureau: 9h a.m. à 5h p.m.

"L'Unité administrative des écoles séparées de Hearst"

demande pour septembre, 1968: INSTITUTEURS QUALIFIES et DIRECTEURS BILINGUES pour Jardin à la 10e année. Classes régulières Jardin à la 10e. Classes spéciales.

École secondaire d'Eastview

Ottawa 7. On requiert pour le 1er septembre 1968 les services de professeurs pour les matières suivantes: français, géographie, mathématiques, sténographie - dactylographie, comptabilité. Nouvelle offre de salaires (encore sous négociations).

COMMISSION DES ECOLES SEPARÉES D'ORLEANS

A quelques minutes de l'Université d'Ottawa. Demande pour septembre 1968 DES INSTITUTEURS ET INSTITUTEURICES pour classes de 1ère à la 8e année.

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

BOUL. MOUSSETTE, appartement meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, haut, pour demoiselle ou dame. 777-0938. APPARTEMENTS, 1 chambre à coucher, tout équipé, cuisinière, service de chambre. 745-7151.

(21) DIVERS DEMANDES

CHALET demandé, juillet et août, près de l'eau, proximité de M. Jean-Yves Bégin. RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737.

(23) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE pour monsieur seulement, \$10 et plus par semaine. Dominion House, 26 York, 233-6002. CHAMBRE-VIVOIR près de Rideau accessoires électriques, vaste, 237-6884.

(29) CHALET A LOUER

LAC MCGREGOR, 2 chambres, eau courante, salle de bains, fin de semaine et semaine. 776-1922. CHALET moderne, eau courante, Plage Desjardins, Luskville. Dernière semaine de juin et 1ère de juillet. 777-7540.

(30) DIVERS A LOUER

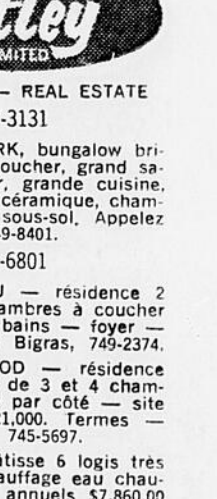
ROBES mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon Réno de Marie, 108, boul. St-Joseph, 771-1941. SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau, 771-8064.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

35 RUE Noël, triplex, chauffage à eau chaude et huile, moderne \$28,500, George D. Howitt, réalisateur, courtier en immeubles, assurances: 749-9971. 2 MAISONS à vendre à Alfred, 679-2262.

RENE-D. LAPOINTE

313, courtoisier Montréal Eastview — 745-1551. ORLEANS, split-level bungalow, briques, foyer, tapis mur à mur. Simard, 749-1966.



IMMEUBLES — REAL ESTATE 237-3131. RIVERVIEW PARK, bungalow bricole, 2 ch. à coucher, grand salon avec foyer, grande cuisine, salle de bains céramique, chambre extra au sous-sol. Appelez Mue Major, 745-8501.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

MAISON à vendre à Casselman, J. C. Sabourin, 233-7750. 32-56 Ont.

DESIREZ-VOUS une maison construite à votre choix dans deux locations idéales, à l'est d'Ottawa. Appelez Laplante Builders, 746-6514.

Village de Whitehaven Immeuble unifamilial Communauté prestigieuse. Acoste de \$16,000, solde sur une hypothèque et prix de vente de \$46,000.

ROMEO LTEE PIGEON & LAVOIE 569, ch. McArthur, Ottawa courtage — 745-1211

EASTVIEW: Propriété à revenu, 4 maîtres, 234,500. Pour amples renseignements, appelez R. Lenape, 749-0528.

LES IMMEUBLES LEBEVRE Ste-Anne-d'Bellevue, P.Q. 234-2927

MAURICE RENAUD Realtor. Membre de la chambre d'immeubles de Hull (M.L.S.)

ARMAND COUTURE COURTIER. 392, rue Notre-Dame, Gatineau 663-2120

REGIONAL COURTIER LEE. 18 LANGEVIN — HULL. BOULEVARD HADLEY — BUNGALOW moderne, 4 chambres, salle à manger, foyer, terrain, garage double, termes faciles.

Sarra-Bournet COURTIER REALTOR. 176, boul. St-Joseph 771-7356

EXCELLENTS REVENUS P.L.S. DE \$5,000 par année, si vous achetez ce 3 logis rue Duquesne à Wrightville, 4 logis de 2 ch. à cou, 2 logis de 2 ch. à cou. Prix réduit à \$24,500.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

DEUX CHALETS sur même terrain, un de 2 c. à c., l'autre de 2 c. à c. et avec cuisinette, salon, bureau, terrain idéal pour repos d'été avec trous de golf, si intéressé appelez Huguette Carrier, tél. 771-7325, soir: 684-4453.

GATINEAU, 1 1/2 étage en stuc, 7 pièces, terrain de coin, zone commerciale, prix demandé \$14,000.00. Lionel Grenier, tél. 771-7325, soir: 663-6268. (68-29)

SI VOUS VOULEZ posséder à un prix modique informez vous pour cette maison, 3 c. à c., rue Clément, à \$12,800.00. M. Aubé, tél. 771-7325, soir: 776-1343.

PROJET CARTIER-MACDONALD — Il nous reste quelques maisons moyennes pour occupation avant l'ouverture des classes d'automne. Ces maisons se composent de quatre chambres à coucher, salle à manger, foyer au salon et garage au sous-sol à un prix d'aubaine de \$16,000 chaque côté avec hypothèque de \$12,500 à 6 1/2% d'intérêt, mensualités \$117.00 taxes comprises. S'achète avec \$2,000 comptant. J.P. Querry, 776-2900.

59, BOUL. TACHE, semi-bungalow brique et pierre de 11 pièces dont cinq chambres à coucher et fumoir avec foyer, salle de séjour avec bar au sous-sol, garage attenant. Prix demandé \$29,500. L. Pitre, 777-3983.

LES IMMEUBLES LEBEVRE Ste-Anne-d'Bellevue, P.Q. 234-2927

MAURICE RENAUD Realtor. Membre de la chambre d'immeubles de Hull (M.L.S.)

ARMAND COUTURE COURTIER. 392, rue Notre-Dame, Gatineau 663-2120

REGIONAL COURTIER LEE. 18 LANGEVIN — HULL. BOULEVARD HADLEY — BUNGALOW moderne, 4 chambres, salle à manger, foyer, terrain, garage double, termes faciles.

EXCELLENTS REVENUS P.L.S. DE \$5,000 par année, si vous achetez ce 3 logis rue Duquesne à Wrightville, 4 logis de 2 ch. à cou, 2 logis de 2 ch. à cou. Prix réduit à \$24,500.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

DEUX CHALETS sur même terrain, un de 2 c. à c., l'autre de 2 c. à c. et avec cuisinette, salon, bureau, terrain idéal pour repos d'été avec trous de golf, si intéressé appelez Huguette Carrier, tél. 771-7325, soir: 684-4453.

GATINEAU, 1 1/2 étage en stuc, 7 pièces, terrain de coin, zone commerciale, prix demandé \$14,000.00. Lionel Grenier, tél. 771-7325, soir: 663-6268. (68-29)

SI VOUS VOULEZ posséder à un prix modique informez vous pour cette maison, 3 c. à c., rue Clément, à \$12,800.00. M. Aubé, tél. 771-7325, soir: 776-1343.

PROJET CARTIER-MACDONALD — Il nous reste quelques maisons moyennes pour occupation avant l'ouverture des classes d'automne. Ces maisons se composent de quatre chambres à coucher, salle à manger, foyer au salon et garage au sous-sol à un prix d'aubaine de \$16,000 chaque côté avec hypothèque de \$12,500 à 6 1/2% d'intérêt, mensualités \$117.00 taxes comprises. S'achète avec \$2,000 comptant. J.P. Querry, 776-2900.

59, BOUL. TACHE, semi-bungalow brique et pierre de 11 pièces dont cinq chambres à coucher et fumoir avec foyer, salle de séjour avec bar au sous-sol, garage attenant. Prix demandé \$29,500. L. Pitre, 777-3983.

LES IMMEUBLES LEBEVRE Ste-Anne-d'Bellevue, P.Q. 234-2927

MAURICE RENAUD Realtor. Membre de la chambre d'immeubles de Hull (M.L.S.)

ARMAND COUTURE COURTIER. 392, rue Notre-Dame, Gatineau 663-2120

REGIONAL COURTIER LEE. 18 LANGEVIN — HULL. BOULEVARD HADLEY — BUNGALOW moderne, 4 chambres, salle à manger, foyer, terrain, garage double, termes faciles.

EXCELLENTS REVENUS P.L.S. DE \$5,000 par année, si vous achetez ce 3 logis rue Duquesne à Wrightville, 4 logis de 2 ch. à cou, 2 logis de 2 ch. à cou. Prix réduit à \$24,500.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISONS 6 logis et 8 logis, centre de Hull, 777-832. 32-54 Qué.

BUNGALOW, \$10,000; \$4,000 comptant; libre, 55 Bienville, Wrightville. 32-56 Qué.

MAISON moderne, finie brique, fer forgé, quatre chambres à coucher, grande cuisine, salon, deux chambres au sous-sol. S'adresser C.P. 37, Chénéville, Qué. ou téléphonez 428-2771. 32-54 Qué.

PAIEMENT INITIAL COMPLET \$750. Incluant frais légaux, assurance-feu, etc. Bungalow tout brique neuf, 3 ch. à coucher. Riviera — 771-6694

SYLVIO HUNEAULT Realtor-Courtier en immeubles 354, boul. Maloney, Gatineau 663-3903

LES IMMEUBLES LEBEVRE Ste-Anne-d'Bellevue, P.Q. 234-2927

MAURICE RENAUD Realtor. Membre de la chambre d'immeubles de Hull (M.L.S.)

ARMAND COUTURE COURTIER. 392, rue Notre-Dame, Gatineau 663-2120

REGIONAL COURTIER LEE. 18 LANGEVIN — HULL. BOULEVARD HADLEY — BUNGALOW moderne, 4 chambres, salle à manger, foyer, terrain, garage double, termes faciles.

EXCELLENTS REVENUS P.L.S. DE \$5,000 par année, si vous achetez ce 3 logis rue Duquesne à Wrightville, 4 logis de 2 ch. à cou, 2 logis de 2 ch. à cou. Prix réduit à \$24,500.

LE DROIT présente le petit guide d'emplètes, d'achats et d'épargnes! Tél. 237-3050. Tarif: \$1.95 la semaine Minimum 10 mots

Pianos GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano "accordeur", réparations, estimations 776-2181. G an

Déménagement LAURENT ROBILARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience, 236-3316; 234-7846. G-j.n.o.

Automobiles BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvret jour et nuit. Pièces, service, G.A.N.

Jardinage TERRE à parterre, gros gravier, roches, 663-7253. G-68

Planchers GEO. PROVOST ENRG. TAPIS "Ozite", sablage de bois franc, estimation, 771-8406. G-A.N.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

TERRE à parterre, gros gravier, roches, 663-7253. G-68

TERRE NOIRE, fumier, terre à jardin, bas prix, camion 1/2 tonne, livré, \$8 le voyage; possession de 50 lb. 827-2609 ou 771-0659. G-55

TERRE à remplissage, "top soil", à vendre, Léo Rivard, 663-6443. G-66

TERRE à parterre et à remplissage, 777-6112 — 777-9579. G-71

TRES BELLE terre noire engraisée, "top soil", très bon marché, 771-2371. G-73

PLANTES de fleurs annuelles de toutes sortes. Cleroux et Frères, angle Fortier et Fontaine. Livraison rapide, 771-4077, 771-6173. G-67

AVEZ-VOUS un arbre dangereux qui menace votre propriété? Téléphonez-nous, nous le couperons pour vous. Jean-Marc, 771-9845. G-59

TRES belle terre noire engraisée et "top soil", très bon marché et garantie, ainsi que peinture et lavage de maison, intérieur et extérieur, 771-6098. G-65

LEO JOANISSE, peintre-décorateur, 40 ans d'expérience, estimation gratuite, 776-4288. G-61

PISCINES PISCINES canadiennes "Crystal" par A. Bruce Benson Limited, 733-0332. G-A.N.

MACHINERIE Boulevard Démoussier DÉMÉNAGEMENT de machinerie légère et lourde, etc., 1, rue Amherst, Hull, 777-4957. G-61

Salons de beauté SALON PIERRE-ANDRÉ, 285 St-Patrick, coiffeuses professionnelles. Lundi au jeudi. Permanentes \$4.95. 237-1266. G-65

Taxi DIAMOND TAXI OTTAWA, 771-85-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

LOJES un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'œuvre et service gratuits durant la période de location. Québec TV Rentals, 776-1318.

LOCATION DE TV de Hull, 771-2323. Louez un appareil neuf, portatif à partir de \$8 par mois. 771-7001. G-A.N.

TRAVAIL GÉNÉRAL NETTOYAGE de fournaises à l'huile, tout genre, réparation de carburateurs, ouvrage garanti, H. Sarazin, 777-9000. G-75

PAYSAGISTE PLANTATION d'arbres ornementaux, tourbage, patio, haies de cèdre. Jacques Chantreux, 663-2629. G-54

REMBOURNAGE REMBOURNAGE, réparations de meubles de tous genres, estimations remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G-A.N.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

REPARATION DE TOUTES SORTES DE MACHINES À COUDRE. Vente et service Necchi ESTIMATIONS GRATUITES, 3 domaines. Réparations sur toutes marques, 771-9765. G-j.n.o.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW, 9 rue Leblanc, \$13,300. Après 5h, 777-9583. 32-59-Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

GRANDS terrains de choix, minimum 6000 pieds carrés à 13,200 pieds carrés. Seulement 10 minutes du centre de la ville. Près du chemin Cameron, Hull, près des écoles. 236-3665.

LOTS à vendre, 100 x 100, Perkins, 671-2236. 32A-59

LOTS résidentiels - Riviera, Touraine, \$890, 771-7731, 731-4272. 32A-10

TEMPLETON, Qué. - Lots résidentiels ou commerciaux. Leo Piquin, 663-5881. 32A-58

GRAND terrain, 27 milles de Hull. Prix modéré. Après 8h 30 p.m. 777-4778. 32A-58

30 ACRES, Plantagenet, \$800, 232-9876. 32A-75

LUCERNE, privé, treize terrains d'une acre, à vendre individuellement ou en entier, terres 75, 232-4865, soir 232-0635. Gaston, 32A-59

TERRAIN commercial 118' x 128', angle des rues Notre-Dame et St-Etienne, Hull, C.P. 514, Hull, Qué., a/s M. F. J. Clermont, trésorier. 32A-58

LOTS de 100' x 100', commerciaux et résidentiels, route 8, East Templeton, 663-2259. 32A-58

(33) COMMERCES A VENDRE

HOTEL 75 milles de Hull, comptant \$20,000, 663-3035. 33-64

GALERIE D'ART, excellente localité, très bon potentiel, bien équipée, cause maladie. Ecrire case 227, Le Droit. 33-70

EPICERIE licenciée, angle St-Henri et St-Etienne, équipée, conditions à discuter, écrire case 199, Le Droit. 33-56

COMMERCER à vendre, bon site, termes à discuter, 771-1064. 33-56

CHEVILLE - A vendre, garage 100 x 32, réparations camions, machines agricoles, soudure, fer forgé, travail à l'année. Sacrifices, cause départ. S'adresser: C.P. 37, Cheville ou téléphonez 428-2771. 33-54

IMMEUBLES JACQUES LEE Bureau: 777-3860 - Soir: 771-0005 Service M.L.S. Realtor

LAC STE-MARIE garage, réparations, 4 voitures avec logis adossés. Une aubaine. 33-j.n.o.

(34) FERMES A VENDRE

MAISON fini moderne, 200 acres de bonne terre, bâtiments en bon état, eau garantie partout, \$20,000. La motte complot, cause de vente des décès. Pour renseignements Mme Leo Kingsbury, Alfred, Ont. 679-2620. 34-54

100 ACRES, Plantagenet, avec maison et bâtiments, \$7,000, 232-9876. 34-75

(34A) TERRAINS POUR CHALETS

2 LOTS, 50' de front, 2 milles avant Perkins, sur la Blanche, \$700 chacun. 828-2019. 34A-54

A VENDRE - 35 acres, maison, Graceland, rivière Picknock, lots à louer ou échanger. 232-2856. 745-1254. 34A-54

LOTS, lac McGlashan à Wilson's Corner, 20 milles de Hull, 663-3033. 34A-61

LOTS au lac du Prêtre, 32 milles de Hull, électricité, sur l'eau et aussi avec accès au lac, \$350 et plus, \$25 comptant, balance: termes. C. Marcoux, 733-9347. 34A-94

LAC PRIVE, environ 45 acres en tout, idéal pour communauté, 32 milles de Hull, près du lac du Prêtre. C. Marcoux, 733-9347. 34A-70

LAC MCGREGOR, côté ouest, 2 terrains, bord du lac, 1-671-2973. 34A-56

GRACEFIELD, terrains pour chalets, près lac, nous construisons, chemin pavé. 729-7966. 34A-57

PLAGE Tremblay, lot 60 x 100, Après 5h 30, 236-3214. 34A-58

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, lac Claude, trois-quarts de mille de l'hôtel sur le lac. Bons avantages. 777-8586. 34A-56

LAC Petit Bitobi, Pointe-Comte, fort, près Graceland, 2 lots adjacents, 120 x 250 x 380, complètes, meilleure offre. Ecrire Case 203, LE DROIT. 34A-68

LAC Biglow, nette, prêt à bâtir, \$800 - \$25 par mois, 232-5086. 34A-59

(35) CHALETS A VENDRE

LAC McGregor - Chalet, très propre, 7 pièces, électricité, eau courante, meuble, toilette, terrain 100 x 100, aubaine. 663-5958. 771-7842. 35-56

CHALET meuble, 35 milles de Hull, tranquillité absolue. 771-8299, après 5h. 35-57

LAC CAYAMANT chalet meuble, plage sable, bateau, moteur, \$4,000. Termes. 777-9720. 35-57

CHALET meuble à vendre, à Wilson's Corner, 15 milles de Hull, 663-6557. 35-57

LAC CHAMPEAU, 3 chambres à coucher, prix à discuter, 771-5146. 35-58

CEDARVALE, 14 milles d'Ottawa, chalet d'été avec terrain 170 x 90, avec droit de passage à la rivière. Le chalet demande un peu de réparations. \$3,800, 232-8482. 35-58

CHALET d'été sur le lac Campton, Notre-Dame-du-Laus, à vendre ou à louer pour saison. Téléphonez: Patéwawa 687-4169 ou Notre-Dame-du-Laus 767-3313. 35-64

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, chalet en bordure du lac, 3 ch. à couc., plage sablonneuse, commodités, toutes les offres raisonnables seront considérées. 731-7226. 35-58

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, 2 ch. à coucher, prix réduit \$5,200, 233-3995. 35-55

CEDAR LAKE, meuble, 2 chambres à coucher, vaste, 5 années, bateau en aluminium Evinrude 28 HP, bateau à voile en contre-plaqué moulé, \$4,300, minimal. 232-1341. 35-58

CHALET, 3 chambres, électricité, 2 lots, lac privé, 771-2275 après 6h. 35-56

CHALET sur 2 lots 100 x 100, 100' x 100', 2 lots 60 x 120, 777-2122. 35-59

(35) CHALETS A VENDRE

CHALET à vendre, meuble, électricité, isolé pour l'hiver, situé dans la montagne St-Antoine, 20 minutes de Hull, acompte \$350, prix \$2,900, \$60 par mois. 771-4123. 35-56

CHALET meuble à vendre, 23 milles de la ville, \$7,500, 777-3428. 35-59

CHALET, 3 chambres à coucher, filage 220; bord de l'eau à Clarence. Téléphone 605-S-22. 35-59

CHALET, lac Claire, lot 1 1/2 acre, 777-6108. 35-57

CHALETs et lots, bord de l'eau, 20 milles de Hull, 663-4522. 35-66

VAL-DES-BOIS, chalet meuble, 3 chambres à coucher, électricité, \$3,500, 663-8832. 35-59

LAC BELAIR, Masham, Qué., chalet neuf 3 Bonaparte, très bien équipé, eau chaude et froide, V. électricité, 745-1405. 35-59

TESSIER & TESSIER INC. Courtiers en immeubles 236, boul. St-Joseph, Hull 771-5867

Maniwaki — 449-2881 St-André-Avellin — 180

AIMÉZ-VOUS la pêche à la truite de ruisseau et la chasse. Vous aimez tout dans ce petit domaine de 120 arpents. Clôture, V. de l'eau de 100'. Si vous aimez la nature vous l'aimerez. \$2,300.00, L. Gravelle, 771-5867. (332) 32A-58

A GLEN ALMOND - Beau petit chalet sur un terrain de 138' x 100', sur rivière La Lievre. Très beau site, Bonne plage. Très bon paysager. Ce chalet est très bien meublé, bonne terrasse avec maison de jeux pour enfants. Demandez \$4,400, L. Gravelle, 771-5867. (331) 32A-58

N'aimeriez-vous pas devenir propriétaire de ce magnifique chalet de 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bains, Eau chaude et froide, Veranda, vue panoramique sur le Lac Rheaume à Perkins sur le Lac Plage de sable, électricité. Lot de 15,690' ca. avec beaux pins. Fait le voir. Demande \$15,000. Appelez 771-5867 ou écrivez: A. Gravelle, 771-5867. (347) Plusieurs autres chalets à Perkins. Prix à partir de \$5,000. 36-j.n.o.

LAC ROWMAN, petit chalet sur terrain d'une acre et demie. Idéal pour pêche et chasse. Demande \$3,500, L. Gravelle, 771-5867. (312) 35

(35A) VILLEGATURE

COLONIE de vacances, garçons: 30 juin au 13 juillet; filles: 14 au 27 juillet. Informations 771-1686. 35A-80

(36) A VENDRE AUTOMOBILES

1964 FORD 500 XL, 390, 4 vitesses ord., moteur neuf, toit rigide. \$1,600. 776-2664. 36-54

1963 SUNBEAM Alpine, décapotable, \$495. 745-4925. 36-j.n.o.

1964 VALIANT Signet 200, 6, automatique, parfait état. \$995. 745-4925. 36-j.n.o.

1961 PONTIAC, 6, automatique, très bon état. \$295. 745-4925. 36-j.n.o.

1960 VAUXHALL, \$225, 771-3495 après 6 heures. 36-55

1965 METEOR, meilleure offre, en très bon état, 948 chemin Merivale. Le soir, 237 Bradley, Eastview. 36-54

1966 OLDSMOBILE Cutlass, V8, automatique, décapotable, toute équipée, prendrais échange. 745-4925. 36-j.n.o.

1964 STUDEBAKER, sedan, automatique, radio, \$500, 469 boul. Tache. 36-54

1967 CAMARO V8, sport coupe, transmission automatique, roues "Mag", pneus à voie large. 771-3896. 36-54

1962 ACADIAN, 2 portes, toit rigide, turquoise avec toiture en vinyle, 6 cylindres, automatique, excellent état, pouvons obtenir un financement très modique à mensualités, pl. no 25149E, 725-3102. 36-55

1962 FORD décapotable, 390, automatique, parfait état, prendrais échange. \$695. 745-4925. 36-j.n.o.

PONTIAC 1963, 4 portiers, automatique, sedan 6, radio, 7 pneus. Doit vendre, cause décès. Fait voir pour apprécier. 745-7066. 36-54

1965 PONTIAC décapotable, Custom Sport V8, automatique, sièges baquets, radio, demande \$2,200, 777-9420, entre 6-8 soir. 36-56

ASSURANCE - AUTOMOBILE, camion et moto pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licence pour Québec et Ontario. - 777-2087. 36-j.n.o.

CAMION GMC, 3 tonnes, parfait état, à échanger contre automobile passager. 776-3907. 36-28-30-1

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1962 FORD Fairlane en excellent état, V-8, refait, \$600. 746-6269. 36-55

DODGE 1964 parfait état, tout équipé, \$50 comptant, \$44 mensuel. Echange accepté. Demandez Roger Chevrette. 745-7051. 36-55

DIPLOMATE vend Plymouth Fury II, 1967, 4 portes sedan, vert métallique, 6 cylindres, automatique, 19,500 milles, radio, degivreur arrière, pneus flancs blancs, plus 2 pneus à neige, \$2,500, bureau 232-1795, loc. 31, domicile 745-9203. 36-56

1958 DODGE, 8, ordinaire, \$145, parfait état, 771-1445. 36-j.n.o.

1961 MERCURY, tout équipée, bon état. \$375. 771-1445. 36-j.n.o.

1966 CHEVROLET, V8, automatique, 2 portes, 37,000 milles, \$1,795. 776-2986. 36-j.n.o.

1965 POLARA 880, 2 portes, toit rigide, 31,000 milles. 237-1042. 36-57

1957 CHEVROLET. 776-2816. 36-57

1964 PLYMOUTH Fury, équipée, \$950, pour régler succession. 771-9591. 36-57

VALIANT 1963, nouvellement peinte, 6 cylindres, \$800, 771-1763. 36-54

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

JACQUOT MOTORS LTD. 298, ch. de Richmond, 725-2051 Spécial au printemps 1968 PEUGEOT 404, sedan, noir. Stock \$466. 1965 DODGE Monaco, verte. Pl. 10562E. 1965 CHEVROLET, décapotable. Pl. 2220E. Stock 134A. 1964 PONTIAC Parisienne, bleue avec toit vinyle noir. Pl. 80118A. 1964 OLDSMOBILE, décapotable, rouge, toit noir. Stock 63C. 1967 ALPINE Sport Coupe. 1963 ALPINE, à voir. Echanges acceptés. Choix de plusieurs modèles. Demandez M. Rolly Desjardins. 36-j.n.o.

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 776-1232; demandez Pierre. 36-55

1961 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CHEVROLET, 4 portes, 28 Heber, Gatineau, 663-5529, après 4 heures. 36-56

1964 CORVAIR Monza, sedan, automatique, très propre, noir, 771-6167; voir, 7

(36) AUTOMOBILES A VENDRE
1960 AUSTIN, 4 cylindres, radio, en bon état. \$200. 663-8364.
1963 FORD, sedan, bon état, moteur 428 p.c., 4 vitesses au plancher. 776-1085.
METEOR 1960, moteur 352, très bon état. \$375. 663-4526.

(36) AUTOMOBILES A VENDRE
1961 CHEVROLET, 4 portes, toit rigide, rouge avec intérieur rouge et blanc, étiquettes pour vente rapide, aucun acompte, plaque no 681-76A. 725-3103.
1961 CAMION Chevrolet, 3 tonnes, pompeuse, très bon état. 176 Papineau, Hull. 36-58

(36) AUTOMOBILES A VENDRE
VAUXHALL 1961, bon état. 776-1784.
1966 CORVAIR, 2 portes, toit rigide, excellent état, après 5 heures. 777-9124.
1960 PONTIAC, 6, automatique, radio, \$100. 663-8364.

(37) DIVERS A VENDRE
CHAMBRES meublées comptant un aménagement de chambre à coucher de style provincial français, un aménagement de salle de bain de style scandinave et un magnifique aménagement de salle à manger avec tous les accessoires. Termes faciles à \$425. 749-5975.
ENREGISTREUR "Mayfair", presse neuve, vitesse 3 1/2, opération avec batteries. 776-3417.

(37) DIVERS A VENDRE
SURVEILLEZ notre spécial d'ouverture, aubaines d'ameublement. Ottawa Furniture Co. 37-54
TELEVISEURS, magnétophones, stéro Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux. Eastway TV Rentals, 749-2261. 37-
TELEVISEUR Phillips 24 pou., magnétophone à 4 vitesses, équipement italien d'homme-grenouille. 828-3021. 37-56
TENTURES de salon, mur à mur. \$35. 776-2152 soir. 37-56
TELEVISEUR noir et blanc, 23 pou., bon état. \$75. 777-6864. 37-55

(42) ARGENT DISPONIBLE
REPRESENTATIONS compagnies et prêteurs particuliers pour tous genres de prêts hypothécaires. Service rapide et efficace. Sara Bourne Ltée, courtier, réalisateur. 771-7356. 42-an.
QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. \$1,600 et plus; service rapide; termes de 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.
ACHETER, construire, réparer. — 83% Immeubles Jacques Ltée. 777-3860. 42-j.n.o.

Mots croisés du Droit — No 3112
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
HORIZONTALEMENT
1-Pollinisation par les insectes.
2-Assoupissement produit par l'action d'un narcotique. — Cité légendaire bretonne.
3-Classeras. — Loi ou ordonnance promulguée par l'autorité d'un roi.
4-D'un verbe gras. — Laize. — Possessif. — Préfixe signifiant "égalité".
5-Exposé au soleil.
6-Article simple. — Ville d'Algérie.
7-Carte à jouer. — Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants. — Conjonction.
8-En les. — Lac d'Italie. — Negation.
9-Célébrité. — Manie douce.
10-Etre le premier à subir un inconvénient. — Vaste étendue d'eau salée.
11-Possédées. — Reconnu vrai.
12-Siens. — Auras sur toi.

N'ACHETEZ PAS avant d'avoir vu PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729 5121 729 5121
36

SI CONDUIRE, POUR VOUS, C'EST PLUS QUE TENIR LE VOLANT
Venez essayer l'une de ces excellentes voitures d'occasion
1966 RAMBLER Ambassador 880, V8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini noir mat avec capotage rouge. No de stock: 6842A. Un vrai bijou pour seulement \$2295
1963 BUICK Le Sabre, sedan à 4 portes, V8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini blanc hermine avec capotage bourgogne. No de stock: 6858A. Seulement \$1595

(36A) ROULOTTES A VENDRE
AUTOBUS transformé en roulotte, 1956 Ford, 6 chambres à coucher, 4222, cuisine, salle de bain, tout équipé, excellent état. \$1,250. 777-6185. 36A-61
VENEZ VOIR notre salle de montre intérieure au 1421, chemin Ogilvie, juste à l'est du Centre commercial St-Laurent afin de visiter et de voir nos camions de camping et nos remorques de voyage 1968. Capital Coach Trailers Sales Ltd. 745-7404. 36A-61

(37) DIVERS A VENDRE
20 FUSILS antiques à vendre. 305-S-11, Val-des-Bois. 37-59
FIXTURES électriques, compteurs, tables, caisses enregistreuse. NCR, équipement de magasin. Magasin Champagne, 85 Champlain, Hull. 777-4377; soir. 37-57
GUITARE électrique, 12 cordes, "Fender", modèle "Telecaster", bon état. 663-3422. 37-57
GARAGE double, 663-7027 avant-midi ou après. 37-56

(37) DIVERS A VENDRE
PETIT tracteur 7 forces, poêle à bois. 663-5965. 37-57
TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 37-j.n.o.
VENTE de bric-à-brac, église St. James, rue Principale à Hull. Le vendredi après-midi 31 mai à 1h 30. 37-54
UNE VENTE de bric-à-brac aura lieu le vendredi, 31 mai, de 7 h. à 9 h. Salle paroissiale Ste-Marguerite, chemin de Montréal, Eastview. 37-54

(42) ARGENT DISPONIBLE
FAIRE-PART de mariages. Prêtions le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal, 722-1087. 44-j.n.o.
VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.
ON DEMANDE à Paul-Emile Trottier ou à toute personne au courant de ses allées et venues, de communiquer avec Mlle Codreanu, 733-0670. 44-56

AUBAINES DES VACANCES
1967 CHEVROLET Impala V8, 4 portes, toit rigide, servo-direction, servo-freins, radio. Rouge et toit de vinyle. Stock 83A. Véritable \$2795 aubaine à
1966 PONTIAC sedan, 6, automatique, radio. Fini vert. Stock 81A. \$1995
1965 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V8 automatique. Noire. Aubaine \$1795 à
1962 FORD sedan, automatique, jeune canari. No \$695 stock 109C
1959 VAUXHALL. Bon mécanisme. Aubaine à \$195

MILT HURD MOTORS
895, boul. St-Laurent 745-9116
36

(37) A VENDRE DIVERS
ACHETONS, vendons, meubles usagés. 255 St-André, Gatineau. 663-7119. 37-72
A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. \$29.95 à \$49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. Tél. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.
A VENDRE, poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine. 663-4522. 37-53

(37) A VENDRE DIVERS
MOTOCYLETTE "Matchless-Morson" 750 c.c. 14 Bruyère, Popelien, Gatineau. 37-59
MOTOCYLETTE "Suzuki Husler" 250, 777-7680, Maurice. 37-63
MOTOCYLETTE "Yamaha" 250 cc, 1967, 3,000 milles, 777-8245. 37-55
MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpelit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o.

(37) A VENDRE DIVERS
MOTOCYLETTE "Matchless-Morson" 750 c.c. 14 Bruyère, Popelien, Gatineau. 37-59
MOTOCYLETTE "Suzuki Husler" 250, 777-7680, Maurice. 37-63
MOTOCYLETTE "Yamaha" 250 cc, 1967, 3,000 milles, 777-8245. 37-55
MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpelit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o.

(42) ARGENT DISPONIBLE
ACHETER médailles militaires, à la pièce ou en collections. Composez 722-0772. 44-59
MISS EASTVIEW Beauty Salon, 749-6396, Shampooing, mise-en-plis, \$1.50, coupe de cheveux: enfants, 75c; adultes \$1.00. Opérateurs 15, 16, valide mardi au jeudi avec cette annonce. 44-67
TRANSPORTATION demandée, Gatineau à Ottawa. Départ 7 a.m., retour 4 p.m. 663-3052. 44-54

SOLUTION DU PROBLEME No 3111
Horizontalement: 1. Pétrographie; 2. Etoupe — Saint; 3. Tôt; 4. Ti — Srinagar; 5. Us — Seattle; 6. Pe — Tétards; 7. Baller — Enée; 8. Amie — Atteinte; — 9. Pa — Glende — St; 10. Hi — Aérée — Use; 11. Jn — Déesses; 12. Eté — Os — Est.
Verticalement: 1. Perturbation; 2. Etai — Amibe; 3. Tôt — Pliant; 4. Ruisseler — An; 5. Opère — Ci; 6. Gériatrie — Té; 7. Ente — Ere; 8. As — Atteinte; — 9. Pa — Glende — St; 10. Hi — Aérée — Use; 11. Jn — Déesses; 12. Eté — Os — Est.

BEDARD
Votre seul concessionnaire RENAULT
vendeur-distributeur pour Ottawa-Hull
424, ch. de Richmond
725-2061
36

FAITES UN PLACEMENT CHEZ GUEST
ET VOUS OBTIENDREZ LE SUMMUM
1966 CHEVROLET Bel Air, sedan, 2 portes, 6 cylindres, transmission automatique, 18,000 milles, bleu argenté, intérieur assorti. Série 02654. Demandez. Art Sullivan \$2095
1965 FORD familiale, 4 portes, 6 cylindres, transmission automatique, radio, servo-direction, porte-bagages chromé, bleu foncé avec intérieur assorti. Série 02654. Demandez. Guy Perron \$1695
1964 CHEVROLET Biscayne, familiale, 4 portes, 6 cylindres, radio, vert foncé avec intérieur assorti. Série 02654. Demandez. Ken Heddes \$1495

(37) A VENDRE DIVERS
MEUBLES, tables, chaises de bureau, etc., classeurs à 4 tiroirs, depuis \$5 et davantage. Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale, ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h. 37-j.n.o.
ALMATEX — Achetés au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, 120, 160 et 240 ml-litres, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-A.N.
BICYCLETES, neuves, usagées, échanges. Vitez Bysh, Roe and Co., 223, rue Bank pour la meilleure aubaine en ville. 232-2464. 37-69

(37) A VENDRE DIVERS
MOTOCYLETTE "Matchless-Morson" 750 c.c. 14 Bruyère, Popelien, Gatineau. 37-59
MOTOCYLETTE "Suzuki Husler" 250, 777-7680, Maurice. 37-63
MOTOCYLETTE "Yamaha" 250 cc, 1967, 3,000 milles, 777-8245. 37-55
MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpelit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o.

(37) A VENDRE DIVERS
MOTOCYLETTE "Matchless-Morson" 750 c.c. 14 Bruyère, Popelien, Gatineau. 37-59
MOTOCYLETTE "Suzuki Husler" 250, 777-7680, Maurice. 37-63
MOTOCYLETTE "Yamaha" 250 cc, 1967, 3,000 milles, 777-8245. 37-55
MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpelit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37-j.n.o.

(42) ARGENT DISPONIBLE
ACHETER, construire, réparer. — 83% Immeubles Jacques Ltée. 777-3860. 42-j.n.o.
FAIRE-PART de mariages. Prêtions le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal, 722-1087. 44-j.n.o.
VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.
ON DEMANDE à Paul-Emile Trottier ou à toute personne au courant de ses allées et venues, de communiquer avec Mlle Codreanu, 733-0670. 44-56

Naissances
Félicitations aux heureux parents
DROUILLARD — M. et Mme Léo Drouillard de Rivière-aux-Canards, sont les heureux parents d'un garçon baptisé sous les noms de Joseph, Marie, Rivière-aux-Canards — DNC)
KATONA — M. et Mme Paul Katona de Rivière-aux-Canards, annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Laurie Lynn (RIVIERE-AUX-CANARDS — DNC)
SOUILLIERE — M. et Mme Dale Souillière de Rivière-aux-Canards, sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de James Norman.
M. et Mme Roger Boileau (Rolande Thibault) sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils baptisé sous les noms de Joseph, Richard, Parrain et marraine, Denis et Lucie Boileau, soeur et frère de l'enfant.
M. et Mme François Léveillé (Lucille Robert) sont heureux d'annoncer la naissance d'un garçon baptisé sous les noms de Joseph, Hervé, Mario, Parrain et marraine, Denis et Lucie Boileau, soeur et frère de l'enfant.

VALEUR EN \$ DOLLARS \$
Ce qui compte le plus lorsque vous achetez une voiture usagée
Venez voir notre excellent assortiment d'autos usagées "OK" ce soir chez "Le gros B" Bélisle
Rendez-nous visite et cherchez à découvrir où vous pouvez obtenir DAVANTAGE pour vos \$ DOLLARS \$ BÉLISLE
444, chemin de Montréal
Évitez l'empressement — achetez aujourd'hui!
Votre concessionnaire autorisé de Chevrolet Oldsmobile
749-5941 749-5948
36

SPECIALS DE COMPACTES
IDEALES COMME 2e VOITURE POUR VOS PROMENADES ESTIVALES
1966 AUSTIN 1800, sedan, 4 portes, a très peu roulé, très propre. Stock #337A. 37-57
1965 VALIANT Custom-100, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique. Stock #42A. 37-56
1963 VALIANT 4 portes, sedan, 6 cyl., automatique. Stock #335A. 37-56
1962 COMET S22 coach, sièges baquets, 6 cyl., automatique. Stock #77B. 37-54
1962 FALCON familiale, 6 cyl., automatique. Stock #342A. 37-54

(37) A VENDRE DIVERS
MEUBLES, tables, chaises de bureau, etc., classeurs à 4 tiroirs, depuis \$5 et davantage. Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale, ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h. 37-j.n.o.
ALMATEX — Achetés au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, 120, 160 et 240 ml-litres, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-A.N.
BICYCLETES, neuves, usagées, échanges. Vitez Bysh, Roe and Co., 223, rue Bank pour la meilleure aubaine en ville. 232-2464. 37-69

(37) A VENDRE DIVERS
MEUBLES, tables, chaises de bureau, etc., classeurs à 4 tiroirs, depuis \$5 et davantage. Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale, ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h. 37-j.n.o.
ALMATEX — Achetés au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, 120, 160 et 240 ml-litres, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-A.N.
BICYCLETES, neuves, usagées, échanges. Vitez Bysh, Roe and Co., 223, rue Bank pour la meilleure aubaine en ville. 232-2464. 37-69

(37) A VENDRE DIVERS
MEUBLES, tables, chaises de bureau, etc., classeurs à 4 tiroirs, depuis \$5 et davantage. Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale, ouvert le vendredi soir jusqu'à 9h. 37-j.n.o.
ALMATEX — Achetés au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, 120, 160 et 240 ml-litres, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-A.N.
BICYCLETES, neuves, usagées, échanges. Vitez Bysh, Roe and Co., 223, rue Bank pour la meilleure aubaine en ville. 232-2464. 37-69

(42) ARGENT DISPONIBLE
ACHETER, construire, réparer. — 83% Immeubles Jacques Ltée. 777-3860. 42-j.n.o.
FAIRE-PART de mariages. Prêtions le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal, 722-1087. 44-j.n.o.
VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.
ON DEMANDE à Paul-Emile Trottier ou à toute personne au courant de ses allées et venues, de communiquer avec Mlle Codreanu, 733-0670. 44-56

Aubaines exceptionnelles BARBECUE ET USTENSILES DE BARBECUE
Ces aubaines en vigueur jusqu'au mardi 4 juin.
BARBECUE PORTATIF PARE-VENT GRIL A 5 POSITIONS Ordinairement \$3.98 Offre à prix choc 2.77
USTENSILES de BARBECUE Métal ou chrome miroitant. Poignées finies noyer. Prix ordinaire au détail, \$2.19. Offre à prix choc! 1.47
ALBERT DESJARDINS LIMITEE 314 Booth, (près Somerset), Ottawa 232-1175
QUINCAILLERIE (PRO) DESJARDINS Ltée 276, Boul. St-Joseph, Hull 777-5275
QUINCAILLERIE (PRO) LAVIOLETTE 64 Laurier, Rockland, Ontario 762-4277
QUINCAILLERIE MIGNEAULT & FRERES 218 Jacques-Cartier, Gatineau 663-2043
QUINCAILLERIE (PRO) de Thurso 317 Victoria, Thurso, Québec 985-2253

# NECROLOGIE

## FUNERAILLES VENDREDI

NOMS	DEPART DU CORTÈGE	FUNERAILLES
<b>CARRIÈRE</b> M. Henri	Départ de la Maison funéraire Lamarre & Fils, Plantagenet. Service religieux à 3h p.m. en l'église St-Paul de Plantagenet.	
<b>CARRIÈRE</b> Daniel	Départ de la Maison funéraire Theo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland à 8h 50. Service religieux à 9h en l'église Ste-Trinité de Rockland.	
<b>DANIS</b> Mme Laura (née Faubert)	Départ de la Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull à 7h 30. Service religieux à 7h 45 en l'église St-Raymond.	
<b>GORMAN</b> M. Joseph Patrick	Départ de la Maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham à 9h 15. Service religieux à 9h 30 en l'église Our Lady of Victory de Buckingham.	
<b>LAROSE</b> Mme Alexina (née Charette)	Départ de la Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull à 9h 30. Service religieux à 10h en l'église St-Alexandre de Limbour.	
<b>ST-JEAN</b> Mme Joseph (Marie-Anne Laplante)	Départ de la Maison funéraire Whissell & Gourd, Notre-Dame-de-la-Paix à 9h 50. Service religieux à 10h en l'église paroissiale de Notre-Dame-de-la-Paix.	
<b>SEGUIN</b> M. Joseph-A.	Départ de la Maison funéraire Noël Ltee, 1067, rue Lansdowne, Hawkesbury à 1h 45. Service religieux à 2h en l'église de l'Ascension de Hawkesbury.	
<b>ROZON</b> Mme Emilien (Hélène Dupont)	Départ de la Maison funéraire Ethier, Maniwaki à 2h 30. Service religieux à 3h en l'église Ste-Philomène de Maniwaki.	

**BEAUVAIS** — Mme Joseph Ozias (née Ruth Elva Olive), est décédée à l'âge de 50 ans, dans un hôpital le mercredi 29 mai 1968. Elle laisse pour pleurer sa perte son époux, M. Joseph Ozias Beauvais. Elle était la fille cadette de feu John James Olive et de son épouse, Anna M. Mulligan. Elle laisse en outre, ses sœurs, Mme Marjorie Greene (Wilmelmin), Mme Kintura (Mme N. J. McLeod (Lila), d'Edmonton, Alberta, Mme P. D. Moore (Lorna), Leonard, Millmott (Doris) et ses frères, Kenneth, William, John, George Lloyd, Sterling Olive, tous d'Ottawa. La déposition repose aux salons funéraires Radmest, 1319, rue Wellington, entre Parkdale et la promenade Island Park. Le service aura lieu en la chapelle vendredi à 2h, avec l'inhumation au cimetière anglican St. James de Carp. 60-54

**CARRIÈRE** — Daniel, de Rivers, Manitoba, autrefois de Rockland, est décédé accidentellement le samedi 25 mai 1968, à l'âge de 14 ans, 5 mois. Il était le fils de Paul-Henri Carrière et de Géraldine Chamberland. Outre ses parents, il laisse sa grand-mère paternelle, Mme Eugénie Huot, d'Ottawa, sa grand-mère maternelle, Mme Wilhelmine Chamberland, de Rockland, 2 frères: Michel et Guy, 4 sœurs: Dominique, Joanne, Marie et Roxane, à la maison. La déposition repose à la maison funéraire Theo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, à compter de 8h 30 mercredi soir jusqu'au lieu du départ à 8h 50 le vendredi 31 mai pour service en l'église Ste-Trinité de Rockland à 9h. Inhumation au cimetière paroissial. 60-54

**DUROCHER** — Mme veuve Louis (née Louise Desgagné), a sa demeure d'Angers, Qué., est décédée le jeudi 30 mai 1968 à l'âge de 75 ans. Elle laisse 6 fils: Jules, Oscar, Léon, Angers, Qué., André et Edmond, Notre-Dame-de-la-Salette, Armand, Montréal; 2 filles: Mme Léland Voyer (Beatrix), Jacques Delland (Annette), Montréal, Leo Leblanc (Jeanne), Mlle Simone, Angers. Mmes Wilfrid Prévost (Annette), Gagneau, Joseph Pella (Lucienne), Chicago, Jean Miner (Laurence), Buckingham; 2 frères: Joseph Ernest, Gagnada, 62 petits-enfants; 21 arrière-petits-enfants. La déposition repose à la maison funéraire Honoré Cadieux, 322 Principale, Buckingham, d'où aura lieu le départ à 1h 40 samedi pour service à 2 heures en l'église Ange-Garçon, Angers. Inhumation au cimetière paroissial. 60-55

**CHARLEBOIS** — M. Leo — Est décédé subitement à Plaisance le 29 mai 1968, à l'âge de 67 ans. Il était l'époux de Delia Seguin. Il laisse un fils, Bernard (Plaisance); 4 filles: Mme Pierre Malo (Fernande), (Plaisance), Raoul Pilon (Adrienne), (Ste-Thérèse-de-Blainville), Leo Tourangeau (Aurore), (Thurso), Mlle Marie-Berthe, (Montréal); 11 petits-enfants; 2 frères: Elzéar, Delphis (Plaisance); 2 sœurs: Mme veuve Ernest Provost, (Pont-Viau), Mme Wilfrid Courtémance, (Senneterre, Abitibi). La déposition repose à la maison funéraire J. Bruno Villeneuve, 134 Alexandre, Thurso, d'où aura lieu le départ à 10 heures le samedi pour service à 10h 30 en l'église paroissiale de Plaisance. Inhumation au cimetière paroissial. 60-55

**ROZON** — Mme Emilien Rozon (Hélène Dupont), est décédée subitement le mardi 28 mai 1968 à l'âge de 74 ans. Elle était l'épouse de feu Emilien Rozon. Elle laisse 7 fils, Théral, Emile, Rodolphe, Léopold, Ulysse, Rodrigue, Jean-Louis, tous de Montcerf, 4 filles: Mme Gérard St-Amour (Lauré), Maniwaki, Mme Onas Paradis (Thérèse), Montréal, Mme Rodolphe Duvail (Lucienne), Montréal, Mme Austin Gagnon (Danielle), Limbour, 35 petits-enfants, 1 arrière-petit-enfant. La déposition repose à la maison funéraire Ethier, Maniwaki, d'où aura lieu le départ à 2h 30 le vendredi 31 mai pour service à 3h, en l'église Ste-Philomène de Maniwaki. Inhumation au cimetière paroissial. 60-54

**BELLEFEUILLE** — Mme Léo Bellefeuille (née Rose-Emma Deslauriers), est décédée le mercredi 29 mai 1968, à l'âge de 72 ans. Outre son époux, elle laisse 1 fils, Maurice, de St-Antoine-des-Laurentides, P.Q., 4 frères: Horridas, Edmond, Oscar et Philippe, 2 sœurs, Mme Malcolm Dicaire (Rose), Mme Arthur Cousineau (Laurette), tous de Hawkesbury. La déposition repose à la maison funéraire Noël, 416 McGill, Hawkesbury, d'où aura lieu le départ à 3h 45 le samedi 1er juin pour service à 4h, en l'église St-Dominique de Hawkesbury. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-55

**GORMAN** — M. Joseph Patrick Gorman, 6111 Church, Buckingham, est décédé à sa résidence le mercredi 29 mai 1968, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Margaret Mahoney et laisse 4 fils, Patrick, de Beaujour, Manitoba, Raymond et Leo, d'Ottawa, Richard, de Buckingham, 2 filles, Mies Hughina et Elizabeth Ann, 2 sœurs, Mme Nancy Wallingford, Ottawa, Mme Theresa Galinger, de Buffalo, N.Y. La déposition repose à la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, d'où aura lieu le départ à 9h 15 le vendredi 31 mai pour service à 9h 30 en l'église Our Lady of Victory. Inhumation au cimetière paroissial. 60-54

**LAROSE** — Mme Alexina Larose (née Charette), de l'avenue Gatieneau, Touraine, est décédée dans un hôpital local le mardi 28 mai 1968, à l'âge de 71 ans. Elle était l'épouse de feu François-Xavier Larose. Elle laisse 1 frère, Hormidas Charette, de St-Rose, 1 sœur, Mme Catherine Larose, Touraine, 1 beau-frère, M. Louis Larose, plusieurs neveux et nièces. La déposition repose à la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, d'où aura lieu le départ à 9h 30 le vendredi 31 mai pour service à 10h, en l'église St-Alexandre de Limbour. Inhumation au cimetière de Pointe-Gatineau. 60-53

**PIFARD** — Mme Laurette — A sa résidence, 3665 St-Latier, le mercredi 29 mai 1968, est décédée Laurette Tessier, âgée de 59 ans, épouse de J.-Emile Pifard, mère de François-Xavier de Montréal, Mme Oscar Guérin (Sylvia), d'Ottawa, Mme Gary Jones (Suzanne), de Montréal, Mlle Constantine d'Ottawa, sœur de Ernest et Antoine, de Sudbury, Emilie et Georges, d'Ottawa, Jean-Paul d'Almer, Mme Alcide Prudhomme (Rose), de Detroit, Mme Irène Bouré, Mme Halvadora McCarthy (Delima), Mme Roland Robert, toutes trois d'Ottawa; 6 petits-enfants. La déposition repose aux salons funéraires Landreville, 578 ouest, rue Somerset. Funérailles le samedi 1er juin en l'église St-Jean-Baptiste, à 7h 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa. 60-53

**RANGER** — M. Jérôme Ranger, célibataire, du 288, rue Lyon, Ottawa, est décédé le mercredi 29 mai 1968, dans un hôpital local, à l'âge de 51 ans. Il laisse 4 frères: Alban, Bernard et Jean-Guy, de Montréal, Constant, de Dalkeith; 6 sœurs: Mme Robert Lemieux (Estelle), Ottawa; Mme R. Saurière (Candida), Aylmer, Qué.; St-Agnès, de St-Jean-Baptiste, d'Ottawa; Gertrude (Clair), Mme Louis Lefebvre (Clairisse), Montréal; Mme Robert Courchesne (Aline), Montréal; Mlle Huguette Vanasse, Hill. La déposition repose à la maison funéraire Noël Ltee, 416 McGill, Hawkesbury, d'où aura lieu le départ à 9h 45 le samedi 1er juin pour service à 10h 30 en l'église paroissiale de Dalkeith. Inhumation au cimetière Ste-Anne de Prescott. 60-53

**TREMBLAY** — M. François Tremblay est décédé le mercredi 29 mai 1968, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux de feu Dornida Gratton. Il laisse 2 filles, Mme Romeo Latrelle (Juliette), de Hull, Mme Wilfrid Lavergne (Gilberte), d'Ottawa, 3 sœurs, Mme Hubert Sabourin (Marie), de Pointe-aux-Chenes, Mme Albert Grégoire (Agnès), de Hull, Mme A. Lesage (Marguerite), d'Ottawa, 1 demi-sœur, Mme Rhea Barot (Ida), Ottawa, 1 demi-frère, Roland Voyer, de Ste-Rose; 10 petits-enfants, 21 arrière-petits-enfants, 1 arrière-arrière-petit-enfant. La déposition repose à la maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où aura lieu le départ le samedi 1er juin, à 9h 30 en l'église St-Basile. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-55

**(53) AVIS LEGAUX**  
Commission de la capitale nationale  
**APPEL D'OFFRES**  
Démontage et enlèvement des rails et traverses, dans les cours ferroviaires d'Ottawa-Ouest, Ottawa (Ontario).  
Des soumissions sous pli cachetés portant en mention la nature du contenu et adressées au soussigné pour le démontage et l'enlèvement des rails et traverses dans les cours ferroviaires d'Ottawa-Ouest, Ottawa (Ontario), seront reçues jusqu'à 3h de l'après-midi, (heures avancées de l'Est) et seront déposées 15 minutes plus tard au cours d'une séance publique, au bureau de la Commission de la capitale nationale, le mardi 6 juin 1968. On pourra se procurer les bordereaux de soumission, les documents pertinents ainsi que les épures en s'adressant au bureau de la Commission de la capitale nationale, Direction de la réalisation des travaux, 299, avenue Carling, Ottawa (Ontario) et ce, gratuitement. On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.  
Le secrétaire,  
J. E. HANDY  
Commission de la capitale nationale,  
299, avenue Carling,  
OTTAWA (Ontario)  
28 mai 1968

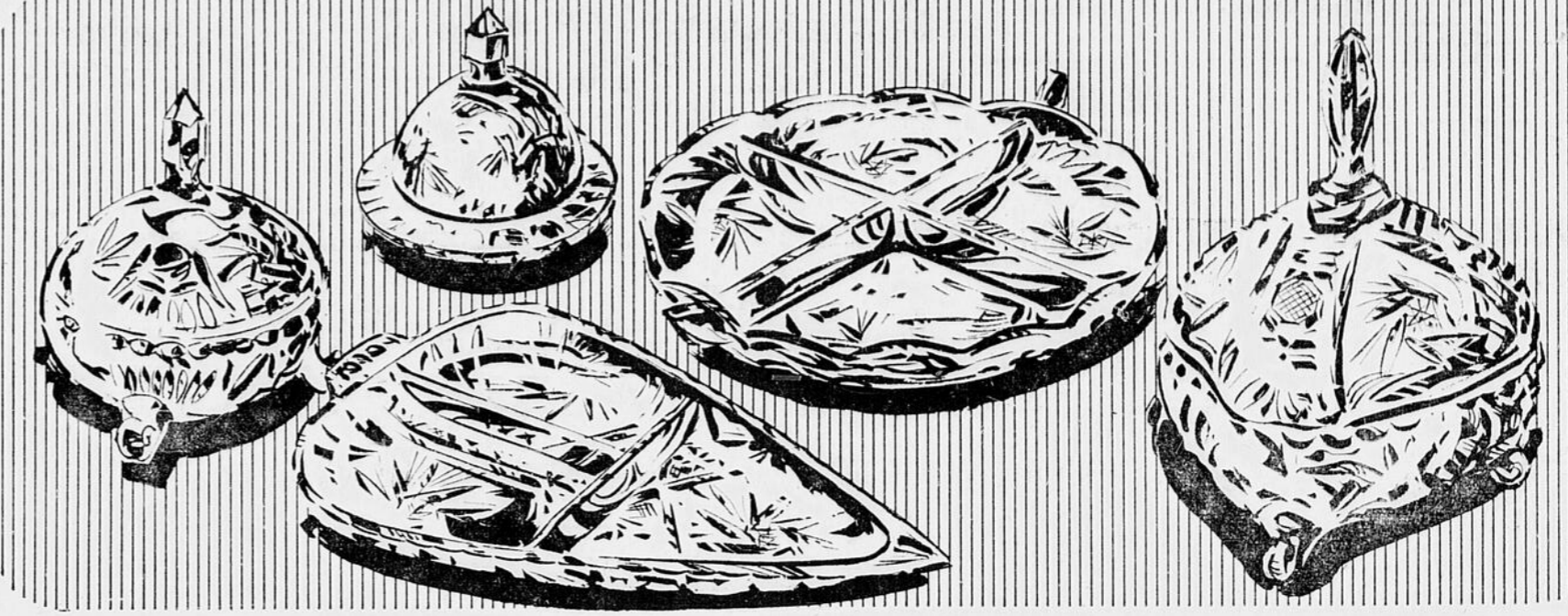
**(58) IN MEMORIAM**  
**IN MEMORIAM**  
**DORAN** — Parents et amis, il y a déjà un an, le 30 mai 1967, nous avons perdu un merveilleux et accueillant George Doran dans le Royaume du Père. La séparation d'un mari, frère ou ami, stimule notre espérance chrétienne qui nous rappelle qu'un jour nous serons tous réunis dans ce royaume où toute peine, souffrance et mort seront définitivement bannies. Souvenez-vous Seigneur de George Doran que nous portons dans nos prières. Son épouse

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'À 9 H. STATIONNEMENT GRATUIT. AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE, FREIMAN APRES 6H. DU SOIR.

# FREIMAN

## LA VENTE DÉTÉE

WESTGATE — CENTRE-VILLE — ST-LAURENT



### Cristal à motif hélianthe, taillé à la main

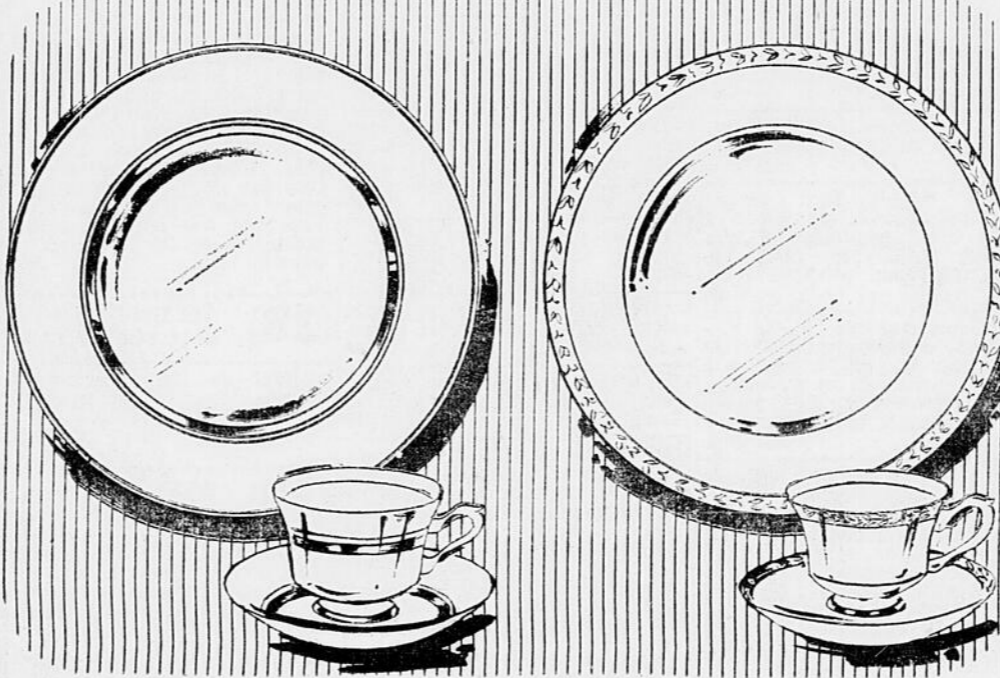
Ces plateaux en étincelant cristal taillé à la main feront briller toute table d'un bel éclat. Voici une occasion exceptionnelle d'en entreprendre une collection ou d'ajouter à la vôtre. De qualité "héritage" et à ravissant motif d'hélianthe.

- Beurrier
- Bonbonnière sur trépied

- Bonbonnière triangulaire sur trépied
- 3 gammes de plateaux à hors-d'oeuvre

**SPECIAL**  
**5.88**  
ch.

Commandez pas téléphone — composez 232-6464



### Services 57 pièces en porcelaine translucide

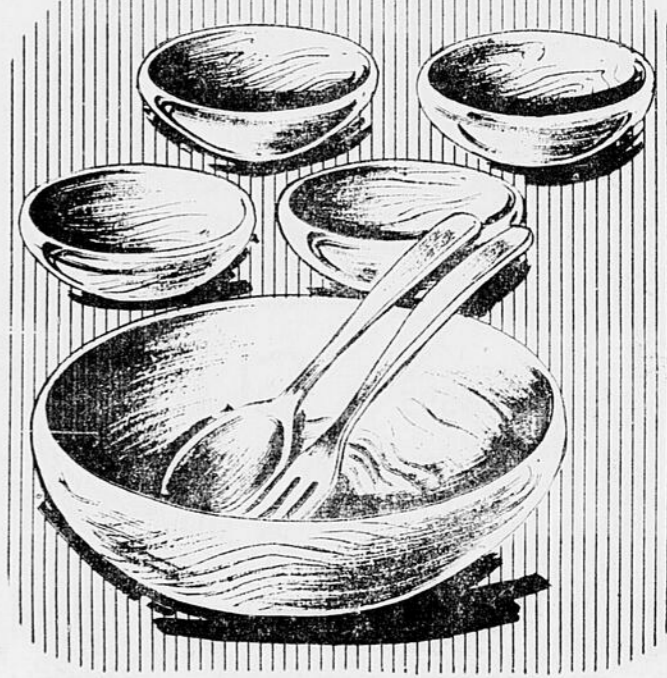
#### Motifs "Château" et "Fantasy"

Un service complet de 8 couverts et deux motifs charmants au choix: le motif "Château" à ligne délicate de platine au centre et au bord et le motif "Fantasy" à ligne en platine au centre et bordure de platine avec feuille en relief.

Chaque service comprend huit couverts: assiette, assiette à thé, assiette à pain, tasse, soucoupe et bol à soupe. De plus, le service comprend un plateau à coutelets, un légumier sans couvercle, un sucrier avec couvercle, une première et 4 tasses supplémentaires.

**SPECIAL**

**29.88**  
l'ensemble



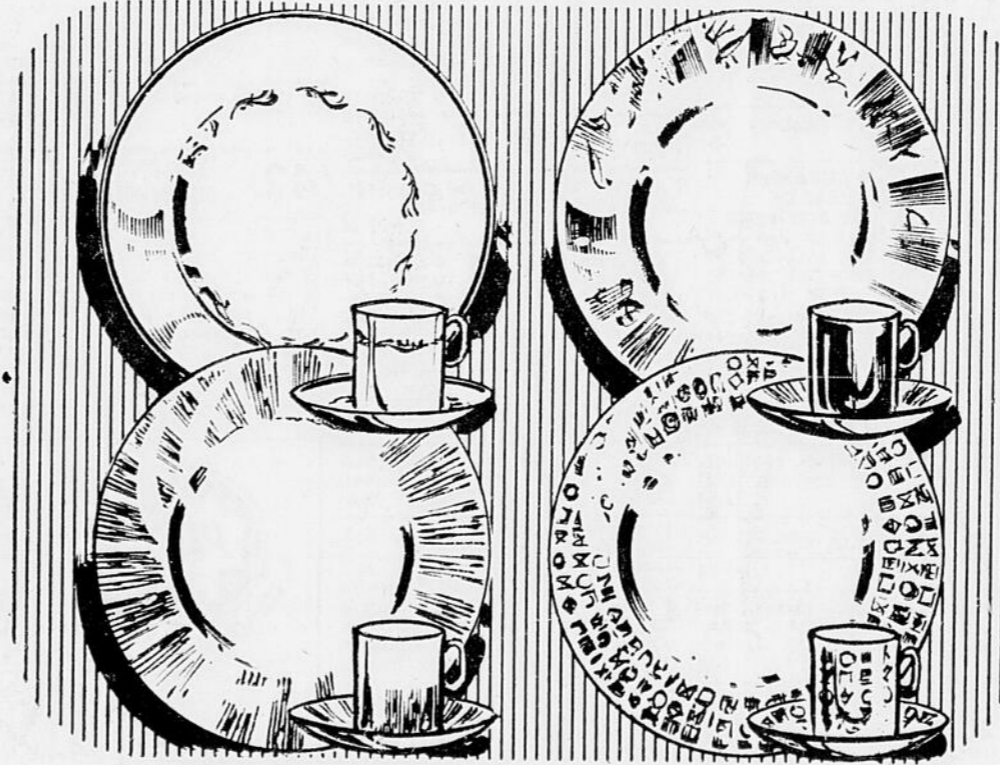
### Services à salade 7 pièces en bois au fini noyer

La sobriété inaltérable et la beauté du bois, travaillé avec un goût exquis pour enjoliver votre table, caractérisent le saladier de 10 pouces et les quatre bols à salade de 6 pouces de diamètre. Cuiller et fourchette comprises. Un ensemble qui devait être vendu beaucoup plus cher.

**SPECIAL**

**8.88**  
l'ens.

Commandez par téléphone — composez 232-6464



### Services à déjeuner 20 pièces, 4 couverts, en semi-porcelaine anglaise

Quatre adorables motifs au choix: "Charm Platinum", "West Country", "Times Square" et "Coptic Khaki". Chaque service comprend 4 couverts: assiette à diner de 10 pouces, tasse, soucoupe, bol à céréales, assiette à pain. Une aubaine exceptionnelle.

**SPECIAL**  
**7.88**  
le service

COMMANDEZ PAR TELEPHONE — Composez 232-6464.

Rayon de la porcelaine, cinquième étage chez Freiman au Centre-ville — St-Laurent et Westgate.

### Coutellerie 50 pièces en acier inoxydable

Une élégante coutellerie en acier inoxydable au nouveau motif de "Delft". Garantie intouchable, à l'épreuve des taches, des terrisures et de la corrosion à l'usage normal et quotidien. Un linges humide lui redonne son éclat. Cette coutellerie de 50 pièces comprend: 16 cuillers à diner, 8 cuillers à soupe, 8 fourchettes à diner, 8 fourchettes à salade, 8 couteaux, le couteau à beurre et la cuiller à sucre.

**SPECIAL**  
**13.88**  
l'ens.

### FEDERATION DES OEUVRES DU DISTRICT DE HULL

Au salon "A" de l'hôtel Duvernay, angle des rues Principale et Hôtel-de-Ville, Hull, le **lundi 10 juin 1968, à 8,00 p.m.**, 24e Assemblée générale annuelle de la Fédération des Oeuvres du district de Hull.

#### Libellé de l'article 50:

Tout membre de la Fédération sera éligible au Conseil d'administration ou au Conseil exécutif pourvu qu'il ait été proposé par le Comité de nomination ou par tout autre membre de la Fédération et cela au moins cinq jours avant l'Assemblée générale annuelle.

**FREIMAN** Centre-ville, Westgate et St-Laurent • Ouverts tous les jours et le samedi de 9 h 30 à 6 h p.m. — Vendredi de 9 h 30 a.m. à 9 h p.m. — Tous les articles annoncés sont vendus aux 3 magasins à moins d'avis contraire — Stationnement facile au centre de stationnement au centre-ville, Westgate ou St-Laurent.

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'À 9 H.

STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H. DU SOIR.

F R E I M A N

# ÉVÉNEMENT VENTE D'ÉTÉ

WESTGATE — CENTRE-VILLE — ST-LAURENT

## SPECIAL! MATELAS SIMMONS

### MATELAS "ROYAL" A 512 RESSORTS-BOUDINS

D'un support très ferme pour vous procurer un sommeil des plus réparateurs. Recouvert de coutil damassé à motif tissé; surfaces piquées à point très serré liant la couche souple en feutre blanc. Bords robustes et préfabriqués, bords d'aération et poignées de maintenance. Présenté en trois largeurs ordinaires: 4'6", 4' et 3'3".

### MATELAS A SURFACE LISSE ET A 312 RESSORTS-BOUDINS

Voici, à prix très économique, le matelas à ressorts "Cameo" Simmons, avec surface lisse piquée. Armature de tension moyenne à 312 ressorts-boudins pour un confort idéal. Fabrication exclusive "Auto Lock" avec ressorts-boudins "Adjusto-Rest" qui vous garantissent un sommeil confortable d'un bord à l'autre du matelas. Recouvert de coutil damassé de qualité supérieure à motif imprimé d'arabesques. Présenté en trois largeurs ordinaires: 4'6", 4' et 3'3".

Rayon de la literie, cinquième étage chez Freiman, au Centre-ville — St-Laurent et Westgate.

Matelas ou sommier-boîte assorti qui devait se vendre à, ch. 89.50

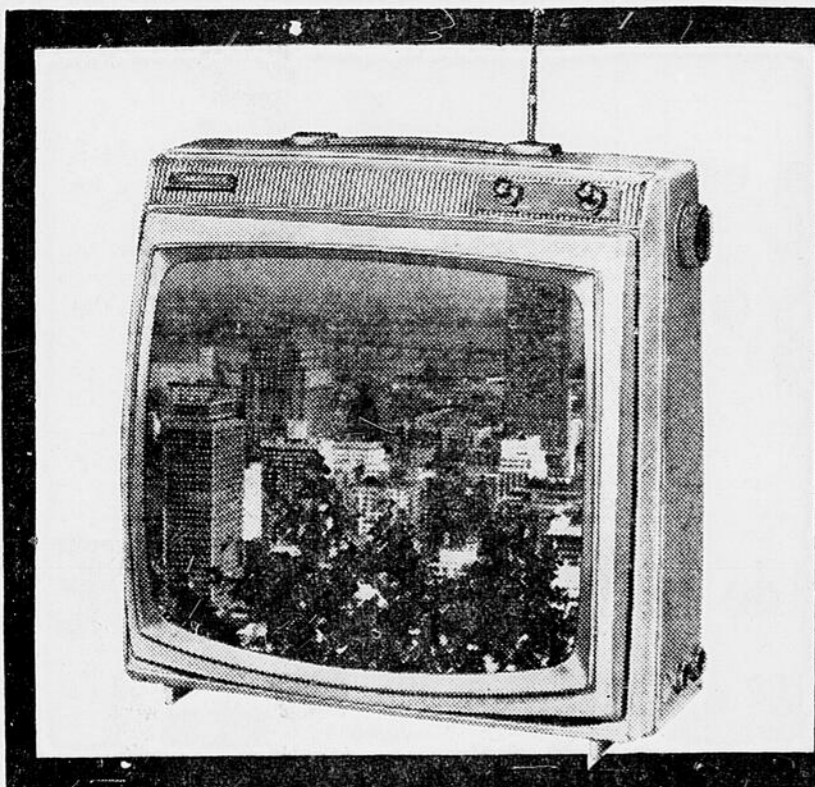
**59.99** chacun

Matelas et sommier-boîte assorti qui devait se vendre à, ch. 69.50

**49.99** chacun

Utilisez votre "Charga-Plate" Freiman

## ÉCONOMISEZ SUR CES ARTICLES POUR LE FOYER!

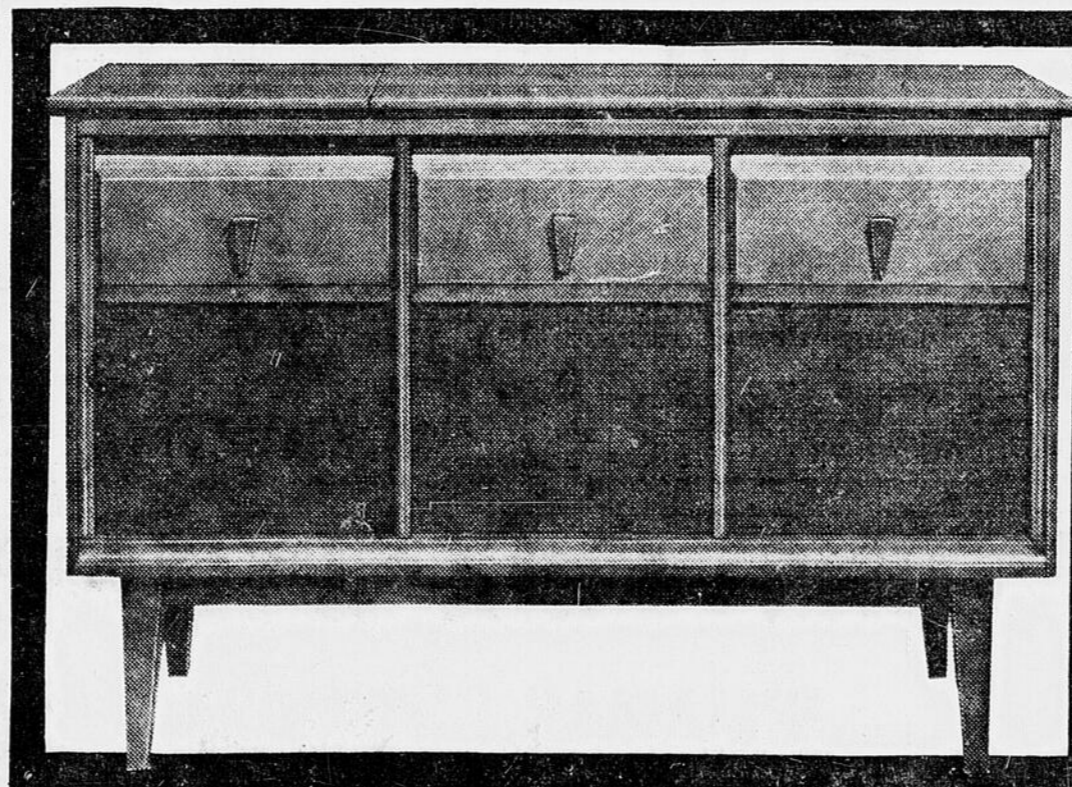


### TELEVISEUR PORTATIF FLEETWOOD DE 19 POUCES

SPECIAL

**149.99**

Un portatif 19 pouces de tout premier choix. Châssis entièrement monté à la main. Contrôle automatique de gain. Haut-parleur de 3" x 5", au devant et circuit doubleur de voltage pour développer 20,000 volts à la lampe-écran. Une aubaine remarquable!

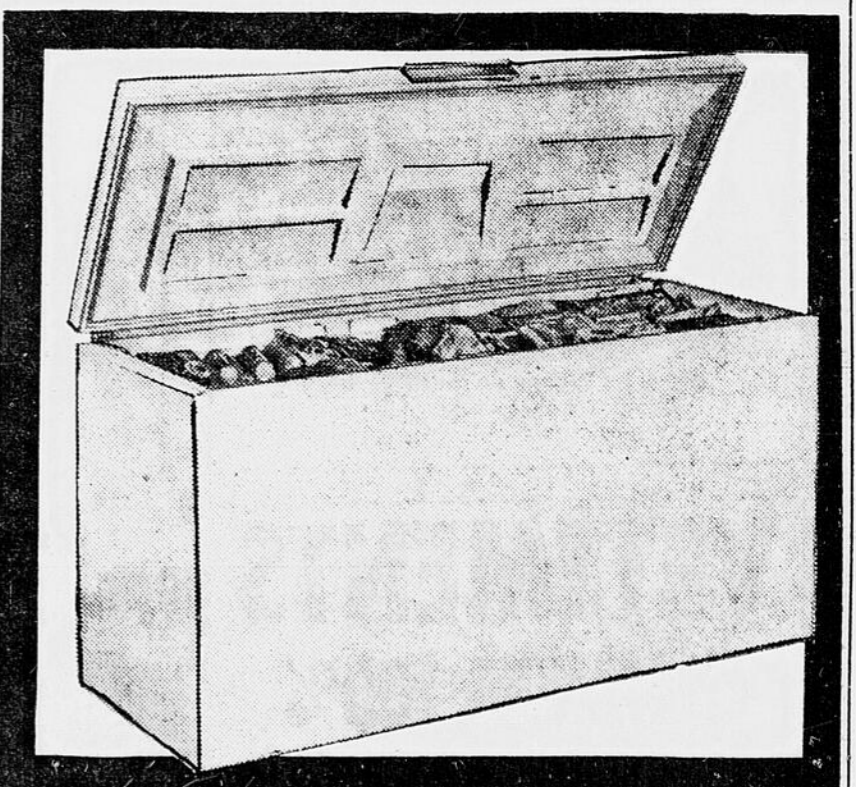


### COMBINE STEREOPHONIQUE AM/FM FLEETWOOD

SPECIAL

**199.99**

Un combiné stéréophonique de qualité que vous serez fier de posséder! Un radiophonie compact pour appartement. Amplificateur stéréophonique à deux canaux, avec 9 lampes et 7 dispositifs transistorisés. Syntonisateur AM/FM/Multiplex. Transformateur d'alimentation. Façceau d'équilibre stéréophonique en FM pour la bande FM et contrôle automatique des fréquences. Tourne-disque automatique B.S.R., modèle UA-25. Deux haut-parleurs de 7" x 5" et deux de 2 1/2" pouces. Ebénisterie en contreplaqué de noyer scandinave. Largeur: 40"; hauteur: 26"; profondeur: 17".



### CONGELATEUR HORIZONTAL C.G.E. DE 19 PIEDS CUBES

SPECIAL

**199.99**

Vous disposerez d'une abondance d'aliments... en tout temps... grâce à ce spacieux congélateur horizontal. Les avantages: d'un éclairage de la caisse, d'une garniture aimantée, de deux corbeilles, deux cloisons, d'un porte-jus, d'une cloison à congélation rapide, d'une serrure et d'un témoin lumineux. Largeur: 58 1/2"; profondeur: 27 1/2"; hauteur: 37 1/2".

COMMANDEZ PAR TELEPHONE — Composez 232-6464

Rayon des gros appareils ménagers, cinquième étage chez Freiman, au Centre-ville — St-Laurent et Westgate.

**FREIMAN** CENTRE-VILLE, WESTGATE et ST-LAURENT • OUVERTS TOUS LES JOURS et le SAMEDI DE 9H 30 A 6H P.M. — VENDREDI DE 9H 30 A.M. A 9H P.M. — TOUS LES ARTICLES ANNONCES SONT VENDUS AUX TROIS MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU CENTRE DU STATIONNEMENT AU CENTRE-VILLE, WESTGATE ou ST-LAURENT

**MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'À 9 H**

STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H. DU SOIR.

**F R E I M A N**

# VENTE D'ÉTÉ

WESTGATE — CENTRE-VILLE — ST-LAURENT

## ÉLÉGANCE ESTIVALE À DES ÉCONOMIES EXCEPTIONNELLES!

### Economisez! GAINES et SOUTIENS-GORGE

de marque réputée  
Soutiens-gorge étroits — Un très beau choix en lycra, dentelle, coton, unis et rembourrés. Sans bretelles, avec rembourrures en fibre, à longue basque, en coton et modèles à dentelle.

**2.69** à **5.99** ch.

Gaines — Gaines-cuïottes à jambes longues ou moyennes ou courtes, en Lycra et dentelle. En blanc seulement.

**2.39** à **5.99** ch.

Rayon des dessous féminins, troisième étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

### CHAPEAUX D'ÉTÉ TOUS AU MEME BAS PRIX

**3.77** chacun

De ravissantes nouvelles formes et de nouveaux modèles en paille, tissus, Panamas, importés de qualité ainsi que plusieurs chapeaux échantillons uniques en leur genre et provenant des grandes maisons de couture. Vous trouverez aussi dans cet assortiment une gamme d'adorables chapeaux provenant de notre Salon du chapeau de qualité supérieure.

Rayon de chapeaux à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

### ECONOMISEZ!

### COMBINAISONS-JUPONS et JUPONS

Combinaisons-jupons, 32 à 40.

Rég. 3.99 et plus Spécial

Jupons: tailles petites, moyennes et grandes.

Rég. 2.99 et 3.99 Spécial

**2.99** **2.49**

Des jupons et combinaisons de marques réputées en nylon d'entretien facile; adorables garnitures en dentelle et en broderie. Teintes au choix.

Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.!  
Rayon de la lingerie, troisième étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.



### ACHAT SPECIAL!

### SHORTS ET CORSAGES-PULLS en coton-éponge extensible

Spécial **3.99** ch.

Coton-éponge extensible, doux et lavable, en blanc, marine, menthe et jaune. Shorts à bande de taille extensible, aux tailles 10 à 16. Corsages-pulls aux tons unis assortis aux shorts et de tailles . . . Corsages-pulls rayés, assortis aux vêtements ci-dessus. P. M. G.

Royaume du vêtement sport à l'étage de la mode, le deuxième chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.



### SPECIAL! JUPES et SHORTS D'ÉTÉ

d'entretien facile, pour jeunes filles

. . . Confection en coton à plis permanents! Gais rayures et motifs fleuris au choix; grandeurs 7 à 12. Shorts courts, jamaïcas ou jupes.

Shorts courts. Rég. 2.98 Spécial

**1.99**

Jupes, coupe trapèze. Rég. 3.98 Spécial

**2.99**

Shorts Jamaïca. Rég. 3.98 Spécial

**2.99**

Jupes "Dirndl" Rég. 4.98 Spécial

**3.99**

Vêtements pour fillettes, troisième étage chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

### AUBAINES EXCEPTIONNELLES!

### BIJOUX D'ÉTÉ

- Epingles
- Boucles d'oreilles
- Bracelets
- Colliers

Blancs, idéals pour votre garde-robe estivale.

Spécial! **99<sup>c</sup>** ch.

Rayon des bijoux, rez-de-chaussée chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

### ACHAT SPECIAL!

### BAS DE NYLON "CANTRICE"

la paire **79<sup>c</sup>** | **3 paires pour 2.25**

Bas de nylon en "Cantrice", mieux seyants; adhérents tels un beau hâle d'été. Teintes en vogue: beige étincelant, vision. Pointures A, B, C.

Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.!

Rayon des bas, rez-de-chaussée chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

### FIL A TRICOTER

### "Laurentien" DEUX BRINS

Spécial! **66<sup>c</sup>** la pelote de 2 on.

Un fil idéal pour chandails, bas et la plupart des tricots. Brun, rouge, mélange Oxford, blanc, turquoise, jaune, vert, bleu minuit, noir, rose nuage, beige.

Commandez par téléphone

Composez 232-6464

Rayon de la laine, rez-de-chaussée chez Freiman au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

## VETEMENTS pour GARÇONS à PRIX SPECIAUX de la VENTE D'ÉTÉ

### CHEMISES 100% tricot de coton A ENCLOURE GENRE ROULEE

Rég. 4.00 et 5.00

SPECIAL! **2.99** ch.

C'est le maillot à col roulé "Big T", provenant d'un manufacturier de renommée nationale; rayures verticales, rayures horizontales, agencements de teintes et imprimés nouveaux. Diverses teintes aux grandeurs P, M et G.

Vêtements pour garçons, troisième étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.



### PYJAMAS POLO POUR GARÇONS

Rég. 3.99

Spécial **2.99** ch.

Coton 100% pré-freté; agencements deux teintes; chemise à empiècement chevauchant aux épaules; pantalon à élastique passant; coton peigné pré-freté et de qualité. Bleu, tan, or; garnitures contrastantes. 8 à 16 ans.



### CAMISOLE et CALEÇONS

**65<sup>c</sup>** ch. ou **3 1.65** pour

Camisoles et caleçons de coupe athlétique, en coton coté; fond double; toutes les coutures galonnées. Blanc aux grandeurs P, M, et G pour 8 à 16 ans. Economisez davantage en les achetant en quantités!

### CHAUSSETTES EN MELANGE DE NYLON pour garçons

**85<sup>c</sup>** la paire ou **3 1.59** paires

Pour garçons, voici des chaussettes de marque à réclame nationale, du genre extensible, en nylon, orlon et nylon ou nylon et coton. Toutes parfaites. Faites-en provision pour le camp. Pointures extensibles convenant aux pointures 8 à 10 et 9 à 11. Teintes au choix.

Vêtements pour garçons, troisième étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

